Estado de Sitio ha consolidado tranquilidad de la ciudadanía

11 Las últimas novedades de Pedro Morales

# HERRERA Y SOTO A LA SELECCION; SALE VALENZUELA

El zaguero de Colo Colo viaja hoy a Quito y el de Cobreloa lo hará mañana. El mediocampo será de la UC: Neira, Mardones, Lepe y Aravena (Págs. 14-16 y 17)

Ministro Poduje

Devaluación no afectará programas de vivienda

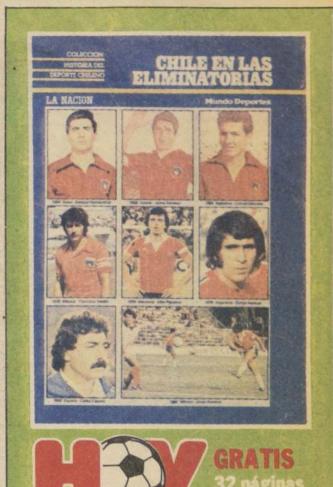


CLAUSURADO PLAN DE NATACION

Con la presencia del director de DIGEDER, brigadier general Sergio Badiola, culminó ayer el "Plan de Fomento de la Natación" en la comuna de Conchalí. Allí se dio término—simbólicamente— al proyecto llevado a cabo en todo el país durante este verano, y que favoreció a 100 mil personas. (Página 6).



Los mejores datos... de los que más saben





VIERNES 1° de Marzo de 1985 Año LXIX N° 22.173 — 2°. Edición Santiago de Chile — San Rosendo.



## LA NACION Mundo Deportes

#### CHILE-ECUADOR POR TV

El partido entre la selección chilena y Esuador, a realizarse este domingo en Quito, será transmitido a todo el país por Televisión Nacional y Canal 13, desde las 13.30 hrs. (Inf. Pág. 29)

#### CREDITO PARA EXPORTADORES

El Banco Mundial otorgará un préstamo de once millones de dólares destinado a prestar asistencia técnica a los pequeños y medianos exportadores. (Inf. Pág. 4).

#### ENTRADA A CLASES

Algunos colegios particulares fueron autorizados a adelantar la fecha de inicio de la temporada 1985, que comienza oficialmente el próximo 18 de marzo. (Inf. Pág. 9).

#### **ENVIADO BRITANICO**

Anoche viajó a Lima el Secretario Adjunto para Asuntos Latinoamericanos del gobierno de Gran Bretaña, Sir William Harding, quien permaneció en Chile durante dos días. (Inf. Pág. 4).

Minero murió aplastado en derrumbe

## cartas

#### Agradecimiento a S.E.

Señor Director:

Represento a un grupo de padres y apoderados de la Escuela Nº 318 y no quiero dejar escapar la oportunidad que brinda a los lectores de esta sección del diario, de su digna dirección, para expresar mis más efusivos agradecimientos al Presidente de la República, Capitán General don Augusto Pinochet Ugarte.

No sólo como gobernante, sino también como un ejemplar soldado y padre de familia, ha demostrado, una vez más, su sensibilidad, aprecio, cariño y preocupación por los niños, especialmente de los que provienen de familias modestas.

Así lo dejó en evidencia, para orgullo de los chilenos de corazón bien puesto, en la visita que efectuó a este plantel educacional enclavado en la comuna de Renca. Dialogó franca y amenamente con las madres, manipuladoras de alimentos, profesoras y personal de la escuela. Y, lo que es más reconfortante, probó la alimentación que se ofrece a los niños.

Pienso Señor Director, que el acto de clausura del programa "Verano en tu comuna y en tu escuela", quedará grabado en la memoria de quienes tuvimos la oportunidad de ser testigos de tan elocuente demostración de amor a la patria, sintetizado en pequeños niños, quienes, justamente, constituyen el porvenir o pedestal en que descansa el futuro de Chile.

Gracias, mil gracias Señor Presidentel

Quiera Dios que siempre contemos con gobernantes como us-

Felidor Castañeda V.

#### El Problema del Fútbol

Señor Director:

No estoy en contra del deporte. Lo considero una actividad indispensable para el desarrollo físico y espiritual de grandes y chicos. Pero el fanatismo y el negociado del fútbol que estamos viviendo en estos días, hace que existan contratos millonarios y sueldos fabulosos para consentidos jugadores, que se hacen cotizar muy caros en el seleccionado chileno, pero jamás logran buenas posiciones ante equipos extranjeros.

En muchas ramas del deporte hemos visto a chilenos y chilenas dando lustre y méritos a su país. En tenis, atletismo, boxeo, bicicross, etc., hemos tenido ganadores que dan prestigio a Chile en el extranjero y nunca han tenido la ayuda generosa, por no decir exagerada del fútbol profesional, que sabe exigir mucho, pero no pasa un solo gol ante un equipo foráneo (como el reciente partido Chile-Perú).

El distinguido general Badiola, dinámico director de DIGEDER, va ha tenido que advertir y criticar las exigencias de algunos dirigentes del fútbol y, con condiciones y en forma controlada, ha tenido que disponer la entrega de 18 millones de pesos para los clubes profesionales de fútbol.

Es un gesto responsable y muy correcto del director de DIGE-DER, pero como profesor de escuelas primarias, donde veo a diario tantas necesidades de implementación deportiva, falta de infraestructura, problemas de locales, de servicios higiénicos, pobreza de nuestros niños, que sin embargo practican toda clase de deportes, con alegría y con espíritu sano, me duele la chuña de millones, sueldos fabulosos de jugadores y dirigentes para hacer posible la práctica del deporte que en las escuelas, los barrios y comunidades pobres se practica por vocación, por ideales, por espíritu deportivo, nunca por negocio.

Lo más justo y lo menos que se podría desear es que los clubes deportivos que perciben entradas y abonos de socios por presenciar sus partidos, se financien con sus propias entradas y ajusten a ellas sus sueldos, sobresueldos, gratificaciones, viáticos, etc. Y, además, los jugadores deben tener alguna consideración con la realidad económica del país.

Miles de trabajadores, empleados públicos, de salud, educación y servicios indispensables para el desarrollo del país trabajan jornada completa y se conforman con bajas renumeraciones, que les alcanza estrechamente para comer y vestirse. Muchos profesionales que han requerido una extensa, completa y costosa preparación como médicos, ingenieros, arquitectos y otros, entregan su capacidad útil y experiencia a la sociedad por remuneraciones mínimas. Abnegados médicos jóvenes trabajan en consultorios periféricos, inclusive sábados y domingos, en horarios nocturnos, como médicos integrales con 10 mil o quince mil pesos mensuales. Ingenieros, arquitectos y constructores civiles trabajan en el POJH. Mientras tantos que no quisieron estudiar por dedicarse a chutear la pelota - salvo contadas excepciones - se regodean con sueldos de 150 ó 180 mil pesos mensuales, reciben bonificaciones y les regalan casas y automóviles último modelo.

Es saludable estimular el deporte y el espíritu deportivo, pero no el espíritu de negocio para lucrar con el deporte en un país en desarrollo como el nuestro.

Saluda atentamente a usted. ENEPE C.I.: 1.897.035-K Santiago

#### Libros de Otoño

Señor Director:

Quiero decirle que con mucho agrado hemos recibido la colección "Libros de Verano", entre los cuales hay algunos muy interesantes, que llenan los espacios vacíos que tengo en mi pequeña biblioteca. queda una cosa. Los demás espacios, ¿cómo cree usted que se ve una biblioteca pequeña con espacios vacíos? Debe pensar que no muy bien, que es lo que yo también creo.

En resumen, quiero comunicarle que he quedado muy contento con ello y que, por lo demás, desearía que al terminar esta colección, ustedes comenzaran con otra nueva: la de los "Libros de Otoño" y, si pudieran, si-guieran con "Libros de Invierno", 'Libros de Primavera". Y así, ojalá con muchas más colecciones. Además, esta es la forma más fácil y económica de coleccionar libros y de los buenos, sobre todo para mí, que soy un joven de catorce bronceados años y, en algunos momentos, me gusta leer algo que me llame la atención.

Sinceramente, Cristián F.S.A. Doñihue

## Información Tecnológ

Es bien sabido que los mercados de tecnologías son muy imperfectos. El hecho de que cierta tecnología esté protegida por un derecho de patente, la falta de homogeneidad resultante del gran número de elementos que abarca la tecnología y las múltiples formas en que ésta puede transferirse son indudablemente factores importantes que afectan a la transparencia de esos mercados.

A menudo los adquirentes se ven forzados a aceptar la información transferida en bloque por las grandes empresas.

En otros casos, la tecnología está vinculada a acuerdos de financiación y, por lo tanto, no es posible la elección de la tecnología adecuada.

Estas son algunas de las circunstancias en las que se precisa información sobre tecnologías alternativas para cada una de las fases de producción. Ahora bien, las deficiencias de los canales de información son importantes y hay otras barreras y limitaciones que impiden que los compradores obtengan acceso a la información que necesitan.

Los canales tradicionales de información tecnológica han sido y siquen siendo los que provienen directamente de los propios proveedores de tecnología. Las empresas más grandes recurren a técnicas de comercialización agresivas para la promoción de sus productos, tecnologías y servicios, mientras que las empresas pequeñas y medianas no están bien equipadas para hacer lo mismo en lo referente a documentación, impresos, catálogos, guías, exposiciones, ferias y contactos personales.

Las proposiciones presentadas por proveedores de tecnología en relación con licitaciones o concursos para la ejecución de proyectos de inversión constituyen otra fuente de información para el usuario.

Las empresas pequeñas y medianas tampoco suelen estar, en estos casos, en condiciones de responder adecuadamente.

Desde el punto de vista de estos pequeños usuarios, esto significa que el eventual adquirente de tecnología no tiene otra alternativa que tomar lo que conoce o empezar a buscar ai azar en el mercado. Pero esta búsqueda ad hoc suele ser costosa. Cuanto menor es el valor de la propia transacción tecnológica, mayores son los costos relativos que entraña obtener la información adecuada.

Dada la limitada capacidad de la mayor parte de las empresas y otros usuarios para buscar con éxito información o desarrollar su propia capacidad interna, se crearon numerosos centros de documentación e información que centralizan y prestan servicios de agentes de información.

Los sistemas de información tecnológica evolucionaron y se extendieron muy rápidamente en los últimos años, abriendo nuevos cauces para una mejor búsqueda y utilización. El hito más importante de esta evolución respecto de las tecnologías de información, fue la aparición de bases de datos en línea o computarizadas. Ello, junto a las redes de información

tecnológica creadas en algunos países, tanto por entidades públicas como por organizaciones privadas, permitieron una gran disminución de los costos de información y una mayor transparencia de ese mercado.

Sin embargo, debe tenerse presente que la mera proliferación de sistemas no implica necesariamente mejorar el acceso a una información acorde con las necesidades concretas de cada usuario. Esto, pues muchas los sistemas no contienen mación aprovechable para queño usuario o, no son verd ramente accesibles, pues, e modernos sistemas necesitan una compleja infraestructura de la que ellos carecen. Así, se deberá diseñar en el futuro una verdadera red de apoyo a los pequeños empresarios si se desea que ellos accedan al mercado de sistemas tecnológicos modernos.

### Time y el Narcotráfico

La revista norteamericana Time no es justamente una de esas que se caracterice por su afección a Chile. Ni mucho menos. Ignoramos la causa y no hay deseos ni tiempo de averiguarlo. No es cuestión de gobiernos. La cosa viene de antiguo. Décadas, tal

Por eso llama la atención que sus veinte o más millones de lectores que dice tener en todo el mundo, sepan por intermedio de sus columnas que el único país sudamericano donde el comercio de la cocaina no da señales de vida es Chile. Y que reconozca que esto se debe a la insobornable y eficaz acción de nuestros organismos de policía.

Se trata, lo estamos viendo, de un reconocimiento, a todas luces, honroso hacia los organismos nacionales encargados de desbaratar las tentativas nunca dejadas de lado por los narcotraficantes, para hacer de nuestro país, como lo han hecho en otras partes, una ruta provechosa para la expansión de sus activida-

Es la admisión, al mismo tiempo, de una realidad objetiva que resulta esta vez novedosa porque antes no ha querido visualizar con la misma corrección en otros campos informativos.

Habría una explicación de rango superior para este inusitado

Es en estos momentos, en Estados Unidos, un objeto de principal preocupación, el extraordinario aumento que se registra en el tráfico de estupefacientes, controlado por la mafia internacional, y cuyo mercado más propicio es el que se encuentra en sus zonas urbanas densamente pobladas y con gran disposición potencial de consumo.

Esta preocupación se hace más aflictiva por la extensión de sus fronteras que son propicias a la penetración del contrabando; al dispendio de recursos materiales y humanos que representa la voluntad de contrarrestarlo, con menoscabo de otras funciones preventivas de orden policial en muchos otros campos delictuales que también reclaman su presencia; y finalmente, lo más importante, porque el uso y abuso progresivo de drogas en las capas más jóvenes de la población están alcanzando proporciones que invitan a producir un estado de alarma nacional.

Los enemigos naturales de Estados Unidos, que todos conocemos, se han aliado, y esto no es una conjetura, con las organizaciones criminales que controlan el vicio a escala universal, con la intención de agregar este último a la vasta utilería de recursos de que ellos disponen en el terreno no siempre visible de la confrontación sicológica que sobrellevan ambos contendientes, y de emplearlo como otra herramienta más, eficacísima, en su intento de erosionar en su base las reservas morales y aún la capacidad de resistencia física de que debe estar provista la juventud de un pueblo llamado a liderar la defensa del mundo libre.

Es, pues, para Estados Unidos, un asunto estratégico de vital importancia, resolver a su favor la lucha emprendida contra el tráfico mundial de drogas. Para lograrlo, y como en el hecho ya lo está haciendo, no escatimará movilizar todas las fuerzas de que sea capaz, sin disuadirse de su propósito de llevar esa lucha hasta los escenarios mismos que sirven de puntos de partida para el tráfico delictual que la origina.

En esta campaña, que compromete seriamente algunos delicados aspectos relacionados con su seguridad interna, Estados Unidos necesita del concurso de todos sus ciudadanos, y de una manera muy particular de sus medios de comunicación que en este caso deben afinar su puntería para dar con el blanco debido, sin torpes ni odiosas discriminaciones.

## Independencia y Relaciones Bilaterales

urante los oscuros años de la Unidad Popular, hace más de una década, debimos soportar nutridas, prolongadas e impertinentes visitas de inspección que los jerarcas -o acólitos de éstos- del comunismo internacional enviaban a Chile para "evaluar la marcha del proceso" hacia el socialismo. Jóvenes o adolescentes hoy día no recuerdan, con seguridad, lo ocurrido a comienzos de los setenta y muchos adultos lo habrán olvidado también; pero cómo no recordar el más famoso de aquellos "ilustres huéspedes", el dictador caribeño Fidel Castro.

Este personaje estuvo largas semanas visitando nuestro país, recorriéndolo de extremo a extremo, fisgoneando en todas partes y dando consejos - de capitán a paje - de cómo llevar adelante la revolución socialista.

Vinieron también de Moscú, de otros países satélites y dirigentes políticos de partidos marxistas de todo el mundo. No obstante, esta costumbre de antiguos políticos de someter al país a la aprobación de humillantes exámenes no es patrimonio exclusivo de los marxistas. Es la forma como operan todos los partidos internacionales que exigen el estricto apego a sus órdenes y a sus ideologías para conceder créditos y

Diferente ha sido la situación durante el Gobierno de las Fuerzas Armadas en que se ha permitido - y en ciertos casos estimulado - la visita a Chile de toda persona que desee imponerse de nuestra realidad, libremente. Lo que no se ha hecho ni se hará, por respeto a Chile y a los chilenos, es adoptar una actitud expectante del alumno frente al profesor esperando la aprobación de éste.

El resguardo de la soberanía va más allá que velar por la integridad física o territorial; es también velar por la integridad moral y el honor.

No pocos tratan de enturbiar la reciente visita del Secretario Adjunto para Asuntos Interamericanos de la Casa Blanca, Langhorne Motley; lo propio harán sin duda con la de William Harding, Secretario Británico de Relaciones Exteriores para

Por las propias funciones que cumplen dichos personeros para sus respectivos gobiernos, resulta obvio que les corresponde visitar aquellos países que están dentro de sus esferas de responsabilidades, y Chile, en ambos casos, es uno de ellos.

La completa y heterogénea agenda de actividades de Motley en nuestro país le ha permitido con seguridad formarse una certera opinión de la realidad nacional. Las discretas y cautelosas declaraciones que hiciera tanto en Chile como a su regreso hablan claramente de su objetividad y profesionalismo. Ellas podrán o no ser un indicio de la opinión oficial que su gobierno tenga sobre el nuestro, pero lo que sí es claro es que no hemos requerido certificados de buena conducta para demostrar al mundo que nuestra realidad es completamente diferente a aquella que la campaña antichilena en el exterior desea dar y, por el contrario, resulta envidiable para muchas naciones.

Las visitas comentadas, junto a tantas otras efectuadas en el pasado reciente, y quizás otras que vendrán, son normales y frecuentes en las relaciones internacionales contemporáneas, entre naciones amigas que buscan permanentemente acrecentar lazos de cooperación mutua.

Quienes confunden o distorsionan el sentido de dichos encuentros no hacen sino demostrar su colonialismo ideológico frente a sus partidos políticos internacionales y su falta de capacidad para entender, con independencia y libertad, las relaciones bi-

### El Papa y Gromyko

Nadie podría dudar de que la actitud del Papa de recibir al Canciller soviético Andrei Gromyko y conversar con él durante dos largas horas con benevo dialidad, ha respondido a su espíritu eminentemente conciliador y cristiano. Y esto, porque todos conocen la antipática campaña desatada últimamente en su contra por los medios de comunicación moscovitas, que se resisten a reconocerle sus condiciones de auténtico paladín de la paz. Se recuerda, asimismo, la negativa del gobierno ruso a que lleve a efecto su proyectada visita a las cofradías católicas de Lituania, como también los insidiosos ataques que ha debido absorber por su supuesto apoyo a la terca posición disidente de los obreros pola-

)a-

el

ya

de

ara

los

ına

do,

Por todo esto y mucho más, había quienes esperaban del Papa una actitud cortés pero de fría reticencia frente a quien no puede hacer excusable su responsabilidad en la inspiración de tales hechos.

Pero no.

lo previsto, el Papa reci bió al jerarca soviético con sencilla espontaneidad, y a través de la Guardia Suiza con sus pintorescos uniformes renacentistas, hizo rendirle los honores correspondientes a una visita del rango más

Nadie ha podido esperar que a pocas horas de producida esta última va se esté dando un informe detallado de las circunstancias íntimas que la conformaron. Pero ninguna duda cabe que por la extensión que ella tuvo, necesariamente debieron tratarse entre los problemas inherentes a la paz, aquellos que deberán analizarse antes de la proyectada reanudación de las conversaciones de Gi-

Está también dentro de una serie de suposiciones lógicas, que se haya conversado sobre la penosa situación que sobrellevan los católicos románicos en el territorio soviético, los cuales son víctimas de humillantes discriminaciones cuando no de una al persecución.

Lo que está más allá de toda conjetura es que Gromyko haya pretendido ganar una visión papal favorable a la posición soviética, que es adversa a la prosecución de las investigaciones norteamericanas en el campo científicoespacial, y al eventual uso de sus resultados.

Para Rusia es vital que esto ocurra. Porque la alternativa que tiene en contra es tener que hacer abandono de su inveterada política de recibir sin dar nada en cambio, la que apoyada en su mayor poderío terrestre le sigue proporcionando las ventajas que todos conocemos.

Menos mal que la expresión 'Vade retro" es una expresión

CARLOS BARRIENTOS

## **Exportaciones Frutícolas**

Un notorio crecimiento experimentó la exportación frutícola, constituyéndose en uno de los grandes rubros de desarrollo nacional. En enero de este año, en relación a igual mes de 1984, se produjo un aumento de un 65 por ciento, despachándose por Valparaíso el 44 por ciento de incremento, equivalente a cinco millones de cajas, y por el puerto de Coquimbo - que recién se incorpora - 900 mil cajas.

Así lo señaló el Subsecretario de Transportes y Ministro subrogante del ramo, Enrique Yávar, luego de realizar una visita a las instalaciones portuarias de Valparaíso, en donde se impuso del proceso de embarque de frutas y de las actividades de la empresa de estibadores COPOR. El mejoramiento fue posible - según destacó la autoridad - por la unión de los exportadores de la zona y los trabajadores organiza-

El aumento de la participación de la agricultura de la V Región en las exportaciones fue evidente v constante. Chile - según cálculos de expertos - exportará esta temporada un 22 por ciento más que la anterior. La mitad de ese aumento procede de esa zona gracias al mejoramiento de tecnologías, incorporación de nuevas tierras al cultivo y la reactivación de antiguos huertos que estaban desaprovechados. Las excelentes expectativas para la presente temporada producirán - por ende un fuerte aumento en lo que se refiere a la fruta exportable.

Chile, dentro del mercado mundial de las naciones llamadas de ultramar, ocupa un lugar importante como productor de fruta fresca, destacándose por la calidad de sus productos y el abastecimiento continuo de los principales mercados en períodos fuera de estación. Es justamente por esta situación, además de la calidad de sus tierras y climas, que nuestro país en el curso de los años fue ganando una posición y prestigio en los mercados del Hemisferio

Norte, Medio Oriente y Lejano

La gran variedad de árboles frutales introducidos por los conquistadores españoles se adaptaron extraordinariamente en Chile, gracias a las bondades del suelo y clima del país. Como señaló en 1646 el jesuita Alonso de Ovalle, en su obra "Histórica Relación del Reino de Chile", entre otros numerosos beneficios que se debe reconocer a la Patria Madre, es justamente haberlo fecundado con tantas y tan nobles plantas, árboles y semillas de que se care-

Cabe destacar, por otra parte, las características sanitarias del país, hecho que está dado por el aislamiento que proporcionan las barreras naturales de Chile:desierto al norte, cordillera de los Andes al este, Océano Pacífico al oeste y Antártida al sur.

El nivel actual alcanzado por la fruticultura nacional - según un estudio reciente de Pro-Chile-fue posible gracias al notable desarrollo experimentado por este rubro en la última década. Dado que considerables superficies han sido plantadas con diversas especies y variedades frutales, principalmente en las regiones centrales, hoy Chile cuenta con 97 mil 23 hectáreas plantadas de huertos industriales, las que se distribuyen, fundamentalmente, entre la 1 y IX Region, siendo las de mayor importancia las comprendidas entre la V y VI Región, áreas ficas que concentran el 77 por ciento de las plantaciones frutales. La producción frutícola actual está básicamente conformada por especies y variedades para el mercado de exportación, tales como uvas de mesa, manzanas, peras, nectarines y ciruelas.

El crecimiento sostenido de la producción de frutas para los mercados externos transformó a este sector en el principal rubro de exportación de la agricultura chilena, lo que es una demostración concreta de sus grandes posibili-



Ministro Poduje

## Devaluación del peso no afectará marcha de programas de vivienda

"Los proyectos están expresados en moneda dura", explicó

El Ministro de Vivienda y Urbanismo, Miguel Angel Poduje, señaló que la devaluación del peso no perjudicará la ejecución de los proyectos del sector durante el presente año.

Todos los contratos están expresados en moneda dura y las Unidades de Fomento van reflejando los impactos inflacionarios del proceso de devaluación, hecho que comprobamos en Septiembre del año pasado. Este reflejo inflacionario está totalmente cubierto por nuestro sistema", manifestó.

El MINVU tiene proyectada para este año la construcción de 25.000 casas básicas para absorber la gran demanda de los sectores de bajos recursos que aspiran a la vivienda propia. Con esta cantidad esa Secretaría de Estado piensa cumplir con uno de los objetivos planteados para el presente año,

con los campamentos en la Región Metropolitana y satisfacer las necesidades habitacionales en regiones",

Paralelamente está invirtiendo fondos del crédito del Banco Interamericano de Desarrollo, aprobado para el sector en diciembre de 1984, en el programa de lotes con servicios, también destinado a mejorar las condiciones de los sectores más pobres, concretamente en la urbanización y radicación de campamentos.

#### INCENTIVO A LA CONSTRUCCION

El Secretario de Estado destacó que la actividad constructora tendrá una nueva etapa de reactivación con los programas de viviendas básicas, porque no existe prácticamente stock en el mercado debido a la gran demanda de éstas a través de la implementación del sistema de subsidios habitacionales.

Conjuntamente con este hecho, ofrecerá la posibili-



Miguel Angel Poduje, Mi-

sonas para optar a subsidios que ayudarán a adquirir unidades habitacionales entre 400 y 2.000 Unidades de Fomento por intermedio del Subsidio Tradicional, Rural y del que se otorga a través del Sistema de Ahorro y Financiamiento para los sectores medios.

#### **ASESORIA**

El Ministro Poduje destacó que el Ministerio está presentando asesoría especial, a aquellas personas que la requieran en el caso de que tengan problemas de construcción en las casas compradas con ayuda del subsidio habitacional u otro programa ministerial.

"En todo caso explicó – si se hace un balance porcentual, el beneficio que se entrega versus reclamos por fallas de infraestructura es mínimo y el Ministerio tiene las puertas abiertas a toda inquietud de esta naturaleza a

queños y medianos exporta-

dores y asuntos instituciona-

informó que la entidad estu-

dia el financiamiento de otros

provectos en industria, agua

potable y alcantarillado.

Declinó entregar el monto to-

tal de los aportes del Banco

para este año, ya que según expresó es "difícil de deter-

Consultado sobre el crédi-

minar"

El ejecutivo internacional

El Secretario Adjunto para Asuntos Latinoamericanos de Gran Bretaña, William Harding se despide de los periodistas chilenos antes de partir con desti-

Sir William Harding

## Viajó a Lima el enviado británico

□El diplomático partió anoche a la capital peruana y posteriormente participará en una reunión internacional en

Vine para informarme sobre la realidad chilena, para entrar en contacto con toda la gama de opiniones con respecto al futuro de Chile", manifestó anoche Sir William Harding, Secretario Adjunto para Asuntos Latinoamericanos del Gobierno de Gran Bretaña, al abandonar nuestro país rumbo a Caracas, tras escala en Lima, para participar en una cita internacional.

Harding llegó al aeropueto Arturo Merino Benítez acompañado del embajador de la corona inglesa, John Hickmann y de otros funcionarios de la representación diplomática de la comunidad.

En primer término dijo que "admiro mucho la persistencia de los amigos de la prensa que me han perseguido en toda mi visita"

Luego de manifestar del objetivo de su viaje agrego 'estoy plenamente satisfecho de la amplitud y profundidad de las conversaciones que he tenido y muy agradecido por la acogida tan cordial y hospitalaria que me proporcionaron mis interlocutores en todo momento"

Más adelante expresó que "ahora debo informar a m Gobierno sobre los resultados de mi visita" añadiendo que no era su misión opinar "sobre la situación interna en Chi le, pero puedo señalarles que el tema de los derechos hu manos ha sido una preocupación especial en todas mi

Después de hacer en castellno las declaraciones anteriores, declinó responder preguntas indicando que "yo creo que no sería conveniente hacer comentarios detalla dos sobre estas conversaciones que han tenido el carácte de confidencial; aparte de eso, por la boca muere el pez"

#### CON MONSEÑOR FRESNO

Una reunión de casi una hora sostuvo en la mañana de ayer el Secretario Adjunto para Asuntos Latinoamer canos del Foreign Office, de Gran Bretaña, Sir William Harding con el Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Francisco Fresno, en el domicilio de la autoridad eclesiásti

En el encuentro estuvieron presentes además el vica-

rio arzobispo, padre Juan Barros. Al término de la visita, el director de Opinión Pública del Arzobispado, Guillermo Hormazábal, señaló que la reunión había sido "muy cordial" y que Harding se había mostrado "muy interesado en conocer la realidad chilena y especialmente el trabajo que desarrolla la iglesia de San

Indicó Hormazábal que el emisario británico señaló a Monseñor Fresno que los dos países tienen una larga tra yectoria de amistad y es por esa razón que visitó nuestro

#### **OTROS ENCUENTROS**

Previo a su entrevista con el Arzobispo Fresno, Secretario inglés se reunió, con representantes de diverso movimientos de opinión en la casa del embajador de Gral Bretaña en Chile, John Hickmann. Entre ellos se encontra ban, Luis Angel Santibáñez, Federico Willoughby, Juan de Dios Carmona, Luis Cordero, Jaime Tormo y Andrés Alla mand. Este último manifestó que Harding se mostró particularmente interesado en los artículos transitorios de la

Al mediodía se dirigió a la sede diplomática británica donde se entrevistó con dirigentes sindicales y represen tantes de diversas corrientes de opinión. Allí almorzó con el embajador Hickmann y personeros de esa representación diplomática.

## Banco Mundial otorgará crédito de US\$ 11 millones

Se destinará a financiar proyectos para medianos y pequeños exportadores varios sectores, como pe-

El Banco Mundial concederá un crédito por US\$ 11 el finanmillones para ciamiento de proyectos de asistencia técnica para medianos y pequeños exporta-L'a información la entregó ayer el Oficial de Préstamos de la entidad internacional, Eric Cruikshank,

quien indicó que el directorio participó también el jefe de del Banco Mundial deberá considerar el proyecto para su aprobación dentro de las próximas dos semanas.

La afirmación la formuló luego de entrevistarse con el Ministro de Economía, Modesto Collados. En la reunión gabinete del Secretario de Estado, Fernando Alvear.

Cruikshank señaló que en la oportunidad se conversó sobre varias operaciones que se encuentran en marcha. Entre ellas, el proyecto de asistencia US\$ 11 millones, destinado a

Para cambio presidencial

## Ministros del Interior y Trabajo viajan a Brasil

cardo García Rodríguez, presidirá la delegación chilena que concurrirá a la ceremonia de cambio de mando presidencial en Brasil.

Así lo confirmó ayer el vocero de la Cancillería, Marcelo Padilla, quien señaló que la delegación de Chile que asistirá a la asunción al poder del electo Presidente Tancredo Neves, estará integrada por el titular del Interior, Ricardo García; el Ministro del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata, y por el embajador de Chile en Brasil, Javier Illanes.

La ceremonia de cambio de mando se efectuará el 15 de marzo próximo y aún no se confirma la fecha de partida de la delegación chilena.

Como nuevo director general de Política Exterior de la Cancillería asumió ayer el diplomático Raúl Schmidt, en reemplazo del embajador Mario Barros, quien ha sido designado como representante de Chile ante el GATT (Acuerdo Generalizado de Tarifas y Aranceles), con sede en Ginebra.

Raúl Schmidt se desempeñaba anteriormente como director de Política Bilateral, función que estará a cargo de aquí en adelante de José Manuel Ovalle.

Por su parte el embajador Mario Barros, viajará próximamente a Suiza para hacerse cargo de sus nuevas fun-

El Ministro de Relaciones

dia, David Lange, anunció la designación del nuevo embajador de ese país ante el Gobierno de Chile, el diplomático Harry H. Brooks, quien reemplazará al anterior representante de esa nación lan Landon-Lane, quien pondrá fin a su misión en Chile en fecha próxima.

Por su parte, el embajador Hernán Ríos de Marimón, presentó cartas credenciales ante Su Majestad Beatriz, reina de los Países Bajos, como representante extraordinario y plenipotenciario de Chile en ese país.

El embajador Ríos se desempeñaba anteriormente como director de la Dirección de asuntos Jurídicos del Ministerio de Relaciones Exte-

to de ajuste estructural por un monto de US\$ 600 millones que concedería la entidad a tres años plazo, con tramos de US\$ 200 millones afirmó que se encuentra en estudio y está a cargo de un grupo de trabajo de la entidad, que estuvo recientemente en Chile. Añadió que el acuerdo con el FMI facilita las conversaciones para el otorgamiento de este aporte

En cuanto a su opinión sobre las perspectivas de la economía nacional puntualizó que "la situación es aún difícil, pero hay un esfuerzo importante. Estamos tratando de considerar - agregócómo podemos ayudar no sólo en términos de proyectos tradicionales. Esto requerirá de mucho esfuerzo y una buena gestión económi-

ca", sostuvo. Finalmente, dijo que las medidas recientemente adoptadas por las autoridades están en la dirección adecuada que permita mejorar la situación.

## Pinochet recibió a delegación de gauchos

□Le entregaron un mensaje de "paz y fraternidad" del Presidente Raúl Alfonsín

□Visitantes trasandinos también fueron saludados por el intendente metropolitano

El Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, recibió en la tarde de ayer en la Moneda a tres gauchos que habían llegado el miércoles último a la capital, procedentes de. Buenos Aires.

El grupo hizo el trayecto a caballo entre la capital bonaerense y Santiago, para difundir aquí un mensaje verbal de "paz y confraternidad" del Presidente Raúl Alfonsín.

La delegación, que vestía la indumentaria típica de la pampa argentina, está integrada por Jorge Molina, de 70 años; su hijo Facundo y Oscar Escapatti. Fueron acompañados al palacio de

Gobierno por el embajador de su país, José María Alvares de Toledo.

El Presidente Pinochet saludó cordialmente al grupo, retribuyéndoles sus votos de amistad entre ambos pueblos. Tras inquirir detalles sobre la esforzada travesía, el Jefe del Estado les deseó un feliz regreso y les hizo entrega de un presente.

El gaucho Jorge Molina hizo este mismo recorrido hace cuarenta años, con similares propósitos de amistad y entendimiento.

Al abandonar la Moneda, Molina dijo que "este es el triunfo más importante en toda mi vida: ser recibido por el Presidente de los chilenos a quien hace mucho que admiro, de manera que sus palabras y dedicatoria en mi libro, me han tocado emotivamente".

Recordó que "el miércoles casi me desvanezco por el inmenso cariño del pueblo chileno exteriorizado a través de la ruta y en la entrada a Santiago hasta llegar acá"

#### CON EL INTENDENTE

Anteriormente con idénticos propósitos, fueron recibidos por el Intendente de la Región Metropolitana, mayor

Como el "triunfo más importante de su vida" calificó Jorge Molina el recibimiento por parte del Presidente Pinochet, en el Palacio de la Moneda. En la fotografía, el grupo de gauchos argentinos departe cordialmente con el Primer Mandatario.

despacho en forma imprevista, ya que hace uso de sus vacaciones

Alternó con los visitantes, general Osvaldo Hernández explayándose en diversas Pedreros, quien acudió a su materias, especialmente

sobre caballares y monturas, brindándoles algunos secretos criollos, en su calidad de presidente de la Federación

Por su parte, los gauchos

agradecieron el gesto de la autoridad regional y recibieron, al término de la entrevista, algunos presentes autóctonos que llevan el escudo chileno.

Ministro Secretario General de Gobierno

## Estado de Sitio ha consolidado tranquilidad de la ciudadanía

Grupos extremistas han pretendido alterarla utilizando la violencia como mecanismo de acción política. Consejo de Gabinete, que presidió Primer Mandatario, analizó marcha del país

El Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, presidió ayer el Consejo de Gabinete que se prolongó entre las 10.30 y 13.30 horas.

ción

idad

por

a mi

que Chi-

lliam

nabia

lena,

aló a

tra

estro

0, 8

ers0s

Gran

ntra

Alla-

de la

inica

sen

COL

aron

En esta oportunidad hicieron una exposición de sus respectivas carteras los ministros del Interior, Relaciones Exteriores subrogan-Economía, Hacienda, Educación y Secretario General de Gobierno.

Fue justamente el Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, el encargado de entregar una versión de las materias tratadas en el Con-

Desde el punto de vista del orden público, dijo el Ministro, había instrucciones que apuntan a "la necesidad y conveniencia de asegurar la tranquilidad a la ciudadanía. El Estado de Sitio decretado en noviembre pasado y prorrogado en febrero, ha consolidado una tranquilidad que en ocasiones se ha visto muy parcialmente alterada por actividades desarrolladas por grupos extremistas que usan la violencia como mecanismo de acción política"

'El Consejo de Gabinete de hoy día (ayer), dijo el Ministro Secretario General de Gobierno, comenzó a las diez y media de la mañana y terminó a la una y media de la tarde. El Presidente de la República y los señores ministros, overon exposiciones

de los señores ministros del Interior, de Relaciones Exteriores subrogante, de Economía, de Hacienda, de Educación y Secretaría General de Gobierno".

Dijo que el señor Ministro del Interior, se refirió particularmente a la situación de orden y seguridad, como también a los contactos que ha tomado con diversos sectores de la ciudadanía. Sectores que identificó como sindicales, gremiales, empresariales y representativos de las diversas actividades más importantes que dan vida real al

#### RELACIONES **EXTERIORES**

Añadió que "el señor Ministro de Relaciones Exteriores subrogante nos informó con detalles acerca de la situación internacional, de las relaciones bilaterales de los países vecinos. Además, una información bastante minuciosa sobre la reunión que se efectuó en República Dominicana en el mes de febrero en torno al Consenso de Cartagena, el problema de la deuda externa, y finalmente, una información general sobre la evaluación sobre la visita que realizó a nuestro país el señor Motley, del Departamento de Estado de los Estados Unidos de América v del señor Harding, del Ministerio de Relaciones Exteriores de Inglaterra"

#### **ECONOMIA Y** HACIENDA

Según señaló el Ministro Secretario General de Gobierno, "el señor Ministro de Economía, informó sobre los principales índices económicos de 1984 y sus proyecciones para el año 1985"

'El Ministro de Hacienda, a su vez, entregó antecedentes generales sobre la renegociación de la deuda externa, principalmente las conversaciones que se han desarrollado y su estado actual con el Fondo Monetario Internacional" añadiendo luego que el Ministro de Hacienda Hernán Büchi, viaja el martes próximo con el objeto de finiquitar algunos de los planteamientos que ya se han tratado con el Fondo Monetario Internacional, principalmente, y con la banca internacional privada, acreedora de nuestro país.

#### **EDUCACION**

Por su parte, el Ministro de Educación subrogante, en este Consejo de Gabinete, informó sobre los planes educacionales para el año 1985, particularmente lo relativo a inversiones que se han hecho, en educación secundaria y también a la situación general de las universidades en el

Finalmente, dijo el Ministro Cuadra, "el que habla informó sobre materias relativas a los medios de comunicación den económico fijó dos gran- nistro de Economía entregará oficiales en la ciudad austral.

social, evaluación de la situación existente en los dos primeros meses del año, como también acerca del tratamiento de las noticias que sobre nuestro país se ha dado en los medios de comunicación extranjeros"

Dijo que también había planteado una serie de proposiciones tendientes a uniformar la política de comunicación social de Gobierno.

#### INSTRUCCIONES

Terminada la exposición de los Ministros, el Presidente de la República entregó una información general y específica, a los Secretarios de Estado. El Mandatario enfatizó en la conveniencia de una coordinación general y sectorial, particularmente a nivel de ministerios para lo cual reiteró las disposiciones que al momento de su juramento dio al señor Ministro del Inte-

bierno que de la misma materias relativas a los programas ministeriales de 1985, en particular sobre la necesidad de que cada ministerio desglosara al máximo y planificara en concordancia con el resto de las materias tratadas programas vigentes, al mejo-



Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, informa acerca de las materias consideradas en el Consejo de Gabinete, que presidió el Jefe del Estado.

rior, materias que, expresó des labores "para las que se en el mes de marzo y que se los Consejos de Ministros parte de las diversas entidaque se realizan los días jueves des de Gobierno. Desde y que ya han permitido di- luego, está el impulso a las mensionar algunos proble- exportaciones, estrechamente vinculado con la disposi-Hizo presente el Ministro ción de divisas que nos per-Secretario General de Go- mitan manejar la economía en el orden interno y cumplir nera el "Presidente trató ma- nuestros compromisos exter-

Finalmente, manifestó el Ministro Cuadra, "como objetivo primordial, está la reducción sustancial de la cesantía en conformidad a los ramiento de algunas disposi-Además de las instruc- ciones y siempre, dentro del ciones impartidas en el terre- cuadro estadístico de dismino de orden y seguridad el nución del desempleo, según Presidente Pinochet en el or- la información que el Mi-

Cuadra, se han ido concre- requiere una coordinación refiere a la evaluación genetando semana a semana en absoluta y un uso optimo por ral que durante 1984 tuvieron esos índices.

> El Consejo de Gabinete trató finalmente, señaló el Ministro Cuadra, en detalle el viaje que Su Excelencia el Presidente de la República y ministros efectuará a Punta Arenas, donde desde el día 2 al 9 gobernará al país.

> Como se ha informado, el Presidente de la República viaja mañana sábado a Punta Arenas, donde permanecerá el Gobierno Central instalado hasta el día 9 del mes en curso. Unos 15 ministros acompañarán en esta misión al Jefe del Estado que iniciará mañana mismo sus actividades

## 100 mil personas aprendieron Ayer el general Sergio Ba. del Plan de Fomento de la a nadar por plan de DIGEDER Natación en la comuna de Conchalí

Más de 100 mil persona en todo el país se vieron benefi-ciadas con el "Plan de Fomento de la Natación", impulsado por DIGEDER. Así lo señaló el director de ese organismo, brigadier general Sergio Badiola, al clausurar ayer el programa desarrollado en la comuna de Concha-

Indicó además que: "Su Excelencia el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, me ha pedido que insista en estos programas de verano, en especial en aquellos que dicen relación con el fomento de la natación y me ha pedido que el año '86 insistamos en mejorar y en habilitar piscinas o lugares para que ustedes puedan tener más alegría"

La palabras del general Badiola fueron recibidas en beneplácito por el público que asistió a la clausura del plan

15 6

este último participaron tres mil 184 personas de entre 2 y 62 años de edad, vecinos de esa comuna capitalina.

#### **EN CONCHALI**

"Felices y agradecidos por programas DIGEDER" se manifestaron los alumnos de estos cursos que formaron parte de los tres planes de veraneo, y de los cuales uno de ellos fue el de fomento de la natación. "Verano en tu comuna", fue auspiciado por las municipalidades del país y participaron en él 200 mil personas.

El tercero de éstos fue el de "Verano en tu escuela" en el que se entregaron más de medio millón de almuerzos diarios a los menores de escasos recursos de Chile.

A nombre del Consejo Lo-

de Conchalí habló su presidente, Alfonso Cerda, quien agradeció el proyecto. Agregó en su alocución que "señalamos a todos quienes hicieron posible que en la sonrisa de un niño, joven o mujer aquí presentes, está la mejor retribución a esta iniciativa que el Supremo Gobierno implantó a través de la

Por su parte, el general Badiola instó a los jóvenes y niños a continuar por la senda del deporte "ya que es la úni-

de natación en Conchalí. En cal de Deportes y Recreación ca forma de combatir la delincuencia y la drogadición".

#### REACCIONES

Marina Leal, de 55 años y que aprendió a nadar en estas jornadas, señaló: "De mi familia concurrimos doce personas, entre mis hijos y nietos, y estamos todos felices. Yo antes no sabía nadar y ahora estoy muy contenta con lo que he aprendido"

Otro participante, Juan Antonio Bobadilla, de 57 años, indicó: "Sé nadar gra-



Tres mil 184 habitantes de la comuna de Conchalí participaron en el "Plan de Fomento de la Natación", impulsado por la DIGEDER. El total de beneficiados con el programa, en el país, alcanzó a las 100 mil personas.

SUBTERRANEAS QUE INDICA, PRIMER OTROSI, ACOMPA-ÑA DOCUMENTOS, SEGUNDO OTROSI, DELEGA PODER Señor Director General de Aguas

SOLICITA DERECHO DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS

Mathew J. Quilter Kenyon, ciudadano de los Estados Unidos de Norteamérica, economista, en representación, según se acreditará, de Compañía Minera Disputada de Las Condes S.A., empresa de la mediana minería del cobre, ambos con domicilio en Santiago, Avenida Pedro de Valdivia N° 291, y para estos efectos también en la ciudad de Quillota, calle O'Higgins N° 261, al señor Director General de Aguas con respeto digo:

Mi representada es propietaria de la mina El Soldado, ubicada en la comuna de Nogales, V Región, cuyas instalaciones industriales para el tratamiento de los minerales que de ella se extraen, re-quieren de recursos de agua los cuales son insuficientes para sus

Por lo anterior. Compañía Minera Disputada de Las Condes S.A. solicita al señor Director General de Aguas un derecho de aproechamiento de aguas subterráneas de la hoya hidrográfica del río Aconcagua alumbradas en el sector de Los Litres, comuna de Nogales, provincia de Quillota, conforme a las siguientes característi-

- La cantidad solicitada es de 47 litros por segundo que se captarán por elevación mecánica desde un pozo denominado Pozo CMD N° 5 - Los Litres de 50 metros de profundidad, cuyas respectivas coordenadas en sistemas UTM (DATUM 1956) aproximadas son las siguientes. Norte, 6.375.225 y Este 2.94.670 y a una cota de 217,70 m.s.n.m. El Pozo CMD N° 5 — Los Litres se encuentra ubicado dentro de la Parcela Nº 34 del Proyecto de Parcelación El Tranque, ubicada en el sector de Los Litres, comuna de Nogales, provincia de Quillota, V Región, y a una distancia aproximada de 366 metros al Oriente de la Carretera Panamericana Norte y a 780 metros al norte de camino vecinal de la Parcelación El Tranque en el sector Los Litres
- El derecho de aprovechamiento de aguas que se solicita es de uso consuntivo y de ejercicio permanente y continuo, y
- El área de protección del Pozo CMD Nº 5 Los Litres para la captación de las aguas subterráneas la constituye un círculo de 200 metros de radio con centro en el eje del pozo antes indica-

En mérito de los documentos acompañados y lo dispuesto en los artículos 58, 59 y siguientes del Código de Aguas en relación con los artículos 130 y siguientes del mismo cuerpo legal y resolución N° 207 de la Dirección General de Aguas, de 1° de Julio de 1983, ruego al señor Director General de Aguas se sirva otorgar a mi representada un derecho de aprovechamiento de aguas subterráneas, consuntivo, de ejercicio permanente y continuo ascedente a 47 litros por segundo, para ser captadas a través de un pozo denomi-nado Pozo CMD N° 5 — Los Litres ubicado dentro del predio Parcela N° 34 de la Parcelación El Tranque, comuna de Nogales, provincia de Quillota, V Región.

Primer otrosí: ruego al señor Director General de Aguas tener por acompañados los siguientes documentos: a) Título que acredita los derechos de mi representada para solicitar el derecho de aprovechamiento de aguas subterráneas en la Parcela Nº 34 referida, b) Copia autorizada del poder que acredita mi personería para actuar en nombre y representación de Compañía Minera Disputada de Las Condes S.A., y c) Memoria explicativa, planos y anexos que indican la ubicación del Pozo CMD Nº 5 - Los Litres.

Segundo otrosí: ruego al señor Director General de Aguas tener presente que delego poder para actuar en representación de Com-pañía Minera Disputada de Las Condes S.A., en los abogados señores Francisco Javier Allende Decombie y Mario Contreras Rojas, con domicilio en Quillota, calle O'Higgins Nº 261, quienes podrán actuar conjunta o separadamente en todas las gestiones y trámites necesarios para el otorgamiento de derecho de aprovechamiento de aguas subterráneas solicitado.

Santiago, 19 de Febrero de 1985.

#### PUBLICACION DE TARIFAS DE LA EMPRESA ELECTRICA QUE SUSCRIBE

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 114 del DFL N°1 de 1982 del Ministerio de Minería, la empresa concesionaria de ser-vicio público eléctrico de distribución que suscribe informa que, a contar del 3 de Marzo de 1985 las tarifas que estará facultada para cobrar a sus clientes serán los valores que a continuación se indican

Cargo fijo (\$/mes) Cargo por energia base (\$/kWh):	67,23
	15,001
Consumos mayores que 90 kWh/mes	18,216
Cargo fijo (\$/mes) . Cargo mensual por potencia :	67,23
a) Consumos normales (\$/kW/mes)	756,5
b) Consumos especiales (\$/kW/mes)	1.080.7
Cargo por energía (\$/kWh)	14, 356
Cargo (ijo (\$/mes) Cargo mensual por demanda máxima leída:	67,23
a) Consumos normales (\$/kW/mes)	775,4
b) Consumos especiales (\$/kW/mes)	1. 107, 7
Cargo por energía (\$/kWh)	14, 356
cia en horas de punta de invierno (\$/kW/mes) Cargo mensual por potencia	978,3
contratada (\$/kW/mes)	102,4
Cargo por energía (\$/kWh)	14,356
Cargo mensual por potencia:	
	562,5
	803,6
Cargo por energía (\$/kWh)	13,293
Cargo mensual por demanda máxima leída:	
	576,6
	823,7
Cargo por energía (\$/kWh)	13,293
Cargo mensual por potencia	770.6
contratada (\$/kW/mes) Cargo por energía (\$/kWh)	33,0
	Cargo por energía base (\$/kwh): Consumos menores o iguales a 90 kWh/mes Consumos mayores que 90 kWh/mes Cargo fijo (\$/mes) Cargo fijo (\$/mes) Cargo mensual por potencia:  a) Consumos normales (\$/kW/mes) b) Consumos especiales (\$/kW/mes) Cargo por energía (\$/kWh) Cargo fijo (\$/mes) Cargo mensual por demanda máxima leída: a) Consumos normales (\$/kW/mes) b) Consumos especiales (\$/kW/mes) Cargo por energía (\$/kWh) Cargo mensual por demanda máxima de potencia en horas de punta de invierno (\$/kW/mes) Cargo mensual por potencia contratada (\$/kW/mes) Cargo por energía (\$/kWh) Cargo mensual por potencia: a) Consumos normales (\$/kW/mes) b) Consumos especiales (\$/kW/mes) Cargo mensual por demanda máxima leída: a) Consumos normales (\$/kW/mes) Cargo mensual por demanda máxima leída: a) Consumos normales (\$/kW/mes) Cargo mensual por demanda máxima leída: a) Consumos especiales (\$/kW/mes) Cargo mensual por demanda máxima de potencia en horas de punta de invierno (\$/kW/mes)

Los valores indicados son netos y sobre ellos se aplicarán los impuestos que legalmente correspondan,

Estos precios incluyen la rebaja vigente de un 30% del va-lor de la energía para los clientes afectos a tarifa BT 1 cuyo consumo mensual no exceda los 90 kWh y una rebaja de un 15% de los valores de la energía y potencia para todo el resto de los consumidores.

EMPRESA ELECTRICA DEL NORTE GRANDE S.A. (EDELNOR S.A.)

cias a que los profesores son magníficos y con mucha paciencia. Además estoy muy agradecido del Supremo Gobierno por este plan y también de las autoridades de DIGEDER, porque la iniciativa es muy buena". Más adelante manifestó su gratitud al presidente del Consejo Local de Deportes "porque es muy entendido en esto'

La joven Blanca Calderón de 15 años, aseguró: "Esto fue una experiencia preciosa porque yo no sabía nadar. Acá se aprende y uno siente el apoyo de compañeros y profesores. Es realmente maravilloso y le recomendaría a otras personas que también participen. Por último agregó: "Estoy 'super' agradecida y lo he pasado muy bien"

María Teresa Infante Barros

### Nueva Subsecretaria de Previsión Social

Fue designada por el Presidente de la República como Subsecretaria de Previsión Social. La ingeniero comercial María Teresa Infante Barros, quien actualmente se desempeña como Superintendente de Educación Pública.

María Teresa Infante asumirá sus nuevas funciones el 18 de marzo próximo, reemplazando en el cargo a Alfonso

La nueva titular de la Subsecretaría de Previsión Sorealizó sus estudios primarios y secundarios en el Colegio Universitario Inglés, donde egresó en 1968, obteniendo el premio como la mejor alumna de su promoción.

En 1969 ingresó a la Escuela de Economía de la Universidad Católica, obteniendo su título de ingeniero comercial en julio de 1974, con grado de distinción.

En enero de 1974 comenzó a trabajar en el Departamento de Estudios sobre la Reforma Previsional, realizando diversas materias relacionadas con el desarrollo social (trabajo, previsión, educación, salud, nutrición y extrema pobreza). También asistió como representante de ODEPLAN a diferentes comisiones de trabajo interministerial, (CONPAN, Consejo de Rectores, Comité Social de Ministros, Previsión, etc.)

Fue designada Superintendente de Educación Públien octubre de 1979, cargo que desempeñó hasta aho-

María Teresa Infante Barros tiene varias publicaciones entre las que destacan el "Estudio sobre Reforma Previsional" (con Carolina Sánchez y Pedro Larroulet) ODEPLAN, abril de 1974. "La tasa de protección efectiva en la industria siderúrgica chilena". (Memoria para optar al título de ingeniero comercial) y "Aspectos macroeconómi-cos de la Reforma Previsional", mimeó, ODEPLAN, 1975.

#### DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL

PROPUESTA PUBLICA Nº 36. 21-3-85 A LAS 16:00 HRS. REPARACION DE MONTACARGA AL-MACEN CHACABUCO DAE

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO PARA: PROPUESTA PUBLICA Nº 37. 19-3-85 A LAS 16.00 HRS.

AMPOLLETAS CLARAS (Se pide precio por: 5.000 - 10.000 y 15.000 de 75 w. y 2.000 - 5.000 y 8.000 de 100 w.) y ballast para 2 tubos de 40 w compensados precio por: 500 - 1.000 y 1.500 unidades). STOCK D.A.E.

PARA: PROPUESTA PUBLICA Nº 38. 18-3-85 A LAS 16.00 HRS. LIBROS REPERTORIOS (415 de 50 inscripciones y 1.730 de 100 inscripciones). SERVICIO REGISTRO CIVIL

POSTERGACION PROPUESTA PRIVADA Nº 18

Se informa que esta propuesta, por renovación de cir-cuitos de alumbrado y fuerza de los Almacenes Matucana y Portales de DAE., fijada orginalmente para el 27-2-85 a las 11.00 horas, ha sido postergada para el día 20-3-85 a las

Además DAE., está llamando a cotización por los siguientes materiales: escobas de curahuilla, jabón pulidor en polvo, escobillones con mango para baldosas, detergente en pol-vo, jabón desinfectante para inodoros y para urinarios, limpia muebles, papeleros metálicos y guantes industriales cortos y largos.

BASES Y ANTECEDENTES de las propuestas y cotizaciones pueden retirarse en AMUNATEGUI Nº 66, Oficina Nº 42 de 9,00 a 14,00 horas.

EL DIRECTOR

Próximos cinco años

# Embarques no tradicionales aumentarán 15% promedio

Deberán alcanzar los US\$ 3.000 millones en el período, afirmó director de PRO-Chile

El director de Pro-Chile, Ernesto Rendel informó ayer que las exportaciones no tradicionales registrarán un crecimiento promedio anual de un 15 por ciento en los próximos cinco años, lo que representa un monto cercano a los US\$ 3.000 millones en el período.

Rendel señaló que las recientes medidas adoptadas deben incidir positivamente en las exportaciones no tradicionales. Sin embargo, dijo que es difícil aún prever sus efectos para este año.

Respecto de la reestructuración de Pro-Chile afirmó que el proyecto se encuentra actualmente en su última fase en la Secretaría General de la Presidencia.

Asimismo, consultado sobre la diversificación de los embarques al exterior precisó que "existe en los



Ernesto Rendel, director de Pro-Chile.

últimos años una marcada tendencia a concentrar en el mercado americano fundamentalmente, producto de la revaluación del dólar respecto de las demás monedas internacionales en Europa y Japón. Eso ha presionado para que las corrientes comerciales se concentren en Estados Unidos".

Añadió que esto es difícil de contrarrestar, aunque el efecto de la devaluación debe ser positivo en el sentido de permitir a algunos productos acceder nuevamente a los mercados europeos, ya que se trata de productos que no cuentan con mercados alternativos para su exportación.

Rendel puntualizó que la devaluación es una importante medida para impulsar el aumento de las exportaciones. Añadió que existen otras disposiciones de carácter administrativo que se encuentran actualmente en estudio que aún no se han concretado.

"Yo diría — sostuvo— que en esta materia tenemos mucho que hacer permanentemente, ya que hay bastantes detalles que es necesario afinar, pero diría que no hay nada espectacular al respecto que se pueda adelantar".

Cabe recordar que las exportaciones no tradicionales llegaron a US\$ 1.400 millones aproximadamente.

1985-87

### Elaboran Programa Trienal

Con una reunión destinada a evaluar las perspectivas de desarrollo de los distintos sectores de la economía, las políticas y acciones a desarrollar y los programas y proyectos específicos de los sectores público y privado, se dio por finalizada la segunda etapa en la elaboración del Programa Trienal 1985-1987.

A la reunión, que fue presidida por el Subsecretario de Economía, coronel Jorge Valenzuela D., asistieron los integrantes de la Comisión Coordinadora Central y los Presidente de las 11 comisiones encargadas de elaborar dicho Programa.

## Superávit registra balanza comercial

Un superávit de 293 millones de dólares registró la balanza comercial del país durante el año pasado, según lo informó ayer oficialmente el Departamento de Estudios del Banco Central.

El instituto emisor precisó que las exportaciones totalizaron 3.650,3 millones de dólares, en tanto que las importaciones ascendieron a 3.357,3 millones de dólares.

En relación al mes de enero, el Banco Central informó que en los primeros quince días de ese mes se registró un superávit comercial de 35,8 millones de dólares, producto de exportaciones por 149,6 millones de dólares e importaciones por 113,8 millones de dólares.

En otro orden, se informó que las reservas internacionales del Banco Central — al 21 de enero último — disminuyeron en 55,3 millones de dólares, por lo que el saldo de las tenencias a esa fecha era de 2.000,6 millones de dólares.

Asimismo, los activos internacionales — en igual fecha — ascendieron a 2.781,3 millones de dólares.

La balanza de pagos registró, al día 21 de enero último, un déficit de 25,5 millones de dólares, recordándose que en 1984 se logró un superávit de 17,3 millones de dólares en la balanza de pagos.

# Contactos previos para renegociación

La visita de la vicepresidenta del Manufacturers Hanover Trust, Susan Segal, tiene como objetivo tomar contactos previos con las autoridades económicas chilenas antes de iniciar las conversaciones con la banca acreedora internacional que tendrán lugar en Nueva York a partir del 11 de marzo próximo, según indicaron fuentes del sector económico.

En dichas conversaciones deberá participar el Ministro de Hacienda, Hernán Büchi.

Susan Segal se encuentra en Santiago con el fin de preparar dichas reuniones y deberá entrevistarse con los ministros de Economía y Hacienda y el presidente del Banco Central. Asimismo, se reunirá con el director coordinador de la deuda externa del instituto emisor, Hernán Sommerville y otros personeros públicos y privados.

Por otra parte, cabe recordar que se encuentra en la capital una misión de la banca acreedora, encabezada por Thomas J. Trebat vicepresidente de Bankers Trust Corporation de Nueva York quien dirige el subcomité económico del Comité de los doce bancos principales acreedores.

La misión deberá elaborar un informe sobre la economía chilena que se entregará a consideración del Comité, junto con la carta de intenciones del Gobierno chileno al FMI.

## Ajuste cambiario provocará positivo efecto en el agro

Los ajustes técnicos arancelarios y cambiarios, dispuestos por el Gobierno a través de las autoridades económicas, se traducen en efectos altamente positivos para el sector agropecuario y forestal.

La rebaja de un 5% en los aranceles de importación — del 35% al 30% — no sólo es compensado por la devaluación del peso en un 9% sino que, además, crea una diferencia de un 4%, la cual abre nuevas perspectivas en las producciones que sustituyen importaciones e incentiva las exportaciones del sector.

El trigo que se está transando a \$ 2.740 el quintal base Alameda —un 15% real más alto que el año pasado — mantendrá su

mismo sistema y línea de precio hasta el fin de la temporada.

Lo mismo ocurre con los otros productos anuales que sustituyen importaciones, pues éstos resultan un 4% más caros al importarlos con la nueva paridad real del dólar con la moneda nacional.

La rebaja de aranceles y el alza del dólar, en la forma dispuesta, sirven de freno a las importaciones y se traducen en ventaja para la colocación de los productos del sector en el extranjero, tales como: frutas, maderas, hortalizas y otros que dispondrán de un más alto retorno.

La adecuada comercialización y la política agrícola inserta en el quehacer general económico del país, ha permitido un fuerte desarrollo el que, ahora, es reafirmado e impulsado con las disposiciones adoptadas.

En el mes de abril, como se ha venido haciendo tradicionalmente, se adecuarán las bandas de precio para el trigo y las oleaginosas, y la política de comercialización y créditos, con el objeto de entregar al sector, herramientas eficaces para su cada vez más creciente desarrollo.

Precios de Exportación Fruta Chilena Vendida "A Firme", Temporada 1984/85

Marian - depart to	Vo		Volumen			cio FOB Chile Retorno			
Variedad	Calibre	Fecha Declaración	Declarado (cajas)	Tipo de Envase	US\$/Kg. Neto	us\$/cj.	Productor Estimado US\$/Cj.	Destino	
s/e	s/e	08 Ene	580	CJ 8,0 Kg.	0,850	6,80	3,92	Rio de Janeiro, Brasil	
Independence y Otras	s/e	08 Ene.	150	CJ 8,0 Kg.	0,875	7,00	4,10	Kuwait, Kuwait	
s/e	s/e	08 Ene.	808	CJ 4,0 Kg.	0,933	3,73	1,49	Sao Paulo, Brasil	
Sungrand	s/e	08 Ene.	300	CJ 3,2 Kg.	0,681	2,18	0,08	Amsterdam, Holanda	
s/e	s/e	08 Ene.	100	CJ 3,8 Kg.	1,246	4,73	2,40	Milan, Italia	
E. Sungrand	s/e	09 Ene.	200	CJ 3,5 Kg.	1,228	4,30	2,01	Zurich, Suiza.	
s/e	s/e	09 Ene.	930	CJ 3,7 Kg.	1,338	4,95	2,60	Jeddah, A. Saudita	
s/e	s/e	09 Ene.	430	CJ 7,5 Kg.	0,933	7,00	4,10	Sao Paulo, Brasil	
s/e	s/e	09 Ene.	30	CJ 4,2 Kg.	0,691	2,90	0,74	Losndres, Inglaterra	
E. Sungrand	s/e	09 Ene.	210	CJ 3,8 Kg.	_ 0,996	3,78	1,54	Bruselas, Belcica	
Le grand y Otras	s/e	09 Ene.	225	Cj 4,0 Kg.	0,948	3,79	1,55	Bruselas, Belgica.	
E. legrand y Otras	s/e	09 Ene.	225	CJ 4,0 Kg.	0,990	3,96	1,70	Milan, Italia.	
Grand Prix y Otras	s/e	09 Ene.	2.580	CJ 7,5 Kg.	0,866	6,49	3,63	Jeddah, A. Saudita	
E. Sungrand y Otras	s/e	09 Ene.	19.206	CJ 7,5 Kg.	0,866	6,49	3,63	Jeddah, A. Saudita	
Sungrand y otras	s/e	09 Ene.	400	CJ 7,0 Kg.	0,857	6,00	3, 19	Balboa, Panama	
8/e	s/e	10 Ene.	70	CJ 3,7 Kg.	1,735	6,42	3,94	Jeddah, A. Saudita	
s/e	s/e	10 Ene.	161	CJ 7,5 Kg.	0,933	7,00	4,10	Sao Paulo, Brasil	
8/6	s/e	10 Ene.	100	CJ 4,0 Kg.	1,205	4,82	2,49	Londres, Inglaterra	
s/e	s/e	10 Ene.	586	CJ 9,0 Kg.	0,722	6,50	3,64	Rio de Janeiro, Brasil	
E. Sungrand	s/e	10 Ene.	300	CJ 3,7 Kg.	0,920	3,40	1,19	Hamburgo, Alemania	
s/e	s/e	11 Ene.	572	CJ 8,3 Kg.	0,847	7,03	4,13		
s/e	s/e	11 Ene.	500	C 8,0 Kg.	0,850	6,80	3,92	Sao Paulo, Brasil	
s/e	s/e	11 Ene.	500	CJ 3,7 Kg.	1,000	3,70		Sao Paulo, Brasil	
Sungrand	s/e	14 Ene.	335	Cj 3,2 Kg.	0,906		1,47	Frankfurt, Alemania	
E. Sungrand	s/e	14 Ene.	550	CJ 8,0 Kg.	0,687	2,90	0,74	Bruselas, Belgica	
s/e	s/e	14 Ene.	250	CJ 8,0 Kg.	0,765	5,50	2,73	Sao Paulo, Brasil	
Legrand	s/e	14 Ene.	10.168	C) 7,0 Kg.	0,714	6,12	3,30	Rio de Janeiro, Brasil	
s/e	s/e	15 Ene.	690	CJ 8,0 Kg.		5,00	.2,28	Philadelphia, U.S.A.	
E. Legrand	s/e	15 Ene.	180		0,850	6,80	3,92	Rio de Janeiro, Brasil	
E. Legrand y otras	s/e	15 Ene.	170	CJ 4,0 Kg.	0,950	3,80	1,56	Bruselas, Belgica	
E. Legrand J Colas	3/6	13 fare.	170	CJ 4,0 Kg.	0,944	3,78	1,54	Paris, Francia	

Fuente: Convenio Departamento de Economía Agraria de la Universidad Católica de Chile y Pro-Chile. Elaborado en base a antecedentes de la Cámara de Comercio de Santiago A.G. y Comité de Productores de Fruta de la SNA

## INDICADORES BASICOS

1		MANUFACTURE	
The state of the s	Asignación Familiar Asignación Movilización Asignación Colación Ingreso Mínimo Ingreso Mínimo Imponible Unidad de Fomento al 1-III-85 Subsidio de cesantía:	376,44• 460,71• 8.000 6.667	432,00
	minimo	2.376,18	
ı	Subsidio único familiar	3,1%	ADTON.
	Sueldo Vital R Materia	3.983	
	Min. Imp. Casa Part. Cuota de ahorro Unidad Reajustable febrero	4.447,39	
ı	C	22.80	

Sector Privado y Público que negocia colectivamente.

Sector Público que no negocia colectivamente.

5

ω

13

15 6

## I. MUNICIPALIDAD DE LA FLORIDA

### **REGION METROPOLITANA**

### MODIFICACION DEL PLANO REGULADOR EN MATERIA **DE ESTACIONAMIENTOS**

DECRETO Nº 11 LA FLORIDA, 12 de febrero de 1985

VISTOS:

El informe N° 1, de fecha 21 de enero de 1985, del Asesor Urbanista Isubrogante, de la Dirección de Obras Municipales de este municipio, por intermedio del cual envía proposición de modificación del Plano Regulador Comunal en materia de estacionamientos; el D.S. 663 de 1968 del M.O.P.T., en materias concernientes a exigencias de estacionamientos; y las facultades que me confiere la Ley Orgánica de Municipios y Administración Comunal, D.L. Nº 1.289,

**DECRETO:** 

De acuerdo a lo que dispone el Art. 550 de la Ordenanza General de Urbanismo y Construcciones, procédase a efectuar la siguiente modificación al Plan Regulador Comunal vigente de la comuna.

ARTICULO Nº 1: Apruébase la modificación al Plan Regulador Comunal vigente en la comuna de La Florida, aprobado por D.S. Nº 663 de 1968 en materias concernientes a exigencias de estacionamientos para toda el área territorial de la comuna de La Florida.

ARTICULO Nº 2: Esta disposición rige para las obras nuevas y cambio de destino de toda o parte de una edificación. Esta modificación comenzará a regir a contar del 15 de marzo de 1985, fecha en que entrará en vigencia el D.S. N° 145 de 1984, en lo antingente a estacionamientos.

ARTICULO Nº 3: Establécese que la superficie mínima por estacionamiento será de 13 m², sin incluir árecs destinadas a circulación, no obstante lo anterior la Dirección de Obras Municipales podrá aceptar que hasta un 25% de los estacionamientos tenga dimensión inferior a la indicada pero superior a 10 m².

ARTICULO Nº 4: En edificios que consulten dos o más destinos diferentes, el estándar mínimo se aplicará a la superficie útil construida para cada destino. El número de estacionamientos exigibles será la suma del número de estacionamientos que originen cada una de dichas superficies.

ARTICULO Nº 5: Las exigencias de estacionamientos deben cumplirse en el predio

en que se construye el edificio que genera la obligación.

ARTICULO Nº 6: La exigencia puede cumplirse tanto construyendo estacionamientos incorporados al edificio que genera la obligación, como consultando espacios para este fin en el terreno en que se construye la edificación que los origina.

ARTICULO Nº 7: Tratándose de edificaciones que se acojan a la Ley de propiedad horizontal, el estacionamiento no puede ser transferido a ningún propietario en forma individual, por ser el terreno bien común del edificio.

ARTICULO Nº 8: En los casos que por aplicación de los estándares establecidos en el Plano Regulador Comunal resulten exigibles más de 100 unidades de estacionamientos se prescribe la obligación del peticionario del permiso de acompañar a la solicitud respectiun estudio de tránsito destinado a evaluar el posible impacto sobre la vialidad circun-

ARTICULO Nº 9: La Dirección de Obras Municipales tiene la facultad de exigir modificaciones al proyecto con el objeto de superar las consecuencias negativas que la edificación, desde este punto de vista, puede generar sobre la vialidad circundante.

ARTICULO Nº 10: En los conjuntos habitacionales se deberá aplicar el estándar de estacionamientos para todas aquellas viviendas que no tengan acceso vehicular privado. ARTICULO Nº 11: En los frentes comerciales en que resulten exigibles 4 o menos

estacionamientos, la exigencia consignada se deja sin efecto. ARTICULO Nº 12: El Plan Regulador de la comuna de La Florida exige de acuerdo con el destino de la edificación los siguientes estándares mínimos de estacionamientos

que regirán desde el 15 de marzo de 1985, a partir de la entrada en vigencia del nuevo artículo 480.

DESTINO

Habitacional:

Comercial:

Supermercados: Ferretería, Barracas, Mate-2.2 riales de construcción y afines:

**ESTANDARES MINIMOS DE ESTACIONAMIENTOS** 

1 por cada 2 viviendas

1 por cada 25 m² sup. útil construida

1 por cada 50 m² sup. útil construida

2.3 Servicentros:

Restaurantes:

2.5 Oficinas: 3.4.56 Industrias:

Bodegas: Talleres: 6.1

Talleres en general: 6.2 De reparación de vehículos: Equipamiento:

Socio-Cultural: Sedes Sociales: 7.1.1 Bibliotecas:

Otros: Deportivo:

Estadios: Estadios con graderías: 7.2.1.2

Estadios con piscina: Canchas de fútbol: Canchas de fútbol con grade-7.2.2.1 rias:

Multicanchas: Multicanchas con graderías: 7.2.3.1 Canchas de tenis:

Piscinas: 7.2.5 7.2.6 Gimnasio: 7.2.6.1 Gimnasio con graderías:

7.3 Transporte: Terminales de buses: 7.3.1

Terminales de colectivos: 7.3.2 7.3.3 Otros:

Se exigirá el número de estacionamientos en forma proporcional a una frecuencia base de 10 minutos. Se autorizará un máximo de 6 estacionamientos.

Religioso: 7.4 7.4.1 Iglesias: Recreacional: Cines: 7.5.1

7.5.2 Teatros:

Parques: 7.5.4 Juegos electrónicos y de me-Otros:

Educacional: 7.6 7.6.1 Educación Pre-escolar: Educación Básica: 7.6.2

Educación Media: Educación Superior (universi-7.6.4 taria, técnica):

Asistencial:

Clínicas y casas de reposo: 7.7.2 Policlínicas y postas:

7.7.3 Hospitales: 7.7.4

1 por cada 10 m<sup>2</sup> de graderías. por cada 25 m² de piscina. 1 por cada 500 m² de cancha.

1 por cada 25 m² sup. útil construida si

ofrece servicios diferentes a venta de

1 por cada 25 m² sup. útil de comederes.

1 por cada 50 m² sup. útil construida.

1 por cada 50 m² sup. útil construida.

1 por cada 50 m² sup. útil construida.

1 por cada 100 m² sup. útil construida.

1 por cada 50 m² sup. útil construida.

1 por cada 25 m² sup. útil construida.

1 por cada 50 m² sup. útil construida.

por cada 50 m² sup. útil construida.

1 por cada 100 m² sup. útil construida.

En este punto, para efectos del cálculo de la aplicación del estándar se conside-

ra la suma de las exigencias del recinto

y de la implementación que se detalla a

por cada 500 m² del recinto deportivo

combustible

continuación:

por cada 10 m² de graderías. 1 por cada 100 m² de la multicancha. por cada 10 m² de graderías. por cada 50 m² de cancha.

por cada 25 m² de piscina. 1 por cada 100 m² de gimnasio. 1 por cada 10 m² de graderías.

1 por cada 6 vehículos. 1 por cada 6 vehículos. 1 por cada 15 vehículos.

1 por cada 50 m² sup. útil construida. 1 por cada 10 m² sup. útil construida, de sala espectadores. 1 por cada 10 m² sup. útil construida, de sala espectadores.

1 por cada 25 m² sup. útil construida. 1 por cada 50 m² sup. útil construida.

1 por cada 500 m<sup>2</sup> de parque.

1 por cada 50 m² sup. útil construida. 1 por cada 50 m² sup. útil construida. 1 por cada 100 m² sup. útil construida.

1 por cada 50 m² sup. útil construida. 1 por cada 50 m² sup. útil construida.

1 por cada 50 m² sup. útil construida. 1 por cada 100 m² sup. útil construida. 1 por cada 100 m² sup. útil construida.

1 por cada 25 m² sup. útil construida.

ARTICULO Nº 13: Publíquese el presente decreto en el diario La Nación, en dos oportunidades correspondientes a dos semanas consecutivas, y exponganse todos sus documentos constituidos, para conocimiento del público, por espacio de 15 días a contar desde la fecha de la última publicación en el Depto. de Obras, ubicado en Avda. Vicuña Mackenna Nº 7210 de esta comuna.

ARTICULO Nº 14: Transcurrido dicho plazo legal, certifiquese por el Sr. Secretario Municipal, las observaciones o reclamos escritos que hubieren formulado los interesados dentro de dicho plazo.

ARTICULO Nº 15: Remítanse todos los antecedentes a la Secretaría Ministerial Metropolitana de Vivienda y Urbanismo, para la prosecución del proceso aprobatorio.

Saluda atentamente a Usted,

HERNAN LOPEZ QUIROZ Alcalde Subrogante

## Colegios adelantan entrada a clases

Algunas instituciones particulares fueron autorizadas mediante decreto, para variar el calendario escolar, que se inicia oficialmente el 18 de marzo

Mediante decreto exento Nº 49, el Ministerio de Educación autorizó a aplicar ciertas modificaciones al calendario escolar nacional a las instituciones afiliadas a la Asociación de Colegios Británicos de Chile y a algunos centros educacionales particulares que así lo solicitaron. De esta manera dichos establecimientos comenzarán sus clases antes que el inicio oficial del año escolar, fijado para el 18 de marzo.

Los colegios que aplicarán las modificaciones son los siguientes: Colegio "Braemer", Colegio "Craighouse", "The Grange School", "San Gabriel", "Saint John's English School", de Concepción; Colegio Alemán, Colegio Apoquindo, Colegio Arabe, Sagrados Corazones de Man-quehue, Colegio Francés "Jeanne D'Arc", "Nido de Aguilas" "Saint George", Colegio "San Benito", Colegio Suizo y el Instituto Hebreo "Jaim Weitzman"

Asimismo, se indicó que los centros de educación pertencientes a la Asociación de Colegios Británicos tendrán dos semanas de vacaciones, finalizando el primer trimestre y otras dos al término del segundo. Respecto a los otros establecimientos, algunos de ellos se atendrán al calendario oficial, que contempla vacaciones de invierno, entre el 15 y 27 de julio, y vacaciones de Fiestas Patrias del 16 al 21 de

El año escolar constará de 44 semanas, de las cuales 37 corresponden al período de clases, mientras que las otras a trabajos administrativos y docentes.

A partir del próximo lunes 4 comienza la temporada oficial en todos los colegios del país, con dos semanas de organización y planificación administrativo-curricular, mientras que las clases comenzarán el día 18 y se extenderán hasta el

#### ASIGNATURA NUEVA

Además de las constantes actividades relacionadas con seguridad escolar, programadas para el presente año, debutará como asignatura obligatoria en 1985, dentro de los ramos de Ciencias Sociales, la legislación del tránsito, que permitirá a los jóvenes conocer las disposiciones vigentes desde temprana edad.

Actividades tendientes a fortalecer el sentimiento patriótico y el orgullo de la nacionalidad serán realizadas al inicio de cada semana con el izamiento del pabellón nacional. De igual forma, el primer lunes de cada mes se deberá realizar un acto cívio que servirá para pner de relieve la importancia y la proyección del acontecimiento histórico que se celebre en la efemérides más próxima.

La programación 1985 cuenta con dos concursos internacionales, que se realizarán en los meses de mayo y agosto. Se trata de "Mare Nostrum 2000", que forma parte de las celebraciones del mes del mar, y de la "Primera Feria Científica Juvenil Interamericana"

También se realizarán 4 concursos a nivel nacional, que comienzan el día del Carabinero, durante el mes de abril. En mayo se realizará un concurso sobre las glorias navales. El día del medioambiente o del árbol, será la temática del mes de junio, y aún sin determinar la fecha en que se llevará a cabo, tendrá lugar un certamen sobre Historia y Geografía de

#### **EDUCACION DIFERENCIAL**

Octubre y noviembre serán meses de mucha actividad en el campo de la educación diferencial, destacan es este as-pecto las Olimpiadas Especiales de COANIL, a realizarse en octubre, en las que participan niños impedidos física o síquicamente de todo el país en distintas categorías, y en el marco de una gigantesca fiesta

#### Automóvil modelo 85

## Santiaguina obtuvo premio de boletas

La Polla Chilena de Beneficencia efectuó el sorteo de premios correspondientes a las boletas de compraventas y servicios emitidas en el mes de enero de este año, cuya cuaterna es 6930 (seis-nueve-tres-cero), y que fueron inscritas en el Servicio de Impuestos Internos dentro del plazo correspondiente. Participaron en este sorteo 1.555 boletas.

Primero un automóvil Dahiatsu Charade 85 que favoreció a Teresa Silva Arenas, domiciliada Villa E. Frei, Pasaje Sangra 467 de La Cisterna.

Fueron sorteados también cinco premios de 20.000 pesos cada uno; 10 de 10.000 pesos cada uno y 100 devoluciones del valor de la compra con un mínimo de 500 pesos y un monto de 10.000 pesos.



REGRESO MONSEÑOR COX

Ayer llegó a la capital, procedente de Roma, monseñor Franciso José Cox, luego de permanecer durante tres años y medio en el Vaticano, donde se desempeñó como Secretario Pontificio de la Familia. A su arribo a la losa del aeropuerto internacional "Comodoro Arturo Merino Benítez" calificó su permanencia en la Santa Sede como una experiencia muy valiosa e informó que el próximo domingo asumirá sus funciones como Arzo-bispo Coadjutor de La Serena, donde será el principal colaborador del Obispo

#### ENAP

#### Reajustan precio de combustibles

La Empresa Nacional del Petróleo dio a conocer un comunicado en el cual se señala que a partir de las 00.00 horas de hoy viernes se procederá a aumentar el precio de los combustibles a las compañías distribuidoras.

El comunicado señala textualmente:

La Empresa Nacional del Petróleo ha procedido a aumentar los precios de los así lograr un importante paso combustibles que vende a las compañías distribuidoras a partir de las 00.00 horas del día viernes 1° de marzo en

los siguientes porcentajes: Gas licuado 3 por ciento. Gasolinas 4 por ciento. Kerosene y P. diesel 5 por ciento.

Esta alza, autorizada por el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, significará que los precios a público en bombas de expendio, deberán subir en promedio, aproximadamente los siguientes valores:

Gasolinas: entre \$ 2,2 y \$ 2,4 por litro. Kerosene: \$ 2,5 por litro. P. diesel: \$ 2,4 por litro. El gas licuado deberá aumentar en aproximadamente \$ 2,3 por kilo.

En Caja de EE.PP. y PP.

## Computarizan servicios de cuentas individuales

El nuevo sistema fue conocido por el Ministro del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata

Los bonos de reconocimiento estarán emitidos totalmente en el mes de mayo

Especialmente invitado por el vicepresidente de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, general (R) Tulio Espinoza, el Ministro del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata, conoció la implementación del nuevo sistema computacional de la entidad, que permitirá emitir a mayo del presente año la totalidad de los bonos de reconocimiento solicitados por las Administradoras de Fondos Previsionales.

El Secretario de Estado concurrió en la tarde de ayer, acompañado por el superin-tendente de Seguridad Social, Alfredo Grasset, y del director del Instituto de Normalización, Norman Bull, ocasión en que conocieron la difícil tarea que significó la actualización de las cuentas individuales de los imponen-

El vicepresidente de la caja

explicó al Ministro que en estos momentos ya se han distribuido 32.608 bonos de reconocimiento del total de 110 mil requeridos por las AFP, indicando que se encuentran procesados al presente mes otros 35 mil, esperando en el mes de mayo completar los 30 mil restan-

Destacó también que al nuevo sistema previsional se traspasaron cerca de 200 mil imponentes, cotizando en la actualidad en esta entidad alrededor de 70 mil.

El ejecutivo de la caja pre visional expresó que la contratación del servicio computacional servirá asimismo para mantener al día las cuentas de los actuales imponentes.

Reiteró que el período de recuperación de datos individuales fue largo y difícil, ya ciones de los trabajadores.

que se encontraban atrasadas las fichas desde el año 1967. En 1982 se logró la total recuperación de las cuentas, lo que permitió insertar la información para la entrega masiva de bonos de reconocimiento que se iniciara el 2 de enero, adelantándose en 20 días la fecha anunciada con anterioridad.

#### **FELICITACIONES MINISTERIALES**

El Ministro Márquez de la Plata hizo públicas sus felicitaciones a todo el personal de la caja por su esfuerzo desplegado, manifestando que con ello se hace realidad el interés del Primer Mandatario, quien al entregarle su cargo le solicitó en forma especial preocuparse por la recuperación de las imposi-

## Capacitación para choferes de la locomoción colectiva

Carlos Piccardo Gómez, presidente de la Federación Nacional de Trabajadores del Transporte Terrestre, informó en la mañana de aver del acuerdo suscrito con la Fundación de Estudios Laborales que preside Aquiles Petit, de un plan que contempla entregar asesoría técnica, jurídica y capacitación profesional para los choferes de la locomoción colectiva de todo el

El dirigente dijo, "que es necesario recordar a los choferes de la locomoción, que una iniciativa del Cuerpo de Carabineros de Chile, permitió la creación de la Escuela Abierta de Educación del Tránsito, organismo destinado a la enseñanza sistemática de la legislación respectiva, con quien se iniciarán los contactos para poder incluirlos en los cursos que pretende comenzar el 15 del presente esta organización, y en la perfección técnica de los trabajadores"

Estos cursos, indicaron, pretenden ser itinerantes y permanentes y contarán con una hora de práctica de conocimientos durante 45 días. después de los cuales se tomarán los reciclajes correspondientes, para ver los resultados alcanzados por es-

#### RESOLUCION Nº 1

Carlos Piccardo, agradeció públicamente las normas resumidas en la resolución Nº 1, de la Dirección del Trabajo, que entran en vigencia hoy viernes, mediante las cuales se establecen las

nuevas medidas de control sobre jornadas de trabajo, y remuneraciones para los trabajadores del gremio de la locomoción. Respecto a ello, el dirigente señaló que la entidad sindical que preside, ha propiciado ante las autoridades el establecimiento de un sueldo fijo de tres ingresos mínimos (24 mil pesos), eliminando de esta forma el sistema actual de sueldo base más comisión por corte de boletos, puesto que por ganar mayores porcentajes, muchas veces se producen

riesgos que redundan en perjuicio directo de los usuarios.

Finalmente informó que la federación seguirá gestionando una mejor aplicación de la Ley del Tránsito, y que hicieron llegar al Subsecretario de Transportes de algunas medidas para flexibilizar las normas de la ley en materia de multas, suspensión de licencias y otras, y la entrega de pautas precisas a los directores de tránsito del país para la entrega de licencia a los conductores de la lo-

#### En quebrada de 30 metros

### Apareció el cilindro de bromuro de metilo

En una quebrada de 30 metros de profundidad, ubicada de de ayer, un cilindro de bromuro de metilo extraviado por la Compañía Frutera del Pacífico, FRUPAC, hace dos sema-

El hallazgo del balón - que contiene 70 kilos de un producto químico altamente tóxico que se utiliza en la fumigación frutícola - se produjo gracias a una llamada telefónica anónima, recibida por Carabineros.

Una vez confirmada la veracidad de la información, la policía uniformada procedió a rescatar el tanque desde las inmediaciones de la quebrada y lo trasladó posteriormente a la Tenencia de Carreteras de Padre Hurtado, sitio en el que aún permanece.

Hasta el recinto policial se trasladó anoche un equipo del Servicio de Salud del Ambiente para constatar el hallazgo y determinar en que condiciones se encuentra el envase de bromuro de metilo, cuya desaparición provocó alarma

Con el objeto de entregar mayores antecedentes sobre el hecho, el director del Servicio de Salud del Ambiente, doctor Mario Muñoz, ofrecerá hoy a las 09.30 horas, una conferencia de prensa en las dependencias de esa reparti-

#### Empresa chileno-saudita exporta primer millón de cajas de frutas Oriente, con mención especomo socio chileno, las VALPARAISO (por Raúl



El alcalde de Valparaíso, Francisco Bartolucci, comparte con Erwin Fischer, cónsul de Alemania; María Teresa Serrano, periodista y Máximo Silva, dirigente de los comerciantes del Mercado Cardonal, premiados por la municipalidad por su colaboración al desarrollo de la ciudad.

### Tres distinciones otorgó la municipalidad porteña

VALPARAISO (Alfredo Villalobos Silva).- Por su contribución al desarrollo de Valparaíso a través de sus diferentes actividades, la Municipalidad premió con la entrega de pergaminos a la periodista de televisión, María Teresa Serrano; al cónsul de Alemania, Erwin Fischer y al comerciante del Mercado Cardonal porteño, Máximo

La ceremonia se llevó a cabo al mediodía de ayer en el salón de honor de la casa consistorial y fue presidida por el alcalde, Francisco Bartolucci, quien señaló en su intervención que "la Municipalidad, como rectora de la comuna, ha comprendido que tiene el deber de hacer un público reconocimiento a ciudadanos que han estado, en forma permanente presentes cuando se ha necesitado su apoyo y su experien-

La periodista María Teresa Serrano fue premiada por su microprograma televisivo 'Visiones'', donde mostró diversos rincones de Valparaíso; Erwin Fischer, por su constante apoyo a muchas actividades de la ciudad, especialmente en el ámbito artístico y a Máximo Silva, por su espíritu dinámico y colaboración en beneficio del puerto, en una acción silenciosa, pero eficaz, rápida y desinteresada.

Máximo Silva, dirigente de los comerciantes del Mercado Cardonal, expresó luego de recibir la distinción que "este no es premio a mi persona, sino a la labor abnegada de todos los comerciantes que represento"

Santiz Téllez). - A bordo frigorífico danés 'Spring Blosson", que zarpaba desde este puerto a las 06.30 horas de hoy, se embarcó una primera partida de la exportación de un millón de cajas de fruta que envía este año a los Estados Unidos la nueva empresa "C y D Internacional", conformada por capitales chilenos y árabes-saudíes. Según informó a LA NA-Carolus Brown

Barroilhet, director ejecutivo de esta empresa constituida recientemente, la base económica de la sociedad está sustentada en el grupo familiar Binmafouz, de reconocida tradición banquera en Arabia Saudita, que concretó su iniciativa de intervenir en el comercio de exportaciones horto-frutícolas.

El propio director ejecutivo aporta a esta sociedad,

producciones de su fundo "El Guindal", ubicado en la comuna de Calle Larga, en Los Andes, considerado modelo en su tipo por la incorporación de avanzadas técnicas, incluyendo la introducción de nuevas variedades de determinadas frutas, que contribuyen a mejorar la calidad nacional. En este embarque, Guindal" aportará 300.000 cajas de uvas, en su mayor parte, a lo cual se agregan las producciones de otros fundos comprendidos en toda el área frutícola chilena (desde Copiapó a Curicó), donde se comprará este año para completar el millón de cajas a exportar.

Para 1986 ya se tiene provectado incrementar las exportaciones en dos y medio millones de cajas, entrando a otros mercados, entre los cuales también se tiene considerado

cial de Arabia Saudita, que registra un aumento en la demanda de la manzana roja, más dulce, contra la manzana verde, más agria, de amplia acogida en Euro-

#### **EXPORTACIONES** A EUROPA

VALPARAISO (por Raúl Santiz Téllez). - Con el arribo del buque frigorífico "Kiwi", que recala en la mañana de hoy en viaje inaugural, la Compañía Sudamericana de Vapores inicia sus exportaciones a

De acuerdo a lo informado por Alberto Ferez Lamas, director de la División de Frigoríficos de la compañía, comienza el período en que la fruta chilena debe introducirse de lleno en el mercado europeo, por lo

Vapores ha organizado su etapa de exportaciones hasta el puerto de Rotter dam, con un total estimado de siete a ocho "charters" con salidas cada diez días estimándose que se embarcarán alrededor de dos millones de cajas de uva, exclusivamente al mercado europeo, habiéndose ya exportado al mercado norte americano aproximadamente ocho millones de ca-

## Hoy recala el "Maipo"

VALPARAISO (por Raúl Santiz Téllez). - Procedente del vecino puerto de San Antonio, donde embarcó una partida de cobre, recala hoy en Valparaíso el buque multipropósito portacontenedores "Maipo", la nave de mayor tamaño de una empresa armadora chilena.

El MPC "Maipo", de los registros de la Compañía Sudamericana de Vapores es uno de los buques integrantes del consorcio na viero Eurosal, y por primera vez utilizará la gigantesca grúa "Hitachi" instalada especialmente por la empresa subsidiaria Sudamericana Agencias Aéreas y Marítimas (SAAM) para la aten ción de este "pool".

#### CARACTERISTICAS

Mide 203 metros de eslo ra y 32,2 metros de manga teniendo un calado prome dio de 28 pies.

A pesar que anteriormen te ha recalado en dos oportunidades en San Antonio una breve escala en este puerto a poco de haber sido echado al agua para su viaje inaugural, ésta será la primera ocasión en que arribará oficialmente para transferencia de carga y co mo integrante del consol cio.

#### DESCARGA

Descargará mañana, poco de atracar en horas de la noche, 4.143 toneladas, contenidas en 163 contene dores, para embarcar simultáneamente 2.206 tonela das en 173 contenedores Se incluyen en estas cifras de embarque 39 contene dores refrigerados, con manzanas, uvas y melones.

El MPC "Maipo" tient concertado su zarpe para s domingo próximo, al term nar el primer turno, a la 6.30 horas.

#### En sector San Roque Suspenden demolición de viviendas

VALPARAISO. (Ana María Acevedo).- El alcalde Francisco Bartolucci informó que se "suspende la demolición de casas en el sector de San Roque, sin que para esto exista un nuevo plazo". Agregó que así se está solucionando el urgente problema que afectaba a 20 familias cuyas viviendas se encontraban bajo torres de alta tensión en el sector mencionado.

El alcalde comunicó personalmente la decisión a los afectados, conversando con ellos por espacio de más de una hora. Reiteró el propósito de buscar entre, casos.

las partes la mejor y definiti va solución al problema.

Durante la reunión se encontraban presentes el director del Area Operativa, Rafael Reyes; el secretario municipal, abogado Pablo Staig, asesores jurídicos y el director subrogante de la Dirección de Obras Municipales, Humberto Lucero.

Luego del análisis de la situación, en forma conjunta con los afectados, el alcalde garantizó a éstos que quedaba suspendida la aplicación del decreto, sin plazos para que, sin apremios, pueda trabajar en la solución de todos los

Villalobos Silva).-Como una manera de acercar al ciudadano común al arte, la pintora Edith Sánchez montará este fin de semana una exposición en plena calle del cerro Santo Domingo, en una plazuela de acceso al citado y atractivo lugar de la ciudad. La exposición llevará el nombre de "Realidad y fantasía" y estará compuesta por una interesante selección de obras de la artista, la ma-

VALPARAISO (Alfredo

Edith Sánchez define su estilo como "figurativo y se-mifigurativo", donde las pinturas plasman grandes áreas y panorámicas de los cerros, escalas, ascensores, rincones y bullente vida de los ha-

yoría de ellas expuestas en la

Galería Municipal de Arte de

Valparaíso y en los salones

binacionales existentes en la

cumbrados de este puerto. La exposición estará a disposición del público los días sábado 2 y domingo 3 de

bitantes de los sectores en-

marzo, entre las 10 y las 14

BALNEARIO PORTALES: CENTRO DE ATRACCION

VALPARAISO. — Este puerto cuenta con numerosos parajes hermosos, visitados por turistas y residentes. Uno de ellos es el balneario Portales, lugar que ha sido

completamente habilitado y que constituye un importante centro de recreación y

esparcimiento. Desde este paseo se puede apreciar el trabajo de los pescadores ar-tesanales que inician sus faenas, todos los días, a las cuatro de la madrugada.

horas.

Edith Sánchez, que es licenciada en Arte de la Escuela de Bellas Artes de Viña del Mar, será acompañada en la ocasión por su esposo, el artista grabador Héctor

Expone pintora Edith Sánchez Vilches. Ambos cursaron invitación a pintores y alumnos de Bellas Artes, quienes concurrirán hasta la plazuela Santo Domingo para conversar, intercambiar opiniones y trabajar bocetos o croquis en



el lugar.

CONCON. - Este balneario, muy conocido por veraneantes, está empeñado en una serie de obras de adelanto, con el apoyo de la Municipalidad de Viña del Mar. En la foto, la alcaldesa Eugenia Garrido, junto a funcionarios municipales, inspecciona un sector de Concón donde se ejecuta la primera etapa de un plan aprobado para el presente año.

## Fiscalizan empresas del sector turístico

VALPARAISO (Alfredo Villalobos Silva). - La Secretaría Regional Ministerial del Trabajo, en conformidad a las funciones que competen a las direcciones del ramo, dispuso una fiscalización integral a diversas empresas vinculadas al sector turismo, tales como restaurantes, concesionarios de playas y balnearios y salvavidas.

La Dirección del Trabajo es un servicio técnico dependiente del Ministerio del ramo, al cual entre otras funciones le compete la fiscalización de la aplicación de la legislación laoral, la divulgación de los principios técnicos y sociales de

citada legislación, la supervigilancia del funcionamiento de los organismos sindicales y de conciliación, de acuerdo con las normas que los rigen y la realización de toda acción tendiente a prevenir y resolver los conflictos del trabajo.

## **BREVES**



#### TIJERALES DE SEDE SOCIAL

QUILPUE. - Una nueva sede social tendrá la Unidad Vecinal 50 "El Esfuerzo", la que significará una inversión de \$ 560.000. De esta cifra, el vecindario aportó la tercera parte y la municipalidad el resto. El alcalde de Quilpué, Arturo Longton Guerrero, presidió la ceremonia efectuada con motivo de la fiesta de los tijerales de la obra.

#### **DEUDAS PREVISIONALES**

VALPARAISO. - El Servicio de Seguro Social Empart, como una manera de facilitar los trámites a quienes soliciten reprogramar sus deudas, amplió el horario de atención en todas sus agencias locales, entre las 15 y las 19 horas, hasta el próximo martes 5 de marzo.

Estas facilidades están dirigidas a los empleadores que se encuentran en situación de mora en sus compromisos previsionales.

arcó

que

añía

ores,

in-

na-

nera

esca

es-

resa

cana

aríti-

ten-

eslo-

ome-

as de

adas,

tene-

ores

cifras

tene

nes

tiene

ara e

nela

Además, la institución en el pago al contado ofrece las siguientes ventajas: Condonación del 100 por ciento de los intereses y del 100 por ciento de multas, deuda valorizada a la UF del 30 de noviembre de 1984.

Por su parte, el pago mediante convenio otorga: condonación 100 por ciento de intereses, condonación 50 por ciento de multas y plazo hasta 60 meses.

#### VIVIENDAS DE EMERGENCIA

VIÑA DEL MAR. - Veinticuatro viviendas de emergencia ha entregado la Municipalidad de Viña del Mar en lo que va corrido del año, beneficiando a grupos familiares con urgentes problemas sociales. La entrega de estas viviendas forma parte del programa anual de ayuda de emergencia, para el cual el municipio dispone de seis millones de pesos como presupuesto, el que puede ampliarse si la situación así lo requiere.

#### **ACTIVIDADES DE VERANO**

VIÑA DEL MAR. - Con ceremonia presidida por la alcaldesa de Viña del Mar, Eugenia Garrido, se puso término al programa de actividades recreativas de verano, ARVE 85, en el gimnasio del Club Everton de la Ciudad Jardín.

La jornada de clausura consistió en presentaciones deportivas y artísticas, siendo premiados además los alumnos más destacados de los cursos de verano, que en forma gratuita se realizaron en diez establecimientos de la comuna.

Los alumnos estimulados fueron: en ajedrez, Marco Arévalo, Roberto Cortés, Esteban Concha y Rafael Cueto; concurso de pintura: Páblo Argomedo, María Cortés y Denise Alegre. También fueron premiados como alumnos destacados Pabla Tella, Ximena Bórquez y Denisse Peters.

#### **CORPORACION DE** DESARROLLO SOCIAL BUIN

Llámese a concurso para proveer siguientes cargos:

1. Profesor Estado Historia y Geografía Liceo A Nº 131, 30 horas, Grado 18

2 Profesores especialistas en Deficiencia Mental,30 horas Grado 18

Profesores de Estado, jornadas parciales, 1ro. Medio Escuelas Rurales, Asignaturas:

Castellano, Historia y Geografía, Educación Musical, Artes Plásticas, Artes Manuales y Educación Física.

Enviar antecedentes Casilla 72 Correo Buin. Plazo recepción: Hasta 8 marzo 1985. No se devolverán En Viña del Mar

## \$ 7.000.000 invierten en la "Operación Invierno"

VIÑA DEL MAR (Alfredo Villalobos Silva). - Un costo de siete millones y medio de pesos y mano de obra para 600 personas, significará la 'Operación Invierno '85" que se encuentra en plena ejecución en esta comuna y que debe concluir a fines del presente mes de marzo. Hasta el momento se han extraído 2.200 metros cúbi-

cos de arena en la limpieza de cauces, en los diversos sectores de la Ciudad Jardín, restando aún habilitar plenamente los conductos de las calles Quinta, Etchevers, Villanele, Ecuador, Von Schroeders, Southern, Ocho Norte, 15 Norte, Valdés Vergara y Del Alamo, en el plan de Viña del Mar.

Entre los ya limpios y dis-

puestos a afrontar cualquier pales, con ayuda de maetapa de mal tiempo, se encuentran los de Limonares, Los Abetos, Patricio Lynch, Lusitania, Lacustre, Los Carolinos, Avenida Sporting, Simón Bolívar, Plaza de Viña y Madrid en Agua Santa.

Los trabajos están siendo efectuados por personal POJH y funcionarios munici-

sus asociados para aliviar la

precaria situación por la que

atraviesa el Cuerpo de Bom-

beros de esta Ciudad Jardín.

quinarias especiales.

De acuerdo a lo manifestado por Waldo Marambio, director del Departamento de Proyectos de la Municipalidad viñamarina, todo lo extraído de los cauces es producto del embancamiento producido desde octubre a la fecha, "puesto que después del crudo invierno pasado se llevó a cabo una limpieza similar. "En tal sentido, el funcionario hizo un llamado a los habitantes de la parte alta de, la ciudad para que no boten basuras en quebradas y áreas verdes, "pues ello provoca problemas en los cauces que se ven agravados con las llu-

## Industriales ayudan a bomberos

Villalobos Silva). - La Asociación de Industriales de

VIÑA DEL MAR (Alfredo Valparaíso y Aconcagua, ASIVA, está recepcionando contribuciones voluntarias de

## Continúa actividad sísmica en V Región

con intensidad de dos en la Escala Internacional de Mercali, del uno al doce, se registraron ayer en la V Región, teniendo como epicentro un sector continental ubicado entre el cerro El Roble y Villa Alemana, siendo éstos imperceptibles para la pobla-

Así lo dio a conocer en su observatorio de Villa Alemana, Carlos Muñoz Ferrada, manifestando que el primero de esta réplica derivada del fuerte sismo que se sintió el pasado miércoles a las 18.43 horas tuvo lugar a las 23:32 horas de antenoche con 10 segundos de duración.

Posteriormente el sismógrafo de Muñoz Ferrada registró otro temblor de igual tos y posteriormente un tercero a las 07:10 horas de

Con estos movimientos telúricos, Muñoz Ferrada manifestó que se está cerrando una etapa de actividad sísmica en la V Región y que éstos, de acuerdo a su teoría fuerza geodinámica de la Tierra, tendían a orientarse hacia el norte de Chile y a la zona costera del Perú donde se ubica la falla de Nazca.

La actividad sísmica con fuertes temblores había comenzado en la zona en la mañana del pasado 21 de febrero, finalizando, según Muñoz Ferrada en forma definitiva esta madrugada para decrecer y reorientarse a otras regiones.

#### ASIVA pudo imponerse

que debido a los incendios forestales registrados en la zona se han dañado seriamente los elementos de trabajo de los voluntarios viñamarinos, entre ellos los neumáticos de los carrobombas de las diferentes compañías.

La escasez de medios económicos de Bomberos le impide hacer frente a esta contingencia tan grave para los intereses de la ciudad. En vista de ello, la Asociación de Industriales despachó una circular a sus asociados para canalizar la ayuda, como una manera de paliar los daños. Afortunadamente, la iniciativa de ASIVA ha tenido buena acogida en el sector industrial viñamarino.

#### **OTRAS OBRAS**

Por otra parte en el plan de Viña del Mar se procederá a la reposición de veredas con un programa que tendrá un costo de 3 millones de pesos y en el que se emplearán 51 personas. Se repondrán cuatro mil metros lineales en un lapso de tres meses

Entretanto, en la calle El Encanto de Reñaca, la arteria de mayor pendiente del sector y ubicada en una zona de dunas que estaba aflorando, con maquinarias y motoniveladora se superó la situación con la colocación de 3.500 metros cuadrados de maicillo.

#### I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO



#### NOTIFICACION

Dec. Nº 259 Secc. 2ª

- 1. Notifiquese a los propietarios del sitio ubicado en Vergara Nº 474, que antes de (30) treinta días y previo permiso municipal deberán proceder a la construcción del cierro exterior reglamentario en conformidad a la Ordenanza de cierre de sitios del 25 de julio de 1974, al Art. 487 de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanismo y Art. 73 letra "d" de la Ordenanza Local.
- 2. Si no se diere cumplimiento a lo ordenado se solicitará al Departamento de Obras Municipales para que efectúe los denuncios correspondientes ante el Juzgado de Policía Local, hasta que el propietario ejecute lo señalado, en conformidad al Art. 81 de la Ley General de Urbanismo y Construcciones.
- 3. En atención a que se desconoce la identidad de los propietarios y su domicilio, publiquese el presente decreto tres veces en un diario de la comuna, en conformidad al Art. 151 de la Ley General de Urbanismo y Construcciones.

EL ALCALDE.



## DE CULTURA

Estudielo donde debe ser...!

SU MEJOR ALTERNATIVA PARA EL RENDIZAJE DEL IDIOMA UNIVERSAL 38 AÑOS DE EXPERIENCIA RESPALDAN **NUESTROS PROGRAMAS** 

AREA INGLES: Cursos intensivos, Super - intensivos, Conversación, Club de Inglés, Toefi, Comprensión de lectura, Cursos de Inglés Naviero, Turismo, Hotelería y para Ejecutivos. Cursos para empresas, autorizados por SENCE sólo para los efectos de descuento tributario

CURSO DE ASESORIA EN EXPORTACIONES Y COMER-CIALIZACION INTERNACIONAL, MENCION INGLES. AREA SECRETARIADO:

EJECUTIVO: Bilingüe y en Español. ADMINISTRATIVO:

Administración en español, con mención Magna en Inglés. y una gran diversidad de cursos libres

AREA CURSOS PARA NIÑOS:

Programa especial Bi - Cultural serie "Yes! English for Children"

Además el alumno cuenta con servicios adicionales de una moderna biblioteca, test de conocimientos del Inglés (ALI-GU), centro audiovisual, cine, exposiciones y cafeteria.

INFORMES, ENTREVISTAS Y MATRICULAS EN:

VALPARAISO Fono: 256897

VIÑA DEL MAR Vista Hermosa 26 (a los pies del C<sup>o</sup>. Castillo) Fono: 662733

Patricio Peredo flangueado por sus dos "guardaes-paldas". Se pasa-Se pasaban películas de gangsters y salían vender marihuana por las calles de la Población José María



## Traficante de marihuana tenía hasta guardaespaldas

Dos alfeñiques, raquíticos y mal encachados conformaban el cuerpo de guardaespaldas de un traficante de marihuana, que distribuía la droga en el sector de la Población José María Caro.

En efecto, Patricio Peredo, con nutrido prontuario

TALCAHUANO. - Una

explosión que costó la vida

a un obrero y dejó herido

grave a otro, ocurrió en la

tarde de ayer a bordo del buque tanque "Makedonia

Star", en momentos en que

ambos operarios, de la fir-ma particular "Indumar",

de Valparaíso, se encontra-

ban en la nave participando

en algunas faenas de repa-

La información oficial fue

divulgada por la administra-

ción de los Astilleros y Ma-

estranzas de la Armada.

'ASMAR', de Talcahuano,

en cuyo dique seco Nº 2 se

Un muerto en

explosión en

buque tanque

policial obnubilado por las películas de gangsters, decidió dedicarse al negocio de las drogas. Viajaba de vez en cuando hasta San Felipe y Los Andes y se amunicionaba de cogollo de cáñamo para la confección de marihuana. Trasladaba las plantas hasta su domicilio en la Población Lo

de propiedad de "Sonap"

Southern Schip Manage-

El informe fue propor-

La víctima fatal resultó el

operario civil Juan Torres

Alvear y el herido grave,

Sergio Robles Guerrero,

Los dos obreros, luego

de la explosión, habían sido

trasladados al Hospital Na-

val. donde falleció el prime-

ambos de "Indumar"

ro de los nombrados

ment", en período de repa-

cionado por el administrador de los astilleros, capitán

de navío Fernando Medina.

administrado

raciones normales.

Sierra y después salía a venderlas por las pobla-

Pero, como no era ningún fijado se contactó con dos vagos y los nombró guardaespaldas. José Manzo y Eduardo Ortega, eran los responsables de la seguridad de "El Hombre"

También siguiendo la línea cinematográfica del misterio para esconder la marihuana de las narices de los sabuesos policiales, hicieron un forado en el patio trasero de la casa donde en sacos enterraron la ma-

Poco duraron las transacciones comerciales de este trío. Los guardaespaldas llamaban la atención por lo esmirriados. Y el jefe por lo venido a menos.

En una de esas, cuando trataban de vender unos pitos en una feria libre fueron detenidos por personal de la 15ª Comisaría de la policía de Investigaciones.

Libre y espontáneamente declararon que tenían más sacos de marihuana en la casa, por lo que les fueron de inmediato decomisados.

Los tres detenidos, "cabecillas de la organización", fueron puestos a disposición del Quinto Juzgado del Crimen de San Mi-

## Un muerto y dos heridos al derrumbarse mina en Tal Tal

LA NACION). - Una persona murió y otras dos se debaten entre la vida y la muerte luego que un derrumbe afectara y destruyera el interior de una mina, ubicada a 150 kilómetros de esta ciudad.

La víctima fatal de este accidente fue individualizada como Edmundo León González en tanto que los heridos resultaron ser Humberto Herrera Rojo y Javier Adaros Aguilera quienes fueron de inmediato trasladados hasta el Hospital de Chañaral, donde al cierre de esta edición se informó que su estado era de cuidado

con posibilidades de ser trasladados a la capital.

El derrumbe se produjo en el interior de la mina "Gloria del Juncal". Según informaciones entregadas por la administración de la mina y posteriormente corroboradas a este corresponsal por la policía uniformada que se constituyó en el lugar de los hechos, en el interior del pique, luego de una detonación cedieron las estructuras que sujetan el cerro desplomándose éste sobre los tres trabajadores que se encontraban en el interior.

El aislamiento en que se encuentra la mina dificultó

que la policía tomara cono cimiento oportuno de los hechos; debiendo radiarse primeramente hasta el sector "Las Bombas" donde el administrador de la planta minera Baritex, Vicente Carrera Arancibia recibió el llamado de auxilio. Este lla mado permitió salvar con vida a los heridos puestos que de inmediato se trasladaron patrullas de mineros hasta el lugar para proceder al rescate.

Inmediatamente los propietarios de la mina ordenaron un sumario para determinar las causas del accidente y encontrar a los responsables.

## En Santiago se suicidó el corresponsal de "Le Monde"

América Latina del diario francés Le Monde se suicidó en el interior de un céntrico hotel capitalino, ingiriendo una fuerte dosis de barbitúricos.

Jacques Marcell Jean D'Espres de 43 años de edad, fue encontrado sin vida en el interior de la habitación número 37 del Hotel Montecarlo, ubicado en calle Victoria Subcercaseaux 209 de la capital.

Había llegado a hospedarse en horas de la tarde del miércoles y antes de dirigirse a la pieza manifestó a los encargados de la administración que no se le molestaran ni que le traspasaran llamadas telefónicas.

En horas de la noche, una mujer llegó hasta el mostrador de informaciones a preguntar por el periodista. En vista que el teléfono no contestaba subieron hasta la habitación, encontrándose el cuerpo

sin vida del profesional francés.

En el velador había dos frascos de un fuerte somnifero a medio llenar por lo que se presume ingirió las dosis que faltaban. También fue encontrada una carta manuscrita en francés dirigida a José María Valdivia, presumiblemente amigo personal del periodista.

D'Espres había llegado al país en septiembre del año pasado procedente de Buenos Aires.

## Brutal crimen en Valparaíso

VALPARAISO (Alfredo Villalobos Silva). nuevo homicidio estremeció a esta ciudad, al ser encontrado esta madrugada moribundo el joven Patricio Ernesto Muñoz Sepúlveda, en Avenida Matta a la altura del 241 en cerro

Los Placeres. Tras ser trasladado por vecinos a la asistencia pública de Valparaíso, falleció como consecuencia de un traumatismo encéfalo craneano agudo provocado por golpes contundentes en la cabeza.

Muñoz Sepúlveda, de 24

años de edad, domiciliado en calle San Francisco número 4 del cerro Los Placeres, trabajaba como chofer de la locomoción colectiva en la empresa "Central Bus Placeres", recorrido número seis, entidad a la cual había ingresado el primero de septiembre del año pasado.

#### SOLICITUD

DE DERECHOS DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS

Jorge Larroulet Vignau, Director Regional del Servicio Nacional de Obras Sanitarias IX Region, en representación del Servicio señalado, según Decreto Nº 110 del 6 de Marzo de 1984 y Nº 393 del 12 de Mayo de 1976 sus modificaciones posteriores, domiciliado para este efecto en calle San Martín Nº 1080 en Temuco, solicita al Señor Director General de Aguas, un derecho de aprovechamiento consuntivo de aguas superficiales y corriente de ejercicio permanente y continuo, de 10 lts/seg., en el río Vergara, afluente del río Bío-Bío, para abastecer de agua potable a la localidad de Tijeral, Comuna de Renaico Provincia de Malleco, IX Region de la

Las aguas se captarán mediante malla de punteras ubicada en los márgenes del río Vergara en su costado oriente y a unos 200 mts., aproximadamente aguas arriba de la confluencia del estero Tijeral con el río Vergara.

Serán transportadas a un estanque de almacenamiento por medio de una tubería de 110 mm. de diámetro y a una distancia de 380 metros aproximadamente. Saluda atentamente a Ud., JORGE LARROULET VIGNAU, Ingeniero Civil, Director Regional Sendos, IX Región.

#### SOLICITUD

DE DERECHOS DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS

Jorge Larroulet Vignau, Director Regional del Servicio Nacional de Obras Sanitarias IX Region, en representación del Servicio senalado, segun Decreto No 110 del 6 de Marzo de 1984 y Nº 393 del 12 de Mayo de 1976 sus modificaciones posteriores, domiciliado para este efecto en calle San Martín Nº 1080 en Temuco, solicita al Señor Director General de Aguas, un derecho de aprovechamiento consuntivo de aguas superficiales y corriente de ejercicio permanente y continuo, de 2,5 lts/seg., del estero SECO, para abastecer de agua potable a la localidad de Sierra Nevada, Comuna de Lonquimay, Provincia de Malleco, IX Región de la Araucanía.

Las aguas serán captadas mediante un muro de mamportería de piedra, en la ribera izquierda del cauce, el cual forma un pequeño embalse ubicado a 350 mts., aproxima-damente aguas arriba de la alcantarilla ferroviaria. El estero Seco, es afluente derecho del río Punta Negra, el que a su vez es tributario del río Lonquimay, hoya hidrográfica del río Bío-Bío.

Serán transportadas a un estanque de almacenamiento por medio de una tubería de 75 mm, de diámetro y a una distancia de 40 metros aproximadamente. Saluda atentamente a Ud., JORGE LARROULET VIGNAU, Ingeniero Civil, Director Regional Sendos, IX Región.

#### SOLICITUD

DE DERECHOS DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS

Jorge Larroulet Vignau, Director Regional del Servicio Nacional de Obras Sanitarias IX Región, en representa-ción del Servicio señalado, según Decreto Nº 110 del 6 de Marzo de 1984 y Nº 393 del 12 de Mayo de 1976 y sus modificaciones posteriores, domiciliado para este efecto en calle San Martín Nº 1080 en Temuco, solicita al Señor Director General de Aguas, un derecho de aprovechamiento consuntivo de aguas superficiales y corriente de ejercicio permanente y continuo, de 2,5 lts/seg., en una vertiente sin nombre, para abastecer de agua potable a la localidad de Pichipellahuén, Comuna de Lumaco, Provincia de Malleco, IX Región de la Araucanía.

Las aguas se captarán gravitacionalmente, mediante un muro de hormigón y cámara de captación desde el lado derecho de un curso de agua superficial sin nombre, afluente derecho del estero la harina, el que a su vez es afluente derecho del río PICHI, tributario derecho del río Pellahuén, hoya hidrográfica del río Imperial, a unos 2.500 mts., aproximadamente, aguas arriba y al sur del puente en el camino de Pichipellahuén a Capitán Pastene.

Las aguas obtenidas serán transportadas a través de una tubería de P.V.C. de 40 mm. de diámetro y a una distancia de 1.965 mts., aproximadamente al estanque de hormigón semienterrado de 30 m3. Saluda atentamente a Ud., JORGE LARROULET VIGNAU, Ingeniero Civil, Director Regional Sendos, IX Región.

# Mundo Deportes

Santiago de Chile, Viernes 1° de Marzo de 1985

# LOS URUGUAYOS **QUEDARON PREOCUPADOS.**

MONTEVIDEO (Especial para LA NACION). - El empate de Uruguay frente a Perú originó críticas de los medios radiales y escritos. El diario "El Día" tituló: "Uruguay sin funcionar alcanzó un empate", por su parte "El País" encabezó el comentario del encuentro con: "Fue empate pero pudo y debió ser derrota". "La Mañana" señaló: "Sorpresa a medias con una comprobación más que oportuna" refiriéndose a errores de toda índole que no pueden repetirse.

Los críticos coinciden en que los peruanos fueron claros dominadores. Su buen manejo del balón, precisos toques y la habilidad de los delanteros fueron las armas utilizadas para superar durante los 90' a los uruguayos.

La mayoría resaltó la labor del mediocampista y conductor de Perú, José Velásquez. "El País" dice que Velásquez dio una lección de fútbol práctico.

Varios medios periodísticos señalaron que este partido "fue un alerta para Uruguay. Los jugadores celestes jugaron nerviosos, sin orden muy por debajo de su nivel habitual.

#### **DECLARACIONES**

Muy preocupado quedó el entrenador uruguayo Omar Borrás: "no pudimos hacer nuestro juego, porque Perú enfrió el partido. Nos sacaron del ritmo habitual. Este encuentro nos va a servir de mucho, ya que en las eliminatorias nos vamos a encontrar con rivales de características parecidas a los peruanos. No puedo negar que los incaicos tiene un buen toque y jugadores experimentados"

El mediocampista Jorge Barrios refiriéndose al empate dijo: "Perú vino a sacarnos de nuestro ritmo. Lo consiguieron con mucho toque y habilidad. Este partido nos servirá de experiencia para cuando enfrentemos a Chile y Ecuador. Ellos seguramen-



este cita pro-ien-eg., gua

om-vez cho

Omar Borrás ya no muestra su habitual sonrisa. El encuentro frente a Perú lo dejó con muchas dudas, especialmente en la formación del equipo.

El empate 2-2 frente a Perú trajo como consecuencia las primeras críticas del periodismo radial y escrito. Uruguay jugó muy por debajo de su nivel



El puntero izquierdo Juan Carlos Oblitas supera al marcador lateral uruguayo, Néstor Montelongo. Oblitas fue el gestor de la jugada del segundo gol peruano.

te harán un juego parecido al de los peruanos"

En el otro vestuario, Moisés Barack entrenador de Perú, reclamaba contra el árbitro: "hemos jugado contra Uruguay, el árbitro uruguayo y la hinchada local. A pesar que sólo los he visto en un par de encuentros, creo que Chile tiene mejor juego y Uruguay posee más fuerza".

#### LOS URUGUAYOS UNO A UNO

El diario "La Mañana" analiza la actuación de cada futbolista charrúa.

Rodolfo Rodríguez: en el primer gol se tiró tarde. En el segundo tanto no tuvo nada que hacer.

Montelongo: muy mal en todo.

Gutiérrez: lejos de su nivel. Navarro le ganó el cabezazo y convirtió el primer gol.

Acevedo: su actuación fue aceptable, aunque estuvo un poco nervioso. Estuvo al borde de la expulsión.

Martínez: nunca se le ha visto tan mal. Flojo en la marca y en la salida.

Bossio: no acertó jamás. Fue superado en la marca y no aportó nada con el balón.

Barrios: al igual que Bossio, flojo en la marca. Siempre llegó a destiempo sobre la pelota y no pudieron controlar a los mediocampistas peruanos.

Francescoli: el partido más bajo desde que se incorporó a la selección.

Aguilera: mal, no pudo con su marcador y estuvo desconectado con el resto de sus

Nadal: lo mejor del equipo, hizo un golazo y trabajó en la forma habitual.

Cabrera: mostró potencia, y logró el empate. No rindió lo que se esperaba.

Diogo, Dario Pereira, Da Silva y Ramos entraron en la etapa final y ninguno pudo entrar en el ritmo del partido. A Venancio Ramos se le critica su excesiva individualidad y los centros "a la olla" que tiró en ex-

Como figuras destacadas se menciona a los peruanos Velásquez, Olaechea, Rubén Díaz, Oblitas y Leonardo Rojas.

#### **NERVIOSISMO**

Los jugadores uruguayos se mostraron nerviosos cuando iban perdiendo. Esta es la primera vez desde que iniciaron esta etapa de preparación, que un equipo los superaba en el marcador. Anteriormente habían derrotado a Alemania Oriental, Bolivia, Paraguay (dos veces) y Colombia. Cuando estaban en desventaja los charrúas se mostraban demasiado imprecisos en sus maniobras. Parecía que el balón les 'quemaba" en los pies. Lo único rescatable del empate con Perú, fue la reacción que tuvieron para evitar una segura derro-

Esta actuación desafortunada trajo a la superficie problemas en la conformación del equipo titular. En el plantel hay muchas figuras y varios jugadores que pueden disputar la misma ubicación. Unos quieren a Da Silva y otros a Wilmar Cabrera. Se pide la inclusión de Darío Pereira en vez de Barrios; lo mismo pasa con Venancio Ramos y Aguilera. Los hinchas pretenden que Diogo sea el titular en reemplazo de Montelongo y así sucesivamente.

Parece que a Uruguay, en la víspera de las eliminatorias, se le vinieron todos los problemas juntos.

## HERRERA Y SOTO FUERON CITADOS DE "URGENCIA"

Lesión de René Valenzuela generó los llamados de última hora a la selección

QUITO (por Benito Ruiz, especial para La Nación). -Leonel Herrera y Mario Soto fueron citados de urgencia para integrarse a la selección nacional. La situación fue forzada por una lesión de René Valenzuela que después de ser examinado por el doctor Orizola quedó descartado definitivamente.

El zaguero de Colo Colo proceso previo, parece no lle-

viaja hoy a Ecuador, mientras que el de Cobreloa lo haría mañana.

Ambas nominaciones responden al deseo de Pedro Morales por contar con hombres de experiencia que sean capaces de suplir a Valenzuela en tan decisivas instancias. Y en ese sentido Mosquera, que hizo todo el nar las expectativas del técni-

Valenzuela retornará hoy a Santiago para ser sometido a una operación en el empeine de su pie derecho, "averiado" en el partido contra Colombia.

De acuerdo al estado que muestren ambos jugadores en Quito, el técnico decidirá quien juega o es incluido en la lista de los 16 inscritos para el partido. La intención de Morales fue inicialmente pedir sólo a Herrera, pero gestiones directivas de la ACF dieron también con Soto, por lo que el entrenador aceptó sumar dos cartas.



Leonel Herrera y Mario Soto: dos jugadores de experiencia que se agregan al revuelto naipe de Pedro Morales.

#### Leonel Herrera

De conformidad con lo dispuesto en el Art. 114 del DFL. Nº 1 de 1982 del Ministerio de Minería y en el decreto Nº 272 de 1984 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, la Compañía General de Electricidad Industrial S.A. informa que, a contar del 1º de marzo de 1985, las tarifas que aplicará a sus clientes. tes serán los valores que a continuación se indican

TARIFAS DE SUMINISTRO ELECTRICO

Las denominaciones empleadas y las condiciones de aplicación corresponden a las del decreto Nº 272 de 1984 del Ministerio de Economía, Fomento y Recons-

TARIFA SIMPLE (BT1)	Cargo Fijo Mensual	Cargo po Energia Ba	se	Energia cional Invierno
	(\$/mes)	(\$/kvh)		(\$/kwh)
CGRI 1	143,58	8,864		20,269
CGEI 2 CGEI 3	143,58 143,58	8,358 7,965		18,400
OGEI 4	143,58	8,199 7,975		18,958 18,866
CGET 5	143,58	11313		The same of the sa
TARIFA DE POTENCIA CON	TRATADA (BT2)			
Cargo Fijo	0	CARGO MENSUAL Parcialmente	POR POTENCIA Consumos Presentes	Cargo por Energia

	Cargo Fijo Mensual (\$/mes)	CARGO MENSUAL Consumos Parcialmente Presentes en Punta (\$/kw/mes)	POR POTENCIA Consumos Presentes en Punta (\$/kw/mes)	Energia (\$/kwh)
OGEI 1	143,58	933,2	1.451,6	3,680
CGEI 2	143,58	869,5	1.352,5	3,528
OGEI 3	143,58	853,8	1.328,1	3,222
CGEI 4	143,58	880,3	1.369,3	3,309
CGEI 5	143,58	891,1	1.386,1	3,025

TARIFA D	E DEMANDA MAIIMA Cargo Fijo		DA MAXIMA LEIDA	
	Mensual	Consumos Parcialmente Presentes en Punta	Consumos Presentes en Punta	Energia
	(\$/mes)	(\$/kw/men)	(\$/kw/mes)	(\$/kwh)
	Laurie .	022.2	1.451,6	3,680
CGEI 1	228,53	933,2		3,528
CGEI 2	228,53	869,5	1.352,5	
CGEI 3	228,53	853,8	1.328,1	3,222
	728,53	880,3	1.369,3	3,309
CCEI 4		891,1	1.386,1	3,025
CCEI 5	228,53	991,1	A. John S.	24000
-		PT 2 PT 31		
TARIFAS		- BT4.2 - BT4.3)	Cargo Mensual	Cargo por
	Cargo Fijo	Cargo Menaual		Energia
	Hensual	Demanda Max.de Pot.	Pot. Contratada	guerdre
		Horas de Punts	o Suministrada	
	(\$/mes)	(\$/kw/mes)	(\$/kw/men)	(\$/kwh)
	Landa -	1 146 1	307,5	3,680
CGET 1	334,71	1.144,1		3,528
CGEI 2	334,71	1.045,0	307,5	
CCEI 3	334,71	1.020,6	307,5	3,222
	334,71	1.061.8	307.5	3,309
CGEI 4	334,71	1.078.5	307.5	3,025
PATRICE S				

	Cargo Fijo Hensusl (\$/mes)	Consumos Parcialmente Presentes en Punta (\$/kw/mes)	Consumos Presentes en Punts (\$/kw/mes)	Energia (\$/kwh)
OGEI 1	143,58	530,9	796,3	3,225
CGEI 2	143,58	473,3	709,9	3,092
CGEI 3	143,58	459,1	688,6	2,823
CGEI 4	143,58	483,0	724,6	2,900
CGEI 5	143,58	492,8	739,2	2,651

	Cargo Fijo Mensual (\$/mes)	CARGO MENSUAL POR D Consumos Parcialmente Presentes en Punta (\$/kw/mes)	EMANDA HAXDMA LEIDA Consumos Presentes en Punta (\$/kw/mes)	Cargo por Energia (\$/kwh)
CGEI 1	228,53	530,9	796,3	3,225
CGEI 2	228,53	473,3	709,9	3,092
CGEI 3	228,53	459,1	688,6	2,623
CGEI 4	228,53	483,0	724,6	2,900
CGEI 5	228,53	492,8	739,2	2,651

TARIFAS	HORARIAS EN ALTA Cargo Fijo Mensual (\$/mes)	TENSION (AT4.1 - AT4.2 - Cargo Mensual Demands Máx.de Pot. Horas de Punts (\$/kw/mes)	Cargo Mensual Pot. Contrateda o Suministrada (\$/kv/mes)	Cargo por Energia (\$/kwh)
OGEI 1	334,71	667,2	129,1	3,225
CGEI 2	334,71	580,8	129,1	3,092
CGEI 3	334,71	559,5	129,1	2,823
CGEI 4	334,71	595,5	129,1	2,900
CGEI 5	334,71	610,1	129,1	2,651

Los valores indicados son netos y sobre ellos se aplicarán los impuestos, que

COMPAÑIA GENERAL DE ELECTRICIDAD INDUSTRIAL S.A.

## "ESTOY CONTENTO PERO SORPRENDIDO"



El dolor de René Valenzuela después de jugar con Colombia resultó premonitorio: no podrá actuar ante

#### CHILE ENSAYARA SU PLAN SECRETO

QUITO (por Benito Ruiz). - En un entrenamiento "secreto" que se realizará en un recinto de la Fuerza Aérea Ecuatoriana, la selección de Chile probará su esquema tácti-

Con la colaboración de jugadores nacionales que han actuado en canchas locales - Cicamois, Salas, López y Ulloa-, Morales dispondrá el equipo tal cual piensa pararlo el domingo.

La reticencia del técnico a mostrar sus cartas, es proporcional al misterio con que se ha manejado el DT de Ecuador, Antoninho, que no facilita la tarea de periodistas chilenos en sus entrenamientos.

Lo de ayer le sirvió al plantel para conocer el Estadio

eonel Herrera estaba tan sorprendido como todos. Se encontraba en el Cementerio despidiendo a Manuel Machuca, el malogrado ex crack albo, cuando Augusto Schuster, integrante de la Comisión Selección, se paró a su lado y le contó la nueva.

No lo podía creer. Pero cuando Schuster formalizó la gestión ante Alejandro Ascul y Pedro García, comprendió que todo era una realidad. Pedro Morales lo solicitaba desde Quito para integrarse al representativo nacional en reempla zo de René Valenzuela, quien quedaba al margen del equipo por su dolencia a su empeine derecho.

Ya en la sede alba, Leonel Herrera trataba de comprender la situación: "¿Qué puedo decir? Estoy contento, pero tremendamente sorprendido. Jamás esperé que algo así pudiera suceder, más aún cuando Morales contaba con cuatro defensas centrales y en Chile se había quedado Luis Mosquera. Lo lógico era que lo llamaran a él. Yo no tengo ningún problema en viajar y ya me autorizaron, así es que ahora sólo hay que apechugar y si me toca defender la camiseta de Chile una vez más, hacerlo con dignidad y valentía, como siempre"

¿Cuándo viaja? "Mañana por la mañana (hoy) en Ladeco, junto i Augusto Schuster. Hacemos escala en Guayaquil y llega mos a Quito en la tarde. Espero entrenar ahí mismo con

selección" ¿Va de titular?

"Eso tendrá que definirlo don Pedro Morales. Habit que conversar con él primero"

Fue a Pedreros a buscar sus "herramientas de trabajo y se fue a preparar las maletas. Herrera le dejó un espaci

## GENERAL BADIOLA ALENTO LA SELECCION CH

yer el director de mer partido por las eliminati DIGEDER, general Sergio Badiola envió un cable de aliento a la selección chilena de fútbol que se encuentra en Quito, Ecuador, para jugar

En horas de la tarde de el próximo domingo su p rias del Mundial México '86

El cable enviado a la sele ción señala: "Hotel Com nental, Quito, Ecuador. St ñor director técnico y jugado res del seleccionado naciona de Chile, les deseo éxito antiel próximo compromiso fren te a la hermana selección de Ecuador. Atentamente, Sergio Badiola, director gene

Luego de dar a conocer texto del cable, el director di DIGEDER, señaló "esto siento y lo deseo, el resi tienen que ponerlo ellos en cancha. Yo creo que todo los jugadores después de experiencia vivida, especia mente en el último partido van a jugársela por entero, la jugarán como chilenos"

#### CAMPO **DEPORTIVO** "EL ALMENDRAL"

QUILIN 6000, NUÑOA

OFRECE A: Ligas, Asociaciones, Empresas, Colegios, etc., 5 canchas de fútbol empastadas, camarines, agua caliente, sauna, casino, estacionamiento.

FONO: 2231295

#### **DE RAUL ORMEÑO** Dejó de existir el padre del jugador de Colo Colo Raúl Elías Ormeño, víctima de una prolongada y dolo-

rosa enfermedad. Ayer en la tarde el plantel albo concurrió en pleno a la casa de su compañero para testi-

También los jugadores colocolinos asistieron en horas de la tarde a los funerales del ex crack popular Manuel Machuca, fallecido trágicamente el martes pa-

**FALLECIO PADRE** 

9

## **GUTIERREZ POR SIMALDONE EN EL ATAQUE COLOCOLINO**



Juan Gutiérrez reemplazará a Simaldone en el ataque

□La otra novedad podría ser la lesión de Manuel Alvarado, quien sería reemplazado por Jaime Pizarro

a casi segura incorporación de Juan Gutiérrez como puntero izquierdo frente a O'Higgins es la mayor novedad que ofrece el plantel colocolino, que ayer entrenó en una jornada en el Estadio de Pedre-

El técnico Pedro García se mostró tranquilo luego de la práctica futbolística que se prolongó por espacio de una hora, ya que a la fractura de Simaldone - quien estará inactivo por tres semanasse sumó la rebelde amigdalitis de Víctor Cabrera, lo que impedirá al técnico incluirlo desde el primer minuto en la alineación titular, como era su intención original.

"La idea — señaló García - es ingresar con Gutiérrez por la izquierda y Rojas por la derecha, pero sin posiciones fijas, ya que tiene que haber rotación. Es cierto que era la ocasión ideal para ver juntos a Caszely con Cabrera, pero física-mente "Pititore" no está bien, por lo que intentaré una estrategía similar a la utilizada con Caszely en los últimos minutos frente a la

"U", donde su aporte resultó determinante".

Pero hay otra nube que ensombrece el futuro albo, ya que en la práctica futbolística del miércoles se resintió Manuel Alvarado, que sintió un leve tirón en su pierna derecha y por precaución no practicó ayer en la mañana.

En caso de no evolucionar su estado, será sustituido por Jaime Pizarro, retornando Nain Rostión al mediocam-

El ánimo del plantel albo tras la victoria del domingo es inmejorable, y según García el apretón del sábado contra O'Higgins es muy diffcil. "El cuadro rancagüino nos goleó duramente en una oportunidad y tenemos que mantener la aplicación y motivación del clásico para mantenernos en la racha ga-

Colo Colo reanudará hoy sus entrenamientos, que fueron suspendidos ayer en la tarde por el sensible deceso del padre de Raúl Ormeño y los funerales del ex jugador Manuel Machuca.



Un alto en el entrenamiento. O'Higgins de Rancagua aguarda, con la mejor disposición, el partido de mañana ante Colo Colo, atracción del programa doble en el es-

Un programa para llenar el campo de "El teniente", mañana

### O'HIGGINS: UNA FINAL JUVENIL Y EL PLEITO FRENTE A LOS ALBOS

RANCAGUA. - Expectación y gran interés por el programa doble que mañana sábado, desde las 18 horas se realizará en el Estadio "El Teniente" de Rancagua. A primera hora disputarán el título de campeón de Chile, el dueño de casa y Universidad de Chile por las series juveniles en el "Torneo Coca Co-

A las 20 horas Colo Colo se enfrentará a O'Higgins en una nueva confrontación que tienen estos dos rivales, y que siempre han deparado partidos vibrantes. Lo cual es incentivo para los aficionados que ya están cruzando apuestas por la victoria de su equipo favorito. Como que hay en Rancagua una gran hinchada del equipo popular.

Los dueños de casa, tienen problemas, los que este año no han sido pocos. Luego del partido jugado en San Bernardo, quedaron lesionados de consideración, Michel Rojas, y con posibilidades de recuperación Luis Miranda, Claudio Pavez e Iván Araniz. Estos tres elementos que fueron incorporados en la presente temporada han tenido muy buenas actuaciones confirmando el acierto de sus contrataciones.

La preocupación de Gastón Guevara es la reiterada falla de la defensa, donde no han cumplido a tono con lo que se les conoce, Marco Cari, Gabriel Jeria y Héctor Ira-

Por ello en el partido que se jugó el miércoles ante el director técnico esmeró las instrucciones para el bloque posterior, realizando también un cambio donde Danilo Figueroa (que cumplió sus dos partidos de suspensión) se vio en muy buen estado, siendo probable su inclusión ante Colo Colo.

Otro que podría reaparecer sería Waldo Quiroz, quien ha entrenado muy bien y se muestra muy ganoso de volver a la titularidad.

#### REAPARICION DE GONZALEZ

Ayer jueves los equipos de O'Higgins - juvenil adultos - disputaron un partido de entrenamiento en el campo de "El Teniente". La

novedad fue la reaparición de Anibal "Tunga" González que recuperado de la rebelde lesión que le marginó por espacio de dos meses de las prácticas, volvió con muchos deseos de integrar uno de los equipos.

Solicitó al entrenador Gastón Guevara, se le autorizara para actuar por el equipo juvenil ante Universidad de Chile, lo que el entrenador quedó de estudiarlo, por cuanto lo quiere llevar a la banca ante Colo Colo, y hacerlo actuar si las circunstancias lo permiten.

Por otra parte, la expectación que existe en la ciudad por la presencia de Colo Colo, tiene con gran trabajo a las funcionarias del club, donde Mónica Sáez se multiplica para atender la petición de entradas que a contar del reciente jueves se están vendiendo en la sede de calle

Los aficionados al fútbol de la ciudad heroíca, están felices por la actuación que le ha cabido al elenco juvenil de O'Higgins de Rancagua, en el llamado Campeonato "Coca Cola". Su triunfos y sólo un empate, le mantienen invicto en el torneo, teniendo la delantera más goleadora. El trabajo que sin pausa han desplegado estos jóvenes valores sureños se ha visto recompensado por esas victorias que han demostrado que hay pasta en esa división, y O'Higgins tendrá a corto plazo e inmediato, a quien echar mano si precisa de jugadores

para su plantel titular. Por ello también el entrenador Leonardo Bedoya, en estos días ha dispuesto entrenamientos especiales, donde con el cariño y dedicación que pone en sus funciones, las prácticas han sido gratas y plenas de optimismo para el encuentro final, donde el rival es a no dudarlo de probada calidad como es Universidad de Chile. Esta confrontación entre celestes y azules, tiene en la ciudad una gran hinchada, la que ha seguido la campaña de estos jóvenes jugadores y por ello el sólo anuncio de disputar el título con los universitario, le augura público propio que estará alentándolos sin pausa durante el partido preliminar del encuentro de O'Higgins y Colo Colo.

### **PUYOL SERA TITULAR** FRENTE A PALESTINO

si pu

Mos

eta de

nto a

con la

J , 80'

Selection. Se

ugado

aciona

o anti

o fren

ión de

, Ser

ocer

ctor di

sto

rest

sen

todo

de.

artido

ero,

gene

ahora

□La "U" quiere retomar la senda de los triunfos frente a un rival muy motivado

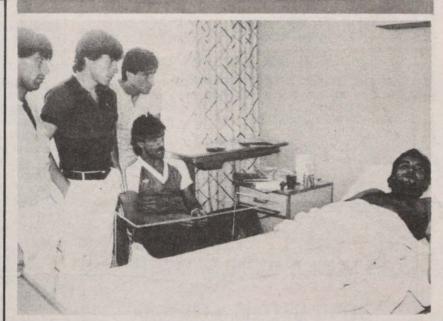
un intenso entrenamiento futbolístico A fue sometido ayer el conjunto de Universidad de Chile en el Complejo de El Sausal bajo las órdenes de Luis Ibarra y el preparador físico Luis Venegas. La intención del cuerpo técnico era observar al posible equipo titular que mañana enfrentará a Palestino en el partido de fondo del Estadio Santa Laura.

La idea del entrenador azul es incorporar desde el primer minuto al puntero Mariano Puyol, quien reemplazaría a Marcelo Silva, con lo que la "U" conformaría un cuadro con tres punteros netos, ya que en la ofensiva irán Atanasovici, Poblete y Puyol.

En la retaguardia el único problema es Alejandro Rojas, quien acusa un golpe que hasta el momento no reviste mayor gravedad. En caso de no evolucionar su lesión es posible que actue Jorge Muñoz en esa plaza.

Quien fue sometido a un trabajo especial es Fernando González, quien ya superó un problema a la cabeza del peroné, pero aún no puede rendir en su nivel futbolístico normal por temor a que la lesión le recrudezca, por lo que es probable que vaya a la banca

Ibarra definió a Palestino como un rival difícil, ya que "sus últimos triunfos lo tienen muy motivado. En todo caso este campeonato Polla Gol es característico por su irregularidad. Creo que tenemos las armas para



Hernán Castro, Carlos Rojas, Daniel Daller y Guillermo Valle observan a Castec, quien fue operado la noche del miércoles por una frac-

### CASTEC, LA ROTULA Y LA CONFIANZA

a habitación 317 de la Clínica Santa María rara vez ha estado vacía. La gente de Audax no ha olvidado al compañero y al amigo. Y así Sandrino Castec no ha sentido profundamente el efecto sicológico de ser nuevamente operado por una fractura.

Esta vez fue la rótula de su rodilla derecha, y quien efectuó la operación fue el doctor Valencia. El miércoles en la noche Sandrino casi no pudo dormir, más que por el dolor,

por la incertidumbre de una nueva recuperación.

Sin embargo el consuelo vino ayer por la mañana, cuando el médico le informó que la recuperación sólo tomaría dos o tres meses y que la intervención había sido todo un éxito.

Las cosas parecen ensañarse con el centrodelantero de Audax, quien sin embargo no pierde la fe ni el áni-

## **MORALES ESTUDIA** FORMULA CRUZADA

Una de las posibilidades del técnico es formar el mediocampo con Neira, Lepe, Mardones y Aravena, todos de la UC.

Buena respuesta de los jugadores a la altura ha facilitado el trabajo físico

QUITO (Por Benito Ruiz, especial para NACION). - La lesión de René Valenzuela seguía siendo la principal preocupación de Pedro Morales. Y a la vez señala la única alteración dentro de un panorama tranquilo, a pesar de que en el ambiente ecuatoriano ya "subió el voltaje" ante la expectativa del primer partido de las eliminatorias.

Los entrenamientos de Chile se han llevado a cabo en el Estadio Carcelen que queda ubicado en la comuna del mismo nombre a 25 minu- zando una cuota de misterio tos hacia el norte de la capital. Al trabajo del profesor Graeff en elongaciones y elasticidad, el grupo ha res-

pondido bien, sin acusar problemas en la altura.

El contacto de los jugadores con la pelota ecuatorianaa ha permitido comprobar que ésta es más liviana, pero todos, incluso Aravena, confían en tomarle el pulso.

#### **PRESION**

La confianza de los hinchas locales en su equipo "rebota" en los jugadores. El técnico brasileño Antoninho, no le ha dado muchas luces a los enviados chilenos, utilicaracterística de las eliminatorias. Con todo el aficionado de Ecuador respeta a Chile que tradionalmente ha sacado buenos resultados en sus visitas. Pero sucede que acá se tiene conciencia de la crisis económica que afecta a nuestro fútbol y ahí se genera el optimismo.

#### **EMBAJADOR**

El embajador chileno, Pablo Valdés, y su agregado de prensa Víctor Pérez Cotapos ofrecieron una manifestación a la delegación de medios de comunicación del Ecuador y a los enviados especiales. En el intercambio de ideas el más solicitado fue Patricio Yáñez, ampliamente conocido en Ecuador.

Pablo Valdés resumió el sentido de la manifestación.

"Quiero agradecer la presencia de todos ustedes por asistir a esta cita, en el marco de una confrontación entre dos países hermanos que darán todo en la cancha por un buen resultado. Esto es un deporte sano y que gane el mejor".

#### **FORMACION**

Todavía Pedro Morales no ha definido públicamente la estructura del equipo que pondrá sobre el césped del Estadio Atahualpa. Si Valenzuela es descartado, su suplente más lógico es Oscar Rojas. Sin embargo, de mediocampo hacia arriba hay al-



Mario Lepe, al igual que el resto del plantel, ha entrenado sin problemas en la altura y es una carta que Morales ya tiene en la manga para el debut en las eliminatorias

De estos hombres depende el poder

ecuatorianos. Cartas fijas para el don

gunos aspectos que aclarar porque la incorporación de Lepe abre nuevas posibilidades. No sería extraño que pu-

Benítez y Baldeón

diera jugar un cuarteto yavi to otras veces en la UC cua do se juega de visita: Leo Mardones, Neira y Aravena

#### **ILUSTRE** MUNICIPALIDAD DE LA PINTANA

UNIDAD EJECUTORA POJH

#### PROPUESTA PUBLICA

SE REQUIERE COMPRAR MATE-RIALES DE CONSTRUCCION, HERRAMIENTAS, ARTICULOS **ELECTRICOS, ARTICULOS DE ESCRI-**TORIOS Y OTROS.

INSCRIPCIONES: A partir del lunes 4 de marzo de 1985 en Departamento de Adquisiciones POJH, Porto Alegre Nº 12537 Paradero 35 de Santa Ro-

**ILUSTRE MUNICIPALIDAD** 

**DE LA PINTANA** 

PROPUESTA PUBLICA

ción de arriendos de vehículos motorizados para el

Programa Ocupacional de Jefe de Hogar POJH.

marzo de 1985.

TES.

Llámese a Propuesta Pública para la contrata-

VENTA DE BASES: 28 de febrero y 1º de

DIRECCION: PORTO ALEGRE 12537. PARA-

DERO 35 de STA. ROSA EN OFICINA DE PAR-

VALOR DE LAS BASES: \$ 1.000.

**EL ALCALDE** 

#### I. MUNICIPALIDAD DE MULCHEN

ALCALDIA

PROPUESTA PUBLICA

OBRA: Conservación camino Pilguén - El Cisne. TIPO DE CONTRATO: A suma alzada, sin reajuste. FINANCIAMIENTO: Municipal PRESUPUESTO APROBADO: \$ 1.308.000

CATEGORIA DEL CONTRATISTA: Inscrito Registro D.O.M. de la I. Municipalidad de Mulchén, o Registro M.O.P. Obras Menores

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Del 4 al 7 de marzo de 1985.

FECHA Y LUGAR APERTURA DE LA PROPUESTA: 14 de marzo de 1985, Sala de la Alcaldía. Calle Pedro Lagos Nº 410, 2° Piso, Mulchén. **VALOR DE ANTECEDENTES: \$ 1.000** 

ALCALDE

#### sa, Comuna de La Pintana.

**EL ALCALDE** 

### I. MUNICIPALIDAD DE RENGO DEPTO. DE EDUC. Y CULTURA

Llámase a concurso de antecedentes para proveer los siguien-

- Director (A) Escuela D-186 Rengo
- Sub-Director (A) Escuela E-209 Rengo
- Profesora de Educ. Física Liceo B-14 de Rengo (30 Hrs. cro-

REQUISITOS: Los establecidos en la circular conjunta Nº 1284 MIN. Interior y Educación.

- Enviar pretensiones de sueldo
- Foto tamaño carnet

PLAZO RECEPCION ANTECEDENTES: Hasta el 13 de marzo de 1985 en Condell 191 Rengo.

estará la esperanza de gol de los locale que de esa ma ficación".

y todos los hinchas lo saben. También Antoninho, quien basa la mavor parte de la potencialidad ofensiva del cuadro en dos valores amergentes en el fútbol local: Hermes Benítez, centrodelantero, y Fernando Baldeón, puntero

cuador tiene que ganar el domingo,

Benítez no estaba en los planes de nadie hasta hace poco más de un mes. Hasta que entró en el partido frente a Talleres de Córdoba - el primero de la última serie preparatoria- y marcó dos goles. Una semana después el titular insustituible en esa plaza, Lupo Quiñones, se lesionaba. Y toda la reponsabilidad recayó en Benítez, un hombre de más fuerza que habilidad, pero tremendamente desequilibrador en el área.

Hoy, amén de ser la gran carta goleadora de la escuadra ecuatoriana, es casi un ídolo, imagen que piensa reafirmar en el enfrentamiento del domingo.

¿Sabes algo de los centrales chilenos que te marcarán?

"Creo que uno de ellos ya jugó en un Mundial, y eso por algo será. Del otro no tengo muchas referencias, pero me imagino que debe ser un buen jugador, y que entre los dos se deben complementar bastante bien. Pero yo estoy dispuesto a superarlos de cualquier manera"

¿Del resto del equipo chileno qué sa-

"Muy poco, apenas lo que les vi a los jugadores de Colo Colo cuando vinieron para acá. Ellos tienen cinco seleccionados y nosotros apenas los superamos"

¿Te llamó la atención alguno de Colo Colo?

"Sí, el numero diez, un moreno crespo, ¿es brasileño? Qué bueno, pues de esa manera estoy seguro que no podrá jugar, aunque habría sido bonito para el públi-

De Uruguay, ¿qué nos puedes decir? "Lo mismo que conocen allá, que han Ecuador, o

pedirlo? "Nosotrose nar el grupo, Ahora, pienso do y que quie cal tiene práct po para el Mu

Ecuador "Pienso qu mental que

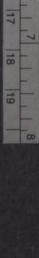
año"

mito el malo está bien prep Ecuador of do en la altur buenos trium

vez? "Pienso qui trabajo previo primera vez e un trabajo ap y eso deberia juego, más que



Hermes Bell leador de la el reempla



ω.

5

7

9

5

=

12

13

14

15

16

17

## ERASE UNA VEZ UN SUEÑO...

o había sido un gran año. Estaba de vaca-Viciones -trabaja en el POHJ de Pudahuel, donde gana cuatro mil mensuales - en San Sebastián con unos amigos, gastando unos ahorritos que pensaba destinar a un viaje a Grecia, embárcandose donde lo aceptaran, porque necesitaba un trabajo con más posibilidades.

Y para colmo se le había perdido el reloj jugando a la pelota en la playa. No era como para estar feliz. Mucho menos cuando vio venir por la carretera a su hermana Graciela la noche del lunes. El temor a una desgracia lo hizo temblar. Pero la noticia buena: Hernán Zurita nto, él mismo, se había ganado el viaje a Quito por escribirle la mejor carta a Pedro Morales.

Esa noche no durmió, porque ya a las cinco de la mañana estaba embarcado para Santiago, y casi de madrugada hacía guardia frente al diario, intentando confirmar la noticia, que a veces le parecía un sueño y a veces una



Se llama Hernán Zurita Canto. Gana cuatro mil pesos mensuales en el POJH de Pudahuel. Mañana viaja a Quito gracias a "Mundo Deportes". Y cree que la vida le dará un vuelco...

Pero era verdad. La vio ahí, publicada en una página completa y se convenció. Luego Bernardo Mandiola, subgerente de marketing se lo confirmaría, y allá arriba, en deportes, lo felicitaron.

Lo primero que hizo fue mandarle una carta a sus

pueblito remoto al interior de Chillán. Y desde entonces no tuvo un minuto de descanso, porque los vecinos y los amigos pasaron rápido de la incredulidad al festejo.

Según dice las ofertas para acompañarlo fueron muchas, 'sobre todo de las niñas", pero lo que más entusiasmo le provoca es ver el partido, conocer a Pedro Morales, desearle personalmente suerte.

Había sacado pasaporte, pero no lo utilizó nunca. Hubo que reactualizarlo aceleradamente. En el trabajo le dieron permiso, porque le reconocen su capacidad de trabajo y superación, avalada estudios secundarios completos, la Prueba de Aptitud Académica ("la única vez que salí en el diario") y la ayuda constante a su familia.

Mañana se subirá por primera vez a un avión. Y no está asustado, porque piensa que ahora la suerte está de su lado, mientras observa su flamante reloj nuevo, regalo de "La Nación". Ahora podrá estar en Quito, y contarle a todo el mundo que los milagros a veces existen...

EL RINCON RINCON INDISCRETO

JUAN GUTIERREZ: ¿Saludaste al cónsul, Jaime?

JAIME PIZARRO: ¿Cuál cónsul? JUAN GUTIERREZ: El de Colombia. ¿No lo viste? El que andaba con el negro Herminio...

JAIME PIZARRO: No me di cuenta. ¿Y a quén vino?

JUAN GUTIERREZ: Quiere concretar un intercambio deportivo entre Colombia y Chile. A lo mejor jugamos un par de partidos allá, y ellos a la vez nos envían a un equipos para que se pre-

JAIME PIZARRO: Rara la iniciativa, porque ellos tienen contacto permanente con los uruguayos, y los peruanos, los argentinos y los brasileños.

JUAN GUTIERREZ: ¡Por eso mismo! Dijo el cónsul que los equipos chilenos también jueguan lindo fútbol y quiere mostrarlos allá... ¿Conoces Colombia?

JAIME PIZARRO: No, pero ya nos tocará. A propósito, ¿qué te dijo don Pedro: ¿juegas o no contra O'Higgins?

JUAN GUTIERREZ: Claro que juego. Y ahora sí que no suelto más el puesto.

JAIME PIZARRO: ¡Salta p'al la-

(Los juveniles de Colo Colo ocuparon lugares contiguos en el camarín de Pedreros y terminaron dándose ánimo ahora que ambos serán titulares).

VICTOR CORNEJO: Pensé que iba a ser distinta la recepción en Audax

CARLOS RAMOS: ¿Por qué, oye? VICTOR CORNEJO: No sé. Cuando uno se cambia de club se pasa muchas películas. Por suerte encontré buen

CARLOS RAMOS: ¿No te decía? Acá hay buena madera.

VICTOR CORNEJO: Tú los debes conocer a todos.

CARLOS RAMOS: A casi nadie. De los que jugaban cuando estaba yo, van quedando Pacheco, Daller y Hernán Castro nada más. Al final eran más los conocidos tuyos que los míos.

VICTOR CORNEJO: No tanto, porque no pude saludar a Sandrino...

CARLOS RAMOS: Vamos a tener buen equipo, de todas maneras. ¿Has visto jugar al Audax?

VICTOR CORNEJO: Se pasó para maia suerte. No debio perder con Palestino y la Chile ni empatar con la Unión. O sea que perfectamente podría llevar tres puntos, los mismos que lleva la "U"

CARLOS RAMOS: Y eso que falta otro refuerzo todavía...

VICTOR CORNEJO: ¿Otro más? CARLOS RAMOS: Te lo cuento para callado. Se vendría Ronald Yávar, porque estamos pobres en la suplencia del arquero.

(El lateral que llega y el mediocampista que vuelve intercambiaron opiniones después de su primer entrenamiento en Audax Italiano).

VENDEDOR: ¿Y, don Pancho, qué planes tiene?

FRANCISCO HORMAZABAL: Mañana sabré si vuelvo a Colombia.

VENDEDOR: ¡No me diga! A sufrir con los aviones de nuevo...

FRANCISCO HORMAZABAL: Y qué se le va a hacer. No surge nada acá. Pareciera que hubiese fracasado en Huachipato.

VENDEDOR: Es que la gente siempre se fija al final. Es igual que en los partidos: el segundo tiempo es el que vale. ¿A qué club iría?

FRANCISCO HORMAZABAL: Tengo contactos con Bucaramanga, y quedaron de responderme.

VENDEDOR: Por algo será, pues don Pancho. Usted dejó buena semilla en ese país. Pero, ¿quiere que le diga? No es porque usted está aquí: un técnico de su experiencia debería tener trabajo acá.

FRANCISCO HORMAZABAL: Lo mismo digo yo, pero no siempre se puede hacer lo que uno quiere.

VENDEDOR: Ha bajado la calidad del futbolista chileno, ¿no cree? FRANCISCO HORMAZABAL: Hay

jugadores bien dorados, a los que hay que saber aprovechar. Tal vez no haya valores en la proporción de otras épocas, pero no faltan. Es cuestión de moldearlos.

VENDEDOR: ¿Y cómo anda la cosa allá en Colombia?

FRANCISCO HORMAZABAL: Muy bien. Entendieron cuál es el camino para la formación de jugadores y ya están cosechando. En el Sudamericano Juvenil de Asunción se lucieron, y la selección mayor también será sen-

(El quiosquero de Moneda con Tenderini reconoció al técnico y le sacó novedades que en ese momento eran exclusivas).

ALVARO BUTTI: No me gustó para nada este empate con los peruanos; Perú desdibujó los aprontes que venía realizando el plantel de nuestro país, pero en las eliminatorias recuperará su nivel.

JULIO ACUÑA: Los peruanos te "echan a perder" una noche a cualquiera. Con la pelota son formidables, máxime tratándose de un amistoso, donde no hay tensión. No me preocupa el empate; los peruanos una vez eliminaron a Argentina en el propio Buenos Aires y la historia tar repetirla, en el caso de Uruguay.

ALVARO BUTTI: Muchos de los actuales seleccionados uruguayos son amigos míos; a la distancia me permito un consejo: no se conffen en las eliminatorias; chilenos y ecuatorianos serán riesgosos. No hay enemigo chico en esta clase de competencia.

JULIO ACUNA: En mi puesto hay un arquero - Rodolfo Rodríguez-, siguiendo la tradición de grandes metas en el fútbol uruguayo. Pero se va a tener que cuidar de delanteros peligrosos, como poseen chilenos y ecuatorianos. Es un grupo bravo, aunque nuestro país sea el favorito.

(Dos valores uruguayos que actúan en nuestro fútbol profesional, comentando lo que puede ocurrir en las eliminatorias).

bién en Santiago y Montevideo, donde aseguraremos la clasificación".

#### BALDEON

A Fernando Baldeón es muy posible que Luis Hormazábal lo recuerde, ya que cuando Colo Colo enfrentó a Ecuador él debió marcar a este puntero derecho alto, hábil y veloz. Por lo menos Baldeón sí se acuerda de Hormazábal. "Me costó bastante trabajo poder superarlo cuando jugamos ese amistoso en diciembre pasa-

¿Cree qué puedas superar a la defensa chilena en general?

"Para eso estamos trabajando, para que todo el equipo llegue en óptimas condiciones y podamos superar a los chilenos

y a los uruguayos". Tus cualidades cuáles son?

'Me gusta mucho llegar a la línea de fondo y sacar el centro atrás para que alguno de mis compañeros pueda concretar. Claro que también me gusta marcar goles, pero si es por el bien del equipo que los haga cualquiera"

¿Sabes algo del fútbol uruguayo?
"Prácticamente nada, aún no los he-

mos visto ni siquiera en video, el profesor nos ha dicho que en algunos días más nos juntaremos a ver algunos de sus encuentros preparatorios y ahí veremos qué tan buenos son"

¿Y sobre Chile? "Prácticamente lo mismo, con la diferencia que ya jugamos contra Colo Colo, ue me parece es la base del equipo. Pero ya tendremos la oportunidad de verlos en

¿Tú ya has visto a Chile en las eliminatorias, pues estuviste en la Selección de 1981, qué te parecieron en esa época?

"Ese equipo de ustedes era bueno, creo que ahora tuvieron algunos problemas para trabajar y no todo anda bien".

¿Hay diferencia entre el trabajo de esta selección y la de las eliminatorias pasadas?

"Sí, es innegable que aquí se ha trabajado tomándolo como un proceso, no como un par de partidos aislados como comúnmente se hace en nuestro fútbol. Ahora habrá que esperar el domingo para ver si da resultados el trabajo"

Baldeón es otro de los jugadores quecompatibilizan el fútbol con los estudios, actualmente cursa 3º año de Matemáticas y quiere ser ingeniero civil.

Vendidas todas las entradas

## SE JUGARA A ESTADIO

QUITO. (Por Benito Ruiz, especial para LA NACION). - Ya fueron vendidas las 50.000 localidades del Estadio Atahualpa, escenario del partido del próximo domingo.

El interés del público ecuatoriano no tiene bajas y se sustenta en la generalizada idea de que los locales partirán ganando esta serie eliminatoria.

Al respecto el delantero Benítez, una de las máximas figuras de Ecuador en los encuentros amistosos,

"Estamos en buenas condiciones y pienso que rendiremos al máximo ante los chilenos. Vamos a ganar, esa es nuestra convicción. Los chilenos ya no tienen los grandes ju-

gadores de antes". A su vez, el director técnico Antoninho, señaló que el plan para jugar contra Chile es "secreto de estado", agregando que después de la goleada sobre el Veile de Dinamarca, se disiparon todas las dudas.

Para Antoninho, sólo hay inquietud por las dolencias de Cuvi y Paz y Miño, quienes sin embargo, pueden recuperarse antes del encuentro.



tón de jugadores y lieren lograr la clasi-

encuentra para imtrabajando para gacir, para clasificar.

bastante disputaus puntos como loasegurado un cu-México el próximo

sus cuatro puntos un factor funda-. No es cuento ni

na cuando no se también ha jugay no ha logrado mbiará todo esta

que nada por el nos realizado. Por fútbol se ha hecho e un día para otro, el campo de Quito, pero tam-



## **EQUIPO SUECO DE TENIS LLEGARA EL DOMINGO**

La delegación la integran 11 personas y arribarán al país a las 11.05 horas

La Federación de Suecia de Tenis comunicó oficialmente a su congénere chilena que el equipo que enfrentará a Chile por el torneo Codomingo, a las 11.05 horas, ción. en vuelo 955 de SAS.

ω

Por la misma vía del télex la entidad sueca informó que la delegación la integran 11 personas, de las cuales cuatro son jugadores, el capi-

tán del equipo, el director del mismo, el médico, el masajista, dos periodistas y el presidente de la Federación de Tenis de Suecia, Lars Olanpa Davis llegará a Santiago el der, que preside la delega-

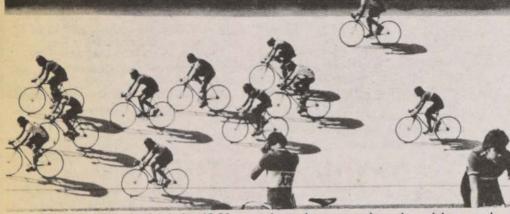
> Los jugadores que actuarán en el desafío con Chile son los siguientes: Mats Wilander, Henrick Sundstroem, Anders Jarrid y Stefan Her

berg, quienes en diciembre de 1984 vencieron a Estados Unidos, con lo cual ganaron la Copa Davis.

La delegación se aloiará en el Hotel Sheraton, donde ya tiene habitaciones reservadas. Aunque en el comunicado no se indica, es probable que los jugadores visitantes entrenen el lunes 4 en el court central del Estadio Na-



Parte del equipo Copa Davis de Suecia que lo integran 11 personas. De izquierda a derecha: Jonta Sjögren, Henruk Sundström, Anders Jarryd, Stefan Edberg, Mats Wilander y Hass



Nuevamente el sábado desde las 16.30 se verá una interesante jornada pedalera en el velódromo del Estadio Nacional con las principales figuras del ciclismo.

El sábado desde las 16.30 horas

TARIFAS DE SUMINISTRO ELECTRICO

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 114 del DFL Nº 1 de 1982 del Ministerio de Minería y en el Decreto Nº 272 de 1984 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, la Empresa Eléctrica Puente Alto Limitada, informa que a tontar del 1º de Marzo de 1985 inclusive, cobrará a sus clientes, las tarifas cuyos valores a continuación se indican:

## **CICLISMO EN PISTA EN EL ESTADIO NACIONAL**

Una interesante jornada de ciclismo en pista ha organizado para el sábado la Asociación Santiago, con auspicio de los productos Power y cuya prueba principal será el Gran Premio Bata-Power que disputarán los adultos "A" en la prueba mixta de 120

sada por la meta en las primeras 60 y con 6 llegadas en 60 restantes.

El programa se completa con pruebas para las diferentes categorías y que son las siguientes:

Adultos B: 90 vueltas, con

les: 36 vueltas con 4 llega-

18 llegadas; Adultos C: 50 vueltas con 5 llegadas; Juniors: Australiana; Adultos A: Clasificaciones con sistema australiana; Damas: Vuelta lanzada; Intermedia: 48 vueltas, con 6 llegadas; Infantiles: 12 vueltas con 3 llegadas; Novicios: 60 vueltas con 6 llegadas y JuveniCHILE INVITADO A TORNEO

Bochas recibió una invitación de su similar de Canadá para que envíe un equipo seleccionado, que tome parte en el Primer

En Canadá

Campeonato denominado "American Cup", al que también estan invitados Perú y Estados

El campeonato lo progra-

mo la Federación canadiense para mediados de junio en Toronto y se jugará en el sistema internacional Zerbin, que es el que se practica en estos momentos en

La invitación la estudiará la Federación Chilena y si es aceptada actuará representada por un buen equipo, que ya tiene fogueo internacional y permanente plan de entrenamientos.

## **DEPORTIVO HECAP ENTRA A JUGAR EN TORNEO DE "LOS 6"**

Debido a graves incidentes ocurridos el domingo pasado en pleno Campeonato de Los Seis, el deportivo Elsa Castillo fue expulsado del torneo, hecho que ocurre por primera vez en la historia de esa competencia futbolística amateur. Por tal motivo los organizadores, mediante algunas modificaciones reglamentarias y previa consulta con los demás clubes participantes, decidieron incorporar al evento al Deportivo He-

Colón América.

De acuerdo a esto la programación para el domingo del campeonato, que se está realizando en el Estadio Atacama, quedó de la siguiente manera:

14.45 horas: Juventud Atacama con Deportivo Hecap; 16.05: Deportivo San Miguel con María Méndez; y

cap, de la Asociación Recreo 17.25: Huracán con Municipalidad de San Miguel.

> El resultado de la fecha pasada fue: Municipalidad de San Miguel 1, Atacama 0; Deportivo San Miguel 2, Elsa Castillo 1, y Huracán 1, María Méndez 0. De acuerdo a esto la tabla de posiciones quedó de la siguiente forma: 1º Huracán y San Miguel, 4 puntos; 3º Municipalidad de San Miguel, 3; 4° María Méndez, 1; 5° Atacama y Hecap, O.

SOLICITA DERECHO DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS SUPERFICIALES

EN LO PRINCIPAL: Solicita derecho de aprovechamiento de aguas superficiales

OTROSI: Acompaña antecedentes

Señor Director General de Aguas: Patricio Castro Barros, chileno, factor de comercio, con

domicilio en Santiago, calle Los Agustinos 5251, Ñuñoa, al señor Director General de Aguas, respetuosamente expone: Vengo en solicitar un derecho de aprovechamiento de

aguas de uso no consuntivo, de ejercicio permanente y continuo, sobre las aguas corrientes y superficiales del Río Hurtado y de la Quebrada Amarilla, ambos pertenecientes a la cuenca del Limarí y ubicados en la comuna Río Hurtado, provincia de narí, Cuarta Región Coquimbo.

Un caudal de 60 l/s. se captará gravitacionalmente en el Río Hurtado, 50 metros aguas abajo de la junta con la Quebrada Calabozo, aproximadamente a la cota 3.500 m.s.n.m.

Un caudal de 50 l/s. se captará gravitacionalmente en la Quebrada Amarilla, 100 metros antes de su junta con el Río Hurtado, en la cota aproximada a 3.220 m.s.n.m.

Las aguas, una vez utilizadas, serán restituidas al Río Hurtado en un punto único ubicado 2.000 metros aguas abajo de la confluencia de Quebrada Amarilla, aproximadamente a la cota 3.000 m.s,n.m. Es decir, a una distancia aproximada de 20.000 metros y un desnivel de 500 metros respecto de la captación en el Río Hurtado, y a una distancia de 2.100 metros y un desnivel de 220 metros respecto de la captación en Quebrada Amarilla.

Será necesario imponer servidumbre en las obras de captación y conducción de las aguas.

Por tanto, en mérito de lo expuesto, los antecedentes presentados y de acuerdo a lo establecido en los Arts. 20, 23 y 140 y siguientes del Código de Aguas, solicito al señor Director General de Aguas: se sirva conceder el derecho solicitado conforme a las características indicadas.

Otrosí: Sírvase tener por acompañado a la presente, un croquis de ubicación



arifa BT.1. Cargo Fijo mensual Cargo por energia, por KMh. Cargo por energia adicional de invierno, por KMh. 143,58 867,95 1.350,14 Tarifa BT.3.

- Cargo Fijo mensual

- Cargo por energia, por KMh.

- Cargo mensual por potencia

Consumos parcialmente presentes en punta, por KM.

Consumos presentes en punta, por KM. 228,53 1.350,14 Tarifa AT.2.

- Cargo Fijo mensual

- Cargo por energia, por KWh.

- Cargo mensual por potencia

Consumos parcialmente presentes en punta, por KW.

Consumos presentes en punta, por KW. 143,58 529,01 793,52 Cargo Fijo mensual
Cargo por energía, por KWh.
Cargo mensual por potencia
Consumos parcialmente presentes en punta, por KW.
Consumos presentes en punta, por KW. Tarifas AT.4.2. y AT.4.3.

- Cargo Fijo mensual
- Cargo por energia, por KWh.
- Cargo mensual por potencia base, por KW.
- Cargo mensual por demanda mâxima de potencia en horas punta de invierno, por KW. 334,71 3,472 102,99

Los valores indicados son netos, debiendo recargarse la facturación con los impuestos que correspondan legalmente.

CONDICIONES DE APLICACION: Las condiciones de aplicación de las tarifas son las establecidas en la Resolución Nº 272 de 1984 del Ministerio de Economía, Fo-mento y Reconstrucción.

EMPRESA ELECTRICA PUENTE ALTO LIMITADA

=

15

## BOXEADORES NACIONALES PELEAN POR ESTAR EN S.A. DE MENDOZA

□Hoy, a las 21.00 horas, en el Gimnasio "Manuel Plaza"

En una atractiva velada boxeril, que se llevará a cabo en el Gimnasio Manuel Plaza, la Federación Chilena de Boxeo seleccionará a los pugilistas que nos representarán en el Sudamericano que se efectuará en Mendoza, Argenti-

Los combates entre los Campeones de Chile y seleccionados de las diferentes categorías se iniciarán a las 21.00 horas y son los siguientes: En Mini-Mosca, Ali Gálvez y Marcelino Reyes; Mosca, José Alvarado y René Brizuela; Gallo, Carlos Larrañaga y José Moreira; Li-

viano, Hernán Pérez y Enrique Correa; M. M. Ligero, Elith Zambrano y Luis Guerrero; Medio Mediano, Mario Vidal y Hernán Leiva; Medio Ligero, Charles Villarroel y Erwing Carrio; Medio Pesado, Víctor Reyes y Alejandro Cortes.

## **ENTALAGANTE TERMINA EL "VERANO DIGEDER"**

DEl programa de actividades lo cerrará el brigadier general Sergio Badiola

"Parque Tegualda", de Tala-Sergio Badiola, dará por "Verano DIGEDER 1985"

En el balneario municipal que se realizaron durante tres meses. La ceremonia se gante, el director general de efectuará hoy a las 10.15 ho-DIGEDER, brigadier general ras con la asistencia del alcalde de Talagante, Jaime Laclausuradas las actividades so, y otras autoridades municipales y deportivas.



El plan de la natación fue uno de los más concurridos en el balneario de Talagante que impulsó la Dirección General de Deportes y Recreación.

Después de los discursos el director general de Deportes junto a las autoridades locales harán un recorrido por el balneario municipal donde se han desarrollado diferentes actividades deportivas durante el verano.

Algunas de ellas fueron el plan de fomento de la natación donde se entregó a los alumnos nociones y conocimientos básicos de seguridad

Además se realizaron actividades tales como gimnasia terapéutica, gimnasia en destreza, básica, baby fútbol recreativo, básquetbol y vóleibol mixto. Finalmente el general Badiola cerrará la jornada con un almuerzo campestre junto a los niños y autoridades de la zona.



Juan Plagman y Alejandro Silva nuevamente se encontrarán en una maratón. Esta vez será la selectiva para el mundial de Hiroshima.

## MARATON SELECTIVA PARA EL MUNDIAL DE HIROSHIMA

Sólo dos atletas chilenos clasificarán

El domingo se correrá por calles de Santiago la maratón clasificatoria o selectiva, para nominar los dos atletas que representarán al fondismo chileno en el campeonato mundial de maratón, que se efectuará próximamente en la ciudad japonesa Hiroshi-

extensión igual a la maratón clásica y se disputará a partir de las 8.30 horas por diferentes arterias de la capital.

La Federación Atlética, que organizará la prueba, ha invitado a participar a los 15 mejores maratonistas de pro-

ma. La carrera, tendrá una vincias y también a los especialistas de mejores antecedentes de la capital entre los que destaca nítidamente Juan Plagman, quien se recuperó de la lesión que lo tuvo marginado de los entrenamientos durante varios me-

#### PUBLICACION DE TARIFAS DE LA EMPRESA ELECTRICA DE COLINA

De conformidad a lo dispuesto en el Art. 114 del D.F.L. Nº 1 de 1982 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción y en el DS Nº 271 del mismo Ministerio, la Empresa Eléctrica de Colina informe que a contar del 1º de Marzo de 1985 inclusive, las tarifas que cobrará a sus clientes serán los valores que a continuación se indican:

Cargo fijo mensual (\$/mes)

Cargo por energia base (\$/KWI)	9,616
Cargo por energía adicional de Invierno (\$/kMI)	21,704
TARIFA BT-2	
Cargo fijo mensual	143,58
Cargo mensual per potencia (\$/KW/mes)	000 00
Consumo parcialmente en punta Consumos en punta	988,99 1.538,43
Cargo por energía	4,122
TARIFA BT-4.1,2 y 3	
Cargo fijo mensual (\$/mes)	334,71
Cargo por demanda máxima de potencia	
en horas de punta de Invierno	7 777 00
(\$/KW/mes) Cargo mensual por potencia (\$/KW/mes)	1.234,05
Cargo por energía (\$/kWI)	4,122
TARIFA AT-2	
Cargo fijo mensual (\$/mes)	143,58
Cargo mensual per potenica (\$/KW/mes):	Desire Landson
Consumos parcialmente en punta	584,54
Consumos en punta	876,81
Cargo por energía (\$/KWH)	3,613
TARIFA AT-3	
Cargo fijo mensual (\$/mes)	228,53
Cargo mensual per petencia (\$/KW/mes)	
Consumos parcialmente en punto	584.54
Consumos en punta	876,81
Cargo por energia (\$/kM!)	3,613
TARIFA AT-4,1,2 y 3	
Cargo fijo mensual (\$/mes)	334,71
Cargo por demanda maxima de	
potencia en horas de punta	The same of the sa
invierno (\$/kW/mes)	749,19

los valores indicados son netos y sobre ellos se aplicarán los impuestos que legalemente corresponda.

Condiciones de Aplicación : Las condiciones de aplicación de estas tarifas, son las establecidas en el DS Nº 272 de 1984 del Ministerio de Económia, Fomento y Recontrucción.

3,613

## TORNEO DE TENIS PARA NOVICIOS EN PUDAHUEL

Se llevará a cabo este fin de semana en el Estadio Municipal

La llustre Municipalidad de Pudahuel patrocinará este fin de semana un Campeonato de Tenis, con el cual se darán por finalizadas las actividades deportivas de verano.

lsa

sto

tuará en el Estadio Municipal de Pudahuel los días sábado 2 y domingo 3 de marzo.

Como una característica especial de este campeonato, sólo podrán intervenir jugadores novicios de ambos sexos, lo que excluve la participación de quienes estén considerados en cualquier ranking de las asociaciones locales.

En los dos días, los partidos comenzarán a las 9.00 horas, en las canchas del Estadio Pudahuel que está ubicado en calle Corona Sueca

La competencia será organizada por la Escuela de Tenis de Pudahuel, que es apoyada y auspiciada en esta iniciativa por la municipalidad de la comuna y por el Consejo Local de Deportes y Recreación de Pudahuel.



ROSAS 1183 FONOS 715301 - 6984081

FCA.CATEDRAL 1909 FONOS 6988438 - 713356

## **Cuadrangular Internacional** de Patin-Hockey en la USACH

internacional se disputará este fin de semana en el Estadio de la Universidad de Santiago

El torneo contará con lá participación de los equipos de Universidad de Chile, Manuel de Salas y los cuadros argentinos Independiente de Rivadavia y Casa de Italia, de Mendoza.

La competencia es preparatoria al Campeonato Sudamericano de Clubes Campeones que se realizará del 11 al 17 de marzo en San Juan, Argentina.

Los partidos se iniciarán este viernes, a las 21.00 ho-

Un atractivo cuadrangular ras. En el preliminar se enfrentarán Universidad de Chile con Manuel de Salas y en el partido de fondo se medirá Independiente con Casa

de Italia. La programación para el sábado y domingo se realizará de acuerdo a los resultados que se produzcan en la reunión inaugural.

MINISTERIO DEL INTERIOR

MUNICIPALIDAD DE CONCHALI

MODIFICACION PLAN REGULADOR COMUNAL DE CONCHALI

Decreto Alcaldicio Exento Nº 95/85

MODIFICASE el Plan Regulador Comunal de Conchalí, en el sentido de reemplazar el texto del artículo 14 de la Ordenanza Local relativo a exigencias de estacionamien tos en los proyectos que se generen, o el cambio de destinación en los edificios exis

EL ALCALDE



## TODOS JUEGAN CON LA NACION

El público apostador sigue nuestras estadísticas de Polla

ENRIQUE YA-NEZ, taxista e hincha de Colo Colo, nos envió su cartilla con 4 dobles. Juéguela y no se arrepentirá.







N O R A AZUA T. profesora. Le gusta la Universidad Católica y piensa que su club vencerá a A. Italiano. Póngale 3 dobles.

1 7			
	1	ì,	
	6	5	WA
	1		W A CONT mácar
TETUS.	1	,	ce mucho
5	YE !	Ji .	bol y guro
1		THE REAL PROPERTY.	cartilla dobles
			entre l doras.

W A L D 0
CONTRERAS,
mácanico. Dice saber
mucho de fútbol y está seguro que su
cartilla con 4
dobles estará
entre las gana-

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
	X	DEP. ANTOFAGASTA	X	CORREZAL		2	
2	×	DEP. IQUIQUE		COQUIMBO UNIDO			
3	X	STGO. WANDERERS		TRASANDINO			
4		DEP. SAN FELIPE	X	EVERTON			
5		AUDAX ITALIAMO		UMIV. CATOLICA	X		
6		UNION ESPAÑOLA	X	MAGALLANES			
7		0.Hieelinz		COLO COLO	×		
8		UNIV. DE CHILE	X	PALESTINO	X	2	
9	×	DEP. CONCEPCION	X	NAVAL		2	
10		HUACHIPATO	X	FERMANDEZ VIAL			
11	×	DEP. PTO. MONTT	×	MALLECO UNIDO		2	
12	-	DEP. VALDIVIA	X	GREEN CROSS			
13	1	DEP. LIMARES		DEP. SANTA CRUZ	X	-	

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1		DEP. ANTOFAGASTA	7	COBRESAL	×	2	
2	X	DEP. IOUIQUE		COQUIMBO UNIDO			
3		STGO. WANDERERS	×	TRASANDINO			
4		DEP. SAN FELIPE		EVERTON			
5	*	AUDAX ITALIANO		UNIV. CATOLICA			
6	-	UNION ESPAÑOLA	X	MAGALLANES			
7		O.HIEEIN2	X	COLO COLO	×	Z	
8	X	UNIV. DE CHILE	X	PALESTINO	X		3
3		DEP. CONCEPCION	X	MAVAL			
10	×	HUACHIPATO		FERNANDEZ VIAL			
11	×	DEP. PTO. MONTT		MALLECO UNIDO			
12	-	DEP. VALDIVIA	X	GREEN CROSS			
13		DEP. LINARES		DEP. SANTA CRUZ	X		

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1		DEP. ANTOFAGASTA		COBRESAL	x		
2	X	DEP. IQUIQUE		COQUIMBO UNIDO			
3	X	STGO. WANDERERS		TRASANDINO	4	2	
4		DEP. SAN FELIPE	*	EVERTON			
5		AUDAX ITALIANO		UNIV. CATOLICA	X		
6		UNION ESPAÑOLA	×	MAGALLANES			
7		O.HIEEINZ	X	COLO COLO	4	2	
8	-/-	UNIV. DE CHILE	×	PALESTINO	X	7	
9		DEP. CONCEPCION	×	NAVAL			
10		HUACHIPATO	×	FERNANDEZ VIAL			
11	×	DEP. PTO. MONTT	"	MALLECO UNIDO			
12		DEP. VALDIVIA	×	GREEN CROSS			
13		DEP. LINARES		DEP. SANTA CRUZ	×		

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1		DEP. ANTOFAGASTA	X	COBRESAL			
2	X	DEP. IQUIQUE		COQUIMBO UNIDO			
3	×	STGO. WANDERERS	X	TRASANDINO		2	
4		DEP. SAN FELIPE	X	EVERTON		-	
5	X	AUDAX ITALIANO		UNIV. CATOLICA	X	2	
6		UNION ESPAÑOLA	X	MAGALLANES			
7		O.HIEEIN2	×	COLO COLO	X	7	
8	X	UNIV. DE CHILE		PALESTINO	1	7	
3		DEP. CONCEPCION	×	MAVAL		-	
10	X	HUACHIPATO	-	FERMANDEZ VIAL			
11	×	DEP. PTO. MONTT		MALLECO UNIDO			-
12		DEP. VALDIVIA		GREEN CROSS	×		
13	THE P	DEP. LINARES		DEP. SANTA CRUZ	X		-

Ultimo informe	para apostadores de "Po	olla Gol"
----------------	-------------------------	-----------

Por C	arlos	A	Raeza	AI	bornoz)

	Equipos	Ganó	40,000	Empató	con:	Perdió	con:	- F08	Ntro.	
1	Antofagasta (4º lugar)	Arica La Serena	2-1(L) 2-0(L)			Atacama Cobreloa	0-1(V) 1-2(V)	4	L	
4	Cobresal (3er. lugar)	Iquique	4-0(L)	Arica Coquimbo	1-1(V) 1-1(V)	Cobreloa	0-3(L)	6	E	1
2	Dep.Iquique (7º lugar)	La Serena	1-0(V)	Atacama	0-0(L)	Cobreloa Cobresal	0-1(L) 0-4(V)	2		-
2	Coquimbo (7º lugar)			La Serena Cobresal Arica	0-0(L) 1-1(L) 1-1(V)		0-4(V)	2	L	
3	S. Wanderers (2° lugar)	S.Felipe U.Calera	1-0(L) 1-0(L)	Everton	1-1(V)	Ovalle	1-4(V)	6	-	1
3	Trasandino (ler. lugar)	Ovalle San Luis	2-0(V) 2-1(L)	U.Calera Everton	1-1(V) 0-0(L)			7	E	-
A	U.San Felipe (7º lugar)			San Luis	2-2(V)	U.Calera S.Wanderers Quintero	0-4(L) 0-1(V) 0-1(L)	3		-
**	Everton (5° lugar)	Quintero San Luis	2-1(V) 2-1(L)	Wanderers Trasandino				5	-	
	A.Italiano (8º lugar)			U.Española	1-1(L)	Palestino U.Chile O'Higgins	2-3(V) 0-1(L) 2-4(V)	1	E	-
5	U.Católica (3er. lugar)	O'Higgins U.Española	1-0(V) 3-1(V)			Colo Colo Palestino	0-1(L) 1-2(L)	6	V	
C	U.Española (5º lugar)	O'Higgins	2-0(L)	U.Chile A.Italiano	1-1(V) 1-1(V)		1-3(L)	5	E	-
6	Magallanes (3er. lugar)	Palestino O'Higgins	3-0(L) 3-2(L)	Colo Colo U.Chile	1-1(V) 2-2(V)			6	L	
7	O'Higgins (5° lugar)	A.Italiano	4-2(L)			U.Católica U.Española Magallanes	0-1(L) 0-2(V) 2-3(V)	5	E	-
700)	Colo Colo (1er. lugar)	U.Católica U.Chile	1-0(V) 2-1(L)	Magallanes	1-1(L)	Palestino	1-3(V)	7	V	

	Equipos	Ganó	Ganó a:		Empató con:		Perdió con:		Ners.
0	U.de Chile (7º lugar)	A.Italiano	1-0(V)	U.Española Magallanes		Colo Colo	1-2(V)	4	
8	Palestino (1er. lugar)	A.Italiano Colo Colo U.Católica	3-2(L) 3-1(L) 2-1(V)			Magallanes	0-3(V)	7	1
9	Dep.Concep- ción (3er. lugar)	Huachipato Linares	1-0(L) 1-0(L)	Curicó	1-1(V)	Fdez.Vial	0-2(V)	7	
3	Naval (5º lugar)	Curicó U. Linares Fdez. Vial	1-0(V) 1-0(V) 1-0(L)	Rangers	0-0(L)			6	
0	Huachipato (1er. lugar)	Linares Sta.Cruz Rangers	5-1(L) 4-1(L) 3-1(V)			Concepción	0-1(V)	8	
·	Fdez.Vial (1er. lugar)	Concepción Rangers	2-0(L) 1-0(L)			Sta.Cruz Naval	1-2(V) 0-1(V)	8	1
11	Puerto Montt (2º lugar)	Osorno	3-0(L)	Iberia Lota	1-1(V) 1-1(L)	Valdivia	0-1(V)	7	
	Malleco Udo. (1er. lugar)	G.Cross Lota Iberia	2-1(L) 3-2(V) 2-1(L)	Valdivia	0-0(V)			8	
2	Dep.Valdivia (4º lugar)	Pto.Montt	1-0(L)	Malleco Victoria	0-0(L) 2-2(V)	Lota	0-1(V)	4	
	Green Cross (4º lugar)	Victoria D.Osorno	1-0(L) 3-0(L)			Malleco Iberia	1-2(V) 1-3(V)	4	
3	Dep.Linares (8° lugar)					Huachipato Çuricó U. Naval Concepción	1-5(V) 1-7(L) 0-1(L) 0-1(V)	0	1
	Dep.Santa Cruz (6º lugar)	Fdez.Vial	2-1(L)	Curicó U.	2-2(L)	Rangers Huáchipato	1-3(V) 1-4(V)	4	P. C. P. C.

NOTA: Las trece parejas que participan en el concurso Nº 463 de este fin de semana, están con sus puntajes al día. Además se adjuntan los 4 últimos resultados de los 26 equipos en competencias.

ENTRE PARENTESIS: Indica si ganó, empató o perdió como local o visita NP., significa "nuestro pronóstico" por CABA.

9

0 4

1

15

Nuevos atentados terroristas

## Jornada violenta se vivió en Europa

al del Ulster (Royal Ulster Constabulary) murieron hoy en un atentado perpetrado por miembros del Ejército Republicano Irlandés (IRA) en una estación policial en la ciudad de Newry (Ducado Down) en Irlanda del Norte, se informó esta noche (hora local) en Belfast.

Otros doce policías resultaron heridos, se agregó.

Miembros del IRA asumieron oficialmente la autoría del ataque, hora y media después que la unidad policial fuera atacada con unos seis cohetes antitanques soviéticos del tipo RPG 7, causando graves daños en el edificio fuertemente custodiado, situado en el centro de Newry. La mayor parte de las cargas explosivas fueron a parar a la cantina de la estación.

Los cohetes RPG 7 fueron utilizados ya en repetidas ocasiones con efectos mortales contra las fuerzas de seguridad británicas en Irlanda del Norte.

En una declaración del IRA, se dijo que "esta fue una gran acción bien planeada, que prueba nuestra capacidad de golpear otra vez donde y cuando queremos"

#### **EN VIENA**

VIENA, 28 (Reuter). — El ex embajador de Libia en Austria, Ezzedin Al-Ghadamsi, fue herido hoy gravemente a balazos por un atacante desconocido en el exclusivo suburbio vienés de Doebling, dijo la policía.

Un vocero señaló que Ghadamsi fue herido por dos disparos hechos desde un vehículo que pasaba cerca del edificio que anteriormente albergó a la embajada libia.

Hasta ahora no había indicios del automóvil utilizado. Un testigo dijo que vio como un hombre saltaba del vehículo, que luego huyó.

#### Gromyko en Madrid

### España no aceptará presiones de la OTAN

MADRID, 28, (REUTER). - España dijo hoy que no cederá ante la presión de la OTAN mientras el Primer Ministro Felipe González se reunió con el Canciller soviético Andrei Gromyko, en su primer contacto de alto nivel con Moscú desde que optó por permanecer en la Alianza

El Ministro de Relaciones Exteriores Fernando Morán, que recibió a Gromyko antes en el aeropuerto de Barajas con un formal apretón de manos, dijo a prensa en respuesta a una pregunta sobre la OTAN:

No aceptaremos ninguna presión, no sólo de la Unión Soviética. No aceptaremos presiones de nadie"

#### CHERNENKO

MOSCU, 28, (DPA). - El jefe de estado y del Partido Comunista de la URSS, Konstantin Chernenko (73) apareció hoy en la televisión soviética, por segunda vez en po-

En el programa de la tarde se mostró durante cinco minutos como Chernenko aceptaba dificultosamente la legalización de su nombramiento como diputado-soviet.

### Irak anuncia ataque a gran objetivo naval

MANAMA, 28 (AP). - Irak informó hoy que aviones de su Fuerza Aérea habían atacado y averiado "un gran naval" en aguas del Golfo Pérsico al sur de la isla irani de Kharg, principal punto de embarque del petróleo de exportación de Irán.

La radio de Bagdad dijo que el ataque se verificó a las 23.00 horas (20:00 GMT) de ayer, miércoles. "El blanco recibió impactos certeros y efectivos, y todos nuestros aviones regresaron sanos y salvos a sus bases", dijo la emisora, agregando: "con ello se eleva a 126 el total de buques atacados (en aguas del Golfo) como parte del bloqueo de Kharg"

Tres aviones iranios ametrallaron a un buque supertanque griego poco antes del mediodía de ayer frente a la península de Qatar, dijeron fuentes vinculadas a las actividades marítimas mercantiles de Bahrein.

Las fuentes, dijeron que es posible que el ataque haya sido un error, porque el barco navegaba rumbo a Kharg para embarcar petróleo crudo.

El buque supuestamente atacado por Irak ayer no ha sido identificado, ni ha habido confirmación independiente que el ataque se haya realizado. No se han recibido tampoco pedidos de socorro por la vía radial, pero como lo señala un ejecutivo mercante local "eso no quiere decir necesariamente que los iraquíes estén mintiendo... Algunos barcos a veces son averiados y nunca se quejan de ello"

## EE.UU. rechazó oferta propuesta por Nicaragua

WASHINGTON, (REUTER). - La Casa Blanca rechazó hoy las propuestas del Presidente nicaragüense Daniel Ortega, para aliviar las tensiones en América Central, diciendo que en poco respondían a las preocupaciones estadounidenses.

'No hay nada en sus llamadas propuestas de Paz", dijo el vocero Larry Speakes. "Ha lanzado lo que

ofensiva de paz' para influir al Congreso estadouniden-

Existe fuerte oposición en el Congreso al pedido del Presidente Ronald Reagan, de 14 millones de dólares para financiar a los rebeldes antisandinistas.

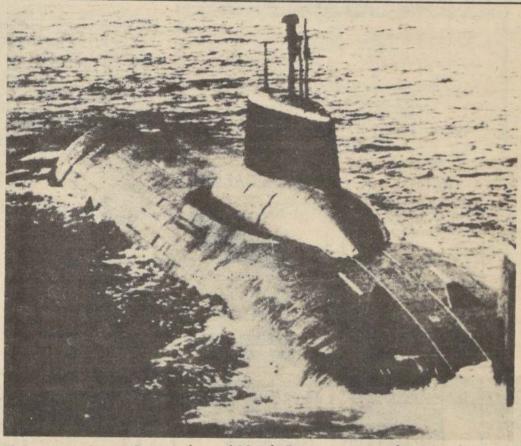
Anoche Ortega anunció en Managua una moratoria a la adquisición de nuevas armas y dijo que se retirarían de Nicaragua 100 ase-sores militares cubanos.

Preguntado si la Casa Blanca creía que Ortega había expuesto sus propuestas a fin de derrotar al plan de Reagan ayuda a los rebeldes, Speakes replicó 'absolutamente'

EN MONTEVIDEO MONTEVIDEO, (AP). - La crisis en Centroamérica podría ser discutida informalmente por el Presi-

dente de Nicaragua, Daniel Ortega, y el Secretario de Estado norteamericano, George Shultz, que asisten a las ceremonias de asunción del Presidente electo Julio Sanguinetti.

Shultz en viaje a Guaya-quil y Ortega al llegar aquí, han reconocido que aprovecharán su estada en este país para mantener conversaciones sobre la crisis de Centroamérica.



Una reciente fotografía tomada en el Mar de Barents muestra el nuevo submarino soviético de la clase Tifón, armado con cohetes y una capacidad de 24 mil toneladas. Se cree que la URSS posee tres de este tipo de naves nucleares (Radiofoto AP).

#### Ginseng contiene agente anti-cáncer

MANAZAWA, JAPON, 28 (ANSA-KYODO). - Un equipo de investigaciones de la Universidad Médica de Kanazawa confirmó recientemente que la planta "Ginseng Roja" contiene un poderoso agente anti-cáncer.

El equipo del Departamento de Patología, conducido por el profesor Shizuo Odashima, de 53 años, anunció el triunfo en determinar la estructura mólecular y la función de la sustancia conocida como "ginesenoside", utilizada para inducir a la diferenciación célular en las células cancerígenas.

Los resultados de la investigación, conteniendo las propiedades medicinales de la ginseng como una nueva droga para el cáncer, serán publicados en breve por la revista norteamericana "Cáncer Research".

Una variedad de sustancias han sido descubiertas en los últimos 10 años, incluyendo una basada en la vitamina A, que induce a la diferenciación célular, un método de "rehabilitación" de las celulas cancerígenas en los glóbulos blancos leucémicos, y

En la investigación también participaron el profesor de la Universidad Médica de Osaka, Isao Kitagawa y Shigeru Arichi, un profesor del Instituto de Investigaciones Médicas de la Universidad de Kinki, quien identificó dos tipos de "ginsenoside" RH1 y

#### Bélgica

## Condenados padres que mataron a hijo adoptivo

(DPA). - Un matrimonio belga, que maltrató y asesinó a un hijo adoptivo, que era africano, fue condenado hoy a muerte en Mons.

En Bélgica, la pena de muerte es dictada pocas veces y apenas aplicada desde hace años.

Los condenados son Francis Baudoux (38 años) v Martine Godefroid (29) v

la víctima fue Oscar (diez años), muerto en julio de

Baudoux y Godefroid -con tres hijos propios, de diez, nueve y cuatro años, a los que no maltrataronadoptaron a Oscar, procedente de la República africana de Zaire (ex Congo Belga), y lo maltrataron durante varios meses.

La condena fue aplaudi-

da por el público del Juzgado, unas doscientas perso-

'Es más fácil traer a casa tener permiso de la Asociación Protectora de Animales para tener un perro o un gato" comenta el periódico belga "Le Soir" al destacar las deficientes disposiciones referentes a la adopción de menores.

## Príncipe Andrés aterrizó de emergencia

Príncipe Andrés hizo un "aterrizaie de emergencia" en Las Malvinas hace unas dos semanas cuando el sistema hidráulico del helicóptero de la Real Armada que tripulaba tuvo aparentemente dificultades en su sistema hidráulico, de acuerdo con

versiones de prensa publicadas hoy y lo informado por el Ministerio de Defensa

Los diarios califican la maniobra de forma diversa. Unos dicen que el hijo de 25. años de la Reina Isabel II hizo "un aterrizaje de emergencia" y otros que realizó "un

dramático aterrizaje forza-

El Príncipe es piloto de helicópteros de la Real Armada y en 1982 intervino en la guerra de las Malvinas. En enero pasado el barco donde está destacado, la fragata Brazen, fue enviada en una

patrulla de cinco meses a las islas del Atlántico Sur.

El Ministerio dijo que el incidente ocurrió el 15 de febrero cuando el helicóptero Lynx Antisubmarino del Brazen, en el que el Príncipe realizaba un vuelo sobre las Malvinas, tuvo una falla en su sistema hidráulico.

## SOLO GANGAS

AROS DEPORTIVOS. LLANTAS ORIGINALES PARA AUTOS. CAMIONETAS, JEEP AMERICA NOS. EUROPEOS. JAPONE SES. NEUMATICOS NUEVOS. RECAUCHADOS. INSAMAR

**LIRA 757** F. 2220895



Repuestos Ventas Servicio Distribuidor en Chile

Edmundo Valdivieso y Cía. Pío Nono 8 esq. Bellavista

#### IMPORTADORA PEEKAY



Juguetes en general Cassettes Sony-Maxell-Crown

Onduladores Cassio Lámparas musicales

· Pilas corrientes y para reloj Maletines de ejecutivos ·Estuche de maquillaje

· Secadores de pila Cassio

VENTAS POR MAYOR Y MENOR A PASOS DE SAN ANTONIO **ESMERALDA 721** 

#### LABORATORIO **Profoto**

Ahumada 312 L. 26/27 Fono 726196 4 Fotos color a solo

Carnet Universitario Currículum Sermena

Participe en un sorteo de un automóvil O Km. Gratis

## 小IFAR

De todo para el deportista

- \* Mallas de gimnasia
- \* Pantalón de fútbol
- \* Tricotas de ciclismo \* Pantalón suelto de buzo
- \* Camisetas listadas \* Medias strech pie de lana
- \* Estampados con el logo de su Empresa o Club **HECHURAS EN 24 HORAS**

"PRECIOS A COMERCIANTES" Independencia 1610 Fábrica: Avda. Francia 1317 · Teléfono: 777112

### Supermercado de Alfombras

#### **MURO A MURO**

- \* Cubrepisos -Tuffing - Bouclé
- \* Papel vinílico mu-
- \* Descuentos rollos
- \* Instalaciones

AV. EL BOSQUE MORTE 0192-0194 FONO: 2314344 SM. DIEGO 2373 FONO: 5555982



Señor Empresario:

en todo el país.!

**Cobramos documentos** 

No más capital inmovilizado.

Nos hacemos cargo de sus do-cumentos por cobrar en todo el

pals, sean: Letras, Facturas, Cheques, Pagarés, etc. Organización eficaz. Sistema computacional, cobranza judi-cial y extrajudicial.

A mitad de precio

NOVIOS

ARGOLLAS

#### RECAUCHADORA AVANSSA



Top-Full-cap Precurado con Bandas Americanas Créditos grandes descuentos al contado

LOS OLMOS 2950 FONO: 2216121

#### **GEMACO GERMAN MAYO**

SELLADO DE CARROCERIAS RUIDOS VIBRACIONES, OXIDA CION Y CORROSION EN CARROCERIAS

> TRABAJOS GARANTIZADOS

**SANTA ROSA 757** F: 2224248-2227267

#### FCA. DE CALZADO



**NATANIEL 1668** FONO: 5554595

#### COMERCIAL Hugo Guerra

- Automóviles
- Neumáticos TOYO
- Baterías GS
- Lubricantes

PEDRO DE VALDIVIA 2602 FONO 2233562

## HUERFANOS

25% DESCUENTO **DESPACHO RECETAS** 

#### **HUERFANOS 636**

FONO 331686 Santiago Roy H. Glover 719

**EL SALVADOR** 

Consúltenos hoy mismo: NACIONAL SERVICIOS COBRANZAS

Teatinos 251 Of. 1004 6990351 Stgo.

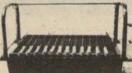
## La mejor.. la superamos ESPAÑA 72 Tels 718635 - 710827 - 71020

## **JARDINERAS**



Exposición 1316 Alameda 153 - Colón 5267 **GENERAL HOLLEY 145** 

#### **PARRILLAS PARA ASADOS**



Somos fabricantes Talleres y construcciones Chicharro Ltda.

**EMILIO VAISSE N° 732** FONO 2231803

ASSECC INFORMACION COMERCIAL

Kardex de Protestos Verificación — Domicilio

Aperturas Cuentas

**PROPIEDADES** 

Ventas-Arriendos-Administraciones Solicite un representante al 589687

### Creaciones Fáb. de Arts. Deportivos

**OFERTAS** Bolsón Colegial \$ 350 Mochila Grande \$ 260

Precio+IVA bolsos, carteras, maletas y tod clase de trabajos en cuero 5%

> CUEVAS 1735 FONO 555-4148

MALETERIA

• BILLETERAS

• GUANTES

VESTIMENTAS

DE CUERO

#### SABETT



**ASTROLOGA** GRAFOLOGA **ESPIRITISTA** 

amores, trabajo, salud, matrimonios, suerte perdide, juegos de azar, tierres sin producción. Todo lo puede solucionar rápidamente con su sabidurla y serieded. De lunes a sábado Puente 761, Of. 9, 2º piso, Stgo. En San Fernando, los martes, calle Rancagua 742. Miércoles en Chillán, calle 18 de Septiembre 357. Consulta \$ 300.

#### **RADIADORES**

Por calidad y precio







Automotrices e industriales

Ventas fono: 795407

AV. LIB. B. O'HIGGINS 4269 DEPTO. ING. FONO: 799511

## **Fábrica**



SABADO SE ATIENDE TODO EL DIA SERVICIO A TERRENO Av. B. O'Higgins 3525 y 3535 F. 762811

## CUERO

HUERFANOS 1055-LOCAL 1081 FONO: 728954

**HUERFANOS 827-LOCAL 6** 

• CARTERAS • CINTURONES

APUMANQUE MANQUENUE SUR

31-LOCAL 36 FOHO: 2462870

#### **ZAPATOS** CALIDAD



ESPECIALMENTE DISEÑADOS PARA EL ESCOLAR.

Zapato en cuero natural. Cocido a mano. Planta de goma y suela natural. Para Damas, Caballeros y Niños

5% de descuento por la presentación de este aviso. ¡VISITENOS!

San Diego 830 Fono: 6962416

SERVICIO AUTORIZADO VALCOSA S.A.





REPUESTOS **BUSTAMANTE 704** SERVICIO: MUJICA 0137

2252390 2237486



valp DESABOLLADURA Y PINTURA REPUESTOS Y SERVICIOS



FONO: 399257

DESCUENTO ESPECIAL A INSTALADORES



UN O KM. SAN PABLO 1272 TELEFONO 6965323 SANTIAGO PARTICIPE COMPRANDO



Ventas por Mayor y Menor Descuentos a comerciantes Fábrica de medias de fútbol **DOLORES 433 FONO 761792** Y PERSA ESTACION LOC. 04

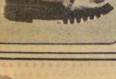
Abierto de 8 a 22 Hrs. de lunes a sábado domingo de 9 a 13 hrs, continuado











## Sanguinetti asume la presidencia de Uruguay

WASHINGTON, (AP). - El Secretario de Estado George P. Shultz partió hoy hacia Montevideo, Uruguay, corporizando el respaldo que Estados Unidos extiende a esa nación sudamericana en ocasión de su regreso a la democracia tras 12 años de régimen militar.

Shultz hará una escala de tres horas en Guayaquil, Ecuador, en cuyo lapso se entrevistará con el presidente de ese país León Febres Cor-

S

dero, antes de seguir viaje a la capital uruguaya.

Mañana Shultz estará presente en la cuarta inauguración presidencial a que asiste en Latinoamérica en espacio de 13 meses: la de Julio M. Sanguinetti, político moderado de 49 años de edad.

Shultz permanecerá 36 horas en Uruguay, en cuyo lapso se entrevistará con el Presidente Sanguinetti y con los jefes de otras delegaciones extranjeras asistentes a los actos de instalación.

## Campesinos y rebeldes atacan puesto policial en Colombia

BOGOTA, 28 (AP). - Campesinos apoyados por guerrilleros atacaron anoche un puesto de policía en el municipio de El Bagre, al norte del país, con un saldo de cuatro muertos y 19 heridos, informó el gobernador del Departamento de Antioquía, Alberto Vásquez Restre-

Los cuatro muertos son campesinos que llegaron junto con otros 5.000 labriegos a El Bagre el domingo pasado y desde entonces controlan la población de unos 20.000 habitantes.

#### MINA DE ORO

Entre los 19 heridos hay siete policías, quienes estaban a cargo de la vigilancia de la mina de oro de El Bagre, la mayor del país con producción de un kilogramo diario, según el informe del gobernador Vásquez

Después del enfrentamiento con la policía los campesinos se dirigieron al aeropuerto local y prendieron fuego a tres aviones livianos, uno perteneciente a la empresa comercial Aces, otro de la Caja Agraria y un tercero de la Defensa Civil, dijo el gobernador.

#### MANGANESOS ATACAMA S.A.

Sociedad Anónima cerrada sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros s/Art. 11 Ley Nº 18.196. Inscrita en el Registro de Valores con el

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad para el día 14 de marzo de 1985, a las 11.00 horas, en el local social, calle Agustinas N° 1022 Of. 920 — 9° piso — Santiago, con el objeto de tratar y resolver sobre todos los asuntos y materias que en conformidad a las leyes, reglamentos y estatutos corresponden a las Juntas Ordinarias y en especial:

Memoria del ejercicio 1984

2) Balances y estados financieros al 31 de diciembre de 1984, con sus notas e informes de los Auditores Ex-

3) Aplicación y distribución de utilidades.

#### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, cítase también a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el mismo día 14 de marzo de 1985, inmediatamente a continuación de la Junta Ordinaria y en el mismo local; con el objeto de tratar y resolver sobre un aumento de capital y capitalización de fondos que propondrá el Directorio, y reforma de los Artículos 3°, 4° y 5° y 1° Transitorio de los Estatutos Sociales.

Tendrán derecho a participar en las Juntas los accionistas inscritos en el Registro de Accionistas de la Sociedad hasta cinco días de anticipación de las mis-

· La calificación de poderes se efectuará el día de la Junta, en los momentos de su inicio. EL PRESIDENTE

**EL GERENTE** 

MONTEVIDEO, 28 (AP). — Uruguay regresará mañana a la comunidad de las naciones democráticas en un clima de fervor cívico y en medio de una desusada muestra de apoyo internacional.

Tras casi 12 años de régimen militar, el político del Partido Colorado Julio Sanguinetti, ganador de las elecciones del 25 de noviembre, asumirá como presidente constitucional ante ocho jefes de Estado y delegaciones de políticos y diplomáticos de 64 países.

En los dos últimos días llegaron los presidentes de Costa Rica, Luis Alberto Monge, y de Guatemala, Oscar Mejía Victores, y hoy son esperados los de Bolivia, Hernán Siles Suazo, y de Nicaragua, Daniel Ortega Saavedra.

Mañana temprano arribarán los presidentes de Argentina, Raúl Alfonsín, de Co-Iombia, Belisario Bentacur, y los jefes de gobierno de España, Felipe González, y de Italia, Betino Craxi.

Señor Director General de Aguas



El Presidente de Honduras, Roberto Suazo Córdova (izquierda), aparece junto al presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Antonio Ortiz Mena, tras una entrevista en la Casa Presidencial donde se trataron préstamos a ese país (Radiofoto AP).

## Emisario de Israel visita El Cairo

(REUTER). - Un alto emisarío israelí arribó hoy a El Cairo para dialogar con el Presidente Hosni Mubarak, de Egipto, acerca de la iniciativa de paz de éste para el Medio Orien-

Funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores dijeron que Avraham Tamir, director general del despacho del Primer Ministro israelí Shimon Peres, se reunirá

SOLICITA DERECHO DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS SUB-MERRANEAS QUE INDICA, PRIMER OTROSI, ACOMPAÑA DOCU-MENTOS, SEGUNDO OTROSI, DELEGA PODER

Mathew J. Quilter Kenyon, ciudadano de los Estados Unidos de Norteamérica, economista, en representación, según se acreditará, de Compañía Minera Disputada de Las Condes S. A., empresa de la mediana minería del cobre, ambos con domicillo en Santiago, Avenida Pedro de Valdivia N° 291, y para estos efectos también en la ciudad de Quillota, calle O'Higgins N° 261, al señor Director General de Aguas con respeto digo:

Mi representada es propietaria de la mina El Soldado, ubicada en la comuna de Nogales, V Región, cuyas instalaciones industriales para el tratamiento de los minerales que de ella se extraen, requieren de recursos de agua los cuales son insuficientes para sus actuales necesidades.

Por lo anterior, Compañía Minera Disputada de Las Condes S.A. solicita al

señor Director General de Aguas se le conceda un derecho de aprovechamiento de aguas subterráneas de la hoya hidrográfica del Río Aconcagua, de 84 litros por segundo, alumbrados a través de dos pozos ubicados ambos dentro de un predio agrícola de aproximadamente 40 hectáreas de la subdivisión del Fundo Los Litres, ubicado en la comuna de Nogales, Provincia de Quillota, V Región, cuya individualización consta de documento adjunto.

Estas aguas se captarán por elevación mecánica desde 2 pozos con las si-guientes ubicaciones y rendimientos.

Pozo CMD N° 3 — Los Litres, 44 lts/seg. con 32 metros de profundidad, ubicado a 484 metros aproximadamente al oriente de la Carretera Panamericana Norte y a 252 metros al norte de camino vecinal de la Parcelación El Tranque en el sector de Los Litres indicado. Sus respectivas coordenadas en sistemas UTM (DATUM 1956) aproximadas son las siguientes, Norte, 6.374.707 y Este, 294.900 y a una cota de 215,00 m.s.n.m.

Pozo CMD Nº 6 — Los Litres, 40 Its/seg. con 50 metros de profundidad, ubicado a 360 metros aproximadamente al oriente de la Carretera Panamericana Norte y a 1.005 metros al norte de camino vecinal de la Parcelación El Tranque en el sector de Los Litres indicado. Sus respectivas coordenadas en sistemas UTM (DATUM 1956) aproximadas son las siguientes, Norte, 6.375.465 y Este, 294.570 y a una cota de 217,70 m.s.n.m.

El derecho de aprovechamiento de aguas que se solicita es de uso consun-tivo y de ejercicio permanente y contínuo. El área de protección de cada uno de los pozos individualizados para la captación de las aguas subterrá-neas la constituye un círculo de 200 metros de radio con centro en el eje de

En mérito de los documentos acompañados y lo dispuesto en los artículos 58, 59 y siguientes del Código de Aguas en relación con los artículos 130 y siguientes del mismo cuerpo legal y resolución N° 207 de la Dirección General de Aguas, de 1° de Julio de 1983, ruego al señor Director General de Aguas se sir va otorgar a mi representada un derecho de aprovechamiento de aguas subterráneas, consuntivo, de ejercicio permanente y contínuo ascendente a un total de 84 litros por segundo, para ser captadas a través de dos pozos denominados Pozos CMD N° 3 y 6 — Los Litres, ubicados dentro de un predio agrícola de aproximadamente 40 hectáreas de la subdivisión del fundo Los Litres, comuna de Nogales, Provincia de Quillota, V Región.

Primer Otrosi: Ruego al señor Director General de Aguas tener por acompañados los siguientes documentos, a) Título que acredita los derechos de mi representada para solicitar el derecho de aprovechamiento de aguas subterrâneas en el predio agrícola de aproximadamente 40 hectáreas de la subdivisión del fundo Los Litres referido, b) Copia autorizada del poder que acredita mi personería para actuar en nombre y representación de Compañía Minera Disputada de Las Condes S.A., y c) Memoria explicativa, planos y anexos que indican la ubicación de cada uno de los pozos denominados Pozo CMD N° 3 y Pozo CMD N° 6, Los Litres, respectivamente.

Segundo Otrosi: Ruego al Señor Director General de Aguas tener presente que delego poder para actuar en representación de Compañía Minera Disputada de Las Condes S.A. en los abogados señores Francisco Javier Allende Decombe y Mario Contreras Rojas, con domicilio en Quillota, calle O'Higgins

Nº 261, quienes podrán actuar conjunta o separadamente en todas las ges-tiones y trámites necesarios para el otorgamiento de derecho de aprovecha-miento de aguas subterráneas solicitado.

Santiago, 19 de Febrero de 1985

probablemente más tarde con el Primer Ministro Kamal Hassan Ali.

Tamir discutirá la propuesta de Mubarak para una conferencia entre Israel, un grupo jordano palestino, Estados Unidos y Egipto, un plan que cuenta con el respaldo de Peres siempre y cuando excluya a la Organización para la Liberación Palestina (OLP).

#### La COB desmiente a Siles

3

5

9

10

1

12

15

6

LA PAZ, 28, (REUTER). -El Presidente Hernán Siles Zuazo anunció hoy que la Central Obrera Boliviana dispuso suspender las marchas v movilizaciones obreras sobre las ciudades, pero la COB lo desmintió.

El Primer Mandatario formuló su anuncio minutos antes de embarcarse en un avión que lo conduciría a Montevideo para asistir a la asunción del Presidente electo de Uruguay, Julio Sanguinetti.

Siles dijo que "es un acto de madurez y responsabilidad la decisión de la Central Obrera Boliviana de suspender las marchas y movilizaciones sobre las ciudades"

El secretario de conflictos de la COB, Fernando Fuentes, dijo en declaraciones a esta agencia que el máximo organismo laboral "no decidió ninguna suspensión de esas medidas e imaginamos que sólo es el buen deseo del Presidente".

#### **PUBLICACION DE TARIFAS** COMPAÑIA ELECTRICA DEL LITORAL S.A.

De conformidad con lo dispuesto en el Art. 114 del DFL. Nº 1 de 1982 y en el decreto Nº 272 de 1984 del Ministerio de Economía Fomento y Reconstrucción, la Compañía Eléctrica del Litoral S.A. informa que, a contar del 1º de marzo de 1985 inclusive, las tarifas que cobrará a sus clientes serán los valores que a conti-nuación se indican. Las denominaciones empleadas corresponden a las del decreto Nº 272 de 1984 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción

#### CARGOS UNITARIOS

TARIFA BT 1			
Cargo fijo mensual \$/ Cliente	Cargo por Potencia Base \$/ KWH	Cargo por Ca Energia ci \$/KWH	a de invierno \$/KWH
143,58	3,531	4,221	5,695
TARIFA BT 2			
Cargo fijo		consumos presente	s Cargo por
mensual \$/ Cliente	presentes en punta \$/KW/mes	en punta \$/KW/mes	energia \$/ KWH
143,58	1.062,2	1.593,3	4,221
TARIFA BT 3			
Carro Cilla	Cargo mensual po consumos parcialmente	r potencia consumos present	es Cargo por
Cargo fijo mensual	presentes en punta	en punta \$/KW/mes	energia \$/ KWH
\$/ Cliente	\$/KW/mes		4,221
228,53	1.062.2	1.593,3	
TARIFAS BT 4.1	- BT 4.2 y BT 4.3		
	Cargo mensual por		
was end	Demanda Máxima de potencia en horas	Cargo mensual potencia contr	por ata Cargo por
Cargo fijo mensual	de punta invierno \$/KW/mes	ds o leida \$/KW/mes	energia \$/ KWH
\$/ Cliente			4,221
334,71	1.310,6	282,7	
TARIFA AT 2			
Cargo fijo	Cargo mensual Consumos parcialment	e consumos prese	entes Cargo por
mensual \$/ Cliente	presentes en punta \$/KW/mes	en punta \$/KW/me:	energia \$/ KWH
143,58	692.1	980,5	3,700
TARIFA AT 3			
The second	Cargo mensual	por potencia	entes Cargo por
Cargo fijo mensual	Consumos parcialment presentes en punta	en punta	energia
\$/ Cliente	\$/KW/mes	3/14/100	47 800
228,53	692,1	980,5	3,700
Mark Rolling			
TARIFAS AT A	1 - AT 4.2 y AT 4.3		
TABLEAS AL 4.	Cargo mensual por	Cargo mensual	por
	demanda máxima de	potencia con	tra- Cargo por
Cargo fijo mensual	potencia en horas de punta invierno	leida	energia
	\$/KW/mes	\$/KW/me	s \$/ KWH
\$/ Cliente		117',6	3,700

Los valores indicados son netos y sobre ellos se aplicarán los impuestos que le

Las condiciones de aplicación de las tarifas, son las establecidas en la resolución Nº 272 de 1984, del Ministerio de Economía. Fomento y Reconstrucción

## Chile reitera posición frente a aspiraciones marítimas bolivianas

WASHINGTON, 28 (AP). – El Gobierno del Presidente Augusto Pinochet reiteró hoy aquí su oposición a la presiones bolivianas para canalizar sus

sobre su salida al mar a través de la Organización de Americanos Fstados (OEA)

"Chile estima convenien-

te reiterar absoluta incompetencia de todo organismo regional para conocer las aspiraciones marítimas bolivianas, en cuanto ello afecta la integridad y la soberanía territorial de Chile. Las pretensiones de Bolivia de acceder al mar a través de territorio chileno sólo pueden ser analizadas dentro del ámbito bilateral", se expresó.

El delegado chileno Juan Larraín hizo circular una nota en ese sentido entre todas las delegaciones acreditadas ante la OEA.

Ella expresa que Chile aceptó el ofrecimiento de Colombia para que los Cancilleres de los dos países se reuniesen en Bogotá "a fin de acordar fórmulas que faciliten un proceso de acercamiento entre los dos países. Ese ánimo permitió establecer durante 1984 diversos contactos preparatorios, en los que se convino que en Bogotá se fijarían los procedimientos y etapas para llevar adelante conversaciones bolivianas"

Señala que Chile "desplegó todo su esfuerzo en la prosecución de estos fines, en el entendido de que la aspiración de Bolivia de obtener un acceso al mar es simplemente una "aspiración", cuya evencuya eventual satisfacción pasa necesariamente por un diálogo bilateral, en el que debe considerarse muy especialmente el marco jurídico establecido por el tratado de paz de 1904, que delimita definitivamente la frontera entre ambos países".

#### VOLUNTAD DE DIALO.

La nota chilena deplora que durante la gestión preparatoria el entonces Canciller boliviano, Gustavo Fernández, "insistiera en calificar la aspiración marítima como una materia de carácter multilateral, reiterando la voluntad boliviana de continuar recurriendo a los organismos internacionales'

Dice que "Chile se vio entonces en la necesidad de reiterar su posición en el sentido de que cualquier eventual negociación con Bolivia, referida a las relaciones entre ambos países, tienen un carácter eminen temente bilateral. Puntualzó asimismo, una vez más, que Chile no reconoce competencia alguna a la OEA ni a ningún otro organismo internacional para abocarse al análisis de esta cuestión, que es privativa de la potestad soberana de los dos países".

Que a las manifestaciones de Fernández se agregó más tarde una decisión del Senado boliviano pidiendo la suspensión de las conversaciones.

La Cancillería chilens considera que ambos pasos 'dejaron en claro qu nuevamente no existía en Bolivia una real voluntad de diálogo que permitiera auspiciar fructíferos resultados en las conversaciones que con Chile se venían llevando a cabo".

La nota chilena dice que en ocasión de la recient conferencia de Santo Do mingo sobre la deuda externa, el Canciller chileno, Jaime del Valle, aceptó otra gestión de Colombia para reunirse con el nuevo Canciller boliviano, Edgard Camacho, "con el propósito de continuar de ese modo el ya iniciado proceso de acercamiento



CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS **PUBLICOS Y PERIODISTAS** 

## REPROGRAMACION DE DEUDAS **PREVISIONALES**

(Ley No 18.379, de 4 de enero de 1985)

- Con el objeto de facilitar el acogimiento a las ventajas de la Ley Nº 18.379, sobre reprogramación de deudas previsionales, esta Caja ha mantenido a disposición de los señores empleadores-deudores, desde el pasado 15 de enero, tanto en su Oficina Central como en las Agencias, los formularios respectivos.
- Reforzando esta medida se distribuyó con fecha 15 de febrero, a quienes no habían retirado sus solicitudes hasta el 31 de enero último, una Circular con instrucciones para hacerlo.
- Como se prevé que en los últimos días se producirá una gran afluencia de solicitantes se ha dispuesto, un horario especial para el Sábado y Domingo próximos, sin perjuicio de la atención normal en días hábiles.

Este horario especial será el siguiente:

Sábado 2 de Marzo de 9:00 a 13:00 horas Domingo 3 de Marzo de 10:00 a 14:00 horas

• Tanto esta atención en horario especial como la que se está prestando durante el horario normal de los días hábiles se efectuará, tal como se indicara en la Circular ya mencionada, tanto en la Oficina Central como en los locales de nuestras Agencias, cuyas direcciones son las siguientes:

Oficina Santiago

: Avda. Libertador Bernardo O'Higgins

Nº 1353, Primer Piso

Agencia en Iquique Agencia en Antofagasta

: Alessandri Nº 470 : Washington No 2534

Agencia de La Serena

: Balmaceda Nº 681 - Primer Piso

Agencia en Valparaíso Agencia en Talca

: Blanco con Bellavista : 1 Norte No 731

Agencia en Concepción

: Castellón Nº 435 - 6º Piso

Agencia en Temuco : Antonio Varas No 972 Agencia en Punta Arenas: Pedro Montt Nº 869 - 2º Piso

• Se recuerda a los señores empleadores morosos que quienes no se acojan, dentro del plazo fatal de esta ley, que vence impostergablemente el 5 de marzo próximo, quedarán definitivamente marginados de sus beneficios, procediendo la Institución a la cobranza judicial de sus deudas, reajustes, intereses y multas.

**VICEPRESIDENTE EJECUTIVO** 

5

9

10

=-

12

15

16

177

hile de

se fin fa-

dos itió di-

nvipas

ver-

no-

nile

erzo stos

de

livia al una ven-

ece-

cialde de mita tera

LO-

olora pre-Can-tavo

aríti-

eiteiana do a erna-

sidad en el quier 🖺 con

tuali más, noce

para esta

ativa na de

esta-

deci-

que que

ausque van-

que iente Do-xter-

eno, otra

para Can-Ca-ósito

eno-

## EMPRESA ALMACENADORA DE COMBUSTIBLES LIMITADA - EMALCO

Directorio Presidente : Sergio Vial Faúndes

Director:

Vice Presidente: Francisco Varas Dodd Sergio Schindler Contardo

Director: Arturo Varela Altamirano Director: Jorge Selume Zaror

#### **BALANCE GENERAL**

		iciembre de
ACTIVOS	1984	1983
ACTIVO CIRCULANTE	M\$	M\$
Disponible	5.966	4.271
Depósitos a plazo	47.565	48.873
Deudores por ventas	3.689	3.712
Deudores varios	1.472	2.394
Documentos y cuentas por cobrar a empresas		
relacionadas	7.205	12.022
Existencias	4.760	-
Impuestos por recuperar	17.060	30.879
Gastos pagados por anticipado	958	562
Total activo circulante	88.675	102.713
CTIVO FIJO		No. of the last
Construcciones y obras de infraestructura	13.835	13.835
Maquinarias y equipos	11.275	6.061
Otros activos fijos	2.362	1.466
Subtotal	27.472	21.362
Menos: Depreciación acumulada	( 2.251)	( 975)
Total activo fijo	25.221	20.387
	1 - 1 - 1 - 1 - 1	
		-
Total activos	113.896	123.100

	Al 31 de di	
PASIVOS Y PATRIMONIO	1984	1983
PASIVO CIRCULANTE	M\$	M\$
Obligaciones con bancos e instituciones		
financieras - corto plazo	1.723	-
Cuentas por pagar	6.128	243
Documentos y cuentas por pagar a empresas		
relacionadas	601	1.935
Provisiones	7.419	8.379
Retenciones	8.036	10.572
Ingresos percibidos por adelantado	3.801	
Total pasivo circulante	27.708	21.129
PASIVO A LARGO PLAZO		
Provisión indemnización por años de		West Trans
servicio	27.637	18.439
Total pasivo a largo plazo	27.637	18.439
PATRIMONIO		
Capital pagado	. 44.224	44.224
Utilidades retenidas	7.417	30.698
Utilidad del ejercicio	42.870	48.306
Menos: Anticipos a cuenta de utilidades  Total patrimonio	(35.960)	83.532
Total patrimonio		The second second
Total pasivos y patrimonio	113.896	123.100

Las Notas adjuntas N°s 1 a 11 forman parte integral de estos estados financieros.

#### ESTADO DE RESULTADOS

	Por los ejercio al 31 de d	ios terminado liciembre de
	1984	1983
	M\$	M\$
RESULTADOS OPERACIONALES		
Ingresos de explotación	644.783	642.619
Costo de explotación	(529.147)	(497.802)
Margen de explotación	115.636	144.817
Gastos de administración y ventas	(_50.053)	(54.472)
Resultado operacional	65.583	90.345
RESULTADOS NO OPERACIONALES		-
Ingresos financieros	7.989	2.351
Gastos financieros	( 846)	2.331
Corrección monetaria	( 5.679)	(_3.678)
Resultado no operacional	1.464	( 1.327)
Resultado antes del impuesto a la renta	67.047	89.018
Impuesto a la renta	( 24.177)	( 40.712)
Utilidad del ejercicio	42.870	48.306
		-

Las Notas adjuntas  $N^{\circ}$ s 1 a 11 forman parte integral de estos estados financieros.

#### ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

RECURSOS PROVENIENTES DE OPERACIONES Utilidad del ejercicio	1984 H\$	1983 M\$
		W2
Utilidad del ejercicio		
	42.870	48.306
Se agregan (deducen) cargos (abonos) a resultados		
que no afectan al capital de trabajo:		720
Depreciación del ejercicio Provisión para indemnización por años de	1.276	729
servicio del personal	8.745	8.740
Utilidad en venta de activo fijo	0.773	( 6)
Corrección monetaria neta asignable a rubros		
no circulantes	614	(1.043)
Total de recursos operacionales	53.505	56.726
OTROS RECURSOS OBTENIDOS	The state of	A DE LA COLONIA
Venta de activo fijo	1 -	88
Total de recursos no operacionales		88
Total de recursos obtenidos	53.505	56.814.
RECURSOS APLICADOS	A PROPERTY OF	A COLUMN TO A STATE OF THE PARTY OF THE PART
Anticipos a cuenta de utilidades	35,960	39,695
Reparto utilidades ejercicio anterior	31.891	36 35
Pagos de indemnización por años de servicio	161	439
Compras de activos fijos	6.110	14.374
Total recursos aplicados	74.122	54.508
AUMENTO (DISMINUCION) DEL CAPITAL DE TRABAJO	(20.617)	2.306

(CONTINUA)



#### EMPRESA ALMACENADORA DE COMBUSTIBLES LIMITADA -EMALCO-

#### VARIACIONES EN LOS COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO

	Por los ejercic al 31 de d	ios terminado iciembre de
	1984	1983
	н\$	н\$
ACTIVO CIRCULANTE - AUMENTOS (DISMINUCIONES)		
Disponible	1.695	1.026
Depósitos a plazo	(1.308)	(35.741)
Deudores por ventas	( 23)	231
Deudores varios	( 922)	1.154
Documentos y cuentas por cobrar a empresas		
relacionadas	(4.817)	4.672
Existencias	4.760	
Impuestos por recuperar	(13.819)	28.916
Gastos pagados por anticipado	396	67
Total variaciones activo circulante	(14.038)	325
PASIVO CIRCULANTE - (AUMENTOS) DISMINUCIONES		
Obligaciones con bancos e instituciones		
financieras - corto plazo	(1.723)	-
Cuentas por pagar	(5.885)	( 154)
Documentos y cuentas por pagar a empresas		
relacionadas	1.334	( 893)
Provisiones	960	1.135
Retenciones	2.536	1.893
Ingresos percibidos por adelantado	(3.801)	
Total variaciones pasivo circulante	( 6.579)	1.981
AUMENTO (DISMINUCION) DEL CAPITAL DE TRABAJO	(20.617)	2.306
		The state of the s

Las Notas adjuntas N°s 1 a 11 forman parte integral de estos estados financieros.

#### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 DE DICIEMBRE DE 1984

#### NOTA 1 - NATURALEZA DE LAS ACTIVIDADES

La Sociedad fue constituida mediante escritura pública del 9 de marzo de 1981, publicada en el Diario Oficial el 13 de marzo de 1981 y su objetivo principal es el almacenamiento de hidrocarburos en terminales propios y/o arrendados.

Los activos principales, a través de los cuales la Sociedad desarrolla sus operaciones son arrendados al Socio mayoritario - Empresa Nacional del Petróleo - de acuerdo con un contrato anual prorrogable.

#### NOTA 2 - RESIMEN DE LOS PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

#### a) General

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1984 y 1983 han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados.

#### b) Corrección monetaria

Los activos y pasivos no monetarios y el capital propio financiero han sido corregidos monetariamente de acuerdo con disposiciones de la Ley sobre Impuesto a la Renta y con principios contables generalmente aceptados, con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda. Para estos efectos, se ha considerado él porcentaje de variación en el Indice de Precios al Consumidor (IPC), el que aplicado con desfase de un mes ascendió en 1984 a 22,2% (1983; 23,7%). Las cuentas de ingresos, costos y gastos del estado de resultado han sido, a su vez, corregidas a base de la variación mensual experimentada por el IPC, con el propósito de presentarlas a valores de cierre de cada ejercicio. Los efectos de estos ajustes se demuestran en Nota 4. Con este mismo objeto, las cifras correspondientes a 1983 (balance general, estado de resultados, estado de cambios en la posición financiera y notas a los estados financieros) han sido actualizadas en 22,2%.

#### c) Depósitos a plazo

Los depósitos a plazo al 31 de diciembre de 1984 y 1983 se presentan a sus valores de adquisición más intereses y reajustes devengados al cierre de esos ejercicios.

#### d) Existencias

Bajo este rubro se demuestran existencias de materiales, maquinarias menores y herramientas adquiridas por la Sociedad para la reparación de un estanque almacenador de gas licuado y que serán vendidas una vez finalizada la reparación. Se presentan a valores netos estimados de realización, los que son inferiores a sus respectivos costos.

#### e) Activo fijo

El activo fijo se presenta a su costo más revalorizaciones legales

La depre iación se calcula en forma lineal a base de los años de vida útil restante de los bienes.

#### f) Gastos pagados por anticipado

Bajo este rubro se muestran los pagos efectuados por servicios que serán recibidos en el ejercicio siguiente, tales como primas de seguro.

#### g) Indemnización por años de servicio

La Sociedad mantiene una provisión, expresada a valor corriente, para cubrir la obligación por concepto de indemnización por años de servicio de su personal de acuerdo con los contratos vigentes.

#### h) Arrendamiento y derechos de conexión

Los montos percibidos anticipadamente por concepto de arrendamiento y los derechos de conexión, se contabilizan como ingreso en el ejercicio en que se devengan.

#### NOTA 3 - CAMBIOS CONTABLES

Los criterios contables aplicados en 1984 y 1983 no presentan cambios en relación a aquellos aplicados en los ejercicios 1983 y 1982, respectivamente.

#### NOTA 4 - CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria, calculada de acuerdo con las normas indicadas en Nota 2 b), originó un abono neto a resultados, según se detalla a continuación:

	1704	1903
	M\$	Н\$
Actualización de: Capital propio financiero Revalorización de activos no monetarios:	( 6.599)	(12.540)
Activo circulante Activo fijo Revalorización de pasivos no monetarios	16.862 4.283 ( <u>6.334</u> )	17.527 1.358 ( <u>1.095</u> )
Abono a resultados Traspaso por actualización de las cuentas	8.212	5.250
de resultado	(13.891)	(8.928)
Saldo cuenta corrección monetaria	(5.679)	( 3.678)

#### NOTA 5 - IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para impuesto a la renta ascendente a M\$ 24.177 (1983: M\$ 40.712) ha sido calculada de acuerdo con disposiciones tributarias vigentes y se presenta rebajando los pagos provisionales efectuados durante el ejercicio ascendentes a M\$ 41.237 (1983: M\$ 71.591), dentro del rubro Impuestos por recuperar.

#### NOTA 6 - INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIO

En el curso de 1982 la Empresa convino con sus trabajadores el pago de indemnización por años de servicio por el equivalente a un mes de remuneración por cada año de servicio prestado a la Sociedad, con un máximo de cinco años, pagadera por cualquier causal de retiro, excepto las enumeradas en los Artículos 14 y 15 del DL N° 2.200 de 1978.

La provisión correspondiente al 31 de diciembre de 1984 y 1983 expresada a valor corriente, se determinó tomando como base las remuneraciones vigentes a la fecha de cierre de cada ejercicio.

El movimiento de la provisión que cubre el beneficio de indemnización por años de servicio al personal, se resume a valores históricos como sigue:

1984	1983
	(histórico)
м\$	м\$
15.089 8.745 ( 144) 3.947	7.399 7.153 ( 359) <u>896</u>
27.637	15.089
	18.439
	M\$ 15.089 8.745 ( 144) 3.947

#### NOTA 7 - CAPITAL Y RESERVAS

El movimiento de las cuentas de capital y reservas durante los ejercicios 1984 y 1983 se resume como sigue:

Capital pagado	Utilidades retenidas	Utilidad del ejercicio	Anticipos a cuenta de utilidades	Totales M\$
29.256	79 20.229 - 4.813	54.811 (54.811) 	(34.582) 34.582 (31.000) (1.484)	49.564 (31.000) 10.263 ( 39.530
36.190	25 121	39.530	(32,484)	68.357
44.224	30,698	48.306	(39 696)	83.532
8.034	7.046 (27.275) 2.525	(39.530)	(32.000) (3.960)	(27.275) (32.000) 6.599 42.870
44.224	7.417	42.870	(35.960)	58,551
	pagado H\$ 29.256 	pagado retenidas H\$	pagado         retenidas         del ejercicio           H\$         H\$         H\$           29.256         79         54.811           -         20.229         (54.811)           6.934         4.813         -           -         39.530           36.190         25 121         39.530           44.224         30.698         48.306           -         7.046         (39.530)           -         (27.275)         -           8.034         2.525         -           -         42.870	Capital pagado         Utilidades retenidas         Utilidad del ejercicio         cuenta de utilidades           M\$         M\$         M\$         M\$         M\$           29.256         79         54.811         (34.582)         34.582           -         20.229         (54.811)         34.582         (31.000)           6.934         4.813         (31.000)         (1.484)           -         39.530         (32.484)           44.224         30.698         48.306         (39.696)           -         7.046         (39.530)         32.484           -         (27.275)         (32.000)           8.034         2.525         (32.870)

5 N

7

9

10

1

12

13

14

15

16

17

#### JUDICIALES YLEGALES

EN lo principal: solicita Derecho Aprovechamiento de Aguas Subterráneas. Al otrosí: acompaña documentos. Señor Director Regional de Aguas Región Metropolitana. Carlos Zapata Avila, José Arturo Basualto y Juan Castro Rojas, representantes legales de la Comunidad "Villa Esperanza", todos domiciliados en Conchali, calle Pedro Fontova, Parcela 5, al señor Director Regional de Aguas respetuosamente decimos: Que por el presente acto en la representación que invisten y con los documentos y antecedentes que acompañan y en virtud de lo dispuesto en el Art. 56 y siguientes del actual Código de Águas, venimos en solicitar al señor Director, el Derecho de Aprovechamiento de Aguas Subterráneas que a continuación individualizamos y especificamos. 1.- Las aguas que se desean aprovechar son subterráneas, de uso consultivo, y de ejercicio permanente y continuo. Se encuentra ubicada en la Parcela Nº 5 de calle Pedro Fontova de la Comuna de Conchalí, Región Metropolitana. 2.- El sistema general de aprovechamiento de aguas será el siguiente: a) La cantidad de agua que se desea extraer será de un caudal promedio diario de 3,12 litros por segundo. b) Las aguas serán captadas y elevadas posteriormente mecánicamente desde dos pozos, con la colocación de bombas de pozo profundo de motor sumergido. Se ha considerado extraer agua a 40 mts. de profundidad. c) Ambos pozos se conectarán a la caseta de cloración y comandos. De esta case-

## Clasificados AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

agua a un estanque elevado de regulación que tendrá una altura de 20 mts. de manera que asegure una presión de 15 m.c.a. en cualquier punto de la red donde será distribuido el agua. d) Se ha estimado que la potencia instalada para los equipos de bombeos será de 8,82 hp. En general el sistema de aprovechamiento de agua está concebido para operarlo en forma automática, incluyendo la posibilidad de comando manual. No será necesario para este aprovechamiento imponer sevidumbres. La finalidad fundamental es abastecer agua a una comunidad de 180 familias, por tanto el derecho de aprovechamiento requerirá ser de ejercicio permanente y continuo. Por tanto, de acuerdo a lo expuesto, conforme a lo establecido en los Arts. 56 y siguientes y 13 y siguientes del actual Código de Agua, rogamos al señor Director se sirva conceder a nuestra representada, el Derecho de Aprovechamiento de Agua solicitado para los fines mencionados. Otrosí: Rogamos al señor Director se sirva tener por acompañado de los siguientes documentos: 1.-Estudio preliminar de las obras que será necesario construir, memoria explicativa y presupuesto. 2.- Croquis de situación. Planos de red de agua potable, habilitación de sondajes, cloración y estructura de estanque elevado, habilitación hidráulica de estanque e instalación eléctrica de alumbrado v fuerza.

EXTRACTO. Solicita regulata se llevará posteriormente | rización e inscripción derechos

aprovechamiento consuntivo que indica: Señor Director General de Aguas. Santiago. Adrián Quezada Carrasco, Las Rosas 663 Chillán, Nuble, al señor Director dice: Soy dueño fundo "Malloa Sur", comuna Chillán, rol 2257-1, Nuble, de una superficie de 20 cuadras de las cuales riega 10 hectáreas con recursos provenientes del estero Malloa mediante canal Alberto Molina, cuya bocatoma esta 660 metros agua arriba del camino Malloa. Ejercicio equivale a 20 l/s. y su uso es de tiempo inmemorial efectuándose sin violencia, sin clandestinidad, sin reconocer dominio ajeno, sin que se encuentren inscrito favor terceros, por lo que amparado por art. 7º DL. 2.603 de 1979; arts. 2483 y 2508 C. Civil y ceñido normas artículo transitorio C. Aguas solicita regularización de este derecho consuntivo, permanente, superficial, para posterior inscripción a su favor. Alveo, canal y predio en-cuéntranse comuna Chillán.

POR robo queda nulo Depósito a Plazo Nº 2519404 Bco. Osor-

POR extravío queda nula libreta vivienda cuenta 20-140-1566-1 BHIF.

POR robo quedan nulos los cheques serie CCB de los números 557159 al 557200, inclusives, del Banco Sud Americano, Sucursal Concepción.

SOLICITA derecho de aprovechamiento subterráneo. Senor Director General de Aguas: Alfonso Prohens Arias, chileno, agricultor, con domi-

cilio en el fundo La Puerta, respetuosamente solicita al Senor Director General de Aguas de acuerdo al articulo 140 y si-guientes del Código de Aguas que se le conceda un derecho de aprovechamiento consuntivo de aguas subterráneas por 100 Lts 7 seg. de ejercicio permanente y continuo sobre un pozo ubicado en la comuna de Tierra Amarilla, provincia de Copiapó, sector Amolana, III Región, Atacama. Estas aguas serán captadas por un pozo ubicado en la Reserva Cora Amolana, fundo Mallorca a 527 mts. al oeste del camino público que conduce a tranque Lautaro, a 10 mts. del canal Goyo Díaz y 410 mts. al norte del deslinde con la parcela Nº 1 del proyecto de parcelación Chañarcillo asentamiento Amolanas. No será necesario imponer servidumbres y no hay derechos de terceros que sean perjudicados. Otrosí: sírvase tener por acompañados en la presente solicitud lo siguiente: Plano ubicación, memoria explicativa y certificado de dominio vigente. Alfonso Prohens

EXTRACTO. En lo principal, solicita se conceda el derecho de aprovechamiento de aguas que indica. En el otrosí, acompaña documentos. Señor Director General de Aguas. Carlos Chávez Benavente, chileno, casado, geólogo, domiciliado en Iquique, calle Luis Uribe Nº 445, Depto. 4-H, en representación del señor Luis Miguel Papic Domínguez, chileno, casado, industrial minero, del mismo domicilio anterior, según personería que

acreditaré por el otrosí, al senor Director General de Aguas, respetuosamente expone y solicita: Que, con la finalidad de contar con el agua necesaria para el beneficio o tratamiento de minerales no metálicos, y de acuerdo con lo dispuesto por el Art. 130 del Código de Aguas, es que vengo en solicitar al señor Director se digne otorgar a mi representado el derecho de aprovechamiento de aguas subterráneas, ya alumbradas, por los pozos o 'piques" denominados "Pique Aguada" y "Pique Asturias", ubicados a 3,5 kilómetros, aproximadamente, de la exoficina Aguada y a 2,5 kilómetros, aproximadamente, de la ex-oficina Asturias, respectivamente, y con rumbo Noreste de las ya mencionadas exoficinas. Que, de acuerdo a lo dispuesto por el Art. 140 del Código de Aguas, es que se indican a continuación los siguientes antecedentes: 1) El nombre del álveo de las aguas que se desean aprovechar es el de "Pampa del Tamarugal", sector de Aguada y Asturias, de naturaleza subterránea, corriente y ubicado en la Pro-vincia de Iquique. Las captaciones se ubicarán en la comuna de Huara y se solicita un área de protección, determinada por un círculo concéntrico en cada poco o "pique", de un radio de 200 metros para cada uno de los pozos o "piques" y a partir de ellos. 2) La cantidad de agua que se desea extraer de los dos pozos antes indicados, es de 23,42 litros por segundo. 3) Los puntos geográficos en que se desea captar el agua y

que corresponden a los pozos o "piques" antes referidos, están determinados por las siguientes coordenadas U.T.M.: 7.815.352,60 metros Norte con 407.751,00 metros Este; y 7.813.578,01 metros Norte con 408.133,33 metros Este, respectivamente. El modo de extraer el agua será por medio de una bomba centrífuga unicelular, accionada por un motor eléctrico trifásico. Este motor será alimentado con energía proveniente de un grupo electrógeno. La bomba, antes referida, aspirará el agua y la conducirá por medio de una red de tuberías hasta un estanque receptor instalado sobre una superficie del suelo. 4) El derecho que se solicita es de uso consuntivo, de ejercicio permanente y continuo. 5) Los demás antecedentes que se relacionan con los requisitos ya citados, se describen en la Memoria que se acompaña. Por tanto, Al Señor Director General de Aguas pido: que en conformidad a lo dispuesto por el Art. 130 y siguientes del Código citado, se sirva concederle el derecho de aprovechamiento de aguas a mi representado en los lugares ya señalados. Otrosí: Dígnese señor Director tener por acompañados, a la presente solicitud, lo siguiente: a) una memoria explicativa; b) un plano ubicación; c) una fotocopia carta "Huara" en donde se indican la ubicación y el área de protección; d) una copia de la solicitud, presentada en Bienes Nacionales, para el arrendamiento o compra de los terrenos que amparan dichos pozos o "piques"; y e) un poder legalizado, en el que consta mi personería, otorgado el 3/12/84, ante el Notario de Santiago, don Sergio Rodríguez Garcés.

#### **EMPRESA ALMACENADORA DE COMBUSTIBLES LIMITADA - EMALCO-**

NOTA 8 - TRANSACCIONES Y SALDOS CON ENTIDADES RELACIONADAS

Las principales transacciones de la Sociedad con empresas relacionadas son las siguientes:

a) Servicios prestados

	Entidad	Relación	Operaciones	1984	1983
				H\$	м\$
	Empresa Nacional del Petróleo RUT 92604000-6	Principal propieta- rio del capital	Almacenamiento y otros servicios	447.454	438.964
	PETROX S.A., Refinería de Petróleo RUT 87756500-9	Socio minoritario	Almacenamiento y otros servicios	126.022	136.588
	Refinería de Pe- tróleo Concón S.A. RUT 87770100-K	Socio minoritario	Otros servicios	2.593	3.381
b)	Compras o pagos				
	Empresa Nacional del Petróleo		Arriendo de activos fijos y otros		
			servicios Compra de activo	342.903	348.500
			fijo	-	13.835
	Refinería de Petró-		Análisis de labo-	364	236
	leo Concón S.A.		ratorio	304	230
c)	Saldos de cuentas p	or cobrar			
	Empresa Nacional de	el Petróleo		3.409	7.387
	PEIKOX S.A., Refine	ría de Petróleo		3.542	4.261
	Refinería de Patról	leo Concón S.A.		254	376
				7.205	12.024
d)	Saldos de cuentas	por pagar			
	Empresa Nacional de Refinería de Petról	al Potrálas		601	1.903
				601	1.935
				- 001	

NOTA 9 - GARANTIAS

Al 31 de diciembre de 1984 y 1983 se mantienen documentos que garantizan el cumplimiento de contratos de arrendamiento de largo plazo celebrados por la Sociedad. Su monto asciende a M\$ 33.907 (1983: M\$ 35.916).

NOTA 10 - REMUNERACIONES AL DIRECTORIO Durante el ejercício se ha pagado a Directores por concepto de dieta por asistencia a sesiones la suma de M\$ 170 (1983: M\$ 174).

NOTA 11 - COSTO DE EXPLOTACION

Bajo este rubro se ha incluido en 1984, M\$ 44.971 correspondientes a gastos extraordinarios de reparación y mantención de un estanque almacenador de gas licuado refrigerado.

FRANCISCO OYARZUN P. Gerente de Finanzas y Administración EMILIO WILCKENS Z. Gerente General



HUERFANOS 863 CASILLA CORREO 3337 SANTIAGO-CHILE TELEFONO 383023 TELEX 441013 PRICE CZ

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Santiago, 14 de enero de 1985

Señores Socios y Directores Empresa Almacenadora de Combustibles Limitada - EMALCO

Hemos examinado los balances generales de Empresa Almacenadora de Combustibles Limitada - EMALCO al 31 de diciembre de 1984 y 1983 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por los ejercicios terminados en esa fecha. Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyeron, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

En- nuestra opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de Empresa Almacenadora de Combustibles Limitada - EMALCO al 31 de diciembre de 1984 y 1983 y los resultados de sus operaciones y cambios en la posición financiera por los respectivos ejercicios de acuerdo con principios contables generalmente aceptados, uniformemente aplicados.

1 artila Antonio Castilla P Vice Vate house

#### JUDICIALES Y LEGALES

ANTE el 22º Juzgado Civil de Santiago, el día 11 de marzo de 1985, a las 16 horas, se subastará el inmueble ubicado en calle Errázuriz Nº 1783 que corresponde al lote Nº 1 del plano de loteo respectivo, comuna y ciudad de Osorno inscrito a Fs. 727 Vta. Nº 1.053 en el Registro de Propiedad del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces de Osorno. El mínimo para las posturas será el equivalente en moneda nacional a 935 Unidades de Fomento. El precio deberá pagarse de contado. Mayores antecedentes, expediente "Banco Hipotecario de Fomento Nacional con Coddou", de custodia. - El secretario. 1-2-4

6

8

9

13

w

NULO por extravío cheque serie ACA Nº 24672 Cta. Cte. 0100348-8 Banco Colocadora Nacional de Valores casa matriz. C.I. 6.798.242-8 Stgo.

EXTRAVIADOS títulos 564185 - 581667 -615360 - 630908 598185 - 663583 -679327 - 693829 - 708077 por 60-2-5-6-3-7-8-9 y 7 ac-ciones Papeles y Cartones de Julio Vicuña Matte quedan nu-

COMPAÑIA NACIONAL DE FUERZA ELECTRICA S.A.

TARIFAS DE SUMINISTRO ELECTRICO

De conformidad con lo dispuesto en el Art. 114 del DFL. Nº 1 de 1982 del

Ministerio de Mineria, y en los decretos Nºs. 271 y 272 de 1984 del Ministerio de Economía Fomento y Reconstrucción, la Compañía Nacional de Fuerza Eléctrica S.A. informa que, a contar del 1º de marzo de 1985, las tarifas que aplicará a sus clientes serán los valores que a continuac indican:

CONAFE

TARIFA SIMPLE (BT.1)

CARGO FIJO MENSUAL CARGO POR ENERGIA BASE FOR KWH. CARGO POR ENERGIA ADICIONAL DE INVIERNO FOR KWH

TARIFA DE POTENCIA CONTRATADA (BT.2)

CARGO FIJO HENSUAL POR POTENCIA
A.-CONSUNOS PARCIALHENTE PRESENTES
EN PUNTA, POR NM.
B.-CONSUNOS PRESENTES EN PUNTA, POR NW.
CARGO FOR ENERGIA. POR NWH.

TARIFA DE DEMANDA MAXIMA LEIDA (BT.3)

CARGO FIJO HENSUAL.
CARGO MENSUAL POR DEMANDA LEIDA
A.-CONSUMOS PARCIALMENTE PRESENTES
EN PUNTA. FOR N.
B.-CONSUMOS PRESENTES EN PUNTA, FOR N.
CARGO FOR EMERGIA.FOR N.W.

TARIFAS HORARIAS (BT4.1, BT4.2, BT4.3)

CARGO FIJO MENSUAL, CARGO MENSUAL FOR POTENCIA CONTRATADA,FOR NW. CARGO MENSUAL FOR DEMANDA MAXIMA DE FOTENCIA EN HORAS DE FUNTA DE INVIENDO,FOR NW. CARGO FOR EMERGIA,FOR NWH.

CARGO FIJO MENSUAL POR POTENCIA
A. -COMPSUAL POR POTENCIA
A. -COMPSUMOS PARCIALMENTE PRESENTES
EN PUNTA, POR NM.
B. -CONSUMOS PRESENTES EN PUNTA, POR NM.
CARGO POR EMERGIA, POR NAM.

CARGO FIJO NENSUAL.
CARGO MENSUAL POR DEMANDA LEIDA
A.-CONSUMOS PARCIALMENTE PRESENTES
EN PUNTA, POR NU.
B.-CONSUMOS PRESENTES EN PUNTA, POR NU.
CARGO POR ENERGIA, POR NUH.

CARGO FIJO MENSUAL.

CARGO MENSUAL POR POTENCIA CONTRATADA.FOR NUAGRO MENSUAL POR DEMANDA MAXIMA DE FOTENCIA

EN MORAS DE PUNTA DE INVIERNO.FOR NUAGROO POR ENREGIA,FOR NUM-

CONAFE 2: CURICO, HOLINA, SAN JAVIER Y LINARES

Los valores indicados son netos y sobre ellos se aplicarán los impuestos que

Las condiciones de aplicación de las tarifas, son las establecidas en el decreto Nº 272, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, publicado en el

COMPAÑIA NACIONAL DE FUERZA ELECTRICA S.A.

CONAFE I VINA DEL MA.

correspondan legalmente

CONDICIONES DE APLICACION

Diario Oficial el 31 de octubre de 1984

TARIFA DE FOTENCIA CONTRATADA EN ALTA TENSION (AT.2)

TARIFA DE DEMANDA LEIDA EN ALTA TENSION (AT.3)

TARIFAS HORARIAS EN ALTA TENSION (AT4.1, AT4.2, AT4.3)

#### CLASIFICACIOS AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

10-2-4

1-2-3

POR extravío nulo título Nº 872535 por 3.200 acciones de Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S.A. de Rosa Vidal del Villar.

EXTRACTO. Ricardo Brink-RUT 2.890.072-4 solicita al Sr. Director General de Aguas, de recho de aprovechamiento consuntivo de aguas subterráneas de 15 lts/seg. de ejercicio permanente y continuo para bebidas y usos domésticos, en la Comuna y Provincia de Talagante, Región Metropolitana. Las aguas se captarán y extraerán por una bomba eléctrica desde un pozo profun-do que se construirá en el sector denominado Plaza del Loteo El Naranjal de Talagante, efectuado en la Hijuela C de Trebulquito de mi propiedad, cuyos deslindes son Norte: Hijuela B de Trebulquito; Sur, camino a Lonquén; Oriente, varios propietarios; y Poniente, camino a Isla de Maipo. Se solicita un área de protección de 200 mts.

POR extravío de dos cheques Banco del Estado de Chile serie A-H signados con los siguientes N°s 2568656 y 2568657 Cta. 399870-3.

1-2-3

CONAFE 2

228,53

143,57

334.72

516.60

228.53

CONAFE 1

DECIMOQUINTO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de Teresa Cornejo Campos para Carmen Quintard Cornejo; Julio Quintard Cornejo; Santiago Rogelio Quintard Cornejo y Teresa Quintard Cornejo, Secretaria.

POR robo queda nula credencial Alcaldía Municipal de I. Municipalidad de Macul Nº 625 de 1985 del Ministerio del Interior.

NULOS cheques 07759874 07759875 Banco Chile Of. central por incumplimiento contrato.

DECIMOQUINTO Juzgado Civil Santiago practicaré inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Edison Enrique Layola Francois y Olga Lucy Vallejos Cevas el 4 marzo 1985 trece horas. Secre-taria 28-1°

DECIMOQUINTO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de Eduardo (o Jorge Eduardo) Carrillo Sanhueza y Julia (o Julia Genoveva) Carrillo Rojas para Carmen Julia; Ricardo Jorge Daniel y Eduardo Claudio Fernando, todos Carrillo Carrillo. Secretaria.

AVISO. Revocación de poder. Se pone en conocimiento del público en general, para los efectos de las disposiciones del artículo 2.173 del Código Civil, que con fecha 4 febrero 1985 se ha revocado y dejado sin efecto todo poder o mandato otorgado por mí a doña Nevenka Simunovic Mercado. Yerko Simunovic Mercado.

SOLICITA derecho de aprovechamiento subterráneo. Senor Director General de

¡¡ATENCION!!

Prepárese para el invierno, le ofrecemos la estufa aserrin úni-

horas

Su presentación e instala-ción es fuera de serie

No espere que llegue el invierno

Mosqueto 459 oficina

FACILIDADES CON INSTALA-

CION INCLUIDA!

105. Fono: 383304

Es automática

- Gasta 8 30 cada 12

Aguas: Alfonso Prohens Arias, chileno, agricultor, con domicilio en fundo La Puerta, respetuosamente solicita al Señor Director General de Aguas de acuerdo al artículo 140 y siguientes del Código de Aguas que se le conceda un derecho de aprovechamiento consuntivo de aguas subterráneas por 80 lts/seg. de ejercicio permanente y continuo sobre un pozo ubicado en la comuna de Tierra Amarilla, sector Punta Negra, III Región, Atacama. Estas aguas serán captadas por un pozo ubicado en el fundo La Junta sector Punta Negra 3.200 mts. aguas arriba de la cortina del Embalse Lautaro y 402 mts. al Oeste del camino público que conduce a la Hacienda Manflas. No será necesario imponer servidumbres y no hay derechos de terceros que sean perjudicados. Otrosí: Sírvase tener por acompañados en la presente solicitud lo siguiente: Plano de Ubicación, Memoria Explicativa y Certificado de Dominio Vigente. - Alfon-

NULO por robo talonario cheques Banco Nacional cuenta 22-9748-8 serie T-22 cheque 126722-126750.

so Prohens Arias.

28-1°-2

NULO por robo talonario cheque Banco Nacional cuenta 28-7828-5 serie SS-28 cheques 286465 - 286471 - 286475. 28-1°-2

QUEDA nulo cheque Nº 0663753 serie Nº K5B Banco Morgan por extravío.

28-1°-2 ORDEN no pago por extravío cheques AH 1308707 al 1308725 Banco Estado Independencia.

28-10-2 NULOS por extravío cheques Nº 213544 al 213550 S.A.-11, Bco. Continental, Cta. Cte.

11108873.

18-1°-2

JUZGADO de Letras de Talagante, por auto de 26 de octubre de 1984 concedió posesión efectiva intestada de don Enrique Alberto Glade Schnttler y de doña Emilia Brunequilda Montecino Norambuena, en favor de su hija legitima María Angélica Glade Montecino.

18-1°-2

DECIMOOUINTO Juzgado Civil Santiago practicaré inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Edison Enrique Layola Francois y Olga Lucy Vallejos Cevas el 4 marzo 1985 trece horas. Secre-27-28 10

NULO por extravío cheque Nº 0446898 serie BH - Cta. Cte. Nº 33952 del Bco. del Es-

27-28-10 POR robo quedan nulos los cheques 781741 al 781750 de la cuenta corriente 0604102006 del Citibank.

27-28-1° POR extravío nulo depósito Nº 92358 Bco. Concepción \$ 114.383. Vencimiento \$ 114.383.

7/2/85.

27-28-1°

POR extravío de credecial Nº 24 de acceso al lugar de trabajo, queda nula. Su uso indebido es penado por la ley. 28-1°-2

QUEDA nulo por extravío cheque serie VIA Nº 0256969 Banco O'Higgins sucursal Vitacura. Cuenta corriente 5110300.

28-1°-2

NULO por extravío cheque serie 20AA Nº 515191 al 515200 cuenta corriente Nº 20-000-02018-5 del BHIF. 27-28-1°

QUEDAN nulos por extravío los títulos Car a nombre de Ricardo Saldaña Riquelme 73.096.053.876.199-08, 74.025.060.631.399-00, 74.025.060.631.499-06, 74.026.060.911.799-02.

27-28-1° POR robo queda nulo cheque 84DA 01825632 Banco de Chile-Estación.

27-28-1°

POR extravío quedan nulas las facturas Nº 437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449 y 450, de la Sociedad Molca Ltda. RUT: 85.275.2800-7, domiciliada en 10 de Julio 1045, se da el presente aviso en conformidad a legislación vigente.

SE anula cheque AB-6342430 del Banco Chile por extravío. 28-1°-2

NULO por robo cheque serie AB número 07835560 Banco Chile.

28-1°-2

EXTRACTO. Juzgado de Letras de Talagante, concedió posesión efectiva de Raúl Simón Pérez Jiménez por auto de posición efectiva de fecha 2 de enero de 1985 a sus hijos legítimos Uberlinda Marlene Pérez Gómez y Claudio Raúl Pérez Gómez, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente Uberlinda del Carmen Gómez, Secretaria.

27-28-1°

EXTRACTO de Letras de Talagante, por auto de fecha 27 de diciembre de 1984, concedió posesión efectiva de Maria Espinoza Santis, a su hijo natural Sergio del Carmen Olguin Espinoza. Secretaria.

27-28-19

CITACIONES

COOPERATIVA de Ahorro Crédito "Liberación" Ltda. cita a Junta General Ordinaria de Socios, para el lunes 11 de marzo de 1985, a las 18 hrs. y 18.30 hrs., en primera y segunda citaciones respectivamente, para tratar la siguiente Tabla de Materias: 1.- Memoria; 2.-Balance General 1984; Elecciones; 4.- Varios. El Consejo de Administración.

#### COMPRA-VENTA PROPIEDADES

VENDO casa en El Quisco. Avenida Pinomar 0220, sector residencial, a dos cuadras de la playa. Superficie: 640 m2 Casa-habitación sólida, aislada, con amplias dependencias, tres dormitorios, dos baños. 84 m2 construidos. Cocinacomedor aparte de 14 m2. Incluye vivienda interior, muro antejardín, estanque de agua, reja, entrada de autos, frutales, parrón, etc. \$ 2.300.000.- Arturo Donoso (propietario).

1-2-3

#### ENSEÑANZA

APRENDA guitarra. \$ 300 la hora y a domicilio \$ 400. Llamar al fono 2269192. 20-21-22-23-24-25-26-27-28

#### COMPRA-VENTA VARIOS

VENDO horno Maigas y sobadora excelente estado. \$ 50.000: Ver en Américo Vespucio Sur 4115 (Rotonda Ouilín). 10 al 28

SUS LENTES. Metálicos, & tán quebrados o desoldados? Lo dejamos como nuevo... il minuto. Especialidad Ray-Ban. Atención a ópticas. Soldaduras especiales a la plata Huérfanos 714 - Of.-117. F. 384968 - 10-20 Hras.



#### MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO SERVIU REGION DE ATACAMA

#### CIERRE DE REGISTRO

En conformidad al Artículo 9º del D.S. Nº 62/84 (V. y U.), se comunica que entre los días 01 y 08 de marzo de 1985, ambas fechas inclusive, se suspende la inscripción de interesados en el Registro del Sistema de Postulaciones para la Atención de Situaciones de Marginalidad Habitacional de la III Región "Atacama", para efectuar la selección de beneficiados con las siguientes viviendas:

TIERRA AMARILLA CALDERA COPIAPO FREIRINA HUASCO

56 viviendas 89 viviendas 201 viviendas 20 viviendas 19 viviendas

DIRECTOR SERVIU ATACAMA

CITASE A ASAMBLEA NACIONAL EXTRAORDINARIA

de la Confederación Gremial Nacional Unida de la Mediana y Pequeña Industria. Servicios y Artesanado, CONUPIA, de acuerdo a los Arts. 16º 17º y 18º de sus Estr

La Asamblea se llevará a cabo el día 31 de marzo de 1985, a las 9.30 horas en primero a las 10.00 AMPICH, República Nº 371 Materia a tratar: Reforma de Estatutos

MAX GAZZELLA ANGELONI

Santiago, Febrero 28 de 1985.

El profundo sentido social que tiene la recolección de mosqueta mueve a CIDERE BIO-BIO a solicitarle que refleje en sus precios de compra de esta temporada el hecho de que , por la exportación de este producto, se percibirá alrededor de un cincuenta por ciento más, en pesos chilenos, que el año 1984.

Se lo agradecerán los miles de hombres, mujeres y niños que recolectan esta materia prima.





atu-

isco etor

isla-

cias.

s. 84

ina-

00 la

27-28

ГА

soha-

adosi

S

5

9

1

13

14

15

16

17

Este domingo a contar de las 13.30 horas desde Quito

## TVN y Canal 13 en partido Chile-Ecuador

Televisión Nacional y Canal 13 transmitirán este domingo, a partir de las 13.30 hrs., las alternativas del encuentro de fútbol entre las selecciones de Chile y Ecuador, directamente desde el estadio Atahualpa de

Los comentarios deportivos estarán a cargo de Alberto Fouillioux y Sergio Livingstone. Dirigirá el programa Gonzalo Bertrán Mc.y será producido por Fernando

El partido, importante lance para el representativo nacional, es el primero en el Grupo Dos por las eliminatorias para el Mundial de Fútbol de México 1986

### Un robusto varón tuvo Viviana Nunes



Viviana Nunes, una feliz madre.

Un robusto varoncito, que bastante trabajo dio a su joven madre, Viviana Nunes, nació en la madrugada del jueves en la Clínica Las Condes. La conocida animadora de televisión, casada con Miguel Angel Serené, debió estar varias horas en período de pre parto ya que el niño venía con algunas complicaciones. Felizmente, nació pasadas las 00.30 y pesó cerca de 3 kilos 500 gramos.

La hermosa Viviana, feliz con su guagua, está en la mencionada clínica, habitación 335, para quienes deseen llamarla o ir a conocer su primer hijo.



LOS MEJORES PAYADORES EN TENO

Los mejores payadores del país se darán cita hoy y mañana en la localidad de Teno para participar en un encuentro auspiciado por la Secretaría de Relaciones Culturales de Gobierno y la Municipalidad de esta ciudad. En la foto, Delio Mujica, por la Secretaría, el alcalde de Teno, Gastón Mancilla, y el Huaso González, invitado al encuentro.



Secretaría Regional Ministerial Región Metropolitana

#### NOTIFICACION

Secretario Regional Ministerial Metropolitano de Bienes Nacionales, por resoluciones 265, 266, 275, 14 y 15, acogió solicitudes inscripción dominio inmuebles a nombre siguientes personas.



#### PRIMERA PUBLICACION

#### COMUNA: COLINA

JUANA AMELIA VALLES BENITEZ: Calle Hermanos Carrera 0618 Mz. C sitio 3 Pobl. Héroes de Arica; 213,98 m2.; Norte: Elizabeth Paiva Soto; Este: Río Colina; Sur: Elena Pérez Escobar; Oeste: Calle Hermanos Carrera.

ANTONIO DEL CARMEN HENRICULEZ TORRES: Pasaje A 0635 Mz. F sitio 2 Pobl. Héroes de Arica; 306,00 m2.; Norte: Pasaje A; Este: Luz Marina Silva Casanova; Ceste: Delfina Vega y Orlando Alvarez Cáceres.

LUZMIRA DE LAS MERCEDES BELLO ADASME: Calle Bernardo O'Higgins 0643 Mz. A sitio 10 Pobl. Héroes de Arica; 192,84 m2.; Norte: Bernarda Rojas Amaya; Este: Calle Bernardo O'Higgins; Sur: Eulalia Alfaro Ortega; Oeste: Aurora Salgado Sanhueza.

SERGIO SEGUNDO PANELO TILLERIA: Calle Diego Portales 0611 (ex Pobl. Anexo Chile) 544,98 m2.; Norte: Rafael Benito Arancibia Hidalgo, Julia Abarca Sifra y Aurora Molina Donoso; Este: Calle Diego Portales; Sur: Guillermo Bastías; Oeste: Rosa López.

#### COMUNA: SAN BERNARDO

MOISES DEL CARMEN ESPINOZA RUZ: Romeral de Lo Herrera Chacra Santa Ana Lote MOISES DEL CARMEN ESPINOZA RUZ: Romeral de Lo Herrera; Sur: Jorge Araya Moya; Ceste: Lote N° 3 Chacra Santa Ana. Luis EnRiQUE SANCHEZ CIFUENTES: Avda. J. M. Carrera N° 13.790 sitio 1; 1.328,55 mz; Nor-Ceste: Avda. José Miguel Carrera. Fs. 1.099 N° 1.710 de 1984.

JULIO RUBEN SANCHEZ ESPINOZA: Avda. J. M. Carrera N° 13.790 sitio 2; 330,19 mz; Nor-Este: Mercado Persa; Sur-Este: Patricio Sánchez Espinoza; Sur-Oeste: Antonia Berfos; Nor-Oeste: Luis Sánchez Cifuentes. Fs. 1.099 N° 1.710 de 1984.

PATRICIO DANIEL SANCHEZ CIfuentes. Fs. 1.099 N° 1.710 de 1984.

PATRICIO DANIEL SANCHEZ SANCHEZ: Avda. J. M. Carrera N° 13.790 sitio 3; 340,38 mz; Nor-Este: Mercado Perta; Sur-Este: Verónica Sánchez Espinoza; Sur-Oeste: Antonia Berfos; Nor-Oeste: Julio Sánchez Espinoza. Fs. 1.099 N° 1.710 de 1984.

VERONICA SOFIA SANCHEZ ESPINOZA: Avda. J. M. Carrera N° 13.790 sitio 4; 336,63 mz; Nor-Este: Mercado Persa y Villa El Olivo; Sur-Este: Margarita Sánchez Espinoza; Sur-Oeste: Antonia Berfos; Nor-Oeste: Patricio Sánchez Sánchez. Fs. 1.099 N° 1.710 de 1984.

MARGARITA DE LAS MERCEDES SANCHEZ ESPINOZA: Avda. J. M. Carrera N° 13.790 sitio 5; 343,13 m2; Nor-Este: Villa El Olivo; Sur-Este: Gloria Sánchez Espinoza; Sur-Oeste: Antonia Berfos; Nor-Oeste: Villa El Olivo; Sur-Este: Gloria Sánchez Espinoza; Sur-Oeste: Antonia Berfos; Nor-Oeste: Villa El Olivo; Sur-Este: Gloria Sánchez Espinoza. Sur-Oeste: Antonia Berfos; Nor-Oeste: Villa El Olivo; Sur-Este: Gloria Sánchez Espinoza. Sur-Oeste: Antonia Berfos; Nor-Oeste: Verónica Sánchez Espinoza. Fs. 1.099 N° 1.710 de 1984.

de 1984. Andre Bernos; Nor-Oeste: Verônica Sânchez Espinoza. Fs. 1.099 N° 1.710 GLORIA DEL CARMEN SANCHEZ ESPINOZA: Avda. J. M. Carrera N° 13.790 sitio 6; 330,88 m²; Nor-Este: Villa El Olivo; Sur-Este: Ricardo Sânchez Espinoza: Sur-Oeste: Antonia Berrios; Nor-Oeste: Margarita Sânchez Espinoza. Fs. 1.099 N° 1.710 de 1984. RICARDO OSVALDO SANCHEZ ESPINOZA: Avda. J. M. Carrera N° 13.790 sitio 7; 335,42 m²; Nor-Este: Villa El Olivo; Sur-Oeste: Darfo Sânchez Espinoza; Sur-Este: Antonia Berrios; Nor-Oeste: Gloria Sânchez Espinoza. Fs. 1.099 N° 1.710 de 1984. DARIO MARCELO SANCHEZ ESPINOZA: Avda. J. M. Carrera N° 13.790 sitio 8; 340,10 m²; Nor-Este: Villa El Olivo; Sur-Este: Washington Sânchez Espinoza; Sur-Oeste: Antonia Berrios; Nor-Oeste; Ricardo Sânchez Espinoza. Fs. 1.099 N° 1.710 de 1984. WASHINGTON HUGO SANCHEZ ESPINOZA: Avda. J. M. Carrera N° 13.790 sitio 9; 334.08 m²; Nor-Este; Villa El Olivo; Sur-Este: Nelly Sânchez Espinoza y Eliser Sânchez Espinoza; Sur-Oeste: Antonia Berrios; Nor-Oeste: Darfo Sânchez Espinoza, Fs. 1.099, N° 1.710 de 1994.

N° 1.710 de 1984.
ELISER ROSALINDO SANCHEZ ESPINOSA: Avda. J. M. Carrera N° 13.790 sitio 10;
334,80 m²; Nor-Este: Nelly Sánchez Espinoza; Sur-Este: Calle Sánchez; Sur-Oeste: Antonia Berrios; Nor-Oeste: Washington Sánchez Espinoza. Fs. 1.099 N° 1.710 de 1984.
NELLY DEL PILAR SANCHEZ ESPINOZA: Avda. J. M. Carrera N° 13.790 sitio 11;
334,80 m²; Nor-Este: Villa El Olivo; Sur-Este: Calle Sánchez; Sur-Oeste: Eliser Sánchez Espinoza; Nor-Oeste: Washington Sánchez Espinoza. Fs. 1.099 N° 1.710 de 1984.

#### COMUNA: QUINTA NORMAL

LUIS EDUARDO MORALES NUÑEZ: Avenida Carrascal 6208 Mz. A sitio 1; 180,00 m2.; Norte: Avenida Carrascal; Este: Escuela Especial Galvarino de Pudahuel; Sur: Héctor Marin Aguilera; Oeste: Alberto Aceituno Parra.
AQUILES ELIAS OSORIO ALVAREZ: Avenida Carrascal 6220 Mz. A sitio 3; 180,00 m2.; Norte: Avenida Carrascal; Este: Alberto Aceituno Parra; Sur: Orlando Neira Nova; Oeste: Juan Vega Torres.
JUAN MIGUEL VEGA TORRES: Avenida Carrascal 6228 Mz. A sitio 4; 180,00 m2.; Norte: Avenida Carrascal; Este: Aquiles Osorio Alvarez; Sur: Arrmando Maldonado Aravena; Oeste: Guillermo Antonio Benitez.
GUILLERMO ANTONIO BENITEZ: Avenida Carrascal 6234 Mz. A sitio 5; 180,00 m2.; Norte: Avenida Carrascal; Este: Juan Vega Torres; Sur: Sergio Lobos Tebrich; Oeste: Luis Riquelme Orellana.

Luis Riquelme Orellana.

Luis Riquelme Orellana.

Luis ARMANDO RIQUELME ORELLANA: Avenida Carrascal 6242 Mz. A sitio 6; 180,00 m2.; Norte: Avenida Carrascal; Este: Guillermo Antonio Benítez; Sur: Sergio Lobos Tabrich; Oeste: Avenida Neptuno.

HECTOR HERNAN MARIN AGUILERA: Pasaje Anita 6207 Mz. A sitio 7; 180,00 m2.; Norte: Luis Morales Núñez; Este: Escuela Especial Galvarino de Pudahuel; Sur: Pasaje Anita; Oeste: José Rodríguez Avila.

JOSE MIGUEL RODRIGUEZ AVILA: Pasaje Anita 6213 Mz. A sitio 8; 180,00 m2.; Norte: Aberto Aceituno Parra; Este: Héctor Marin Aguilera; Sur: Pasaje Anita; Oeste: Orlando Neira Nova.

ORLANDO NEIRA NOVA: Pasaje Anita 6219 Mz. A sitio 9; 180,00 m2.; Norte: Aquiles Osorio Alvarez; Este: José Rodríguez Avila; Sur: Pasaje Anita; Oeste: Armando Maldo-

nado Aravena.

ARMANDO DEL CARMEN MALDONADO ARAVENA: Pasaje Anita 6227 Mz. A sitio 10; 180,00 m².; Norte: Juan Vega Torres; Este: Orlando Neira Nova; Sur: Pasaje Anita; Oeste: Hugo Solimano Solls y Sergio Lobos Tebrich.

HUGO BENICIO SOLIMANO SOLIS: Avenida Neptuno 2273 Mz. A sitio 11; 177,93 m².; Norte: Sergio Lobos Tebrich; Este: Armando Maldonado Aravena; Sur: Pasaje Anita; Oeste: Avenida Neptuno.

Oeste: Avenida Neptuno.

SERGIO. GENARO LOBOS TEBRICH: Avenida Neptuno 2277 Mz. A sitio 12; 179,33 mz.; Norte: Luis Riquelme Orellana y Guillermo Antonio Benftez; Este: Armando Maldonado Aravena; Sur: Hugo Solimano Tebrich; Oete: Avenida Neptuno.

SONIA HERMINIA SOMMARUGA ARANCIBIA: Pasaje Anita 6208 Mz. B sitio 13; 198,00 mz.; Norte: Pasaje Anita; Este: Escuela Especial Galvarino de Pudahuel; Sur: Joaquín Espinoza Espinoza; Oeste: Rogel Osorio Alvarez.

ROGEL GUILLERMO OSORIO ALVAREZ: Pasaje Anita 6214 Mz. B sitio 14; 180,00 mz.; Norte: Pasaje Anita; Este: Sonia Sommaruga Arancibia; Sur: Joaquín Espinoza y Alejandro Quezada Quezada y otra; Oeste: Adân Espinoza.

ADAN DE LOS ANJELES ESPINOSA: Pasaje Anita 6220 Mz. B sitio 15; 162,00 mz.; Norte: Pasaje Anita; Este: Rogel Osorio Alvarez; Sur: Doris Morales Salas; Oeste: Pedro Villagra García.

Villagra García.

PEDRO ANTONIO VILLAGRA GARCIA: Pasaje Anita 6228 Mz. B sitio 16; 162,00 m2.;

Norte: Pasaje Anita; Este: Adán Espinoza; Sur: Nancy Cabezas Cabezas; Oeste: Olga Coppa Vives v Daniel Ruiz Ovarzúa.

DANIEL RUIZ OYARZUA: Avenida Neptuno 2271 Mz. B sitio 17; 180.00 m2; Norte: Pasaje Anita; Este: Pedro Villagra García; Sur: Olga Coppa Vives; Oeste: Avenida Neptuno. OLGA ORFELINA COPPA VIVES: Avenida Neptuno 2289 Mz. B sitio 18; 180.00 M2.; Norte: Daniel Ruiz Oyarzúa; Este: Pedro Villagra García; Sur: Luis Valenzuela Sepúlveda; Casta: Avenida Neptuno.

Deste: Avenida Neptuno. JOAQUIN ELISEO ESPINOZA ESPINOZA: Pasaje Roxana 6207 Mz. B sitio 19; 216,00

m2.; Norte: Rogel Osorio Alvarez y Sonia Sommaruga Arancibia; Este: Escuele Especial Galvarino de Pudahuel; Sur: Pasaje Roxana; Oeste: Alejandro Quezada Quezada y otra. ALEJANDRO SEGUNDO QUEZADA QUEZADA Y MARIA DE LOS DOLORES MIRANDA CATALAN: Pasaje Roxana 6213 Mz. B sitio 20; 162,00 m2.; Norte: Rogel Osorio Alvarez; Este: Joaquín Espinoza Espinoza; Sur: Pasaje Roxana; Oeste: Doris Morales Salvarez; Este: Joaquín Espinoza Espinoza; Sur: Pasaje Roxana; Oeste: Doris Morales Salvarez; Este: Joaquín Espinoza Espinoza; Sur: Pasaje Roxana; Oeste: Doris Morales Salvarez; Este: Joaquín Espinoza Espinoza; Sur: Pasaje Roxana; Oeste: Doris Morales Salvarez; Este: Joaquín Espinoza Espinoza; Sur: Pasaje Roxana; Oeste: Doris Morales Salvarez; Este: Joaquín Espinoza Espinoza; Sur: Pasaje Roxana; Oeste: Doris Morales Salvarez; Este: Joaquín Espinoza; Sur: Pasaje Roxana; Oeste: Doris Morales Salvarez; Este: Joaquín Espinoza; Sur: Pasaje Roxana; Oeste: Doris Morales Salvarez; Este: Joaquín Espinoza; Sur: Pasaje Roxana; Oeste: Doris Morales Salvarez; Este: Joaquín Espinoza; Sur: Pasaje Roxana; Oeste: Doris Morales Salvarez; Este: Joaquín Espinoza; Sur: Pasaje Roxana; Oeste: Doris Morales Salvarez; Este: Joaquín Espinoza; Sur: Pasaje Roxana; Oeste: Doris Morales Salvarez; Este: Joaquín Espinoza; Sur: Pasaje Roxana; Oeste: Doris Morales Salvarez; Este: Joaquín Espinoza; Sur: Pasaje Roxana; Oeste: Doris Morales Salvarez; Este: Joaquín Espinoza; Sur: Pasaje Roxana; Oeste: Doris Morales Salvarez; Este: Joaquín Espinoza; Sur: Pasaje Roxana; Oeste: Doris Morales Salvarez; Este: Joaquín Espinoza; Sur: Pasaje Roxana; Oeste: Doris Morales Salvarez; Este: Joaquín Espinoza; Sur: Pasaje Roxana; Oeste: Doris Morales Salvarez; Doris Morales; Doris Morales Salvarez; Doris Morales; Doris

las.
DORIS DEL CARMEN MORALES SALAS: Pasaje Roxana 6219 Mz. B sitio 21; 162,00 m2.; Norte: Adán Espinoza: Este: Alejandro Quezada Quezada y otra; Sur: Pasaje Roxana; Oeste: Nancy Cabezas Cabezas.
GUADALUPE DEL ROSARIO OVALLE DIAZ: Avenida Neptuno 2265 Mz. B sitio 24; 180,00 m2.; Norte: Luis Valenzuela Sepúlveda; Este: Nancy Cabezas Cabezas; Sur: Pasaga Roxana, Oeste: Avenida Neptuno.

saje Roxana: Ceste: Avenida Neptuno.

MARIA GRACIELA Y PEDRO ANTONIO ROBLES LOBOS: Pasaje Roxana 6208 Mz. C sitio 25; 216,00 m2.; Norte: Pasaje Roxana; Este: Escuela Especial Galvarino de Pudahuel; Sur: María Soto Molina; Oeste: Germán Silva Robles.

GERMAN ANTONIO SILVA ROBLES: Pasaje Roxana 6214 Mz. C sitio 26; 162,00 m2.; Norte: Pasaje Roxana; Este: María Robles Lobos y otro; Sur: María Olate Agurto; Oeste: Segundo, Sulfarer Seligase.

Segundo Súárez Salinas. SEGUNDO MANUEL SUAREZ SALINAS: Pasaje Roxana 6220 Mz. C sitio 27; 162,00 m2.; Norte: Pasaje Roxana; Este: Germán Silva Robles; Sur: Carlos Pozo Aguilar; Oeste:

MANUEL ORLANDO CARREÑO ARAYA: Pasaje Roxana 6228 Mz. C sitio 28; 162,00 m2.; Norte: Pasaje Roxana; Este: Segundo Suárez Salinas; Sur: Raúl Araya Contreras; Oeste: Oscar Miranda Moscoso y Manuel Muñoz Vásquez.

MANUEL ARTURO MUÑOZ VASQUEZ: Avenida Neptuno 2263 Mz. C sitio 29; 180,00 m2.; Norte: Pasaje Roxana; Este: Manuel Carreño Araya; Sur: Oscar Miranda Moscoso; Oeste: Avanida Neptuno

Oeste: Avenida Neptuno.
OSCAR EDUARDO MIRANDA MOSCOSO: Avenida Neptuno 2261 Mz. C sitio 30, 180,00 m2.; Norte: Manuel Muñoz Vásquez; Este: Manuel Carreño Araya; Sur: Elsa Ur-

180,00 m2.; Norte: Manuel Muñoz Vasquez; Este: Manuel Carreno Araya, Sur. Else Orquijos Lay; Oeste: Avenida Nepturno.

MARIA VERONICA SOTO MOLINA: Pasaje Fabiola 6207 Mz. C sitio 31; 209,70 m2.;
Norte: María Robles Lobos y otro; Este: Escuela Especial Galvarino de Pudahuel y Jil Rebolledo Leyton; Sur: Pasaje Fabiola; Oeste: María Olate Agurto.

MARIA REBECA OLATE AGURTO: Pasaje Fabiola 6213 Mz. C sitio 32; 162,00 m2.; Norte: Germán Silva Robles; Este: María Soto Molina; Sur: Pasaje Fabiola; Oeste: Carlos Pors Aguillar.

POZO AGUIIAT. CARLOS HERNAN POZO AGUILAR: Pasaje Fabiola 6219 Mz. C sitio 33; 162,00 m2. Norte: Segundo Suárez Salinas; Este: María Olate Agurto; Sur: Pasaje Fabiola; Oeste

Raul Araya Contreras.

RAUL ENRIQUE ARAYA CONTRERAS: Pasaje Fabiola 6227 Mz. C sitio 34; 162,00 m2.;

Norte: Manuel Carreño Araya; Este: Carlos Pozo Aguilar; Sur: Pasaje Fabiola; Oeste:
Orlando Núñez Maldonado y Elsa Urquijos Lay.
ORLANDO NUÑEZ MALDONADO: Avenida Neptuno 2257 Mz. C sitio 36; 180,00 m2.;
Norte: Elsa Urquijos Lay; Este: Raul Araya Contreras; Sur: Pasaje Fabiola; Oeste: Aveni-

da Neptuno.

EDMUNDO ENRIQUE CARVAJAL PIZARRO: Pasaje Soledad 2254 Mz. D sitio 37; 162,00 m2.; Norte: Pasaje Fabiola; Este: Pasaje Soledad; Sur: Joel Delgado Mendes; Oeste: María Labbé Calderón.

Oeste: María Labbé Calderón.

Oeste: Marla Labbé Calderón.
JOEL ENRIQUE DEL GADO MENDES: Pasaje Soledad 2252 Mz. D sitio 38; 162,00 m2.;
Norte: Edmundo Carvajal Pizarro; Este: Pasaje Soledad; Sur: Vitalicia Morales Pérez y
Orfa Cuevas Sánchez; Oeste: Marla Labbé Calderón.
MARIA ELENA LABBE CALDERON: Pasaje Fabiola 6220 Mz. D sitio 39; 162,00 m2.;
Norte: Pasaje Fabiola; Este: Edmundo Carvajal Pizarro y Joel Delgado Mendes; Sur: Joaquín Castro Becerra; Oeste: Miguel Aguilera Salinas.

MIGUEL SEGUNDU AGUILEMA SALINAS: Pasaje Fabiola 6228 Mz. D sitio 40; 162,00 m2.; Norte: Pasaje Fabiola; Este: María Labbé Calderón; Sur: Carlos Bobadilla Sepúlveda; Oeste: José Hernández Muñoz y José Calixto Mendes. VITALICIA DEL CARMEN MORALES PEREZ: Pasaje Claudia 6215 Mz. D sitio 43; 162,00 m2.; Norte: Joel Delgado Mendes; Este: Pasaje Söledad; Sur: Pasaje Claudia; Oeste: Orfa Cuevas Sánchez.

ORFA OLIVIA CUEVAS SANCHEZ: Pasaje Claudia 6217 Mz. D sitio 44; 162,00 m².; Norte: Joel Delgado Mendes; Este: Vitalicia Morales Pérez; Sur: Pasaje Claudia; Oeste: Joequín Castro Becerra.

CARLOS SEGUNDO BOBADILLA SEPULVEDA: Pasaje Claudia 6223 Mz. D sitio 46; 162,00 m².; Norte: Miguel Aguilera Salinas; Este: Joequín, Castro Becerra; Sur: Pasaje Claudia; Oeste: Luciano Hernández Hernández y Jorge Matamala López.

JORGE MATAMALA LOPEZ: Avenida Neptuno 2251 Mz. D sitio 47; 167,80 m².; Norte: José Hernández Minoz; Este: Carlos Bobadilla Sepúlveda; Sur: Luciano Hernández Hernández; Oeste: Avenida Neptuno.

LUCIANO ENRIQUE HERNANDEZ HERNANDEZ: Avenida Neptuno 2249 Mz. D sitio 48; 160,20 m².; Norte: Jorge Matamala López; Este: Carlos Bobadilla Sepúlveda; Sur: Pasaje Claudia; Oeste: Avenida Neptuno.

je Claudia; Oeste: Avenida Neptuno. PEDRO AROS RUIZ: Pasaje Fabiola 6202 Mz. E sitio 49; 181,35 m2.; Norte: Pasaje Fabiola; Este: Población Luis de Cambiaire; Sur: Iglesia de Dios; Oeste: Angel Cordero Cor-

ANGEL CUSTODIO CORDERO CORDERO: Pasaje Fabiola 6204 Mz. E sitio 50; 181,35 m2.; Norte: Pasaje Fabiola; Este: Pedro Aros Ruiz; Sur: Iglesia de Dios; Oeste: Pasaje

Silvia.

Silvia 2245 Mz. E sitio 52; 162,00 m2.; Norte: Iglesia de Dios; Ceste: Pasaje Silvia 2245 Mz. E sitio 52; 162,00 m2.; Norte: Iglesia de Dios; Este: Población Luis de Cambiaire; Sur: Raúl Reyes Toledo; Oeste: Pasaje Silvia.

RAUL CELESTINO REYES TOLEDO: Pasaje Silvia 2243 Mz. E sitio 53; 162,00 m2.; Norte: Isidoro Yáñez Lucero; Este: Población Luis de Cambiaire; Sur: José Aurelio Carrasco Carreño; Oeste: Pasaje Silvia.

JOSE AURELIO CARRASCO CARREÑO: Pasaje Silvia 2241 Mz. E sitio 54; 269,89 m2.; Norte: Raúl Carrasco Carreño; Este: Población Luis de Cambiaire; Sur: Población Corvi Sara Gajardo; Oeste: Jesús Vásquez Madariaga y Pasaje Silvia.

VICTOR GERARDO CHAVEZ PINTO: Pasaje Claudia 6206 Mz. F sitio 55; 180,00 m2.; Norte: Pasaje Claudia; Este: Pasaje Silvia; Sur: Raúl Muñoz Muñoz; Oeste: Aurelio Curapil Nahuelfil.

AURELIO CURAPIL NAHUELFIL: Pasaje Claudia 6208 Mz. F sitio 56; 180,00 m2.; Norte: Pasaje Claudia; Este: Víctor Chávez Pinto; Sur: Raúl Muñoz Muñoz; Oeste: Mariano Tobar Cerón.

bar Cerón. MARIANO DE JESUS TOBAR CERON: Pasaje Claudia 6212 Mz. F sitio 57; 180,00 m2.; Norte: Pasaje Claudia; Este: Aurelio Curapil Nahuelfil; Sur: Marla López Mandiola; Oes-

te: Marcial Jarpa Fredes.

MARCIAL JARPA FREDES: Pasaje Claudia 6216 Mz. F sitio 58; 180,00 m2.; Norte: Pasaje Claudia; Este: Mariano Tobar Cerón; Sur: María López Mandiola; Oeste: Pasaje

saje Claudia; Este: Mariano Tobar Cerón; Sur: María López Mandiola; Oeste: Pasaje Andrea.

RAUL ENRIQUE MUÑOZ MUÑOZ: Pasaje Silvia 2242 Mz. F sitio 59; 180,00 m2.; Norte: Aurelio Curapil Nahuelfil y Victor Chávez Pinto; Este: Pasaje Silvia; Sur: Jesús Vésquez Madariaga; Oeste: María López Mandiola.

JESUS IGNACIO VASQUEZ MADARIAGA: Pasaje Silvia 2240 Mz. F sitio 61; 240,66 m2.; Norte: Raúl Muñoz; Este: Pasaje Silvia y José Carrasco Carraño; Sur: Poblacón Corvi Sara Gajardo; Oeste: Gladys Manríquez Luna.

GLADYS MIRELLA MANRIQUEZ LUNA: Pasaje Andrea 2Z33 Mz. F sitio 62; 310,50 m2.; Norte: María López Mandiola; Este: Jesús Vésquez Madariaga; Sur: Población Corvi Sara Gajardo; Oeste: Omar Burgos Barrara y Pasaje Andrea.

OMAR JESUS BURGOS BARRERA: Pasaje Andrea 2237 Mz. F sitio 63; 249,05 m2.; Norte: Areas Verdes y Pasaje Andrea; Este: Gladys Manríquez Luna; Sur: Población Corvi Sara Gajardo; Oeste: Margarita González Salinas.

MARGARITA GONZALEZ SALINAS: Avenida Neptuno 2237 Mz. F sitio 64; 218,79 m2.; Norte: Láura Lay Muñoz; Este: Omar Burgos Barrera; Sur: Población Corvi Sara Gajardo; Oeste: Avenida Neptuno

LAURA ALICIA LAY MUÑOZ: Avenida Neptuno 2239 Mz. F sitio 65; 148,50 m2.; Norte: Luías Sánchez Huerta; Este: Areas Verdes; Sur: Margarita González Salinas. Oeste: Avenida Neptuno.

Avenida Neptuno. LUISA ESTER SANCHEZ HUERTA: Avenida Neptuno 2241 Mz. F sitio 66; 187,68 m2.; Norte: José Liempi Pilquiñir y Felicinda Vejar Díaz; Este: Areas Verdes; Sur: Laura Lay Muñoz; Oeste: Avenida Neptuno. JOSE RUYICO LIEMPI PILQUINIR: Avenida Neptuno 2243 Mz. F sitio 67; 137,10 m2.;

Norte: Eduardo Fuentes Montoya; Este: Felicinda Vejar Díaz; Sur: Luisa Sánchez Huer-

La, Osste, Avenida Neptuno 2245 Mz. F sitio 68, 168,30 mz.; BOUARDO FUENTES MONTOYA: Avenida Neptuno 2245 Mz. F sitio 68, 168,30 mz.; Norte: Pasaje Claudia; Este: Felicinda Vejar Díaz; Sur: José Liempi Pilquiñir. Oeste: Ave

FELICINDA VEJAR DIAZ: Pasaje Claudia 6224 Mz. F sitio 69; 162,00 m2.; Norte: Pasaje Claudia; Este: Patricio Zuñiga Andreani; Sur: Areas Verdes y Luisa Sánchez Huerta; Oeste: José Liempi Pilquiñir y Eduardo Fuentes Montoya.

ROBERTO ANTONIO IBARRA LOYOLA: Pasaje Fabiola N° 6199, Mz. C sitio 71; 166,50

ROBERTO ANTONIO IBARRA LOYOLA: Pasaje Fabiola N° 6199, Mz. C. sitio 71; 166,50 mc2.; Norte: Escuela Especial Galvarino de Pudahuel; Este: Población Luis de Cambiaire; Sur: Pasaje Fabiola; Oeste: Segundo Sepúlveda Villegas.
SEGUNDO SEPULVEDA VILLEGAS: Pasaje Fabiola N° 6101, Mz. C. sitio 72; 159,00 mc2.; Norte: Escuela Especial Galvarino de Pudahuel; Este: Inés Carrera Andrade; Sur: Pasaje Fabiola; Oeste: Juan Silva Manfquez.
JUAN GERMAN SILVA RAMIREZ: Pasaje Fabiola N° 6203, Mz. C. sitio 73; 171,87 mc2.; Norte: Escuela Especial Galvarino de Pudahuel; Este: Segundo Sepúlveda Villegas; Sur: Pasaje Fabiola; Oeste: Jil Rebolledo Leyton.
JIL ERNESTO REBOLLEDO LEYTON: Pasaje Fabiola N° 6206, Mz. C. sitio 74; 171,00 mc2.; Norte: Escuela Especial Galvarino de Pudahuel; Este: Juan Silva Ramírez; Sur: Pasaje Fabiola; Oeste: Maria Soto Molina.

Conforme D.L. 2.695, terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publica-ción para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción en favor solicitante; plazo que vence el 22 de abril de 1985.

SECRETARIA REGIONAL MINISTERAL

#### CANAL 5

w

8

13

15 6

19.30 "SINTONIA" "PIPIRIPAO EN VERANO". Programa in-19.40 fantil y comentarios didácticos

"VIDEO GOL". Momentos del Fútbol Profesional Chileno para recordar. Esta noche: Estadio Nacional junio 1981, Chile gana a Ecuador y se clasifica para el Mun-

dial de España 1982.
"AVENTURAS FANTASTICAS"
"BIENVENIDO". Notas turísticas y datos para pasar un buen Verano 85, conocien-

do nuestra V Región.
"EL ORGULLO DE LOS OFICIALES". Excelente documental que muestra el fun-cionamiento de la Academia Militar Real en Sandhurt y el espíritu que se inculca a

23.00 "EN FOCO". Magazine con temas de actualidad internacional. Esta noche presentamos: "A la espera del agua".

"CONVERSANDO". El comentario cristiano de Monseñor René Pienovi.



## CANAL7

10.45 CARTA DE AJUSTE

11.00 MATINAL INFANTIL 12.30 VAMOS A VER. Con Raúl Matas. Hoy: Paloma San Basilio, Antonio Zabaleta, Roberto Goyeneche.

14.20 EDICION UNO. Avance informativo.

14.30 LA FIERA. Teleserie mexicana.
15.15 LOS HARTS INVESTIGADORES.

16.10 VALLE DE PASIONES 17.00 DIBUJOS ANIMADOS

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "Mujeres prehis-tóricas". Con Michael Latimer, Martine Beswick. Persiguiendo a una pantera herida, un cazador se introduce en un misterioso valle gobernado por una extraña tribu de mujeres morenas, adoradoras del gran rinoceronte blanco y que esclavizan a las mujeres blancas. La reina intenta tomar para sí al cazador, pero este se ha enamorado de una esclava, y juntos luchan por la liberación,

19.45 ČHISPITA. Teleserie mexicana. 20.30 SESENTA MINUTOS.

TV. TIEMPO.

21.30 NOCHE DE PELICULAS. "El profesor chiflado". Con Jerry Lewis, Stella Stevens. Profesor de un importante "College", un apocado pero genial científico, vive ensimismado en sus experimentos y aparentemente no se da cuenta de lo que sucede a su alrededor, sin embargo, en su subconsciente aspira a tener una fuerte y dominante personalidad para amar ardientemente a una mujer.

23.30 EDICION DOS. Síntesis informativa. 00.00 CINE DE TRASNOCHE. "Thorxwell" Con Glynn Turman, Vincent Gardenia. Un joven negro, con muchos afanes de logro, al egresar de la secundaria, tras brillantes

estudios, ingresa al servicio militar y es destinado a Francia. Allí, por mal entendimiento con una sargento, es acusado de robo de documentos secretos.

Los cambios de programación de última hora son de exclusiva responsabilidad de los canales de televisión.

## CANAL 11

10.45 CARTA DE AJUSTE

11.00 FABULAS DEL VERDE BOSQUE. Dibujos

animados.

11.30 MASAMIGOS. Programa infantil realizado por el grupo MAZAPAN.

12.00 EL TESORO DEL SABER. Hoy: "El Carbón". Con Armando Pascual y María Ali-

cia Delgado. 12.30 LA PEQUEÑA LULU. Dibujos animados. 13.00 EL TREN EXPRESO DE LOS ANIMALES.

Con Joan Embery. Hoy: Como se alimentan las cotorras y papagayos; el aseo de los elefantes asiáticos y africanos; el com-portamiento de los lobos asiáticos.

13.45 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias con Aldo Soto.

14.00 LA LINEA ONEDIN. Serie de la B.B.C. de Londres, Hoy: "La fiebre amarilla". Con Peter Gilmore, Anne Stallybrass, Edward Chapman, Brian Rawlison y Jessica Ben-

15.00 MATINE EN EL ONCE. Hoy: "Vuelo fami-liar". Con Rod Taylor, Cristopher Tabor, Dian Merrill y Janet Margolin. Las aventuras de una familia abandonada en medio del desierto, a causa de una falla del pequeño avión que tripulaba...

16.30 LASSIE. Serie infantil.
17.00 MASAMIGOS. Programa infantil realizado por el grupo MAZAPAN.
17.30 EL TESORO DEL SABER. Hoy: "El Car-

18.00 FLIPPER. Las aventuras del delfin más fa-

moso del mundo que se encuentra en el Miami Seaquarium de los Estados Unidos y su relación con Ric O'Felman, su entrenador y permanente compañero 19.00 DOS TIPOS AUDACES. Serie de acción.

20.00 LA HECHIZADA

20.30 PANORAMA. Noticiario conducido por

Gabriela Velasco y Eduardo Riveros. 21.30 EL SHOW DE BENNY HILL. Serie de hu-

22.00 TRES SON MULTITUD.

22.30 TRILOGIA POLICIÁL. 23.30 PANORAMA MARTINI AL CIERRE. Noticias con Benjamín Palacios.

#### CANAL 13

10.30 CARTA DE AJUSTE.

11.00 LO MEJOR DE MIDNIGHT SPECIAL, musical con los éxitos del momento.

FESTIVAL INFANTIL. -La abeja maya. Corazón.

13.00 EXITO. Con la conducción de José Alfredo Fuentes.

13.30 TELETARDE. Noticias con Cecilia Serra-

14.58 VISIONES

15.00 RONDA DE PIEDRA. Teleserie brasileña.

16.05 PATRULLA MARINA

17.00 CUENTAN QUE EL OESTE FUE ASI. Acción y aventuras protagonizada por James Arness, Fionnula Flanagan, Bruce Boxleitner.

17.20 HE MAN. Dibujos animados.

17.33 CINE EN SU CASA. Hoy: "Beso de Fuego" Aventuras (Kiss of fire) Director Joseph Newman. Con Jack Palance Barbara Rush - Martha Hyer, Basada en la novela "The rose and the flame"

19.00 SEGUNDO FRANJA CULTURAL. EI BOtánico, El salvaje y sorprendente mundo de los animales.

19.45 VISIONES. Microprograma preparado por María Teresa Serrano

19.55 AVANCE NOTICIOSO. 20.00 LA MADRASTRA.

20.55 HASTA MAÑANA. Los angelitos del trece invitan a los niños a dormir.

21.00 TELETRECE.

21.30 PELICULA DEL VIERNES. "Joe Dancer la caja negra". Con Robert Blake. El famoso detective privado Joe Dancer recibe de una muchacha, que proviene de una pro-minente familia, la misión de rescatar a su hermano de unos raptores, debiendo para ello recorrer tortuosos caminos en los que imperan la corrupción, los amores ilícitos y las eliminaciones a sueldo.

VISIONES. 24.00 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz.

23.30 CINE DE MEDIANOCHE. "Una pareia audaz". Con Rock Hudson, Claudia Cardinale. Drama policial que se desarrolla en Nueva York y los Alpes,

02.40 PALABRAS AL CIERRE. Con un mensaje de paz.

## .......................

#### CINES SECTOR CENTRAL

ALFIL. Alameda 776 (335357) Desde las 13 hrs 'Infidelidad" y "Tu placer es el mío" (21)

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Desde las 11 hrs. "Calle bárbara", (21) \$ 180.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11 hrs. "Don Camilo" (men) \$ 150.

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 horas. "Relámpago azul", "Tiburón III" y

Tron" (14) \$ 90. CENTRAL. Huérfanos 930 (333555). Desde las 11.00 hrs. "La cuerda floja" (21) \$ 180 L. a V.

May. 60 años \$ 120, CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. "Adiós a la inocencia" (18)

CINELANDIA. Puente 540 (6967532). Desde las 11 hrs. "Intimidades de una cárcel de mujeres" y "Comportamiento sexual de una adolescente" (21) \$ 100. Domingo desde las 13 hrs.

CITY. Agustinas 1022 (6966687). Desde las 11 "La mujer de la tierra caliente" (21)

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (6960735) Desde las 12 horas. "El padrecito" con Cantinflas (men) \$ 100.

DUCAL. Agustinas 777 (335375). Desde las 11.00 hrs. "Siljwood" (18) \$ 180.

FLORIDA. Estado 226 (380578). Desde las 1.30 hrs. "Locademia de policia" (18) \$ 150 L. a V. May. 60 años \$ 120.

GRAN PALACE. - Huérfanos 1176 (6960082) Desde las 11.00 hrs. "Ya nunca más" (Luis Miguel) (men) \$ 150. HUELEN. Huérfanos 779 (331603). Desde las

10.30 hrs. "La cenicienta" y "La dama y el vagabundo" (men) \$ 150 L. a V. May. 60 años \$ 120.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 hrs. "Historia sin fin" (men) \$ 180 L. a V. May. 60 años \$ 120.

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 11.15 hrs. "La alcoba" (21) \$ 180. KING. Huérfanos 840 (332838) Desde las 10 hrs.

'Cama motorizada'' (21) \$ 120. LIDO: Huertanos 680 (330797) Desde las 11.45 hrs. "El karate Kid" (men) \$ 180.

MAYO. Monjitas 879 (301201) Desde las 10 hrs. 'Los 10 hermanos del Shaolin" y "La furia de los Ninias. (18) \$ 100 (14) NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs.

"Delito en la playa del vicio" y "Fiebre y pasión" (21) \$ 100.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Providencia" (18) \$ 150. Estud. \$ 100.

OPERA. Huérfanos 837 (330176). Desde las 10.00 hrs. "Superdecamerón erótico III" (21) y show strip en vivo \$ 130. PLAZA. Compañía 1068 (6984714) Desde las 10

hrs. "AC/DC, deja que haya rock" y "Woodstock" (14) \$ 120 - Compañía 1040 (6965555) Desde las

10.45 hrs. "Río de locura" y "Clase". (18) \$ 120. REX I. Huérfanos 735 (331144). Desde las 11

hrs. "Caravana del valor". (men) \$ 180. REX II. - Huérfanos 735 (331144) Desde las

11.00 hrs. "La chica de rojo" (18) \$ 180. REX III. Huérfanos 735 (331144). Desde las 11.00 hrs. "Los Muppets toman Nueva York" (Men) \$ 180.

RIO. Monjitas 743 (333550). Desde las 11 hrs. "No miren bajo la falda...", "Socorro, me persigue una virgen" y "Christine, el auto fantástico" (21) \$ 90, jueves \$ 60. RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30

horas. "Porky's II" y "La profesora de lenguas" (21) \$ 80.

ROXY. Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 hrs. "Mi primera experiencia" y "Mujeres peligrosas" (21) \$ 100.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (386666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Los locos del Cannonball" (men) \$ 160.

YORK, Agustinas 1022, (6966687). Desde las 13 hrs. Fanny Hill, memorias de una mujer de placer" (21) \$ 140.

#### SECTOR ORIENTE

APOQUINDO. Apoquindo 3364 (2313560) 16. 19 y 22 hrs. "Amigos muy Intimos". (14 años) \$ 200.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) 16.30 19.15-hrs. "Historia sin fin" (men) \$ 180 y \$ 200. 21.45 hrs. "La cuerda floja" (21) \$ 200. L. a V. May. 60 años \$ 120.

EL GOLF. - Apoquindo 3384 (2313485) 16.30, 19.00 y 22.00 hrs. "La chica de rojo" (18)

ESPACIOCAL. Candelaria Goyenechea 3820 (2421326). 16.30, 19.45 y 22 hrs. "Diva" (14). \$ 200. Estud. \$ 160.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16.00, 19.00 y 22.00 hrs. "Silkwood" (18) \$ 180 V. y N. \$ 200.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16.30, 19 y 22 hrs. "Caravana del valor" (men) \$ 220.

ORIENTE. P. de Valdivia 079 (231751) 16.15 "Historia sin fin" (men) \$ 180. 19.00 y 21.45 hrs. "La cuerda floja" (21) \$ 200 L. a V. May. 60 años.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 16.30. 19.15 y 22.00 hrs. "El karate Kid" (men) \$ 180 V y N. \$ 200.

SALA DEL PARQUE. Avda. Kennedy 5413 (2460609). 15.30 y 17.30 hrs. "Juegos de guerra" (Men) 19.30 y 2.00 hrs. "El vestidor" (14) \$ 200.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16.30 hrs. "Los Muppets toman Nueva York" 19 y 22 hrs. "Don Camilo" (men) \$ 200.

SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 15.45; 19.30 y 22 hrs. "Adios a la inocencia" (18) \$ 180 y \$ 200.

SALA VERDE. - Vitacura 6780 (2242466) 15.45, 18.45 y 21.45 hrs. "El karate Kid" (men) \$ 180 V. Y N. \$ 200.

#### SECTOR NORTE

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. "Las noches sexuales de Drácula" 'Si mi mujer tuviera un amante" y "Zombie el despertar de los muertos" (21) \$ 40.

LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454). Desde las 14 hrs. "El regreso del corcel negro" "Aborto criminal" y "Operación dragón rojo" (21) \$ 40.

#### SECTOR PONIENTE

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. "La laguna azul" y "Expreso de medianoche" (21) \$ 90.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384).

Desde las 14 hrs "Cama conyugal", "El regreso del corcel negro", "Escuela de asesinos" y "Manuela" (21) \$ 40.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. "Mami, encontré un fantasma bajo mi cama", "Atrapado por el pecado" y "El planeta del terror" (21) \$ 50.

#### SECTOR SUR

AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán (500931). Desde las 21 hrs. "Breakdance" y 'Los cazafantasmas' (men) \$ 150. Socios gratis

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. "La justicia por su mano", "La guerra conyugal" y "El Dr. erótico"

(21) \$ 60. PRAT. San Diego 2119 (5550754). Desde las 14 hrs. "Thunder el invencible", "El Dr. eró-tico" y "El regalito" (18) \$ 70.

#### **TEATROS**

ALEJANDRO FLORES. San Diego 246 (6966276). 20 hrs. "Carrascal 4000", de Gallardo. \$ 250. Estud. \$ 100.

Amunátegui 31 CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (6961412). 19.30 hrs. "La Meka", de E. Linh. \$ 300. Estud. y Conv. \$ 150.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (333605). 19.30 "La Nona", de R. Cossa. \$ 400. Estud. \$ 200. Grupos estudiantiles \$ 150.

EL CONVENTILLO. Bellavista 173 (774164). Jueves: "Educacion seximental" de Noisvander y Cornejo. HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (5567669)

20.30 y 22.30 hrs. "La chica lo tiene rojo" \$ 250. Con: Lily Olmedo, Alex Olivares, atracciones.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). 12.30 hrs. "Ser un romántico viajero", de lotus y Bravo. \$ 50. 19 hrs. "Primavera con una esquina rota", de Ictus y Benedetti. \$ 360. Es-

LA TAQUILLA. Los Leones 238 (2311099)

Jueves: "Regreso sin causa" MONEDA. Moneda 920 (715451) Pronto: "Fo se, el diario de una mujer" de Andrew Da

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883). 21 y 23 hrs. "Condonación a la cama". \$ 350.



2

ω\_\_

4

S N

6

8

9

10

1

12

13

14

15

16

17

19

G

lya.

Ja-

en la

Bo-Indo

por

tre-

er la

1080

a su

para

que

areja

84) "El de

s 14 bajo

cán

cios

246

9.30 tud.

64).

69) jo" res,

is y es-Es-

991

FIO-DU-

y 23

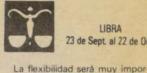




AND FREE	Mest	- TO 1			NA	OLOUTH .		1113	The state of the s		KAI		
1	4			FACIS- TOL	53	POCO ACTIVA	7	PESO; . MUERTO LASTRON	CHILENO TIPICO CROMO	2	53	UNO	JADEA- RAN
1	(e) (i)	Y		4					MITACION				
1	1-			DISTRI-					Î			CARBONO	-
	1			BUCION								BURLA; ESCARNI	
		AR		4					MUNDO	-			
									ORO				
				HUELLA; INDICIO						CUTIS FACIAL ORACIO			
nucus	M	OESTE	LECHI-	OSMIO			JARDIN I	E		ARABE			
ARACAS	56	OESTE	GADAS	ARRIESGA	are and		APENADOS						
<b>*</b>									CAUDAL				
		POR LO				CARVALLO		ONSIGUI	HACIENDA			VOCAL	
CLUB AZUL		CUAL ATE- NIENSE				TRADUZ- CAS						PONE ALIAS	
gran Beñora					4						SANTO		
CUERNO				AT PARTY	V		7191				RECES		TURRA
*				SUS- TRAIGA			1997		1	IMBECIL	2	1	
				DESCANS	þ					EPCCA			
PERCI- BIDA ENFREN					CIERTOS PESQUERO								
TASE				<b>FID</b> 8	• CRACK				1000		1000	10000	
•						*		ACERA					
PLAZAS	CIEN	1			10000			1				2	-
AURINAS			-			DESA- BRIDAS	>		269		128	RGON	1



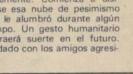
ARIES 21 de Marzo al 21 de Abril



**UBRA** 23 de Sept al 22 de Oct.

tante para resolver cualquier in conveniente que se presente hoy. El día no es bueno para dejar cosas libradas a la suerte. Las reuniones con amistades Intimas serán agradables.

Asuntos íntimos mejoran notablemente. Comienza a disi-parse esa nube de pesimismo que le alumbró durante algún tiempo. Un gesto humanitario le traerá suerte en el futuro. Cuidado con los amigos agresi-



TAURO

22 de Abril al 21 de Mayo



ESCORPION 23 de Oct. al 21 de Nov.

mo personal le atraerá nuevas amistades por estos días. Cir-cunstancias fortuitas se traducen en un ahorro para Ud. o en el cumplimiento de algún deseo vehemente. Amor nuevo si está libre.

Bueno para cultivar un pasa-tiempo favorito y habilidades que los demás no le conocen bien. Amor de vacaciones le está rondando. Los casados tendrán motivos para sentirse muy unidos y felices. Sorpresas a través de los hijos.

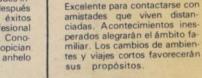


GEMINIS 22 de Mayo al 21 de Junio



SAGITARIO 22 de Nov. al 21 de Dic.

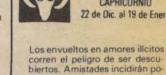
currirà en gastos que después lamentarà. Sorpresivos éxitos en el plano social; o profesional si trabaja este domingo. Cono-cidos circunstanciales propician cumplimiento de anhelo



miliar. Los cambios de ambien-tes y viajes cortos favorecerán



CANCER 22 de Junio al 22 de Julio



CAPRICORNIO 22 de Dic. al 19 de Enero

Le atribuirán méritos o deméritos con mucha facilidad ocasionándole algunos problemas. Los romances pueden surgir en el trato con amistades impuestas por su profesión o actividad social. Tytus para nego-ciaciones en diversiones.



LEO 23 de Julio al 22 de Agosto



ACUARIO 20 de Enero al 18 de Feb.

Surge apoyo familiar para agili-zar un negocios. También es posible llegar a un acuerdo de largo plazo. Agrados por viajes largos y estadías en lugares ale-jados de su residencia habitual. No recurra a falsas argumenta-

Puede vivir una experiencia nueva en el plano amoroso. Quizá reciba noticias de un familiar o amistad muy querida. Las relaciones con parientes cercanos o vecinos le ayudarán a mantener la fe en sus propósi-

sitivamente en su vida familiar. Puede lograr la aprobación de

los suyos para cumplir uno de sus deseos.



VIRGO

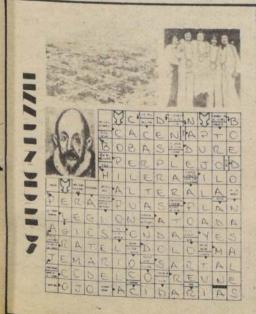




PISCIS 19 de Feb. al 20 de Marzo

Sorpresas en viajes cortos, visitas e invitaciones. Hermanos o vecinos pueden serle inesperadamente benéficos. Conviene que rehuya cualquier actividad sobre la cual no pueda conver-sar abiertamente a quienquiera que sea.

Quizá debiera apartarse de aquellas amistades que inducen al despilfarro en su afán de paal despiliarro en su aran de pa-sarlo bien. Intereses de su cón-yuge motivarán un viaje. Nuevos puntos de vista abren otras posibilidades en tareas con público.





United Press International 220 East 42nd St New York 17, N-Y

Distribuidos exclusivamente en la America Latina por



... TORRES ME REGA-LO UNA GALLINA



# SEMANA DEL Muestra en gira por América cine Aleman cine Aleman lo mejor de esta cinematografía

Los institutos culturales binacionales pesan y de modo determinante en la vida cultural chilena. Uno de estos centros de importante tradición es el Goethe Institut en su sala de la calle Esmeralda y en sus apoyos a diversas actividades. Esta vez, figura junto a la Export Unión del Cine Alemán auspiciando una semana de película de esta procedencia, con el patrocinio del Embajador de la República Federal de Alemania y Chile Films.

El objetivo de esta muestra en gira promocional por América Latina es mostrar lo más representativo de esta forma de expresión en 7 títulos bien seleccionados a exhibirse entre el 4 y el 10 de marzo en el cine El Golf



El lunes 4 de marzo será posible conocer el primer filme de este ciclo viajero, debutante ya en Buenos Aires para placer de cinéfilos inquietos. Se escogió bien: primer título "La Montaña Mágica" inspirada en la novela homónima de Thomas Mann con Rod Steiger en el rol protagónico junto a Marie France Pissier y Charles Aznovour, con 151 minutos de extensión. Se rodó en los sitios originales y es en la localidad suiza de Davos donde transcurre la acción que tantos conocieron a través del relato original, situado en 1907.

El director Hans W. Geissendoerfer es activo hombre de cine desde 1968 realizó en 1979 "La historia de una familia alemana" culminando su extensa filmografía con "La Montaña Mágica" en 1981. Como Ingmar Bergman, es hijo de un pastor protestante y brillante egresado de filología, teatro, sicología y lenguas africanas en diversas universidades de Europa. Convertido luego en hombre de cine a través del corto metraje y la búsqueda de un medio de expresión moderno.

Decidió dirigir - 26 años después de la muerte del autor – "La Montaña Mágica", porque consideró conocer su esencia y haber llegado al simbolismo trazado por el escritor, que describió este sanatorio como representación de una sociedad enferma que sufre y rie en forma casi simultánea.

Algo parecido ocurrió con el protagonista de esta novela de fondo autobiográfico. Rod Steiger encarna a Hans Castorples, ganador del Oscar al mejor actor, con estelares en "El doctor Zhivago", corazón de la Noche"

galardones obtuvo el del Festival de Berlín. Thomas Mann cuando debió visitar a su esposa enferma en un sanatorio en la cumbre de una montaña y palpó un mundo distinto, un universo de interrelaciones, influencias y acontecimientos capaces de alterar el sino de un hombre. Se respeta el contenido y tal como el director lo ha declarado, intentó meterse en la piel del autor y de sus creaturas para no alterar su médula ni su riqueza.

El martes 5 se exhibirá "Mañana en Alabama", un apasionante alegato sobre el caos, la injusticia, la imposibilidad de llegar a la verdad política, con Maximilian Schell, dirigido por el interesante creador Norbert Kückelmann que como John Cassavetes en USA, en la validez de la improvisación de los intérpretes ante las

corresponderá a "Sistema sin sombra", de Rudolf Thome, con el gran actor Bruno Canza como protagonista. Encarna a un hombre en crisis integral, decidido a realizar un cambio definitivo en su existencia, aprovechandosu dominio sobre la microelectrónica para enriquecerse, de modo instantáneo y sin huellas, como el genio negro de "Superman III". El realizador de "Berlin Chamissoplatz" y en 1971 de "Supergel" convierte esta historia en lo que él llama "una ficción, más que policial, un documento de la sicología y realidad de cada personaje". Bruno Ganz es el protagonista de filmes como "El amigo de Wim americano" Wenders, "El pato salvaje", "Nosferatu", "El ocaso de un pueblo" de



Una escena de Bolwieser, del realizador alemán Rainer Werner Fassbinder, que cierra la semana del cine alemán en el cine El Golf. Esta muestra para el lunes 4.

Volker Schlöndorff, entre

#### ACCION, AVENTURAS, MUSICALES

El filme "El fisgón" traerá a este festival el rostro del cómico más popular del cine y TV, Dieter Hallervorden. Convertido en un simpático taxista deberá vivir toda clase de aventuras para probar su inocencia de un crimen que se le imputa. Estas son de tal envergadura que el realizador Ottokar Runze (laureado en toda Europa) debió recurrir a los servicios de un completo equipo de dobles, con efectos especiales, traídos desde Francia.

Figura en el elenco, además, el actor Eddie Constantine, tan popular en los años 50 y 60 en el personaje de Lemmy Caution, en series de cine y TV como Alphaville. Primero estudió música seria y ópera en Viena, pero prefirió lo popular y fue a París donde lo descubrió Edith Piaff, dándole un lugar en el cine que le convirtió en ídolo. Dejó la pantalla, pero fue llamado por R.W. Fassbinder para 'Atención a la prostituta Santa" y desde entonces actúa, en casos muy espe-

Curiosa y nostálgica es también la película "Las aventuras del Barón Munchhausen" realizada en 1943 con 45 estrellas de la UFA y considerada una joya del cine alemán. La Fundación Murnau creó una nueva versión de las aventuras del mentiroso barón y sobre ellas se han insertado escenas inéditas. La respuesta fue tan positiva que se la incluyó en esta muestra representativa de lo que es el cine alemán de este momento. El director Josef von Baky opera con 'gags" fantásticos, fotografía espectacular, escenas increíbles como el viaje sobre la bala del cañón (estilo "Dr. Insólito) o el vuelo en el Montgolfiere, con trucos que en esos años y aún ahora, son casi mágicos.

El protagonista de este clásico del cine es Hans Albers, cómico, cantante y acróbata, quien realizó toda una larga y meritoria carrera antes de ser escogido el protagonista de este filme realizado a raíz de los 25 años de la UFA.

"HEARTBREAKERS", de Peter F. Bringeman, de 1983, llevará al espectador a 1966 en Recklinghausen en los años del reinado de los grupos "beat". Muestra sueños y sufrimientos de un cuarteto en la huella de los Rolling Stones. El director salió de la televisión y vivió sus mejores años en los iracundos y jóvenes '60 de ahí que el filme tenga mucho de vivencial, sin caer en el documental, ni en lo musical convencional, aunque todos los que en ella aparecen son músicos.

Por Yolanda Montecinos Un gran filme se exhibirá el domingo. "Bolwieser

quión y dirección de Rainer Werner Fassbinder, basada en la novela de Oskar Maria Graf "Novela de un marido" sobre el lema: naturale za del hombre: desconcier to, aburrimiento, miedo' El realizador, importante fi gura de las nuevas generaciones del cine alemán sitúa la acción de modo determinante en la pareja de los Bolwieser. Viven hacia 1920 y a través del relato permite que el espectador siga sus rencillas, tragedias mínimas de celos, engaños, dependencia y necedades, como a través del ojo de la cerradura. El medio vulgar, pequeño y chato coacciona al protagonista, él mismo es buen representante de esa mezquina sociedad.

El creador sintió que esta novela le daba la ocasión de volver a plantear el problema del ser individual incapaz de amar, ser amado, sufriente por este hecho y por su soledad. Un filme con dos estrellas: Kurt Raab como el marido engañado y mediocre y deteriorado por su tragedia matrimonial. Es uno de los actores más activos del cine alemán desde 1969 y Elizabeth Trissenaar, alumna de Max Reinhardt, importante figura del teatro, integrada al cine en 1976 con Dorodthea Merz" y en el 77 con "Bolwiser" y otros tres filmes y en el 78 en "El matrimonio de María Braun"

En suma: una muestra importante, amplia y fiel 8 las diversas tendencias de cine alemán de hoy que ayudará a un conocimiento más directo sobre este país y sus creadores. Una sema na que se anuncia, desde ya, como enriquecedora para el espectador y el criti co, con el respaldo oficia de las autoridades alemanas correspondientes. Ex celente forma de abrir marzo en este ámbito.



DISTRIBUIDORA TEXTIL LTDA

mayoristas SAN DIEGO 1818 5566731 - 5568688 **POPELINA** 

Plumón Crudo

\$ 210 + IVA

CONTADO

POPELINA **ESTAMPADA** 

\$ 120 + IVA CONTADO

CHINTZ

1,15 colores Camperas

\$ 300 + IVA CONTADO

TELA

COLORES 1,40 100/100 cotton \$ 300 + IVA CONTADO

PALM-BEACH

\$ 180

POPELINA

\$ 149

OSMABURGO

\$ 69 - IVA

PIQUE Popelina Bambula 0 90 Oferta \$ 160

# Mundo de Hipica

LA NACION Santiago de Chile, Viernes 1° de Marzo de 1985

## Mastuerzo, derecho a Río

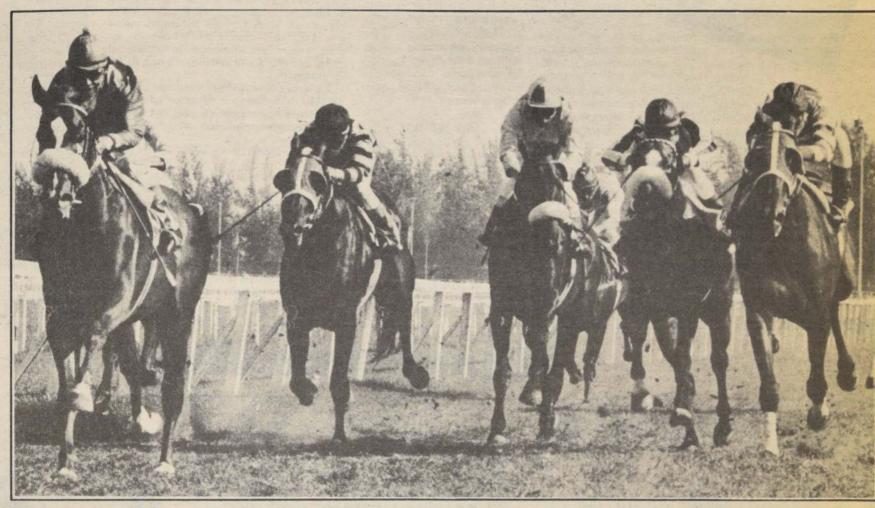
números OS del totalizador de Blanco Encalada a las 17.24 se movían con timidez. Ninguno de los ocho protagonistas aglutinaba las preferencias de los aficionados. Pero seis minutos más tarde, cuando subieron bandera, el pingo número cuatro sacaba ventajas claras en la boleteada: MASTUERZO.

A esa confianza del público el hijo de Fasto II y Prestigiada respondió con la clase que antes, un día en el Paddock Stakes, había evidenciado sorpresivamente. Esta vez fue en el marco del clásico "Luis Cousiño", un homenaje del Club Hípico a uno de sus fundadores y artífice de momentos brillantes de la institución que ahora preside Jaime Allen-

Ganó con toda justicia, parando los metros finales sacó un largo y tres cuarto sobre Permutado que atropelló con tardanza, pero sin comprometer la legitimidad del logro del pensionista de Pedro Melej

¿Qué viene ahora en la bitácora del defensor del Ro-

Una misión tremendamente difícil y de suma res-



ponsabilidad: representar a Chile en la internacional de Río de Janeiro programada para el diez de marzo. La tarea será titánica, pero Mastuerzo ha lucido atributos

como para acreditar mil boletos de esperanza

El nieto de Prepotente II justificó en la cancha su viaje al trópico, MASTUER-ZO derecho a Río

MASTUERZO, por los palos, en imagen de triunfo cómodo y de esfuerzo vano de sus escoltas por acortar una diferencia que desde la partida fue notoria. Al cabo de los dos kilómetros del premio Luis Cousiño cabe sólo una afirmación: estamos bien representados.



ROSSANO. — Aunque no está en los planes de su entrenador insistir en estelares de velocidad, el hijo de Carral tiene ganado un lugar seguro entre los buenos especialistas en el gris de la arena. (P. González).

## Rossano, el color de la velocidad

L título estaba vacante. Si bien GOLDEN TRAVEL era campeón indiscutido del vértigo, en la capital siempre se le asoció como rey de la velocidad en el verde de Blanco Encalada, con mayor fundamento. La misma posición en la arena estaba desierta desde aquellos duelos de Filósofo con Publicano y luego entre el primero y Mozo Fiero.

El último sábado estaban mencionado Filósofo. también Publicano y Decana, la favorita por su victo-

ria sobre Golden Travel en la costa, y estaba también ROSSANO. Todos a la siga de un mismo fin, el triunfo y aquel título vacante.

Venció el hijo de Carral y Snow Star en impresionante carga, corriendo de atrás tranquilo para tornarse en tromba desenfrenada en los finales. Nos recordó un poco a otro especialista del kilómetro, INFANZON y el hecho de que se le comparara ya es bastante gracia.

Por aquella presentación el defensor del "San Francisco" podría tenerlo todo, incluso la propiedad absoluta del elogio como amo de

la velocidad. Pero Sergio Romero, artifice de su última campaña que se traduce en dos éxitos clásicos además de un record en 1.300 metros, tiene otros planes para el fornido alazán, otras distancias, mayores, donde están seguro que su pupilo no defraudaría. Ciertamente, al ROS-SANO le sobran virtudes como para imponerse en caminos más pedregosos. En todo caso, por su actuación en el kilómetro del premio "Danger" diremos que ROSSANO es definitivamente el color de la velocidad.

5 6

5

6

U



Tres variantes para la triple del desquite palmeña:

1º La "Lógica": LAMINADO, FUSIL y FREDDY

2º La "Tincada": BENNETT, CANE-LILLA y CAMILO 3º La "Tutti - Frutti": LAMINADO, FU-

SIL y RESPETELO

Tres alternativas para la triple final en Blanco Encalada:

1º La "Lógica": CANTA Y NO LLO-RES, HORST y TIMOROSO
2º La "Tincada": RENACIMIENTO, SAY LESS y PACIFISTA.

3º La "Tutti - Frutti": CANTA Y NO

LLORES, YERMA y MANO SANTA.

De José Salinas Castillo:

## Elogian a "Miradas al turf"

La revista de carreras THE BLOOD HOR-SE, que se edita en Kentucky, órgano oficial de la "Asociación de Propietarios y Criadores de Caballos F.S." (vale decir la organización más grande del mundo en esta actividad), en carta de 6 de febrero de

El "Municipal" en vivo:

#### Comunicación directa de Viña hacia el Club

La segunda prueba en importancia de la temporada de verano premio Municipalidad de Viña del Mar será transmitida hoy en directo desde el Sporting al Club Hípico de Santiago. La extensa programación del recinto porteño podrá ser vista desde Blanco Encalada en los recintos de Paddock -- entrada gratuita- y en socios -invitados y accionistas - a través del circulto interno de televisión, vía ENTEL.

El éxito conseguido anteriormente en El Derby hace prever que en esta ocasión se pueden conseguir similares cifras de juego. Hay que destacar que habrá atención de todas las concesiones de restaurán.

> 421 J. Lastra 415 J. Ramírez 168 A. Martínez S.

313 H. Miranda 387 E. Cortez

318 O. Martinez

92 M. Segura 387 J. Zúñiga 383 José Melero

1118 J. Cavieres

451 R. Serrano

308 M. Baeza 418 R. Allen

465 L. Toledo 407 A. Breque

419 O. Bagú 448 Juan Melero 407 D. Bernal

462 W. Robles

1985 le dice a D. José Salinas Castillo lo siguiente:

"Gracias por su libro MIRADAS AL TURF. Llegó en buenas condiciones en enero. Gracias por su recuerdo en página 245. Estamos muy contentos de haberle ayudado a Ud. en la historia de BURGO-MASTER. Estamos impresionados por las proyecciones y las fotografías que contiene el libro, nos parecen muy buenas. Apreciamos su buen trabajo y comprobamos que Ud. está muy bien informado en cuanto se refiere al aspecto internacional de las carreras y a la actuación y cría de los finasangres"

La obra del periodista y escritor chileno ha sido despachada a diversos países del continente y se espera que lleguen nuevas opiniones que respalden esta verdadera

obra hípica. Para los cronistas de la especialidad es motivo de orgullo que el trabajo de este destacado colega sea reconocido en latitudes tan avanzadas como los Estados Unidos y en otras naciones en donde la actividad turística tiene un muy alto nivel.

Desde nuestra crónica hacemos llegar las más sinceras felicitaciones a don José, no sólo por el reconocimiento internacional de su libro, sino por la amenidad, calidad y efectiva redacción que le dio a este volumen que sin dudas es una de sus más grandes obras.

56 H. Mellado

56 O. Escobar

56 S. Vásquez 56 H. Galaz

56 C. Leigthon-56 R. Pérez

56 J. Turrieta

55 S. Vásquez 54 P. Castillo 52 J. Tobar

52 L. Muñoz 51 J. Berrios 51 M. Aranda 51 M. Santos

48 J. Silva

56 S. Vera 56 José Castillo 56 N.N. 12

## A Viña los pronósticos

Detallamos nuestras preferencias para la jornada que se cumplirá esta tarde en el Valparaíso Sporting Club:

1ª carrera: MEKLEMBURGO y Cleto 2ª carrera: MARIA SOLEDAD v 3ª carrera: VERNE y Abogado

4ª carrera: PACHORRO y Marubeii 5ª carrera: PUENTE y Yastá 6ª carrera: DIVERSO y Arenero 7ª carrera: REFULGENTE y Ceibo

8ª carrera: MAYER y PAUTIVO 9ª carrera: RAY BAN y Socorrido 10ª carrera: MARE NOSTRUM y Clan-

11ª carrera: CAMBIO y Sureste 12ª carrera: LICAN RAY y Good Ju-

13ª carrera: YAITI y Maneatada

## Hipódromo Chile Sábado 2 de marzo de 1985

3 Chinesco 4 Diplomado

5 E. Audaz 6 Junglado

Lurin

8 Mangrullo 9 Nogado 10 Pampero

11 Quijote 12 Rawalpindi

13 Rucatalca

3a CARRERA. — 1,600 metros, a las 15,40 horas, — Indice 22 e inferiores. — (Tercera válida para la Triple Inicial).

Maihuepe

4 Bobito

5 Manetti

2 Rey de Piques 3 Punete

6 Mayor Parte 7 Ramalazo 8 Tostadilla

9 Demostrado

6-11c-12

13-6c-8 8-3-10c

7c-6-4 11-9-11

14-12v

Reap.

3-3-2 3-R-3

2-6-130

6c-1-2c 13-5-5

3-8-7

10c-5-9

#### CARRERA.— 1.200 metros, a las 14.45 horas.— Indice 6 al 1.— (Primera válida para la Triple Inicial).

236 E. Rodríguez	16-8v	1 Socio	55 P. Castillo	13
438 M. Hernández	10v-11v	2 Pepe Antártico	54 J. Ubillo	16
439 M. Hernández	14-8	3 Pin Pin	54 N.N.	1
423 F. Velasco	6-15-6	4 Tintito	54 José Castillo	4
412 J. Seaman	4-11-3	5 Guilboa	53 M. Olguin	10
178 J. Seaman	13c-10	6 Trovino	53 A. Pereira	6
412 L. Romero	13-4-2	7 Purpurina	H. Galaz	. 12
412 G. Pombo	11v-9-4	8 Sir Snob	53 J. Pailamilla	9
412 G. Pombo	3-9-7	9 E. Canta	52 M. Aranda	8 2 11
264 C. Urbina	7c-12-9	10 Tinowo	53 N.N.	2
439 E. Bécar	9	11 Nuit D'Amour	N. N.	
412 O. Jara	9-7-6	12 Sambuco	52 M. Vergara	5
412 P. Molina	12c-4-5	13 Adoptado	50 N.N.	7
412 S. Bécar	12v-10	14 Ballantine	50 J. Díaz	14
207 O. Bagú	6-10-9	15 Entebbe	50 N.N.	15
264 M. Lizana	2-11-11	16 Quebrajada	50 P. Santos	3
CORRALES: 2 con	3; 5 con 6.	y 8 con 9.		

CARRERA.— 1.300 metros, a las 15.15 horas. Condicional.— (Segunda válida para la Triple Inicial).

427 C. Urbina 387 M. Sepúlveda Anteon 56 N.N 2 Cardalero

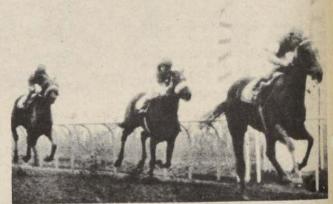


CARRERA.— 1.200 metros, a las 16.05 horas. Condicional.— (Ganador y Placé).

151 J. Castro A.	6-7	1 Aioli	53 José Castillo	13
L. Toledo	Debuta	2 Alcancia	53 H. Ulloa	16
L. Toledo	Debuta	3 Piura	53 O. López	1
P. Torres	Debuta	4 Appressa	53 L. Corvalán	4
456 P. Bagú	4-3c	5 Bankala	53 M. Aranda	10
R. Serrano	Debuta	6 Esbozada	53 J. Silva	€
93 V. Romo	5c-7c	7 Gracefull	53 N.N.	12
S. Romero	Debuta	8 Limadera	53 J. Castillo	9
385 L. Toledo	3-2-3	9 Medulia	53 S. Vásquez	. 8
P. Melei	Debuta	10 Mocita Juana	53 L. Cornejo	. 2
385 A. Bullezú	2	11 Mocita Mai	53 R. Pérez	11
M. Segura	Debuta	12 Pochocha	53 J. Turrieta	
A. Breque	Debuta	13 Recluta	53 L. Muñoz	7
151 C. Bagu	2-4	14 Subida	53 M. Santos	14
385 S. Romero	6	15 Table Game	53 P. Cerón	15
385 J. Walker	7	16 Yenny Young	53 O. Escobar	1

5a CARRERA. — 1.200 metros, a las 16.35 horas. — Indice 8 al 6. — (Primera de la Cuádruple del Chile).

400 M.A. Rodri	quez 11-12c	1 Animate	54 L. Muñoz	13
1351 L. Santos	Reap.	2 Bello Lirio	54 L. Salinas	1
416 E. Vidal	2c-2-12	3 Carapañol	54 P. Santos	4
432 G. Reves	16v-12v	4 Cremoso	54 N.N.	10
386 C. Urbina	10-13	5 Frontalera	54 A. Gutiérrez	6
233 N. Hadwa	16v-12v	6 Piel Canela	54 N. Vera	12
416 O. Jara	15-11-6	7 Rompegala	54 M. Vergara	9
452 R. Lorca	4-4	8 Santalino	54 R. Pérez	8
468 F. Pinocher	14c-14c	9 Beautiful Lady	53 N. Vargas	2



PAPAYITA, no hay que tomarle en cuenta su última. En la arena es donde rinde.

2 M. Velarde B.	3-8-5	10 Don Jo	53 C. Donoso
B F. Salas	13-8-7	11 Elitra	53 L. Rivera
O. Martínez	9v-7v	12 Mouso	53 N.N.
G. Pombo	2-6-11	13 Tácitus	53 S. Vera
O. Bagú -	11	14 Ulster	53 J. Tobar
7 J. Seaman	15-15c	15 Cahuinero	52 J. Carrasco
	100		

CARRERA.— 1.800 metros, a las 17.00 horas.— Indic 55 e Infs.— Clasico Handicap "YUMBEL".— (Ganador 5 Dupla Exacta).

389 E. Vidal	2-5-2	1 Duque de Alba	57 J. Castillo
336 J. Castro A.	10-3-3	2 Lord Protector	56 J. Turrieta
389 H. González	3-1-7	3 Mosquetón	55 F. Díaz
376 J. Bernal	5-2v-3v	4 Escrupuló	53 N.N.
389 A. Bullezú M.	4-3-3	5 Paso a Paso	53 M. Santos
389 O. Jara	2-5-1	6 Vértigo	50 J. Díaz

7a CARRERA. — 1.400 metros, a las 17.25 horas. — Indiev 36 e Infs. — (Segunda de la Cuadruple del Chile).

441 R. Bernal	3-8-6	1 Pelaje	56 G. Farfán
451 O. Jara	8-8-11	2 Molino	55 H. Galaz
414 S. Romero	2-1-2	3 Espero	53 J. Castillo
184 H. Miranda	5-1-7	4 Mocita Tana	53 S. Vásquez
2802 J. Cavieres	Reap.	5 Mensaje	51 J. Díaz
414 R. Lorca	11-2-3	6 Venga Un Trago	51 R. Pérez
185 F. Salas	5-4-6	7 Macheteado	50 P. Castillo
2230 J. Leiva	Reap.	8 Cap Sa Sal	49 N.N.
446 J. Bravo	7-10-7	9 Resumen	48 H. Alvarez

CARRERA.— 1.200 metros, a las 17.55 horas.— Ganadoras de una cerrera.— (Tercer Cuádruple del Chile).

55 F. Diaz 449 E. Beuzenberg 1 1 Apatusca

3

5

9

10

#

5 6

16

17

SONAMBULO, potrillo de dos años, fue uno de los buenos registros en corto registrado en la pista de arena del Hipódromo Chile. Junto a Guillermo Pinto cronometró 22 segundos en 400 metros. Pormenores de la jornada palmeña del miércoles 27 de febrero.

200 metros.

SURCADOR, G. Pinto en 11 2/5 repitió 400 en HONROSA, H. Burgos en 11 2/5 repitió 200 en

400 metros, (de subida)

TINOWO, A. Gutiérrez en 25. HIPNOS, R. Pérez en 23 3/5. APATUSCA, F. López en 23 4/5. NUIT D'AMOUR, F. López en 24 1/5. CARDALERO, N. Vera en 24 3/5.

400 metros (de bajada)

RESUCITAR, P. Cerón en 22 2/5. ROMPEGALA, R. Pérez en 22 1/5. PAILLAHUE, J. Tobar en 22 4/5. SULAY, H. López en 221/5.

400 metros (del partidor)

MOLUCAS, A. Pereira en 22 2/5. MOLUCAS, A. Felicia (122)

CABALGADA, G. Pardo en 22.

\* OBEDIENTE, G. Muñoz en 21 4/5.

SUSPICADA, J. Rivera en 22.

ELIOMORA, P. Santos en 22 1/5. CHIEFTAIN, J. Rivera en 22. CHINESCO, O. López en 22 3/5. ANTEMIS, R. Arrué en 21 4/5. ANTEMIS, H. Arrue en 21 4/5.
ACTOR, A. Pereira en 22 1/5.
PIN PIN, O. López en 22 1/5.
CARAPAÑOL, P. Santos en 22 1/5.
DATILERO, M. Olguín en 22.
QUEBRAJADA, P. Santos en 22 2/5. MELVITA, P. Santos en 22 2/5. QUIJOTE, H. Galaz en 22 3/5.

Se lució en corto

## "Sonámbulo" les quitó el sueño

CAMPO GRIS, M. Olguín en 28 4/5. EXODO, S. Vera en 29 3/5. FANTASMAGORICA, J. Castillo en 30. DAMBURY, R. Cea en 29 3/5. CLAVICORDIO, P. Cerón en 30. TAQUERAL, P. Cerón en 30 1/5. CHARNEL, P. Santos en 29 4/5. RESPETELO, H. Ulloa en 29 4/5.

LORD PROTECTOR, J. Turriete en 33 1/5 del MOCITA TANA, D. Basoalto en 36 4/5 al carre-

PRENDOR, H. Burgos en 35 1/5. EDU, J. Turrieta en 36 1/5. DENECAN, M. Olguín en 38 al carrerón. MAYACAN, H. Galaz en 38. QUEDIMA, J. Turrieta en 35 3/5. CORRE VUELA, H. Galaz en 36. RENAICO, M. Olguín en 36 4/5. SAMBUCO, S. Suárez en 37. SOL A SOL, S. Vera en 36. FALDITA, P. Santos en 36. SKYLLAKIA, J. Turrieta en 36 1/5. KING HENRY, J. Turrieta en 36 1/5. ULSTER, J. Tobar en 35 4/5. \* SUPEDITO, M. Bustamante en 35 1/5. SUBDELEGADA, F. López en 35 4/5. AÑEJADA, S. Vera en 37.

GUANTANAMO, P. Cerón en 37.

TACITUS, N. Vera en 36 3/5 (martes) ENAMORADA CANTA, H. Galaz en 37 (martes)

700 metros

DUQUE DE ALBA, J. Castillo en 41 1/5. VERTIGO, J. Díaz y MOLINO, S. Suárez en 42 RIBALDO, J. Tobar en 41 1/5. PUÑETE, H. Ulloa en 41 1/5. VESUBIO, O. Inzunza en 44.

ESPERO, J. Castillo en 48 3/5. NEON, J. Castillo en 49 2/5. MAYOR PARTE, N. Vera en 48 3/5. MI NIÑITA, S. Vera en 48 3/5. MENHIR, A. Gutiérrez en 50. GATO JARAME, N. Vera en 48 2/5. \* HIT, G. Pinto en 47 4/5 (con herraduras de CHEOPS, M. Olguín en 49. LUNAUTA, S. Vera en 48 4 / /5. PRINCE ALBERT, H. Galaz en 49 4 / 5 (martes) REMOLCADOR, H. Burgos en 49 2 / 5 (lunes)

1.000 metros

DERIVO, D. Basoalto en 1.04 1/5 no fue exigido. \* SANT'ANGELO, G. Muñoz en 1.01 1/5. METETE, L. Murillo en 1.03 3/5. TONELITO, N. Vera en 1.023/5 (martes)

1.200 metros

MACACO, R. Pérez en 1.142/5.

1.549 metros (una vuelta)

CHAPETE, aprendiz y DULCERO, aprendiz en 1.42 3/5, últ. 500 en 34.

**EJEMPLARES DE DOS AÑOS** 

400 metros (del partidor)

SONAMBULO, G. Pinto en 22. AIOLI, J.R. Castillo en 22. EL CIRUJA, J.R. Castillo en 22 2/5. MIMADORA, J. Turrieta en 22 1/5.

TABLE GAME, F. López en 31. DOMINGO FELIZ, A. Pereira en 29 4/5. CICINDELA, A. Pereira en 30. ARREBOLADO, P. Cerón en 31. VEINTEAÑERO, J. Amestelly en 30 2/5. TAPADORA, H. Burgos en 30 2/5.

600 metros

LIMADERA, J.R. Castillo en 37. PAVAROTTI, G. Farfán en 36 1/5. FOLLOW VIP, H. Ulloa en 37. CORRIENTES, G. Farfán y LUNA OSCURA, J. Tobar en 37 iguales. SUSPENSO, S. Vera en 37 2/5. ISIDORO, P. Santos en 36. DANCING, F. López en 36 3/5. DARDO, A. Pereira en 37 4/5.

TAJADOR, S. Vera en 44 al carrerón.

## निय निय क्ष

2 Cabalyada 55 G. Pardo 55 R. Miranda 55 G. Pezoa 55 S. Vera 55 S. Soto 55 G. Muñoz 388 O. González 246 J. Cavieres 3 Churuma 2c-4c-1s 10 4 Definitiva 388 R. Piombo 388 P. Melero 6c-4-4 Enamorando 390 A. Gutiérrez 400 E. Cortez 4-6-1 7 Fiestecita 8 Matra 55 M. Vergara 55 J. Barraza 388 Juan Melero 395 O. Bagů 9 Mocita Serena 10 Muchacha Terca 15-5-2 Tobar 408 J. Zúñiga 386 O. Bagú 416 C. López 11 Papayita 12 Subdelegada 55 N.N. 55 N.N. 55 D. Salinas 13 Sulav 2824 G. Espinoza Reap. 14 Suspicada

9a CARRERA. — 1.400 metros, a las 18.25 horas. — Indice 24 e Infs. — (Cuarta de la Cuádrople del Chile).

396 E. Zijl 394 O. Bagú 451 A. Valdés 131 V. Romo 1 Sovereign Award 58 S. Vásquez 2 Ribáldo 57 J. Tobar 3 Zani 57 L. Muñoz 1-6-7 Muñoz 3c-1c-6c 10c-16c 53 C. Delgado 411 L. Bobadilla 391 J.B. Castro 443 L. Toledo 52 José Castillo 52 S. Vera 5 Kabir 12-3-4 2-12-14 50 H. Galaz 7 Emos 48 J. Silva 48 P. Castillo 4-7-7 9 Remolcador

10a CARRERA. — 1,200 metros, a las 18,55 horas. — Indice 36 al 24. (1ª Serie). — (Ganador y Place).

458 O. Manso 425 S. Romero 446 A. Bagú 446 P. Inda 74 A. Gutiérrez 392 D. López 446 L. Toledo 185 W. Robles 458 A. Valdás 1 Churqui 60 L. Muñoz 2 Container 3 Donado 59 J. Castillo 59 J. Pérez 4 Don Baucha 54 N.N. 54 D. Salinas 7-11-8 Obediente 53 P. Cerón 52 H. Galaz 6 Marañal 7 Golden Sun 8 Napeco 458 A. Valdés 392 A. González Red Fir 50 J. Romero 1-8-2 10 Despedida 14-7-5 11 Teodosio 8-11-12 12 Traro (D) 49 M. Santos 446 J. Castro 451 J. Bravo 49 José Castillo

CARRERA. — 1.900 metros, a las 19.25 horas. — Indice 15 lla e Infs. (Ganador v Place).

418 E. Ródríguez 453 S. Romero 12-2-6 11-8-3 1 Milahue 56 P. Castillo 56 J. Castillo 394 A. Bullezú 384 G. Pombo 465 M. Medina 444 F. Pinochet 447 F. Olave 432 J. Bernal 384 B. Benito 384 E. Cortez 463 O. Espinoza 463 C. García 2526 J. Melero 2 Neon 55 E. Silva 55 H. Galaz 6-1-8 6c-10c 4 Mayacan 5 Pingo Azul 6 Stock 55 J. Barraza 55 M. Santos 3-3-1 7v-11v-1 53 N.N. 53 N.N. 52 S. Vera 52 N.N. 51 J. Muñoz 51 J. Díaz 50 J. Silva 48 M. Aranda 9 Prince Albert 10 Punta Dura 6-8-6 6c-3c 6c-2c 11 Topacio 12 Tripulante



ADOPTADO será el favorito de la primera carrera palmeña.

CARRERA. — 1.200 metros, a las 19.55 horas. — Indice 17 al 14. — (Primera valida para la Triple del Desquite).

54 N.N 443 J. Castro 395 D. Bernal 54 D. Salinas 54 P. Santos 4-10-9 2 Chief Otto 3 Damasquinado 4 Deslucida 54 G. Pardo 54 J. Turrieta 7c-14c 12-7-2 469 J. Pichara 453 C. Urbina 465 M. Alyarez i.aminado 6 Sucuiento 7 Bennett 6c-9c 54 J. Tobar 443 J. Melero 443 O. Jara 53 J. Barraza 1-6-10 8 Hipnos 53 N.N. 53 A. Pereira 52 A. Gutiérrez 52 H. López 52 M. Olguin 443 L. Toledo 424 J. Bravo 9 Veneciano 10 Berlin 424 J. Bravo 11 Zig Zag (D) 394 M. Segura 395 S. Bécar 13 Kuikui 5-8-10 52 P. Castillo 452 N. Hadwa 14 Prolafran 52 H. Berrios 16 Doblete 51 G. Farfán

13a CARRERA — 1.200 metros, a las 20.25 horas. — Indice 12 al 8. — (Segunda valida para la Triple del Desquite),

386 C. Muñoz 452 C. Urbina 422 M. Muscatt 393 J. B. Castro 54 D. Salinas 54 M. Santos 1 Corre Vuela 13 16 2 Fusil 3 Fantasmagor 4 Molucas 53 J. Castillo 53 A. Pereira 53 H. Galaz 1-16c-7 450 M. Oyanede 412 P. Melero 5 Muñequillo 2c-14-7 9-5-1 53 S. Vera 53 G. Pinto 6 Quicio 419 H. Galaz 450 R. Serrano Sureador 52 J. Silva 52 P. Cerón 2394 M. Medina 415 L. Bobadilla 276 O. Bagú 450 O. Manso Reap 9 Canelilla 52 José Castillo 52 J. Tobar 51 M. Bustamante 10c-11 5-13-13 11 Me Acompaña 12 Maciego 2472 R. Quiroz 204 A. Bullezú 51 N.N. 51 M. Aranda 13 Melvita 14 Royal Hat 452 O. Mora 452 F. Pinochet 15 Zorzal Criollo 51 H. López

CARRERA. - 1.200 metros, a las 20.55 horas. - Indice 14 al 12. — (Tercera válida para la Triple del Desquite).

415 M. Segura 453 P. Molina 443 C. Urbina 453 R. Maggi 424 G. Pombo 1 Balsero 54 H. López 54 M. Santos 2 Camilo 3 Miliare Pompón 54 J. Pailamilla 53 N.N. 53 O. López 53 S. Vásquez 53 H. Galaz 230 J. Bernal 453 R. Jaque 10-10v Loncoche 395 A. Yunusic 424 C. Muñoz 100 H. Espinoza 53 S. Zuñiga 52 M. Olguin 12 Follaje 13 Freddy 419 A. Quiroz 1c-16-9 52 D. Medina 219 J. Covarrubias 2422 J. Sánchez 52 S. Vera 52 C. Paredes 52 H. Berrios 14 Ojos Lindos 15 Say Less 342 D. López 16 Taqueral 52 P. Cerón

15a CARRERA. - 1,200 metros, a las 21,25 horas. - Indice 24

2443 E. Inda G. 378 O. Martínez 2 Pirincho 56 N.N. 425 A. González 396 S. Bécar 55 F. Díaz 55 S. Vera 3 Gold Girl 4 Honrosa 395 J. Zúñiga 393 C. Muñoz 54 C. Leigthon 53 D. Salinas 6 Dambury 416 R. Serrano 416 M. Muscatt 53 J. Silva 52 J. Castillo 8 Encanto 9 Palmeto 10 Resucitar Tobar Cerón 443 J. Bravo 443 D. López 469 E. Vidal 11 Alipede 12 Ben Wey Santos 424 O. Jara 425 M. Segura 443 L. Urbina 453 R. Bernal Suárez 13 Campo Gris 14 Dominiquino 1-13-5 51 M. Olguin 15 Golden Lover 51 D. Basoalto 16 Heredero 448 G. Romero



MENSAJE, por los palos, se batirá con Mocita Tana y Espero en la séptima prueba de la cartilla sa-



430 H.Jara

## Valparaíso Sporting Club

(Viernes 1° de marzo)

1°. CARRERA. — Premio "MANUEL OSSA SAINT MARIE". 1.300 metros. A las 15.00 horas. 5°. Serie. Ind. 1 (1°. Triple N° 1).

136	E.Castro	Reop	1	ANTIPASTO SAR Reyes	2
294	E.Castro	10-14	2	LUCKY 54C Zapata .	5
	R Chellow	7.6	3	CLETO \$4 N.N.	4
	G.Reyes	11.7	4	ENCALADA SAN N.	14
	L.Urbing	14-16	5	GAMBRONA 34 H. Berrios	7
	M Muscatt	13.9	6	HINCAPIE 54 L. Valencia	16
		3.9	7	HUELVA 54 N.N.	3
		7-11	8	HUESUDA-54 P Duran	10
	The second secon	13-12	9	HULANO 54 O Lopez	15
	The state of the s	5	10	MEKLENBURGO 54 J. Pailamilla	11
	1 / 2000 to 10 March 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	14-5		MUSICALISTA 54 N.N.	8
			12	PAN VIEJA 54 R.Soto	12
			13	REFLOJA 54 F. Araneda	- 1
			14	TIMOROSA 54 N.N.	13
CONT. V. A. S. C.		Section 1			9
	The state of the s	U.S. Contraction			6
				The state of the s	
2 cleur	piares supremies		STREET, STREET,		
426	E Contro	12.9	17	ALL BLACK SA P Olivos	
	294 370 426 295 316 379 370 320 430 431 257 322 257 227 426 Ejemi 2	294 E. Castro 370 R. Chellew 426 G. Reyes 295 L. Urbina 316 M. Muscatt 379 H. Urrea 370 E. Guajarda 320 R. Jaque 430 M. Oyaneder 431 R. Muñoz 257 R. Quiroz 322 J. Leiva 257 A. Carreño 227 F. Hernandez 426 L. Bernal Ejemplaras Suptentes 2	294 E.Castro 10-14 370 R.Chellow 7-6 426 G.Reyes 11-7 295 L.Urbina 14-16 316 M.Muscatt 13-9 379 H.Urrea 3-9 370 E.Guajarda 7-11 320 R.Jaque 13-12 430 M.Oyaneder 5 431 R.Muñoz 14-5 257 R.Quiroz Reap 322 J.Leiva 6-10 257 A.Carreño Reap 227 F.Hernandez Reap 426 L.Bernal 14-11 Ejemplares Suplentes: Corral 1	294 E. Castro 10-14 2 370 R. Chellew 7-6 3 426 G. Reyes 11-7 4 4295 L. Urbina 14-16 5 316 M. Muscatt 13-9 6 379 H. Urrea 3-9 7 370 E. Guajardo 7-11 8 320 R. Jaque 13-12 9 430 M. Oyaneder 5 10 431 R. Muñoz 14-5 11 257 R. Quiroz Reap 12 322 J. Leiva 6-10 13 257 A. Carreño Reap 14 227 F. Hernandez Reap 15 426 L. Bernal 14-11 16 Ejemplares Suptentes: Corral I con 2	294   E. Castro   10-14   2   LUCKY S4C. Zapata

2º. CARRERA.— Premio "ERNESTO EWERTZ VOIG". 1.400 metros. A las 15.40 horas. 3 años no ganadores. (2º Triple Nº 1).

6-11 18 DECTON 54 J Farfan

_	the same of the last of the la		_		
2104c.	H.Zepedo	Reap	1	ABANOSA 58 L Valencia	2
371	R.Serrano	14-14	2	METODO 58 D. Medina	5
1730c	O Martinez	Reap	3	MOSTELA 58 E. Guajardo	4
371	N Hadwa	5	4	JANDONA 57 R. Olivos	14
2791	1. Urbina	Reap	5	MISS HAPPY 57 G. Pardo	7
371	F Hernandez	6	6	S.DENISE 57 J. Forfon	16
375	A Bogu	9-10	7	BLOW IN 55 J. Mairo	3
2794	N. Hodwo	Reap	. 8	PIETRO 55 H. Barraza	10
317	L.Burnal	11-10	9	AUDAZ 54 5 Perez	15
372	R. Muñoz	9.12	10	FOSFORITA 54 N.N.	11
317	S.Solah	10-8	- 11	PIROQUITA 54 R. Vargas	8
372	P. Campos	7.5	12	ABRA 53 A. Gutierrez	12
317	R.Lorca	2-2	13	M. SOLEDAD 53 F. Carvajal	1
318	R Quiros	7-8	14	P.ROSSO 53 R.Soto	13
317	D.Lopez	8-4	15	ESP. LIBIA 52 M. Santos	9
372	R. Vera	6-8	16	ENTREGA SI N.N.	6
EMP	LAR SUPLENTE				
427	H.Urren	12-15	17	PUREHUE 57 R Reves	

3° CARRERA. — Premio "WLADIMIR HUBER WASTAVINO". 1.900 metros. A las 16.20 horas. 3° Serie. Ind. 18-9. 3° Serie. Ind. 18-9.

3214	C.Silva	11-6	_ 1	FOCH 57 A. Vergara	2
123c	G.Pombo	Reap	2	PIRQUE 57 A Jalil	5
465	P.Inda C.	Reap	3	FALCONETE SEN.N.	4
374	R.Maggi	1-6	4	VERNE (imp) 55 J. Aliaga	7
374	Clopes	5	5	ISLA CLARA 53 M. Arondo	3
* 427	M.Oyaneder	at.	6	PIROPITO 53 O Jara	10
437	O.Martinez	10-4	7	ABOGADO 52 G Barrera	-11
432	L Urbino	13-4		PARACHOQUE 52 F Corvojal	8
437	R.Bernal A.	7.5	9	TEMPRANERA SI N.N.	10
432	N.Hadwa	2-3	10	COMODON 49 R.Olivos	9
432	Cloper	7-11	11	M.N.YORK 48 N.N.	6

4º. CARRERA.— Premio "GUSTAVO FRICKE SHENCKE". 1.000 metros. A las 17.00 horas. 2 años no ganadores.

- 440ch	R.Allen	Reap	1	LAUREADOR 55 J. Pailamilla	2
429	Q Martinez	9	2	OPUS 55 L. Valencia	5
402c.	R.Jaque	Roop	3	PACHORRO A Jolil	4
	R.Lorco	Deb	4	REDONDO 55 N.N.	7
429	R.Serrano	5	5	SUCEDIDO 55 M. Aranda	3
373	L Bernal	5-2	6	HAPPY BIBI 52 S. Azocar	8
429	A Podovani E.	3-2	7	MARUBENI 52 M. Santos	1
429	O.Martinez	2-7	8	PAGA ORO 52 G Borrero	6

5°. CARRERA.— Premio "EDUARDO GROVE VALLEJOS", 1.500 metros. A las 17.40 horas. 3° Serie. Ind. 23-8 (1° Triple N° 2).

436	J.Bernal	8-5	-	CAROLINO 61 N.N.	2
374	O Martinez	3	2	NI LLORANDO 60 E Guajardo	5
378	G.Reyes	2.1	3	ROYALON 60 G. Barrera	4
432	H. Jora	1-1	4	YASTA 60 S. Vasquez	7
436	F.Olave	12-16	5	QUELINDO 57 A Jolil	3
436	R Serrano	7-12	6	POQ ROPA 55 O.P Costillo	10
434	LUrbino	3	7	RUENTE 55 F. Carvajal	11
4364	O. Martinez	9-8	8	PICHIDANGUI 53 N.N.	8
379	L.Bernal	5-2	9	EMPALIZADA SI N.N	12
432	C.Vasquez	10-9	10	DANTAM 50 S. Perer	1
437	G.Pombo	8.9	11	MUY PILLO 50 C. Verdugo	13
465c	R Lorca	Reap	12	ESTRIBILLO 49 J. Morgado	9
432	G.Pombo	2-6	13	JORGITO 48 J. Poblete	6

6°. CARRERA. — Premio "ROBERTO ZEGERS BORGOÑO". 1.300 metros. A las 18.20 horas. 5º Serie. Ind. 1. (2° Triple N° 2)

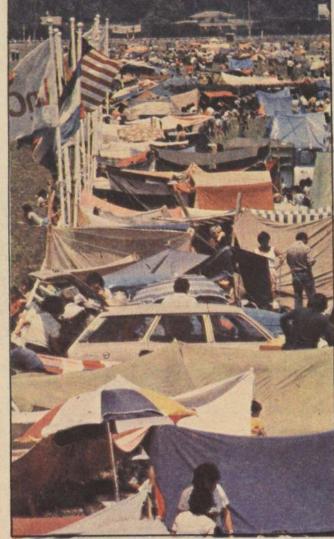
428	H Jora	8-8	1	ARENERO 54 L. Valencia	2
426	R Bernal A.	4	2	BOSTONIA SA H. Berrios	5
370	5 Becor	9	3	CANTINERO 54 E Guajardo	4
430	E Castro	6	4	DIVERSO 54 M. Vergara	14
426	1. Urbina	13-6	5	FASCIA SA N.N.	7
370	R Muños	6-14	- 6	FRANGUANA 54 N.N.	16
428	Llara	6	7	GUARDA 54 R Soto	3
121c	O Silva S.	Reap		LOGOS SAN.N.	10
370	F Hernandez	4.8	9	M SALMON 54 R Duran	15
320	J Galvez	10-13	10	NEVER MIND 54 C. Verdugo	- 11
253	E.Castro	Reap	11	ONZA PRETA 54 C. Zapata	8
426	E Castro	9-8	12	POLUX 54 R Royes	12
295	E.Costro	11	13	TOPLES SA N.N.	1
428	A Jaque	11-7	14	PINK LADY 54 A Vergara	13
304ch	L.Urbino	Reap	15	PRECLARO 54 F Carvajal	9
426	R Quiroz	10-10	16	TAJANTE 54 R. Ahumada	6
	LAR SUPLENTE:	- University of	11		
W Smere	HE COLUMN THE PARTY OF THE PART	13	17	ROMERAL SA O Joro	

7°. CARRERA. -- Premio "JOAQUIN ESCUDERO N.". 1.300 metros.

A los	9.00 horas.	2. Selie	In	a. 5-1. (3" Triple N° 2).	-
438	L.Urbina	12-9	1	GALETIANA 54 J. Forfon	2
375	R Chellew	12-15	2	CIUDADANA 54 H. Berrios	5
431	E. Guajardo	9-11	3	MIA CLAUDIA 53 E. Guajardo	4
430	E.Costro	16-15	4	SHARP KING 53 R. Reyes	14
388ch	H Joro	Reap	5	TAHARA 53 L. Valencia	7
428	P. Campos	5-2	6	LAMORDI 52 A. Gutierrez	16
426	W.Robles	15-2	7	SANTURRON 52 P. Duran	3
375	A.Padovoni E	11-12	8	VILDITA 52 R Olivos	10

''Municipal de Viña del Mar'':

# AREPETIR



FIESTA de colorido y asistencia se pretende repetir hoy en la celebración del maratónico programa de carrera en el Sporting. (R. Guerrero).

## NUEVE, EL SPORTING SE MUEVE

DIADORO, luego de magnífica campaña en el césped de Blanco Encalada vino a la playa del Sporting y ganó con toda justicia estelar local ante linajudos pingos. Da ventajas en los kilos porque representa la clase.

PAÑOLERO, el anterior lo relegó por ventaja perceptible en clásico capitalino. Lo viene a buscar a la costa porque quiere la revancha. La monta es su mayor estímulo.

PAUTIVO será justificadamente uno de los favoritos. Ganó la Copa Jackson y fue segundo en El Derby. Además sus aprontes son excelentes.

CHEOPS, en handicap largado en la arena del Hipódromo Chile sucumbió apretadamente ante el buen Forrajeado. En el corral le tienen ilimitada confianza. El hijo de Chairman Walker es la sorpresa de la competencia

INCLUSO, arribó quin-

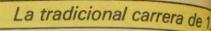
to en el Thompson Mathews y antes asomó sexto con muchos tropiezos en El Derby. Por trabajos, antecedentes y por aquel segundo en El Ensayo debe estar en la pelea.

MAYER, cerró la tabla en El Derby corriendo último toda la competencia. Defenderá nuestro pronóstico en esta magna ocasión. Lo avalan excelentes ejercicios.

PARANOICO, por su tercer lugar en El Derby a poca distancia de Chasco será nombre reiterado en los labios del aficionado. Brava es su atropellada.

PRONTUARIO, mejorando anteriores presentaciones culminó tercero de Air Dart en el Thompson Mathews. La monta de Vásquez grafica su opción.

LEONARD, favorecido en los kilos y con un segundo a escasa diferencia del trasandino Air Dart es el enemigo preciso de los favoritos.



gunda en trascendencia el

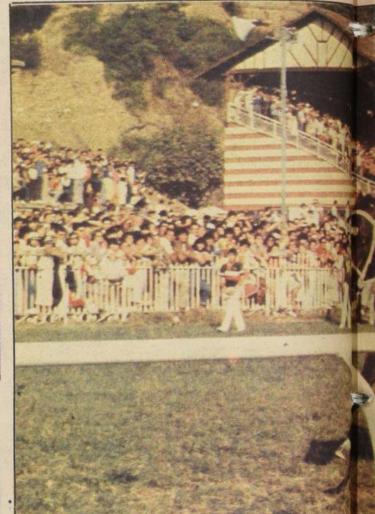
rano del Sporting y se prende

de fiesta que hubo en el Day D

res potrillos de tres años anares

Grupo I.

# IMPOSIB







3

5

6

7

9

104

11

12

14

15

16

17

ios marán la justa del

i hay materia prima para lograrlo, entonces a repetir lo imposible... Ese es el lema del Sporting Club para la jornada maratónica que se realizará hoy en ese bello centro de competencia del puerto.

La trascendental carrera de Grupo I, Premio Municipal de Viña del Mar, tiene todo el condimento de una gran fiesta. Los 1.900 metros. La presencia de los mejores tresañeros del momento y los 2 millones y medio al ganador, la hacen la segunda en importancia después de El

Y ya que nos referimos a esta tercera gema de la Triple Corona chilena, el recuerdo de su éxito todavía está vivo

en la mente de quienes dirigen el hipódromo y por ello desean repetir esa notable faena que les permitió un juego

### EL DESQUITE

Se le ha dado un carácter de desquite de El Derby, pero en el sentido competitivo, ya que muchos de los que fueron inscritos estarán presentes en la oportunidad. Notables pedigree serán representados por un grupo de excelentes potrillos tresañeros que dirimirán la supremacía del mediofondo viñamarino en una justa que tiene fama de espectacular.

Desde las 12 horas, las puertas del recinto serán abiertas porque en los jardi-

un concurso de asados. Se quiere conseguir un clima netamente festivo y a la chilena y por ello se permitirá el ingreso de personas y familias completas.

Hay expectación en el aficionado por esta nueva fiesta de Viña del Mar cuando el verano empieza a declinar y los visitantes y turistas extranjeros ya retornarán a sus lugares de origen. La invección de dinamismo la entrega EL MUNICIPAL que sin dudas repletará la centenaria entidad porque la programación del calendario de la presente temporada ha sido estructurado de tal forma que haya interés desde que comienza hasta que finalice.

El MUNICIPAL es la mate-







RECUERDO LATENTE: El abrumador éxito de El Derby '85 ha sido el principal estímulo para que el Sporting quiera revivir una fiesta de propor-ciones. (R. Guerre-

O PAULATIVO, Les uno de los potrillos participante que cuenta con más antecedentes para alzarse en la tradi-cional carrera de 1.900. Viene de escoltar a "Chasco" en El Derby y de ganar la Copa Jackson. (R. Guerrero).

3 PUBLICO: se quiere repetir una asistencia alta en la jornada del Sporting, porque la prueba es para que la presencien millares de hinchas. (R. Guerrero).

# Valparaíso Sporting Club

### (Viernes 1º de marzo)

2397c	C Zuñiga	Reap		RELATIVA 50 M Aranda	6
182ch	Eleivo	Reap	15	PARARRAYOS SO N.N.	9
426	Ritorca	5-3	14	ROLLIZA ST. O. P. Catillo	13
428	E.Becar	4-3	13	REFULGENTE 51 M. Santos	- 1
327	M.Muscott	12	12	MARRONNE 51 J. Costillo	12
430	Ritorce	5-8	11	EMIR 51 E. Guzman	
430	J. Galvez	3-4	10	CUYINHUE ST P Santos	11
431	C.Lopes	4	9	CEIBO 51 J. Pailomillo	15

CARRERA .- Premio "MUNICIPAL DE VIÑA DEL MAR" 1.900 metros. A las 19.40 horas. Clásico Grupo 1. Para todo caballo.

376	O Salinas	1	1	DIADORO 60 P Ceron	2
285c	P.Melero	Reap	2	PANOLERO 58 G Barrera	3
232	G.Silva	2	3	PAUTIVO SA E Guajordo	4
441ch	5 Romero	2	- 4	CHEOPS 52 N N	7
371	R.Maggi	6.5	5	INCLUSO 52 M. Arondo	1
232	5 Fuentes	4	6	MAYER SZ N.N.	8
232	P Boezo	3	7	PARANOICO 52 J. Dies	-1
377	A.Lopes	3	8	PRONTUARIO 51 5 Vasquez	9
377	O Mortinez	2	9	LEONARD 48 R Perez	

### 9° CARRERA — Peemio "SERGIO PRIETO NIETO". 1 300 metros. A las 20 20 horas. 2° Serre. Ind. 35 – 19

O Martinez	2-3	- 1	RAY BAN 62 E Guajardo		7
H.Jaro	7-4	2	RABINO 61 V Vosques		5
E Guajardo	Reap	3	CHAMANTERO 60 P Duran		4
J.Leiva	7.8	4	MAGICO 60 A Jolil		7
Jleivo	Reap.	5	PALACETE 57 F. Argnedo		8
O Alfaga	8.8	6	GOLDEN WALD 54 J Aliege		10
J Bernal	1	7	CAPELETTI 52 N N		11
L.Bernal	10.9	8	FAUX PAS 51 5 Perer		1
O Martinez	4-4	9	BUBU 49 N N		19
C Silva	3.4	10	L.LI ANQUINUE 49 R. Olivos		- 1
5 Solah	2	11	M. CURIOSA 49 P. Santos		4
R. Allen	Reap	12	SOCORRIDO 49 J Pailamilla		
	H Jara. E Guajardo J Leiva J Leiva O Alfaga J Bernal L Bernal C Martinez C Silva S Salah	H.Jaro. 7-4 E. Guojardo Reap J.Leiva 7-8 J.Leiva Reap O. Alfaga 8-8 J.Bernal 1 L.Bernal 10-9 O. Martinez 4-4 S. Salah 2	H. Jaro. 7-4 2 E. Guajardo Reap 3 J. Leiva 7-8 4 J. Leiva Reap 5 O. Alfaga 8-8 6 J. Bernal 1 7 L. Bernal 10.9 8 O. Martinez 4-4 9 C. Silva 3-4 10 S. Salah 2 11	H. Jara	H. Jaro . 7-4 2 RABINO 61 V Vasquez E Guajardo Reap 3 CHAMANTERO 60 P Duran J. Leiva 7-8 4 MAGICO 60 A Jolil J Leiva Reap 5 PALACETE 57 F. Aranedo O Alfago 8-8 6 GOLDEN WALD 54 J. Aliaga J. Bernal 1 7 CAPELETTI 52 N. N. L. Bernal 10-9 8 FAUX PAS 51 S Perez O Martinez 4-4 9 BUBU 49 N. N. C. Silva 3-4 10 L. LLANQUIHUE 49 R. Olivox S. Salah 7 11 M. CURIOSA 49 P. Santos

Premio "CARLOS CUEVAS FERNANDEZ" 1 300 metros. A las 21 horas. 3º. Serie. Ind 18 13. (1º. Triple del Des quite). Se correra con luz artificial

377	R.Chellow	7	1	CLANGO SS A Jelil	2
436	R Bernal A	3.1	2	DESTAPE 55 M Arondo	5
435	J Bernal	14-9	3	DESPOTICA ST N.N.	4
436	J.Bernal	11-11	4	MAITENCILLO 55 N.N.	14
443ch	R. Muñoz	Reop	5	ORDENADO 55 N N	1
435	O.Mortinez	9.5	6	RIO JANEIRO 55 E Guajardo	3
436	G Royes	11-10	7	CONDUENO SA G Pardo	10
436	R Muñoz	12 15	6	SAR WIND SAN N.	15
436	R Allen	13.3	9	M NOSTRUM 53 J Pailamilla	111
381	G Pombo	1	10	MAYTECITA 53 C Verdugo	8
2633 1	Leiva	Reap.	11	BAILA 52 F Aronedo	12
413ch	R Chellew	1	12	CORACERO SI J Poblete	1
381	A Padovani E	2 10	13	SOLY SOL STR. Olivos	13
435	O Martinez	1-13	14	FOLDING SON N	9
435	L. Sontos	3	15	KETORNO SOP Santos	
CORRAI	1: 2 con 3.				

11º CARRERA .- Premio "ANTONIO SUBERCASEAUX VICUNA" 1.300 metros. A las 21.40 horas. 4º. Serie, Ind. 7 5. (2º. Triple del Desquite). Se correra con luz artificial

Lleiva	8.8	1	CLINICA 55 A Jolil	1
1 Urbino	12	2	PIANTAO 55 G Pordo	5
G Silvo	14	3	TRATERO 55 R Olivos	Charles .
M.Muscatt	5.10	4	CONCENTRADO SAP Sontos	14
A Bogu	2.9	5	HASEPSUT 54 J. Maica	7
M Muscatt	14	6	PREACHY 54 N Vera	3
Riorca	13	7	SURESTE SAJ Forton	10
A Correño	3-7	8	BUENA ESPERA 53 N N	15
E Guajardo	Reap	9	CAMBIO 53 P Duran	11
J. Golver	13-7	10	FINGAL STAN	8
H Indo	12-1	11	FOSCARITO 53 R. Vargos	12
J.Bernal	2-3	12-	RALATO 53 N.N.	1
F Olave	7-10	13	RIFADO 53 R Soto	13
G.Pombo	10-9	14	RINCONFRA 53 C Verduge	9
O. Silva S	5.1	15	TROYANERO 53 N.N.	6
	t Urbino G Silva M Muscatt A Bagu M Muscatt R Lorca A Carreño E Guajardo J Galvet H Inda J Bernal F Olave G Pombo	1 Urbino 12 G Silva 14 M.Muscatt 5-10 A Bagu 2-9 M.Muscatt 14 R.Lorca 13 A Correño 3-7 E Guajardo Reap J Galvet 13-7 H.Inda 12-1 J Bernal 2-3 F Olave 7-10 G Pombo 10-9	1 Urbino 12 2 G Silva 14 3 M Muscatt 5-10 4 8 Bagu 2-9 5 M Muscatt 14 6 R Lorca 13 7 A Correño 3-7 8 E Guajardo Reop 9 J Galvet 13-7 10 H Inda 12-1 11 J Bernal 2-3 12 F Olave 7-10 13 G Pombo 10-9 14	Urbino   12   2 PIANTAO 55 G Pordo   G Silva   14   3 TRATERO 55 R Olivas   M Muscatt   5-10   4 CONCENTRADO 54 P Santos   A Bagu   2-9   5 MASEPSUT 34 J Maire   M Muscatt   14   6 PREACHY 54 N Vera   R Lorca   13   7 SURESTE 54 J Ferion   A Correño   3-7   8 BUENA ESPERA 53 N N   E Guajardo   Reap   9 CAMBIO 53 P Duran   J Galvet   13-7   10 FINGAL 53 N N   N Inda   12-1   11 FOSCARITO 53 R Vargos   J Bernal   2-3   12 RALATO 53 N N   Olave   7-10   13 RIFADO 53 R Soto   G Pombo   10-9   14 RINCONERA 53 C Verduga   10-10   10

Premio "LUIS E. CASTRO". 1 300 metros. A los 22 20 horas. 4°. Serie. Ind. 9 7. (3° Triple del Desquite) Se correra con luz artificial.

381	M Muscatt	1-12	-	MENESTRA SA J Moira	2
438	M Muscatt	10 15	2	REMISUL ST N Vere	. 5
381	R Bernol A	5.15	3	MULETERO SA H Burros	4
430	H Espinoza	7.2	4	PROTEGIDA SAN N	14
416ch	R Challew	Reap	5	PRUDENCIO 54 J Poblete	7
380	R Bernal A	6-17	6	BEBITA 53 F Corregal	16
437	D Lopes	38	7	CHIC 53 M Sontas	3
437	O Salinas	9.14	8	DISTINGUIDITA 53 H Mena	10
438	G. Pombo	3.3	9	G JUNIOR 52 J Poilamilla	(5
24776	I Bernol	Reop *	10	LICAN RAY SAF Guajardo	11
380	C Silva	7.10	11	PR STRIKIT 53 N N	
437	Jilaivo	10-12	12	PTO TIBIO 33 N N	12
431	N. Hadwa	2	13	ROBERT 53 H Barrara	112
380	H Joro	15	14	VAINERA 53 V Vasques	12
62	J. Bernel	Reap	15	GLORIA KATIA 52 N N	9
2124ch	Lurbing	Reap	16	GO GO 52 5 Perez	6
CORRA	1: 1 con 2				

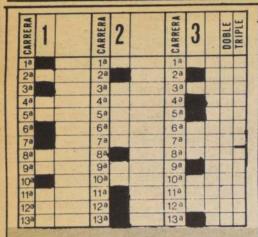
Premio "EMILIO COURT SENORET" 1 300 metros. A las 23 horas. 4º Serie, Ind. 12 9 Se correra con lur ar-

_					_
437	Jleivo	0-11	F	BALMORAL SS A Jolil	2
432	E Acevedo	8	2	GOLLERIA SS F Corvoial	5
434	J Golvez	13.5	3	TONINO 55 G Pordo	4
438	1. Urbino	3	4	ECONOMICO SA H Berrios	14
438	P Indo C	1.1	5	ESCALOFRIO SAN.N	7
438	C. Zuñiga	2.2	6	POTENTADA 54 C Zopoto	16
2408	E Guajardo	Reap.	7	TELON 54 J. Fartan	3
381	O Martinez	14		ALMANDRERO 53 R Perer	10
381	E Guajardo	1-11	9	MADEJERO SJ P Duron	15
437	R. Bernal	7	10	ROSE CROIX 53 J Maire	11
435	P Compos	13-10	11	S RUPEREZ 53 R Vargas	8
467c	A Padavani E	Reap.	12	YAITI 53 R Olivos	12
437	R.Quiroz	5.6	13	E.LISTO 52 R. Soto	1
301	G.Pombo	10	14	FARRANDA 52 J Poblete	13
237	R. Bernal	Reap.	15	MANEATADA 52 N N.	9
430	G.Pombo	4-1	16	PRETENDIENTE 52 J Pailomillo	6
EJEMPL	AR SUPLENTE				
437	M. Muscatt	7-13	17	MATON 53 L Valencia	

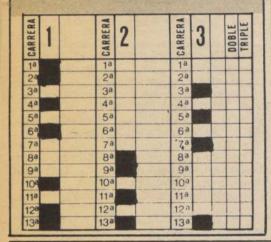
3

15

16



## Nuestro Pollón



En Blanco:

### Aumento de premios

En un diez por ciento fueron alzados los premios en el Club Hípico de Santiago. En cuanto a las inscripciones, éstas fueron rebajadas de un 0.8 por ciento a un 0.7 del premio asignado al primer lugar. En las carreras handicap sobre 1.500 metros no se cobrará inscripción. Finalmente, desde el primero de marzo, al valor del premio por carreras correspondiente al propietario se les descontará el porcentaje del preparador, según su categoría.

Handicap: Clásicos 36 y superior: (1.000 a 1.300 metros) \$ 242.000 (1.400 a 1.500 metros) \$ 275,000 (1.600 a 1,900 metros) \$ 303.000 y (2.000 y más metros) (2.000 y más metros) \$ 341.000. Hay que destacar que el alza se produjo en todos los demás lugares del handi-

Clásico: (a peso de regla-mento) de 1.000 a 1.300 metros, \$ 260.000 de 1.500 a 1.900 metros \$ 350.000 y de 2.000 y más metros \$ 400.000.

El de Pudahuel

# Un cotejo de "alto vuelo

PUDAHUEL, NOTICIERO y STOCK se lucieron en la sesión de aprontes del miércoles en el Club Hípico. El primero cubrió 800 metros en 47 segundos, el potrillo dosañero en tanto descontó 600 en 34 2/5 y el pingo de Francisco Pinochet anotó 41 en 700.

#### PISTA DE ARENA

QUIZAPU, L. Muñoz, en 29 NOBLE TUDOR, L. Muñoz, en 283/5 QUINQUEHUA, J. Romero, CHARING GROSS, L. Muñoz; en 30 3/5. MILEPEUCA, G. Barrera, en 31 2/5. ZANI, J. Romero, en 30 2/5. ABUNDANCIA, R. Pérez, en

600 Metros NOTICIERO, S. Vásquez, en 342/5 RAMALAZO, M. Aranda, en

TORINO, J. Díaz, en 36. DIADOCA, R. Pérez, en 37. NASBUN, S. Vásquez, en 36. CAMERARIA, J. Muñoz, en PINDINGA, G. Barrera, en 36 CLAUDINO, R. Pérez, en 35 AYTOR, G. Barrera, en 35 COQUETERO, J. Muñoz, en 35 4/5 BEAUMARCHAIS, S. Zúñiga, AYACUCHO, M. Aranda, en 35 2/5. ATHANASIA, P. Vega, en 36. FORUPA, G. Pezoa, en 36 MACAO, J. Muñoz, en 35 FIRS SUNDAY, P. Vega, en 36 1/5 TIO ROYAL, E. Suárez, en 37. LACTINA, M. Aranda, en 35 RENNET, J. Barraza, en 35 2/5.

MOCITA SERENA, J. Barraza,

PAMPERO, S. Vásquez, en 35

en 34 4/5.

QUICIO, H. Plaza, en 362/5. ENTROMETIDO, S. Vásquez, en 37.

700 Metros QUISQUILLOSO, L. Muñoz, en 41 2/5. CHAMPAN, R. Pérez, en 43 1/5. STOCK, J. Díaz, en 41. LEXINGTON, R. Pérez, en 43 2/5.

800 Metros SANGAY, R. Pérez, en 49. MESSONE, M. Cabrolier, en 51 2/5. MOCITA MORENA, G. Barrera, en 49 1/5. MIYOSHI, C. Leigthon, en 49. SENTADO, J. Díaz, en 483/5. PUDAHUEL, L. Muñoz, en 47.

1.000 Metros ROYAL KING, E. Suárez, en CHASCO, A. Poblete, en 1.05 con 12 de final. AFRICAN CHAIRMAN, E. Suárez, en 1.04. **1.200** Metros GREMLIN, L. Muñoz, en 1.20 1/5. a voluntad.

# Club Hípico

### (Domingo 3 de marzo de 1985)

### Carrera a las 14.30 horas 1.000 metros. — Indice 7 al 3. Handicap, (Ia. triple Nº 1).

ı	468 R. Lorca	13h-3	1	Beware	55 N. Toledo	7
ı	468 M. A. Velarde	13-15	2	Copetinera	55 S. Soto	2
ı	452 F. Velasco	3h-12h	3	Escrito	55 H. Galaz	1
ı	468 A. Zamorano	6h-4	4	Larnaca	55 R. Pérez	4
ı	2485 R. Serrano	11-12	5	Puigua	55 R. Vega	(
ı	468 O. Manso	3-8	6	Ninguihue	54 J. Díaz	12
ı	439 G. Pombo	13h-12h	7	Tandita	54 N.N.	11
١	454 E. Carreño	1v-8	8	Benidorm	53 H. Berrios	10
ı	438 M. Hernández	10v-11v	9	Pepe Antártico	53 J. Rivera	5
ı	454 L. Herrera	3-5	10	Llamarazo	52 N.N.	8
ı	412 R. Serrano	12-14h		Nasperpe	52 J.C. Silva	15
ı	2683 F. Velasco	Rp.	12	Disponible	51 J. Castillo	16
ı	454 D. Contreras	12h-6	13	Fouquet	51 O. López	
ı	454 A. Chinoni	8-4	14	Tebeso	51 J. Ubillo	13
į	457 J. Seaman	15h-15	15	Cahuinero (D)	54 J. Carrasco	1
١	454 E. Carreño	15-14	16	Totahue (D)	52 M. Vargas	14
	GRUPOS: 1(1 al 4) 2	(5 al 9) 3(1	0 al	14).		

Carrera a las 15.00 horas 1.600 metros. — Condicional. (2da. triple N° 2).

361 J. Inda	9-7	1 Altiplano	56 H. Mellado
464 R. Serrano	11-12	2 Frenado	56 R. Pérez
365 P. Baeza	2-2	3 Legado	56 G. Barrera
444 S. Romero	10h-15h	4 Niquel	56 M. Olguín
463 O. Espinoza	3-5	5 No Grato	56 L. Muñoz
383 O. González	4-8h	6 Petalo	56 F. Díaz
444 E. Beuzenberg	4h-4h	7 Rincón	56 N. Urrutia
444 C. Zúñiga	7h-9h	8 Rio Madrid	56 D. Medina
223 M. Alvarez	5v-7v	9 Arosca	53 N.N.
455 M. Velarde	6-14	10 Ganadería	53 C. Galleguillos
463 D. Bernal	11	11 Villanura	53 S. Vásquez
GRUPOS: 1(1 al 3) 2	4 al 7) 3(8	al 11)	VAC



RISCOSO, por los palos, tendrá partidarios en la décima prueba.



MAD BOY, con la monta de Sergio Vásquez tiene grandes opciones en el tercer lance.

Carrera a las 12.30 horas 2.000 metros. — Indice 41 e Inferiores. Handicap (3ra. Triple  $N^\circ$  1). Ganador y dupla exacta.

460 P. Bagú	1v-2	1 Invento	55 L. Muñoz	2
359 P. Baeza	1-1	2 Pretor	55 N. Urrutia	1
2802 A. Bagú	14h	3 Mad Boy	52 S. Vásquez	4
2371 A. Breque	1-1	4 Sentado	48 J. Díaz	5
401 T. Jacial	3	5 Solariego	48 M. Aranda	3
CRUPOS: 1/1) 2/2:	13) 3(4 al	51		

### Carrera a las 16.00 horas 1.100 metros.— Condicional (1ra, del 5 y 6).

164 P. Bagú	15h-14	1 Rita Lee	56 L. Muñoz	7
455 R. Jaque	6-9	2 Adecuada	53 O. López	2
E. Inda S		3 Bolsera	53 R. Jacquez	1
455 M. Velard	ie 12-13	4 Bombillera	53 R. Toledo	4
455 W. Roble	s 12v-12	5 Cascadera	53 M. Gallardo	6
390 U. Duque	9-15h	6 China	53 G. Muñoz	12
455 O.L. Silva	3-11	7 Estirona	53 G. Sandoval	11
417 R. Serran	o 4-9h	8 Flaminia	53 J.C. Silva	10
449 J. Lastra	9h-11h	9 Mansedumbre	53 P. Castillo	9
455 A. Bullezi	i M. 2-2	10 Mocita Maesa	53 R. Pérez	8
455 C. Tapia		11 Nopalada	53 J. Castillo	17
49 R. Serran	0 16-16	12 Peñina	53 L. Menghini	15
399 M.A. Roc	Iriguez 4-3	13 Pipil	53 S. Vásquez	16
398 A. Carreñ	0 6-3	14 Puerta de Hierro		- 5
399 M. Medin	aT. 7-6	15 Red Lynn	53 C. Leigthon	13
183 M. Segur	a 13-11h	16 Siempre Feliz	53 M. Olguín	3
455 A. Martin	ez 2-3	17 Sospechada	53 N. Urrutía	14
GRUPOS: 1(1)	al 6) 2(7 al 11) 3(	12 al 17).	San Market	

Carrera a las 16.30 horas 1.000 metros.— Condicional machos 3 años ganadores del 1 carrera.

2825 J. Cavieres 4 1 Crok Vielle 56 E. Silva

467 P. Inda C.	8-16	2 Flor de Tango	56 V. Barrera
290 T. Jacial	10	3 Niksar	56 C. Leigthon
469 P. Melero	2-3	4 Picaporte	56 H. Plaza
2713 D. Bernal	4	5 Quilin	56 L. Muñoz
419 J. Cavieres	7h	6 Secuencial	56 S. Vásquez
2600 J. Zúñiga	6	7 Yorktown	56 P. Cerón
GRUPOS: 1(1 al 2)	2(3 al 4) 3	(5 al 7).	

### Carrera a las 17.00 horas 1.100 metros.— Condicional. Serie "A" (2da. del 5 y 6).

G. S				Abacot	56 S. Zúñiga	7
E. B	euzenberg		2	Arrebolado	56 P. Cerón	10
P. P.	olanco		3	Campo Bueno	56 C. Donoso	
402 M. V	/elarde	8h-11	4	Cronino	.56 C. Galleguillos	-
442 R. O	luiroz	8h-11h	5	Farrerón	56 O. López	
0.0	Sonzález		6	Hilador	56 F. Díaz	12
167 P. B	aeza	2	7	Imperial	56 J. Díaz	1
J. V	élez		8	Isidoro	56 N.N.	10
D. B	lernal		9	Iubilero	56 R. Pérez	
440 N. N	ladwa	6h-8h	10	Megaterio	56 H. Berríos	1
M. N	Medina T.		11	Molinero	56 N. Urrutia	1
T. J.	acial		12	Nord Royale	56 J. Berrios	1
402 L. H	errera	9h-6		Universo	56 R. Toledo	1
402 J.C.	Pichara	5-8	14	Very Happy	56 G. Pardo	
440 P. B		4h	15	Visitador	56 O. Escobar	1

### Carrera a las 17,30 horas 1,000 metros.— Clásico. Peso reglamento. Pr. Antonio Bullezú Noar. (3ra. del 5 y 6).

405 A. Carreño	5v-9	1 Entredicho	61 H. Berrios
349 J. Castro A.	4-1	2 Fundamento	61 D. Salinas
445 A. Bagú	6-4h	3 Golden Fire	61 S. Vera
420 A. Yanusic	3-2h	4 Must Be	61 G. Barrera
405 H. González	2-7	5 Pretilero	61 F. Díaz
405 P. Inda C	4-5	6 Capo	58 L. Muñoz
469 G. Espinoza	3-1	7 Rumoroso	58 P. Cerón
445 J. Inda	1v-2h	8 Decana	55 S. Vásquez
GRUPOS: 1 (1 al 2)			

# Carrera a las 18.00 horas 1.100 metros. — Condicional Serie "B". (4ta. del 5 y 6).

O. González P. Inda C. J. Vélez S. Fuentes P.		1 Alico 2 Catedrático 3 Che Ciruja 4 Manguito	56 F. Díaz 56 V. Barrera 56 H. Berríos 56 C. Leigthon	7 2 1 4 6
402 J. Walker P. Bagú A. López	6-7	5 Merancio 6 Musicómano 7 Prumer	56 O. Escobar 56 S. Soto 56 G. Barrera	6 12 11 10
J.L. Melero P. Baeza	3	8 Ratero 9 Show Off 10 Strand	56 L. Muñoz 56 J. Berrios 56 N. Urrutia	9
283 M. Segura 402 L. Herrera	3-8 6h-2	11 Tamboril 12 Titanio	56 C. Delgado 56 J. Pérez	5 3
CRUDOC. 1/1 al Al C	VE -1012	10-1101		

3

5

6

9

104

11

5

15

16

17

# EN ONDA GANADORA



43

05

PATRICIO BAEZA, en su cancha, en su casa nunca pier-de oportunidad de arrimarse a la tabla y conseguir victorias. Su ubicación dentro del cuadro estadístico lo confirma.



PEDRO CERON, el último fin de semana fue el profesional que anotó mayor cantidad de éxitos, lo que confirma lo que ya hemos reiterado anteriormente, que atraviesa por un momento importante de su trayectoria.



CHIEF GERALD, lleva tres victorias consecutivas en las que el común denominador es la aplas-tante diferencia que saca a los que han pretendido rivalizarle. Cada día rin-



La penúltima semana estábamos locos de contentos porque habíamos apuntado con ARMET un dividendo de 19 veces la plata. Ustedes podrán imaginar ahora luego de haber acertado otro dividendazo, esta vez de veintiocho "dólares naciona-les": nada menos que BROKLYN HEIGH-TS. Y como si fuera poco, apuntamos otros siete ganadores con dividendos surtidos. Y además les nombramos a ZACA-TAL, un palmeño que casi repite la gracia y que en el placé abonó casi seis veces.

Por el bien de vuestras arcas, por el bien de nuestros informadores, ojalá se sigan repitiendo los "exitazos"

Vamos al detalle, basta de "cachiporreo".

56 H. Berrios 56 R. Jara 56 R. Jacquez

#### LA PALMA

Los nombres para la Triple inaugural: TI-NOWO, PAMPERO y MAYOR PARTE. Dos variantes en la válidas finales: RA-WALPINDI y REY DE PIQUES.

Un dato: MOCITA JUANA. En la partida de la Cuádruple hay que asegurarse con el siguiente cuadro: CARA-PANOL, SANTALINO, DON JO y ULS-

En las etapas venideras nos confiamos a ESPERO, PAPAYITA y RIBALDO. Una cubierta: SOVEREIGN AWARD.

En la Triple del Desquite podemos aspirar a algo si seguimos la cadena que forman VENECIANO, ROYAL HAT y RESPE-

Dos pingos para la alternativa: LAMINA-DO y FUSIL.

#### **BLANCO ENCALADA**

Los candidatos para la primera Triple: TEBESO, RINCON y SENTADO. Dos variantes, en la partida y en la definición: LLAMARAZO y SOLARIEGO.

Los seis pingos para el 5 y 6: NOPALA-DA, VISITADOR, MUST BE, TITANIO, RISCOSO y MON PRINCE. Tres cubiertas: MOCITA MAESA, HILADOR y MATA-

Los nombres para la Triple Número Dos: HAWKER, YERMA y TOPLIS. Un solo cambio en la definición: FARO.

Buena suerte, buenas ganancias.

# मा उस स्था कर

12h-8h 8-5-13

286 L. Santos 357 A. Carreño 329 E. Pinochet 464 F. Solar



BEWARE, segunda línea, tiene grandes posibilidades en la prueba inaugural.

## Carrera a las 18.30 horas 1.600 metros. — Indice 33 al 25. Handicap.

7
2
1
4
6
5
3
1100

### CARRERA, a las 19.00 horas. — 1.200 metros. — Indice 34

THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T	· Vann	a vanua ue ta ap	uesta dei 5 y 6).	
458 T. Jacial 458 J. Zúñiga 446 S. Romero 410 E. Beuzenberg 469 E. Inda S. 410 E, Inda S. 458 E. Inda 466 E. Inda A. 461 R. Jaque 408 E. Ziji 469 R. Serrano 435 P. Polanco 466 P. Inda C. GRUPOS: 1 (1 al 5)		4 Arrabal 5 Moira 6 Valladolid 7 Armet 8 Catongo 9 Alcalde 10 Timonero 11 Riscoso 12 Cometido	60 C. Leigthon 56 P. Cerón 55 M. Olguín 54 G. Pinto 54 R. Jacquez 54 N.N. 53 J. Díaz 51 N.N. 50 R. Pérez 50 M. Aranda 49 N.N. 48 N. Toledo 48 N.N.	7 2 1 4 6 12 11 10 9 8 5 13 3

# CARRERA, a las 19.30 horas. — 1,200 metros. — Condicional machos 3 años no ganadores. (Sexta válida de la apuesta del 5 y 6).

367 A. Valdés	10h-6-7	1 Aéreo	56 J. Díaz	7
464 R. Bernal G.	4h-11	2 Besado	56 O. López	2
357 M. Medina T.	10-6-4	3 Carrier	56 C. Leigthon	1
464 A. Carreño	10-3-9	4 Contano	56 M. Vargas	4
367 V. Romo	4-3-6	5 Coyanco	56 M. Aranda	6
464 O. Espinoza	15-6-14	6 Devocín	56 N.N.	12

E. Pinochet	Debuta	12 Mon Prince	56 N. Urrutia	15
464 C. Bagú	6-8-5	13 Moulin Rouge	56 O. Escobar	16
361 C. Tapia	9-13-5	14 Preferido	56 R. Toledo	5
464 E. Carreño	17-17	15 Pointer	56 N.N.	18
413 A. Gutiérrez	Rh-7h	16 Preslev	56 G. Muñoz	13
464 E. Carreño	4-10-7	17 Primatesta	56 P. Muñoz	3
406 E. Carreño	7-8-11	18 Qué Bueno	56 J. Gutiérrez	14
	2 (7 al 12)	3 (13 al 18). CORRA		

7 Don Beño

8 Fogonero 9 F. The Boeuf 10 Gerardín

11 Matafuego

### CARRERA, a las 20.00 horas. — 1.200 metros. — Indice 21 al 12. (Primera válida de la apuesta Triple $N^{\circ}$ 2).

466 E. Inda	1-1-5	1	To Be	58 N. Urrutia	7
466 C. García	4-12	2	Río Seco	57 N. Vargas	2
462 P. Melei	1	3	Sir John		1
469 J. Walker	5-1-12	4	Convincente	56 J. Vergara	4
409 G. Silva	1		C. v No Llores		6
466 O. Silva	1-4-7		Hawker	54 D. Salinas	-12
131 A. Bullezú M.	7		Pindinga	53 E. Silva	11
286 J. Inda M.	1 ~			51 G. Barrera	10
453 S. Romero	7h-6h-6h		Mal Negocio	51 M. Olquin	9
408 M.A. Rodríguez			Mister Fun	51 P. Muñoz	8
466 E. Zijl			Naval	51 C. Donoso	17
422 L. Urbina			Apollo Kings		15
424 S. Fuentes P.			Coquetero	50 J. Muñoz	16
453 M.A. Velarde:			Manifestation	50 G. Pezoa	5
467 E. Rodríguez			Portraver	50 J. Berrios	18
468 J. Walker				50 N.N.	
400 E. Zijl				50 M. Aranda	13
462 F. Solar				49 J. Orellana	14
GRUPOS: 1 (1 al 6), 2				45 J. Orellaria	17
01101011110111	- 11 41 121,	en 1	10 01 101		

# CARRERA, a las 20.30 horas, — 1.000 metros. — (Segunda válida de la apuesta Triple $N^{\circ}$ 2).

	an ac in up	create richie it av.		
462 J. Silva	3-1-12	1 Bold Dust	55 E. Silva	7
467 O. González	5-3-12	2 Dosis	55 C. Gallequillos	2
467 J. Castro A.	1-1-8	3 Dulce	55 J. Ubillo	1
450 J. Inda	9h-11h	4 Mocito Huaso	55 J. Díaz	4
2308 P. Baeza	12h	5 Olorosa	55 F. Díaz	6
2767 M. Rodríguez	16	7 Rumana	55 N. Urrutia	12
100 P. Polanco	1-9-13h	7 Cacarita	54 N. Toledo	11
400 J. Ramírez	5-2-2	8 Giovata	54 E. Suárez	10
467 O. Silva	8h-13	9 Mazinger	54 G. Saldoval	
450 A. Carreño	11h-9h	10 Sav Less	54 N.N.	8
239 L. Alvarez	14h-2-2	11 Hip Hurrá	53 O. Escobar	17
468 J. C. Pichara	15h-12	12 Loncovén	53 P. Castillo	15
468 R. Serrano	14h-6	13 Yerma	52 J.C. Silva	16
462 O.L. Silva S.	13-9-9	14 Dicción	51 J. Castillo	5
454 J. Lastra	5-1	15 Horst	51 J. Duarte	18
432 G. Reves	16v-12v	16 Cremoso	50 N.N.	13
468 A. Carreño	7-7-5	17 Force	50 G. Pezoa	3
452 C. Santos		18 Trufa	50 H. Reves	14
CRUPOS: 1 (1 al 6)		(13 al 18).		

### 1 CARRERA, a las 21.00 horas. — 1.200 metros. — (Tercera

valida de la apuesta Tripie N 2).					
422 L. Herrera	9-12h	1 Friolero	56 J. Pérez	- 1	
457 S. Escalante	9h-4-2	2 Sue Ellen	56 C. Donoso		

468 P. Inda C.	8-3-10	3 Bambolín	55 V. Barrera	1
468 V. Romo	1-4-7	4 Lactina	55 M. Aranda	- 4
462 O. Silva	12-2-8	5 Mano Santa	55 G. Sandoval	6
462 L. Alvarez	5-9-10	6 Pacifista	55 J.C. Silva	12
457 T. Jacial	12h-4	7 Timoroso	55 C. Leigthon	11
408 G. Melei	12-7h-5	8 Toplis	55 N.N.	10
457 A. Carreño	1-5-8	9 Parma	54 N.N.	9
423 R. Piombo	9h-5h	10 Schariar	54 J. Rivera	17
457 P. Baeza	9-5-10	11 Tacañuela	54 N.N.	17
457 E. Inda S.	3-10-9	12 Bastonazo	53 N.N.	15
454 M. Sepúlveda	8h-2	13 Diamantina	53 J. Ubillo	16
447 O. Silva	11-9h	14 Polemista	52 J. Romero	5
454 A. Bullezú M.	2-5-9	15 Cremallera	51 G. Barrera	18
454 M.A. Velarde	11-7-10		50 L. Toro	13
369 A. Abarca	5	17 Faro	49 L. Cornejo	3
397 F Carreño	5-2v-9	18 Alfombra	48 J. Duarte	14

### 15 CARRERA, a las 21.30 horas. — 1.000 metros. — Indice 20

TO all					
466 P. Melej	6-10-10	1	Artal	55 O. Escobar	7
451 P. Inda C.	4-2-9h	(50)	Gran Fin	55 V. Barrera	2
425 O. Manso	10h-10h		Lluta	55 N.N.	1
469 E. Zijl	15h-9		Catamarqueña	54 C. Donoso	4
469 P. Bagú	6h-17		Chasca	54 L. Cornejo	6
425 N. Hadwa	13h-11h	6	Franlim	54 H. Berrios	12
205 P. Polanco	2-1-1	7	Sondeo	54 L. Muñoz	11
395 D. Bernal	1h-5h-3h	8	Damasquinado	52 N.N.	10
411 P. Baeza	3-4-8		Picado	52 F. Díaz	9
468 J. Inda M.	15h1	10	Teodoro	52 S. Vásquez	8
466 O. Silva	6h-11	11	Troyanito	52 J. Romero	17
469 O. González	14-10	12	Baby Girl	51 C. Galleguillos	15
409 M.A. Velarde	4-4-3	13	Snow Road	51 J. Díaz	16
467 A. Abarca	7-6-10	14	Ego	50 J. Berríos	5
2521 R. Serrano	8-2h	15	Tacua	50 J.C. Silva	18
467 L. Herrera	15-4	16	Black Bird	49 L. Salinas	13
467 A. Abarca	7	17	Mochito	49 J. Vergara	3
ACT NA A Malanda	12 E	10	CHALLE	40 N Tolodo	14



PRETILERO hará collera a los favoritos en el homenaje a Antonio Bullezú Noar.

# DRAMAS **DEL TURF**

El extraordinario MOVEDIZO, ganador en las tres pistas, se despedía en su última carrera para ser dedicado a la reproducción, cuando una trágica pisada a 200 metros del disco le cambió dramáticamente el destino

# ¿POR QUE?

Pido disculpas al dueño y al preparador...

Pero había que mostrar el lado trágico del turf. Había que dar a conocer el dolor de un empleado que debió cambiar un hasta luego por un adiós, campeón...

No vamos a destacar el sensacionalismo ni la morbosidad que pudiere deducirse de una muerte en sacrificio. De ninguna manera es la motivación del cronista. Es más, a través de esta trágica acción se quiere mostrar que la pasión está a un segundo del dolor y que la gloria va de la mano con el sacrificio...

MOVEDIZO, un discutido hijo de El Tirón, corrió El Ensayo sin haber ingresado

ganadores hace tres años... Su preparador Teófilo Jacial siempre le tuvo una fe inmensa y por ello lo inscribió en la oportunidad. Resultado: segundo del crack Saint Mesme a medio pescuezo. Luego logró el ansiado triunfo y después a ser entrenado para El derby: resultado: tercero a medio cuerpo de Marímbula que logró record en la distancia... Y así, con sólo la fe de un entrenador que se arriesgó a todo. MOVE-DIZO empezó a ganar terreno. llegando a vencer (caso único en la prueba) en dos ocasiones "EL CASINO".

De haber ganado la carrera en que resultó con fractura a un sesamoide, habría ido tras lo imposible:

ganar por tercera vez ese premio...

Lentamente, el hijo de El Tirón se fue transformando en todo un astro, capaz de vencer en las tres pistas centrales y ser un número puesto para haber corrido el Latinoamericano, incluso con la suficiente opción de ganarlo. Más de siete millones de pesos acumuló en premios para el Stud "Mamoto", cifra que lo alzó como uno de los caballos más ganadores de los últimos años. Su trágica pisada trajo el recuerdo a Jacial de otro grande que tuvo en su caballeriza y que cayó en un Ensayo, cuando arremetía con todo. ESCAPADO, a esa misma altura sufrió similar situación y no fue sacrificado. Se

pero siempre quedó inepto, aunque hay dos generaciones suyas a la fecha. Ese inmenso sufrimiento del otrora crack hizo que la determinación hacia Movedizo fuera en el momento de su fractura irreparable...

La vida de un caballo de carrera es como una ilusión, efímera... Una campaña espectacular puede verse coartada en la última salida a la cancha, según lo demostró el gran corredor aludido... La hípica tiene muchas caras. La dicha, la fama, la gloria... pero también cabe la tristeza, desesperación y sacrificio... Es en este caso vida, pasión y muerte de un campeón. (Texto y Fotos: Julio Cer-



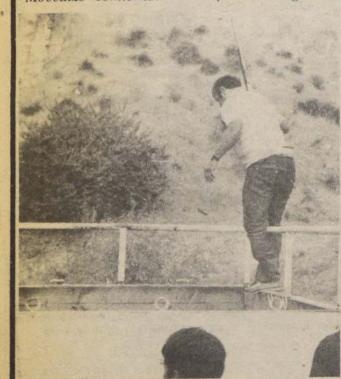
FRACTURA AL SESA-MOIDE: La orden es sacrificio. El caballo ya no será útil y el dolor irá creciendo cada vez más. La primera estación de "Movedizo" comienza.

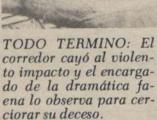


LENTAMENTE, el carro que lo transporta se aleja con la carga rumbo al triste epílogo.



SIN PALABRAS...









# **Favoritos**

#### HIPODROMO CHILE

diario

en

tir, pa

rá bast us pur

. No

tamb

1º carrera: ADOPTADO, en su última al jinete le dio un aire lo que le efectó obviamente el rendimiento. Ahora no pierde. Segunda carrera: PAMPERO, sus cotejos en la arena de Blanco Encalada son fenomenales, si responde a ellos los "pampea". Tercera carrera: MANETTI, el miércoles lo sorprendieron muy cerca de la meta y le quitaron el triunfo. Con Rey de Piques es la pelea

Cuarta carrera: RECLUTA, por antecedentes y trabajos debiera robar en esta compañía. Hay muchas esperanzas en esta defenso-ra del Dadinco. Quinta carrera: DON JO, lo corre el jinete que más lo conoce. Ojo con Santalino. Sexta carrera: ESCRUPULO, en Viña realizó estupendas presentaciones. Lo traiciona únicamente su genio. Séptima carrera: MENSA JE, sus aprontes en Blanco Encalada no obligan a darle la contra a Espero. Octava carrera: MOCI TA SERENA, tiene segundos consecutivos para regalar. Aquí no debe ni puede perder. Papayita le dará pelea. Novena carrera: SO-VEREIGN AWARD, reapareció con un galope. En mejor postura no debiera tener problemas porque es muy bueno. Décima carrera: MARAÑAL, en las manos de Delfín López encontró el camino. Lleva dos éxitos consecutivos. Undécima carrera: STOCK, cuando se largue a correr este pingo llegará a las mejores series. Le tienen gran confianza Duodécima carrera: LAMINADO, inconvenientes lo perjudicaron grandemente en su última. Recuperó todas sus aptitudes. Decimotercera carrera: FUSIL, corre de atrás, pero en su más reciente dio mucha ventaja. Le contrataron nueva mon-ta, Decimocurta carrera: RESPETELO, trabajó mil metros en un minuto. Además lo corre Sergio Vásquez. Que más se puede pedir. Decimoquinta carrera: TROQUEL, no hay mejor caballo que el que está ganando y éste lleva dos en tres salidas a la pista. És un

### **CLUB HIPICO**

Primera carrera: LLAMARAZO, las está peleando todas, cuando se componga será un rival bravo para pingos mejores. Tebeso es el enemigo. Segunda carrera: LEGADO, en la meta lo superó Nicolino. Ahora es su turno si no se oponen los palmeños Niquel y Rincón. Tercera carrera: INVENTO, se quedó parado en el premio Invierno y de todas formas asomó segundo de Vaquerizo. Por aquellas performance debe "robar" aquí. Cuarta carrera: MOCITA MAESA, en este discreto conjunto es el de mejores figuraciones. Quinta carrera: YORKTOWN, muy buenos son sus cotejos y por eso lo descartamos. Secuencial y Niksar, los bravos. Sexta carrera: HILADOR, si responde a sus ejercicios tendría que estar en la pelea por el primer lugar. Séptima carrera: FUNDAMENTO, a un lote similar ganó recientemente, claro está que en mayor distancia. Must Be le dará batalla. Octava carrera: TITANIO, muy cerca de la meta lo aventajó un potrillo muy bueno, Refresco. Ahora debiera tocarle. Novena carrera: PUDAHUEL, reaparece precedido por excelentes aprontes. Su campaña es macanuda. Décima carrera: ARMET, por su atropellada fulminante le asignamos la primera opción. Undecima carrera: MON PRINCE, otro candidato al que los aprontes lo avalan. Además es hermano de buenos pingos. Duodécima carrera: CANTA Y NO LLORES, de reaparecida alcanzó ganancia. En mejor postura debiera repetir. Decimotercera carrera: YERMA, muy abajo está en el handicap. Ya es hora que se animen. Como cubiertas valen los nombres de HORST y Olorosa. Decimocuarta carrera: FARO, aunque ganó el miércoles todavía le falta alcanzar su mejor nivel. Va por la repetida. Decimoquinta carrera: SONDEO, no hay mejor caballo que el que está ganando y



COLECCION: HISTORIA DEL ORTE CHILENO

# CHILE EN LAS ELIMINATORIAS

### NACION

### **Mundo Deportes**



Suiza - Enrique Hormazábal



1958 Suecia - Jaime Ramírez



1966 Inglaterra - Leonel Sánchez



0 México - Francisco Valdés



1974 Alemania - Elías Figueroa



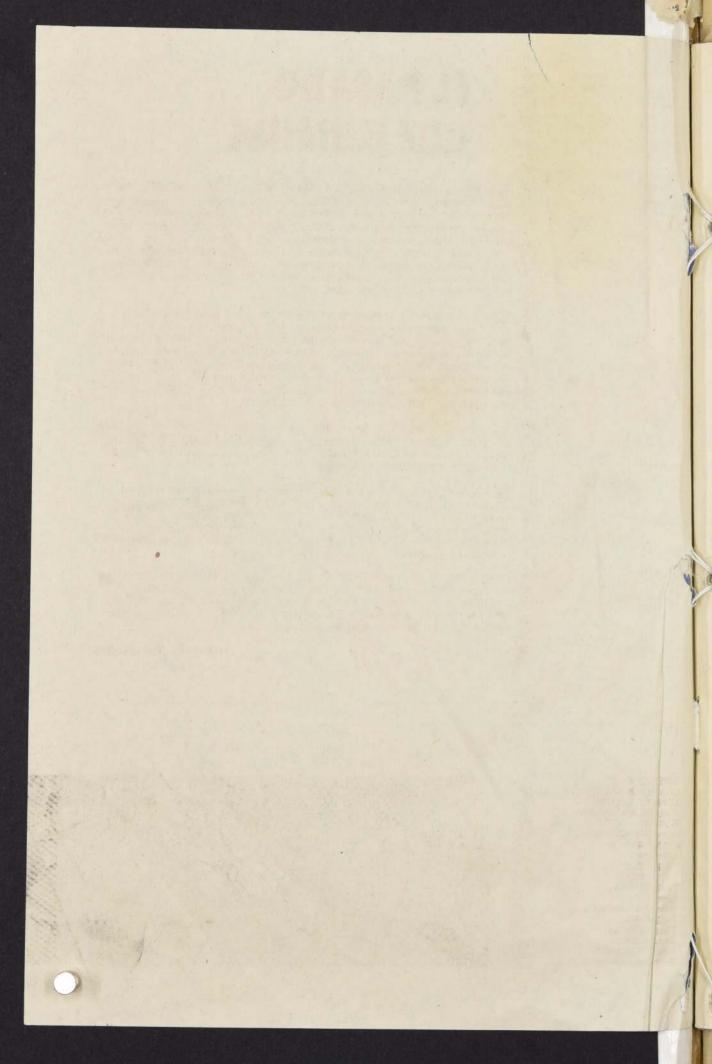
1978 Argentina - Carlos Reinoso



82 España - Carlos Caszely



1986 México - Jorge Aravena



# EL PASADO QUE ILUMINA

na vez más la posibilidad de compartir el lugar reservado para la élite futbolística que supone una Copa del Mundo, enfrenta a Chile con un serio desafío. Transitar el duro camino de las eliminatorias ha sido siempre una empresa preñada de dificultades. Desde la primera intervención chilena en el año 1954 hasta el presente se desarrolla una historia llena de matices. Triunfos inolvidables, derrotas dolorosas, éxitos y frustraciones, goles espectaculares y figuras consulares... jaionan las páginas de esta producción periodística que pretende desandar amena y gráficamente todas las presentaciones chilenas en esta competencia clásica del fútbol.

P ara los jóvenes, sumergirse en este raconto será como un ejercicio didáctico que les permitirá conocer un pasado del cual acaso tengan vagas referencias. Para quienes vivieron ese ayer será como reencontrarse con episodios que marcaron definitivamente su pasión deportiva. Para todos —y esa es nuestra básica ambición— este documento periodístico llenará una necesidad de consulta y lectura. En las vísperas del debut por estas eliminatorias 1985, consideramos indispensable tener a mano con nitidez los recuerdos más sobresalientes y aleccionadores.

as claves de un futuro venturoso nunca se encontrarán sin un adecuado estudio de la historia. Avanzar exige — de tanto en tanto — realizar una profunda mirada hacia atrás. Y esto que es válido para cualquier actividad humana, lo es también para el fútbol.

I próximo domingo la selección chilena, desprovista de una preparación adecuada, intentará la clasificación para el Mundial de México. En el momento supremo de la competencia tendrá el apoyo y el estímulo del país entero. Aspiramos, sin desconocer los riesgos de la empresa, a que su actuación sea meritoria. Pero fundamentalmente pretendemos que este proceso — como los anteriores — deje enseñanzas imperecederas.

hile en las eliminatorias" es el primero de una serie de fascículos con los cuales "Mundo Deportes" irá conformando una verdadera antología del deporte chileno. Creemos que vale la pena invitar a todos los lectores a formar su colección. Comprometemos nuestro esfuerzo y nuestra dedicación para que no se sientan defraudados.

HECTOR VEGA ONESIME

DIRECTOR
Orlando Poblete Iturrate
GERENTE GENERAL
Carlos Gómez Droguett
EDITOR
Héctor Vega Onesime
COORDINADOR
Julio Salviat
PRODUCTOR
Edgardo Marín
ENTREVISTAS
Igor Ochoa
Aldo Schiappacasse
FOTOGRAFIA
Marco A. Muga
Jesús Inostroza
DIAGRAMACION
Depto. Suplementos









# iMenos mal que estaba el Sapo!

Displicente contra Paraguay y humilde ante Brasil, Chile no sacó un solo punto en su grupo y el bochorno no fue mayor por la presencia descollante de Sergio Livingstone en el arco

I eñor Presidente: estamos a cuarenta días del primer encuentro eliminatorio con Paraguay y desearía saber qué se ha hecho al respecto y qué se hará en el corto tiempo que falta"

La inquietud del delegado de Santiago Morning distrajo durante algunos minutos la atención de los representantes de los clubes ante el Consejo de la Asociación Central. Hubo un pequeño cabildeo, se dieron algunas opiniones y... a otra cosa.

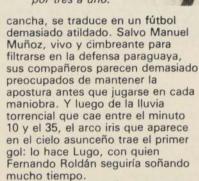
La selección podía esperar. El asunto parecía claro: estaría formada por Colo Colo y dos o tres jugadores de otras tiendas. Y podía confiarse en Colo Colo. Era el formidable campeón de 1953, el equipo revolucionario de Jorge Robledo que ganó la estrella con ocho puntos de ventaja y con 80 goles en veintiséis partidos.

"Por fin tenemos delantera", exclama el hincha, pensando en el muy afiatado trío central que forman Cremaschi, Robledo v Manuel Muñoz (y tal vez olvidando que había sido el mismo del Mundial del 50), y en las puntas bien cubiertas por Enrique Hormazábal (fulgurante estrella nacida en Santiago Morning) y Pedro Flores (centrodelantero transformado en alero izquierdo por Luis Tirado).

TEMPORAL EN ASUNCION

Luis Tirado, el entrenador, piensa que el plan para la calurosa tarde del domingo 14 de febrero en la cancha del Club Libertad, en Asunción, es perfecto: "Habrá que "aguantar" a los paraguayos en el primer tiempo. Y éstos, nerviosos por la presión de su hinchada, se desorientarán en el segundo". En el Hotel Paraguay los chilenos se ven seguros de sí mismos. Aunque la estadística marca diez confrontaciones, con sólo dos triunfos chilenos (el 26 y el 46), con sólo doce goles a favor y 26 en contra, los jugadores lucen aplomo y confianza. Que más tarde, en la

Reconocimiento guaraní: terminado el encuentro, los jugadores paraguayos levantaron en andas a Sergio Livingstone, como reconocimiento a su portentosa actuación. Así y todo, Chile cayó por tres a uno.



No se había logrado el objetivo

de "aquantarlos" en el primer minutos, la cuenta se alarga hasta el 4-0, del cual sólo se salvan el año anterior, Arturo Farías, Ted Robledo, Manuel Muñoz, y por sobre todo Sergio como antes había conquistado Buenos Aires, Montevideo, Guayaquil, Lima, Río, Sao Paulo y



### Ciento ochenta mil personas

Domingo 14 de febrero 1957. CHILE 0 PARAGUAY 4. Estadio del Club Libertad. Asunción. Arbitro: Erich Steiner (Austria). Público: 15.000

Domingo 21 de febrero, CHILE 1 (J. Robledo) PARAGUAY 3. Estadio Nacional. Santiago. Arbitro Ramón Vincenti (Francia). Público: 42.130.

Domingo 28 de febrero. CHILE 0 BRASIL 2. Estadio Nacional. Santiago. Arbitro: Ramón Vincenti). Público 25.085.

Domingo 14 de marzo. CHILE 0 BRASIL 1. Estadio Maracaná. Río de Janeiro. Arbitro: Erich Steiner (Austria). Público: 112.809.





La codicia de Manuel Muñoz no fue suficiente. En esta acción eludió a González (caído, al fondo), pero perdió ángulo para el remate y fue trabado por el zaguero Cabrera. Cuarenta y dos mil personas pagaron entrada esa tarde en el coliseo ñuñoino.

Sergio Livingstone y Ramiro Cortés, en plástico duelo con el brasileño Rodríguez. Tanto en Santiago como en el Maracaná, Chile fue digno rival del invicto campeón del grupo.

#### **BOCHORNO EN SANTIAGO**

10

าล

De historial batallador y rudo, en la década del 50 los equipos chilenos han asimilado las tácticas y progresan en técnica. Y eso hace creer que el mejor recurso técnico permitiría salvar la valla del Paraguay hacia Suiza. Pero estos paraguayos son herederos de los que se batieron contra tres poderosas naciones para defender su territorio y se necesitaría mucho más que eso para batirlos. Tampoco bastaron, al domingo siguiente, la apertura de la cuenta por Jorge Robledo y veinte minutos

o notables en Ñuñoa: hasta
Cremaschi se quedó sin fuelle en el
segundo tiempo y Paraguay se vino
encima para ganar 3-1.
Nuevamente Livingstone fue la gran
figura. Y, sin jugar, hizo un gran
partido Ramiro Cortés: custodiado
por Osvaldo Sáez — inadecuado
para la misión —, "Romerito" hizo
de las suyas para enhebrar el
armado paraguayo, que se venía
gestando desde hacía cuatro meses
de sólida preparación a cargo de un

Lo de Brasil, en consecuencia, se esperaba como un martirio. Era el Brasil que, emergiendo de los

entrenador italiano.

		B	rasil,	lejo	18					
	Br.	Par.	Ch.	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
Brasil		4-1 1-0	2-0 1-0		4					
Paraguay	1-4 0-1		4-0 3-1	4	-	2	2	8	6	4
Chile	0-2 0-1	0-4		4	-	-	4	1	10	0

# FUTBOL.

**Mundo Deportes** 

traumas del "maracanazo", iba por las aguas de Zezé Moreira, el del fútbol utilitario, en contradicción y polémica con la plástica y la malicia de las selecciones de Flavio Costa. Pero Moreira había ganado el Panamericano del 52 y ya nadie lo discutía.

#### RESPIROS CON BRASIL

Por eso es que la tarde del 28 de febrero llegan a Ñuñoa sólo veinticinco mil personas. Y los que no fueron, se arrepintieron. Porque Brasil - que entonces estrenó su camiseta amarilla -- , ganó 2-0 con dos goles más o menos afortunados y Chile, aún perdiendo, hizo un buen partido. A la cauteia carioca, con sólo tres hombres en punta, Tirado opuso una defensa de prácticamente cuatro hombres con Manuel Alvarez, Ramiro Cortés, Rodolfo Almeyda - que hace su estreno, reemplazando a Arturo Farías - e Isaac Carrasco.

Equipo canchero — había nueve jugadores del "scratch" ganador del Panamericano del 52—, no pudo Brasil moverse con soitura ante el excelente desempeño del "Tano" Almeyda y la marca asfixiante de Ramiro Cortés sobre Humberto, grito de gol que no pudo darse el qusto.

Y tampoco se lo dio en Maracaná. Nuevamente lo amarró Cortés y todo Brasil sufrió. Porque, a pesar del gol de Baltazar a los 37 minutos, de dos tantos anulados, de tres tiros en los palos y de una nueva actuación descollante de Livingstone, el de Brasil no era un juego lucido y Chile, hasta el final del partido, pudo acercarse con posibilidades al área. Aunque sin fe. Lo confesaba René Meléndez: "Es muy difícil jugar contra un equipo frente al cual se tiene la idea obsesionante, la convicción de no poder hacerle un gol"

Sin esos temores, tal vez la historia pudo ser otra. Pero lo cierto es que el cero-uno sirvió para borrar el duro comienzo de la eliminatoria. En Chile había conformidad. Brasil, en cambio, quedaba preocupado. Aunque había ganado la clasificación y estaría en Suiza, las 120 mil personas que fueron al partido contra Chile en Maracaná — donde el local no jugaba desde la final del Mundial del 50 — se quedaron añorando los tiempos de Ademir, de Jayr, de Zizinho...

En casa, entretanto, el debate comenzaba. Como antes. Como hoy.

# Qué bien comenta...

TODOS LOS HONORES. Por la extraordinaria campaña alba del 53 y sús merecimientos personales, el arquero titular de Chile debía ser Misael Escuti. Sin embargo, una lesión de último hora —como ya le había sucedido antes y como volvería a sucederle más tarde— lo marginó del plantel.

Y fue Sergio Livingstone la gran figura de siempre. Contra Paraguay, en Asunción (a pesar de los cuatro goles) y en Santiago (donde los propios guaraníes lo sacaron en andas). Y en los dos partidos contra Brasil. Además, en Río, el "Sapo" recibió la medalla "Belfort Duarte", reconocimiento a grandes futbolistas, que por primera vez

se entregó a un extranjero.
PROFETICO. En Maracaná, al final del partido, se le hace una larga entrevista radial a Sergio Livingstone.

Desmenuzado el partido en la opinión del arquero, el jefe del programa cierra la nota con su agradecimiento: "Gracias, Sergio, usted me ha resultado el mejor comentarista con el que he trabajado".

### Diecinueve para un gol

	PJ	Goles
Sergio Livingstone	4	_
Isaac Carrasco	4	-
Arturo Farías	2	-
Fernando Roldán	2	-
Ramiro Cortés	3	-
Eduardo Robledo	4	-
Enrique Hormazábal	4	_
Atilio Cremaschi	3	-
Jorge Robledo	3	1
Manuel Muñoz	4	_
José Valdés	2	-
Caupolicán Peña	1	-
Osvaldo Sáez	1	-
Bernardo Bello	1	_
Manuel Alvarez	2	_
Rodolfo Almeyda	2	-
René Meléndez	2	-
Carlos R. Rojas	1	-
D.T.: Luis Tirado.		





# **UN CASO INCREIBLE**

En las eliminatorias del Mundial de Suiza, Bernardo Bello pasó directamente de los patios del Liceo de Quillota a la Selección Nacional

Sus ojos adolescentes se deslumbraron.

Y su nombre quedó en la historia del fútbol chileno, al margen de su interesante campaña posterior, como protagonista de uno de los hechos más curiosos.

Próximo a cumplir medio siglo de vida, Bernardo Bello no puede menos que sonreír cuando recuerda lo sucedido cuando cumplía los 18: de una olimpiada escolar pasó directamente a defender a la selección chilena.

Así nos fue, también, en las eliminatorias para el Mundial de Suiza, disputada con Paraguay y Brasil en febrero de 1954: el hecho de llamar a un escolar — por extraordinario que fuera — daba a entender que los procesos no se conocían. O que no había ningún puntero izquierdo capacitado.

De cualquier modo, la culpa no era suya. Y se puso la camiseta roja con el escudo para surgir por el tunel norte del Estadio Nacional junto con los consagrados.

 — Me parecía un sueño. Hasta hoy no entiendo muy bien por qué sucedió todo eso. Había buenos punteros izquierdos. Los nominados eran los dos Guillermo Díaz, el de Wanderers y el de Santiago Morning, al parecer ninguno conformó a Luis Tirado, el entrenador, porque improvisó en ese puesto al "Loro" Valdés y después a Carlos Rodolfo Rojas, que era mediocampista.

- -¿Recuerda ese partido?
- Como si fuera ayer.

Comenzamos jugando muy bien. A poco de empezar, me fui por la izquierda y metí un centro. El "gringo" Robledo lo recibió libre y metió el gol. Nunca había sentido una ovación tan fuerte... El problema fue que después nos arrasaron. Nos metieron tres y transformaron al "Sapo". Livingstone en un coloso. Nunca — ni antes ni después — vi atajar tanto a un arquero en un partido. Tanto, que los propios paraguayos lo levantaron en andas al final.

Esa selección no hizo historia.

Bernardo Bello, sí. Con su corte de pelo a lo colegial, con menos de sesenta kilos de peso, con cara de niño asustado, traspasó la puerta que da a la fama y se mantuvo en ella durante catorce años.

1958 Mundial en Suecia

# Pensando en otro Mundial





Comienzo y final de un gol que hizo historia futbolística y gráfica: Omar Oreste Corbatta escapó libre por la derecha e inventó una genialidad: esperó la salida de Quitral y lo eludió con un esquive hacia la derecha; cerca de línea de fondo, repasó al arquero y enfiló hacia el medio. Salazar, que se había recuperado, también fue eludido por el puntero; aún así, no disparó. Sólo lo hizo cuando el defensor y el portero se le iban encima, e hizo pasar la pelota entre ambos. La secuencia gráfica mereció ser portada de "Life", la revista de mayor circulación del mundo en esa época, como un universal reconocimiento a la habilidad.

Con sus seleccionados castigados después de los sucesos del sudamericano del 57 y soñando con el Mundial del 62, el fútbol chileno sufrió con Bolivia y fue arrollado por Argentina

A unque el poeta y el filósofo estén de acuerdo en el imperativo de vivir "el aquí y el ahora", a veces el momento presente desaparece apretado por la fuerza del recuerdo y la presión del futuro.

Fue lo que le pasó al fútbol chileno en octubre de 1957, cuando debía enfrentar a Bolivia y Argentina buscando un cupo en el Mundial de Suecia y vivía un verdadero "vacío histórico" en su desarrollo. Una gran expectativa empezaba a consumirlos a todos: el Congreso de la FIFA nos había entregado la sede del Mundial de 1962 y ya Fernando Riera había aceptado dirigir un proceso que consistiría no sólo en preparar un contingente internacional, sino en crear un clima, reestructurar unos cimientos, hacer penetrar un estilo, provocar un acuerdo, una conciencia colectiva uniforme"

#### LUCES Y SOMBRAS

Y, desde atrás, atropellaba un pasado de luces y sombras. Las luces las produjo una generación excepcional que logró el subcampeonato sudamericano el 55 en Santiago y repitió en Montevideo al año siguiente. Con Enrique Hormazábal de scorer en ambos y exhibiendo Chile la delantera más goléadora. También, las luces del empate con Brasil en Maracaná por la Copa O'Higgins. Las luces del 3-0 a Checoslovaquia. Y las sombras del Sudamericano de Lima: desde expulsiones a perpetuidad hasta amonestaciones. Todos los seleccionados recibieron algún castigo luego de que el Tribunal de Penas estudiara durante tres semanas los casos de indisciplina denunciados en el Sudamericano del 57.

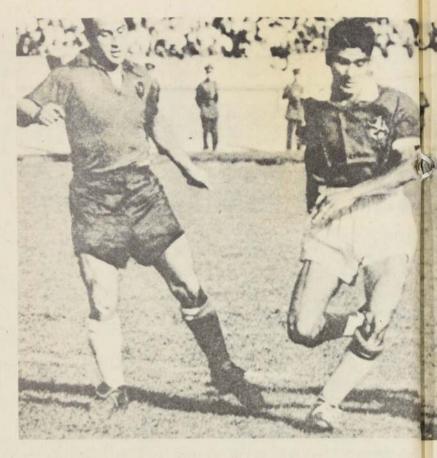
Entre esos castigos, algunas lesiones y la natural declinación de algunos astros, Chile se quedaba sin selección. Y a nadie le importaba mucho. A fin de cuentas - y así lo señalaba la prensa- había que tomarlo como "un momento de transición" y aprovechar de buscar gente joven para iniciar los trabajos del 62. Se sabía que nadie reemplazaría a satisfacción a Escuti, que no se formaría otra dupla de volantes como la que hacían Cortés-Cubillos, que no había un insider mejor que Enrique Hormazábal ni un lateral superior a Isaac Carrasco. Podría ser la oportunidad de algunos ióvenes (Eladio Rojas, conocido apenas en el norte; Osvaldo Díaz, apenas promisorio hacia un año en la "U"; Juan Rojas y Orlando Aravena, que jugaban en Primera desde la temporada anterior) y de otros postergados (Salvador Arenas, Néstor Bello).

Con esas perspectivas comenzó su trabajo el húngaro Ladislao Pakozdi en el Stadio Italiano. Y ya en la cancha, aunque se ganó la Copa O'Higgins a Brasil (que se hizo representar por la selección de Bahía) quedó claro que no había que hacerse ninguna ilusión.

#### ANGUSTIA EN LA PAZ

La confirmación se produjo en el primer partido: sólo 2-1 a Bolivia en Nuñoa. Un gran despliegue físico boliviano provocó problemas demasiado serios a un equipo chileno pesado y lento que sólo pudo remontar la desventaja inicial y ganar 2-1 cuando el rival se quedó sin piernas. Sólo Jaime Ramírez escapó al juicio adverso: Fernández, Robledo, Hormázabal y Guillermo Díaz hacen una línea pesada, a la que los bolivianos siempre "madrugaron" mientras tuvieron fuelle. Se justifica el comentario de Antonio Losada: "Hace un año no había disciplina, pero teníamos cuadro. Ahora sobra disciplina, pero no tenemos cuadro...

Y arriba, en La Paz, sería peor. Empezando por la formación de la delantera, donde tres de sus hombres son punteros (Aguila, que debe jugar reemplazando a Mario Moreno lesionado jugando un



amistoso por Colo Colo en Concepción; Jaime Ramírez y Leonel Sánchez) y los tres además, fundamentalmente organizadores. La misma cuerda, por lo demás, del centrodelantero, Jorge Robledo. ¿Quién podría hacer un gol? Nadie. Y se pierde 0-3. Que no fue mucho, si se considera que a los pocos minutos estaban "apunados" Caupolicán Peña y Mario Ortiz. Las actuaciones de Mario Torres y de René Quitral en el arco impidieron un resultado peor.

Pero como Argentina también

pierde en las alturas — confirmando los dramáticos temores de Stábile — no se puede impedir que en Chile surja alguna esperanza. Y por eso al Nacional llegan cincuenta mil personas a ver el partido con los argentinos. Algo podía pasar.

#### **DISTINTOS RUMBOS**

Y pasó que el chileno fue "un equipo pesado, lento, sin chispa", que de partida quedaba entregado a lo que pudiera resistir su defensa. Jaime Ramírez, el "Peta"

Argentina "apunada"										
	Arg.	Bol.	Ch.	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
Argentina		0-2 4-0	2-0 4-0	4	3	1	1	10	2	6
Bolivia	2-0 0-4		1-2 3-0	4	2	-	2	5	6	4
Chile	0-2 0-4	2-1 0-3		4	1	L	3	2	10	2



Dos por uno a Bolivia. Y nada más que hacer en el camino hacia Suecia. En la revancha, los altiplánicos vencen 3x0 en La Paz. Y, luego, los argentinos arrasan con los dos. Robledo es el que remata, asediado por Santos, mientras observan el "Peta" Fernández y Camacho.

### Para hacer dos equipos

	PJ.	Goles
René Quitral	4	_
Caupolicán Peña	3	_
Luis Vera	4	_
Mario Torres	2	_
Juan Toro	2	_
Jorge Robledo	3	_
Juan Rojas	2	_
Jaime Ramírez	4	1
René Meléndez	1	
José Fernández	2	_
Guillermo Díaz	2	1
Sergio Navarro	1	_
Raúl Salazar	2	
Vicente Astorga	2	124
Enrique Hormazábal	-	
Oscar Carrasco	1	
Juan Soto	1	
Leonel Sánchez	2	
Daniel Morales	1	150 I
Osvaldo Díaz	1	11 00000
Mario Ortiz	1	-
Raúl Aguila	1	
D.T.: Ladislao Pakozdi.	1	

Fernández y Meléndez están ausentes del partido. Robledo entra a hostigar a Rossi. Al final, Amadeo Carrizo es un espectador. Es cierto que Rossi, Dellacha y Labruna no se trasladan mucho, pero hacen jugar a sus compañeros. Es cierto que ésta no es la selección argentina de los "cara sucia" porque Maschio, Angelillo y Sívori ya la están pisando en Europa después del suceso del Sudamericano. Pero, para este equipo chileno, bastaba con echársela a correr a Menéndez y

### FUTBOL Mundo Deportes

Conde: son los autores de los goles para el dos-cero.

La uespedida en Buenos Aires no le interesa a nadie. Ni a los del barrio, porque se juega en La Bombonera y en la selección hay ocho jugadores de River, dos de Racing y sólo uno de Boca. Además, por una reforma reciente, el pago de cuotas no da derecho a los socios para los partidos internacionales.

Para Chile, sólo una ilusión: lo que pueda un nuevo ídolo del área, el "niño gol" de Colo Colo. Y Juan Soto le guapeó a Dellacha, le discutió algunos centros a Carrizo y hasta tuvo el gol en los pies. Pero nada más. Antes de salir se había lesionado Peña, en Buenos Aires se lesionó Mario Torres. Y para arreglar el problema, Pakozdi sacó a Juan Toro, que era el que mejor venía jugando.

Un desastre. Dos de Corbatta (uno de ellos para la historia), Menéndez y Zárate para el 4-0 de Argentina. Todos los goles en el primer tiempo.

Argentina ya podía partir rumbo a Suecia. Allá tendría su más dramático estrellón con la realidad del fútbol mundial, de la que se había marginado desde final del 30 y a la que sólo se adaptaría muchos años más tarde.

Chile podía volver tranquilo a la ilusión de "su" Mundial. "Porque no tenemos nada...".

### Siempre el suizo

Domingo 22 septiembre 1957. CHILE 2 (G. Díaz, J. Ramírez), BOLIVIA 1. Estadio Nacional. Santiago. Arbitro: Paul Wyssling (Suiza). Público: 37.071.

Domingo 29 de septiembre. CHILE 0, BOLIVIA 3: Estadio Municipal de La Paz. Arbitro: Paul Wyssling (Suiza). Público: 30.000.

Domingo 13 octubre. CHILE 0, ARGENTINA 2. Estadio Nacional. Santiago. Arbitro: Paul Wyssling (Suiza). Público: 42.765.

Domingo 20 octubre. CHILE 0, ARGENTINA 4. Estadio de Boca Juniors. Buenos Aires. Arbitro: Paul Wyssling (Suiza). Público: 25.000.



# "Y me quedo soñando despierto..."

•NUMERO UNO. Castigado Misael Escuti, muy nuevos aún Ojeda y Coloma ¿a quién acudir para la custodia del arco? Ladislao Pakozdi hizo lo lógico: convocó a Sergio Livingstone. Pero el "Sapo", garantía durante 15 años, no aceptó la aventura. Su carrera con la selección había terminado.

Sería entonces la gran oportunidad de Daniel Chirinos. Con una carrera también larguísima, había sido nominado para los sudamericanos del 47 (Guayaquil) y del 53 (Lima), en los que sólo llegó a la banca. Su sueño no pudo cumplirse: fue lesionado en Talca días antes de las eliminatorias. Se cumplió, entonces, el de René Quitral, con 16 temporadas en el cuerpo defendiendo a Santiago National, Wanderers y San Luis. Aunque, tal vez, más que un sueño resultaría una pesadilla.

- •TRIO CENTRAL. Está claro que el de Chile el '58 era un mal equipo. Y lo que más irritaba al público era que no se pudiera dar con un mejor trío central, aunque no se podía criticar en exceso al entrenador porque... no había jugadores mejores. No se había aprendido aún la lección de las estadísticas del año '45, temporada en que 8 de los 12 equipos tenían como contrahalf a un extranjero. Y catorce insiders eran también de afuera. ¿Cómo, entonces, seleccionar?
- •JUVENTUD. Por todas las situaciones que se vivían en el momento, se esperaba que se aprovecharían las eliminatorias para ir viendo a gente que sirviera de base para el Mundial del '62. Pakozdi no se atrevió y formó un equipo de alto promedio. Pero llegaron algunos jóvenes: Navarro, Ojeda, Salazar, Vicente Astorga, Osvaldo Díaz. Sólo uno hizo historia: Sergio Navarro, gran capitán del '62.
- CRITICAS. Entre los años 1916 y 1920 los comentarios de Buenos



Enrique
Hormazábal,
Jaime Ramírez y
Guillermo Díaz,
en la
concentración
del Stadio
Italiano. Los dos
últimos,
punteros
titulares,
anotaron los
dos únicos
goles de Chile
en esta
eliminatoria

Aires y Montevideo fueron generosos ("pitanceros", en realidad) para el fútbol chileno. Pero en la década de los veinte fueron durísimos: "Sólo saben chupar chicha hasta por los codos". Luego se aplacaron. Por eso es que hacía muchos años que no se escuchaba algo tan duro como lo que tituló el diario "Crítica" de Buenos Aires el '57" "Chile es la nada en fútbol" (lo grave es que esa selección era la nada, en verdad).

- •ILUSION. Mario Moreno que llegaría a ser el "superclase" nació destinado al éxito. Debió estar jugando esta eliminatoria. Pero a días de los partidos preparatorios por la Copa O'Higgins, Colo Colo se lo llevó a Concepción y allá fue lesionado a los pocos minutos de empezar el amistoso. Entonces se recordó un trozo de una entrevista reciente: 'Muchas veces me despierto sobresaltado, porque he estado soñando que entro al Estadio Nacional con la selección chilena y el 7 en la espalda. Entonces me quedo largo rato soñando despierto...
- •REVELACION. De las caras nuevas que podrían verse el '57,

una llamaba especialmente la atención: Eladio Rojas. Venido del norte, era centrodelantero revelación en Everton. Pero no jugó. Y nunca lo vieron con la roja como centrodelantero. Era un consolidado mediocampista de contención cuando el '62 marco a Yugoslavia el gol que nos daría el tercer puesto en el mundo.

·PROYECTO A pocos días de terminadas las eliminatorias el directorio de la Asociación Central, presidido por Eugenio Velasco Letelier, daba a conocer un proyecto de reglamento para el fútbol chileno. Reproducimos este párrafo periodístico que lo informaba, 27 años más tarde y sin comentarios: "Se limita al mínimo la cuota de extranjeros en división de honor y se suprime del todo en Ascenso. Se defiende la estabilidad económica de las instituciones, exigiéndoles encuadre dentro de sus presupuestos. Se termina, por fin, con el resabio de esclavitud que queda en las relaciones entre jugadores y club. Se establece suprema conquista - un régimen legal de previsión deportiva profesional. Se crea la selección permanente sobre bases realistas".

# 1966 Mundial en Inglaterra

# Con la marca del Zorro

Cuando el seleccionado naufragaba en un mar de dudas, apareció Luis Alamos para devolver la fe y las ideas, abriendo la ruta a Londres a través de la inolvidable definición con Ecuador en Lima

E interesa, pero antes de dar una respuesta definitiva debo hablar con Pancho Hormázabal.

Claro que le interesaba. Era un tremendo desafío. La selección estaba a poco menos de dos semanas de jugar contra Ecuador. en Lima, un tercer partido para definir la clasificación para el Mundial de Inglaterra. Recién se había perdido un amistoso con Peñarol y el seleccionado aún no se definía, había vacilaciones en la dirección técnica, la prensa protestaba y la inquietud cundía entre los aficionados. Para Luis Alamos, en pleno auge del "Ballet Azul", era un desafío formidable. Y le interesaba. Pero... "antes debo hablar con Pancho Hormazábal". Así entendía las cosas el "Zorro"

Para Francisco Hormazábal había sido un tránsito muy duro en el que, aparentemente, sus ideas fueron confundiéndose. Como confundido estaba el fútbol chileno después de la obtención del tercer lugar del 62. Con innegables progresos, también se produjeron otros efectos. En lo administrativo y financiero, un gigantismo que el país no podía soportar. Y, en lo técnico, la herencia de un fenómeno que debería decantarse con el correr del tiempo pero que, con vistas al Mundial del 66, estaba todavía muy fresco, en pleno desarrollo.

#### OBSESION DAÑINA

En lo concreto y comprobable, se produjo un fútbol que giraba en tomo a una obsesión: la posesión de la pelota. Es cierto que con ella se juega y no debe entregársele al rival. Pero transformar ese criterio en cuestión obsesiva y excluyente fue hiriendo de muerte al fútbol chileno, haciéndolo lánguido y lateral hasta la exasperación. Un aire de somnolencia amenazaba a nuestras canchas — con excepción de la "U" — cuando a mediados del 64 comienza la preocupación de las



La goleada a Colombia por 7 a 2 en el Estadio Nacional fue sólo un espejismo. La revancha, en Barranquilla, la ganaron los cafeteros. Leonel Sánchez fue — como siempre — decisivo en la clasificación.

eliminatorias con Colombia y Ecuador del año siguiente. Se juega entre septiembre y octubre la Copa Dittborn con Argentina (0-5 y 1-1) y Hormazábal se reúne desde entonces una vez por semana con sus convocados.

A través de nueve partidos internacionales (entre ellos dos amistosos con Perú y la Copa Pinto Durán con Uruguay), no se perfila, sin embargo, un seleccionado definido. Y cuando entra "en tierra derecha", enfrentando al Uda Dukla a comienzos de julio del 65, se comenta que el equipo jugó "como si sus jugadores se hubieran juntado por primera vez". Se pierde 0-1 con los checos y - gravísimo para Chile- se ve mal la defensa (Valentini, Contreras, Donoso v Villanueva), por lo que Godoy y Nitsche, uno en cada tiempo, tienen que atajar demasiado. La revancha muestra a un equipo

mejorado, por la entrada de Cabrera (en lugar de Landa) y la de Hodge (en la plaza de Aravena), pero el triunfo de 1-0 no alcanza a convencer. Se trata, al parecer, sólo de un experimento más de la banca. Luego, jugando la Copa contra Argentina en Buenos Aires (0-1) se recupera la defensa y Humberto Donoso hace olvidar por un momento a Raúl Sánchez, aunque subsisten vacíos en el ataque.

#### BALAS EN GUAYAQUIL

El primer partido eliminatorio no sirve mucho. Al contrario, aumenta las confusiones, pues se gana 7-2 a Colombia, que se hace representar por un equipo amateur. ¿Qué podría aportar ese resultado ante ese rival?

Sólo conjeturas. La realidad inmediata, sin embargo, resulta

concreta y cruel: contra el mismo equipo, en Barranquilla, Chile pierde 0-2. No se podía culpar al calor, la humedad, al árbitro, al público, a la rudeza del adversario. A nada. Sucedió, simplemente, que el equipo chileno se enfrentó a la obligación de jugar de grande a chico y de ganar. Lo primero no lo ha sabido nunca. No sirvieron los centros de Eugenio Méndez y de Leonel porque Landa y Fouilloux nunca cabecearon. No hubo remate de distancia: Leonel no sirvió ni los tiros libres (il). Y el único disparo directo fue un cabezazo de Humberto Donoso cuando terminaba el partido.

Chile había empezado las eliminatorias del 65 con sólo dos de los jugadores (Campos y Leonel) que habían jugado contra Yugoslavia el último partido del 62. Habían pasado solamente tres años. Todos estaban confundidos y para el primer partido contra Ecuador, en Guayaquil, sólo queda apelar a la indesmentida vocación táctica del jugador chileno. Por primera vez en su historia un seleccionado chileno juega cerrojo (con Aravena libre) y la orden es sacar a cualquier lado. Más aún si al frente estaba Spencer (recién llegado desde Montevideo y que en el último entrenamiento había marcado seis goles) y si Ecuador estaba, por primera vez en su historia, con posibilidades de llegar a las finales de un Mundial. Lleno total en el estadio Modelo, incidentes, público enfervorizado, hostigamiento al equipo chileno (empezando por impedirles el sueño en el hotel), y hasta balazos y heridos

Pero Rubén Marcos maniata a Bolaños, "Pluto" Contreras no le pierde pisada a Spencer, al paso que Prieto, Fouilloux y Leonel nunca pierden una entrega y Campos se bate bravamente en el



El empate en Guayaquil permitió mantener las esperanzas. La quietud durante la interpretación de los himnos no concuerda con el clima febril que rodeó al partido. Ahí están Valentini, Astorga, Marcos, Fouilloux, González, Donoso, Campos, Prieto, Aravena, Contreras y Leonel.

área de Ansaldo. Terminan igualados a dos.

Para la revancha en Santiago,
Ecuador no llega protegido (le basta
el empate) y a los 36' está
empatando a uno, con gol de
Spencer para emparejar la apertura
de Leonel. Ricardo Cabrera
Olicenciado — antes de comenzar
las eliminatorias— regresa al plantel
y no se ambienta en el partido.
Roberto Hodge no da peso a la
mediacancha y Contreras y Donoso
no pueden con Spencer.

El malísimo primer tiempo se aclara cuando se libera a Marcos de la custodia de Bolaños y, con el osornino, el equipo se va arriba con claridad. Todo fuerza, Marcos hace el segundo gol a los 17 minutos y cierra Fouilloux a los 30.

Ahora, el camino a Londres pasaba por una definición en Lima. Muchos sentían vergüenza: definir con Ecuador — que jamás nos había ganado — una clasificación que se dio siempre por descontada.

#### EXTASIS EN LIMA

Todas las tensiones acumuladas durante el proceso se desencadenaron en la espera de la definición. La crítica pidió a Hormazábal claridad. El técnico entró en la polémica. José Santos Arias, al hablar de "nosotros, los entrenadores de la selección nacional", sin quererlo restó autoridad al jefe técnico. Y las confusiones aumentaron, para

### Sunderland, vía Lima

001100		2000								
	Ch.	Ec.	Col.	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
Chile		2-2	7-2 0-2	4	2	1	1	12	7	5
Ecuador	2-2		1-0	4	2	1	1	6	5	5
Colombia	2-7 2-0	0-1		4	1	-	3	4	10	2
DESEMPATE: CH	nile 2 - E	cuad	or 1.							

### Los pulmones de Chile

MENTALIDAD. Todos obtuvieron nota máxima después del triunfo en la definición. Desde Leonel, el capitán, hasta Humberto Donoso, que remontó las muy malas actuaciones previas a la salida. Los mejores: Leonel, Ignacio Prieto, Marcos, Fouilloux (el que más gustó a los peruanos), el "Chita" Cruz (que anuló completamente a Spencer).

Fueron los héroes en la noche del 12 de octubre.

Están los mismos que habían perdido contra los aficionados colombianos en Barranquilla. Los mismos que —alineados de diferentes formas— no habían logrado conformar un equipo solvente. Hasta que los formó Alamos. ¿Qué traía el "Zorro"?. Las ideas claras y determinación. Porque un entrenador puede acertar o errar, pero no puede vacilar.

PULMONES. En una calificación general de las eliminatorias, la gran figura fue Rubén Marcos. Peón incansable, luchador de fuste, hostigador, marcador del armador, armador él mismo, levantador del equipo. Pieza táctica por excelencia, fue siempre mandado al sacrificio. Alberto Buccicardi — jugador, entrenador nacional, periodista — reflexionaba después del partido con Ecuador en Santiago: "Se ha prescindido de todas las grandes

### **FUTBOL**

**Mundo Deportes** 

reventar en un amistoso contra Peñarol. Ahora jugando por su club, Spencer vuelve a enloquecer a Contreras y Donoso. La gente se pregunta por qué no se da su oportunidad a Elías Figueroa. El equipo juega parado, con irritante lentitud. Los jugadores explican que están "congelados". Y así, Adán Godoy es batido tres veces

Es el momento en que se llama a Luis Alamos y le ofrecen ser asesor de Hormazábal. Hablan ambos.

Hormazábal renuncia.

bía

e

as

la

os

os.

2

ole,

or é

ue

a-

do

e ha

des

Es la gran prueba del "Zorro" En los fundamentos, no podía hacer mucho en diez días. Pero, como observador del proceso, llegaba con la cabeza fría. Y se trataba de un estratega por excelencia. Además, era el entrenador del "Ballet" y esta roja mayoritariamente azul. A los jugadores les dio - por ascendiente natural y por familiaridad - una confianza que habían perdido paulatinamente. Y en la formación hizo modificaciones sensatas. Volvió Eyzaguirre a marcar la punta (con más recursos que Valetini), hizo entrar a Humberto Cruz (y el 'Chita" afirmó a Donoso, como luego afirmaría a Elías y más tarde a Quintano), definió los trabajos de Ignacio Prieto y Rubén Marcos en el mediocampo.

Y en la vibrante noche limeña el equipo chileno fue otro.

Leonel, que había estado bajo en toda la campaña, volvió a mostrar toda su gran clase. No sólo por el extraordinario gol con que abrió el camino al triunfo (como lo había abierto contra Suiza y contra la URSS en el Mundial) sino por el

aporte de su defensa magistral de la pelota cuando vino el sofocón.

Fouilloux, siempre incisivo, estuvo brillante en el segundo tiempo, cuando quedó solo arriba para enfrentarse contra la desesperada y ruda defensa ecuatoriana. Prieto y Marcos fueron grandes armadores y defensores a la vez. Eyzaguirre volvió con señorío, aunque recién salía de una operación. Y José González, a pesar de sus limitaciones, fue garantía en el cuidado de su banda. Por último. cuando Spencer arrolló con su gente sobre la última posición, Adán Godov respondió con dos atajadas de gran categoría.

Un partido que en Lima recordarían por mucho tiempo, empezando por el soberbio cañonazo de Leonel y la espectacular "palomita" de Rubén Marcos para abrir la cuenta, siguiendo por la expresión batalladora de los rivales y terminaron por aplaudir la serenidad del equipo chileno, que impidió que la provocación ecuatoriana llegara a un bochorno: Spencer fue expulsado cuando "noqueó" a Donoso de un cabezazo.

Aquella noche en Lima, Chile lo había tenido todo. Había demostrado, entre otras cosas, que no es cierto de que "no gana cuando tiene la obligación de hacerlo'

Más adelante demostraría lo contrario.

Pero, por ahora, todo era una fiesta. Sólo había que hacer

Sunderland estaba esperando.

facultades futbolísticas del osornino para aprovecharle exclusivamente sus superdotadas piernas y pulmones. Una lástima". Así sucedía. Dejaba la imagen de un luchador maratonista. Y era un gran jugador de fútbol.

PARCELAS. Ignacio Prieto fue siempre muy serio en sus apreciaciones. Le costó imponerse en la Católica: a Miguel Mocciola no le gustaba, su hermano Andrés lo mantuvo en el primer equipo a

esar de muchas críticas y sólo se afirmó con la llegada de Fernando Riera. Ya consolidado en la selección en las eliminatorias, el periodista le pregunta qué haría para mejorar a un equipo muy confundido. "Ese no es asunto de mi incumbencia. Yo empiezo a funcionar desde que comienza el partido". Tiene autoridad, hoy, para exigir el mismo respeto que él tuvo.

### En el Día de la Raza

Domingo 1º de agosto 1965. CHILE 7 (L. Sánchez, I. Prieto, E. Méndez -2-, A. Fouilloux -2-, y C. Campos) COLOMBIA 2 Estadio Nacional, Santiago, Arbitro: E. Montes (Perú). Público: 71.172

Sábado 7 de agosto. CHILE 0 COLOMBIA 2. Estadio Municipal. Barranquilla. Arbitro: Rodolfo Isasía (Venezuela). Público: 8.000.

Domingo 25 de agosto. CHILE 2 (C. Campos, I. Prieto) ECUADOR 2. Estadio Modelo. Guayaquil. Arbitro: Eunapio de Queiros (Brasil). Público: 55.000.

Domingo 22 de agosto, CHILE 3 (L. Sánchez, R. Marcos, A Fouilloux) ECUADOR 1. Estadio Nacional. Santiago. Arbitro: José M. Codesal (Uruguay). Público: 73.102

Martes 12 de octubre. CHILE 2 (L. Sánchez, R. Marcos) ECUADOR 1. Estadio Nacional. Lima. Arbitro: Héctor Goycoechea (Argentina) Público: 45.000

### Y todos fueron héroes

	PI (	Goles
	230	Crones
Manuel Astorga	2	-
Aldo Valentini	4	
Carlos Contreras	4	
Humberto Donoso	5	
José González	5	
Ignacio Prieto	5	1
Orlando Aravena	1	
Rubén Marcos	3	2
Alberto Fouilloux	5	3
Carlos Campos	3	2
Leonel Sánchez	5	3
Roberto Hodge	3	-
Ricardo Cabrera	1	-
Francisco Nitsche	2	1216
Eugenio Méndez	2	2
Honorino Landa	1	-
Adán Godoy	1	100
Luis Eyzaguirre	1	154
Humberto Cruz	1	-
Pedro Araya	1	1245
DT: Francisco Horma	azábal (	4
partidos)		
partition		

Luis Alamos (definición)



# Yparecía un gran equipo

Cuando cicatrizaban las heridas de Inglaterra y se obtenían resultados históricos, Uruguay vino a Santiago a golpear para llevarse un punto que demostraba que aún no estábamos para tanto

n Point-á-Pitre, de vuelta en suelo americano, el balance de la gira se traducía en sereno optimismo para Salvador Nocetti.

"Este equipo logró una personalidad definida, tiene capacidad de recuperación, no lo acompleja el contrario ni las incidencias desfavorables del partido".

El "Ruso" tenía motivos para su juicio.

Había tomado a la selección a mediados del 68 y su resultado era más que bueno. Durante ese año se jugó con Perú (2-1 y 0-0), con México (1-3 y 3-1), con Argentina (0-4 y 2-1) y con Alemania Federal (2-1).

En 1969, se empató a uno con Argentina en Santiago. Luego se obtuvo la primera victoria chilena en Asunción: 1-0. Y en La Plata se perdió 1-2 que debió ganarse y que, para regocijo del entrenador, mostró al equipo argentino haciendo lo que históricamente hizo Chile: terminar sacando para cualquier parte. Y se terminó la parte americana de la gira empatando 3-3 con Colombia en un partido lleno de incidentes.

El broche de oro se puso en Magdeburgo. Con gol de Yávar faltando un minuto, se ganó a los alemanes orientales 1-0. Y aunque se perdió la revancha 1-2, quedó primando el sabor de la primera victoria sobre un seleccionado europeo en su terreno.

Se trataba de un equipo nuevo y que venía obteniendo buenos resultados. Y que mostraba "personalidad definida para sobreponerse a las incidencias desfavorables del partido".

Hasta la tarde del domingo 13 de

julio del 69.

Uruguay había ganado en Ecuador y, de no perder en Santiago, esperaría los partidos de vuelta en Montevideo con tres puntos en el bolsillo. Esa tarde, en



Pedro Araya elude al arquero Maldonado en la jugada previa al cierre de la cuenta. Desde la línea, el gran puntero habilitó a Francisco Valdés, que anotó sin problemas. Cuatro a uno ganó Chile a Ecuador en Santiago. En Guayaquil igualaron a uno.

consecuencia, llegaba a Ñuñoa a

Friamente vistas las cosas, no tiene por qué ser ese un objetivo imposible para un equipo uruguayo. Ni siquiera muy difícil. Es, en una estadística que se alarga desde 1910, un fútbol muy superior. ¿Por

### El debut de los gases

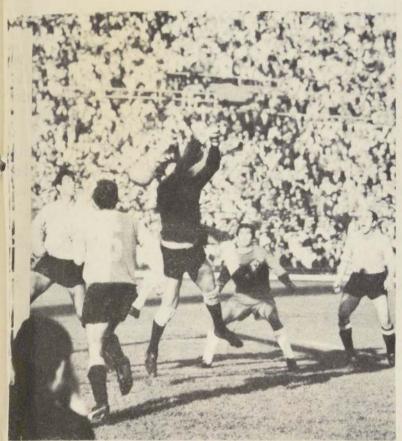
RESFRIO. Para siempre quedó flotando la suspicacia en torno a la ausencia de "Chamaco" en los dos partidos de visita. Resfriado en la víspera del encuentro con Ecuador en Guayaquil, no lo jugó y tampoco estuvo en la despedida en Montevideo. Se había hecho mala fama Valdés por algunas declaraciones y actuaciones y se pensó que estaba

cumpliendo su confesada intención de no arriesgarse.

GASES. Los bochornosos incidentes producidos en Ñuñoa después del 0-0 con Uruguay resultaban inéditos en Chile. Fueron rotos los vidrios del camarín de los árbitros, apedreado el bus de los uruguayos (y algún despistado apedreó el de los chilenos) y la fuerza pública debió recurrir a los gases lacrimógenos. Era el debut de los gases en una cancha chilena.

### Uruguay: 0 en contra

	Ur.	Ch.	Ec.	P.J.	P.G.	P.E.	P.P.	G.F.	G.C.	Ptos.
URUGUAY		0-0		4		1	-		0	7
CHILE	0-0 0-2		4-1	4 1-1	1	2	1	5	4	4
ECUADOR	0-2 0-1			4	-	1	3	2	8	1



Cuatro uruguayos (Caetano -6-, Ancheta, Mazurkiewicz y Matosas) contra un chileno (Olivares). Así defendió Uruguay el cero que vino a buscar.

qué, entonces, iban a venir los hombres de Hohberg a golpear premeditadamente desde el primer momento? No había razón para que Montero Castillo fuera más sucio que de costumbre ni para que Matosas — que había estado en el Nacional como correctísimo jugador de club — se transformara en un energúmeno.

es-

ta-

os ár-

do

er-

os

Pero eso sucedió. ¿Por qué? Por una razón: Chile le había empatado a dos a Uruguay en Montevideo en el Sudamericano del 67. Y se había visto mejor y había estado más cerca del triunfo. Esa era la más próxima referencia que tenían los uruguayos, estaba fresca y hacía de Chile un adversario potencialmente difícil. Y estaban, además, esos triunfos sobre Alemania Federal en Santiago, sobre los germano orientales en Magdeburgo, y la derrota estrecha que mostró a Argentina descompuesta en La Plata (Hohberg estaba en la tribuna). Uruguay, entonces, estaba preocupado. Y cuando los uruguayos se preocupan, se nota. Esa tarde, además, dirigía un árbitro argentino (Bosolino). Y por entonces había una sola cosa más peligrosa (habiendo puntos de por medio) que jugar con Uruguay con

árbitro argentino: jugar contra Argentina con árbitro uruguayo.

El asunto fue una caldera y los uruguayos fueron esperado largamente por un público enardecido que, por primera vez, daba un espectáculo de esa naturaleza.

# Un punto afuera

Domingo 13 de julio 1969. Chile 0 Uruguay 0. Estadio Nacional. Santiago. Arbitro: Aurelio Bosolino (Argentina). Público: 71.982.

Domingo 27 de julio. Chile 4 (A. Olivares —2—, F. Valdés —2—) Ecuador 1. Estadio Nacional. Santiago. Arbitro: Guillermo Velásquez (Colombia). Público: 71.948.

Domingo 3 de agosto. Chile 1 (A. Olivares) Ecuador 1. Estadio Modelo. Guayaquil. Arbitro: Carlos Riveros (Perú). Público: 15.000.

Domingo 10 de agosto. Chile 0 Uruguay 2. Estadio Centenario. Montevideo. Arbitro. Armando Márquez (Brasil). Público: 62.023.

### FUTBOL Mundo Deportes

Pero todo eso fue anecdótico. Lo importante fue que Chile no pudo hacer un gol. Que el partido terminó empatado a cero. Que no había fuerza ofensiva. No había, en último término, la capacidad que parecía haberse logrado.

Y no se podía culpar a Nocetti de haber elegido mal. Lo mismo que en 1945 y en 1958 y siempre, no había tenido dónde elegir. De 36 jugadores de punta en el campeonato local, fácilmente treinta eran extranjeros.

Lo que siguió se hizo con el entusiasmo mínimo. Cuatro-uno a Ecuador en Santiago, uno-uno en Guayaquil. Y el trámite final de Montevideo: 0-2, con un ataque infantilmente suicida en el segundo tiempo.

Ya se podían vaciar las maletas.

### Sin cambios en la defensa

	PJ	Goles
Adolfo Nef	4	-45
Juan Rodríguez	4	4
Gustavo Laube	4	_
Alberto Quintano	4	_
Daniel Díaz	4	1
Francisco Valdés	2	2
Roberto Hodge	4	
Pedro Araya	3	-
Adolfo Olivares	4	3
Carlos Reinoso	4	_
Alberto Fouilloux	1	=
Guillermo Yávar	3	
Leonardo Véliz	2	_
Rubén Marcos	2	-
Reinaldo Hoffmann	2	A SEC.
Alfonso Lara	1	1000
D.T.: Salvador Nocetti.		1939





# Cuando el indio se pintó de roja

Usando como base a un Colo Colo que entraba en la levenda, Luis Alamos armó una selección que por su fútbol y notable desempeño se instalaría en la Historia

El jueves primero de marzo de 1973 llegaron al Estadio Nacional setenta mil personas. Millones estaban pegados al televisor. En el primer partido por el Grupo 3 de la Copa Libertadores Colo Colo (campeón) ganó 5-0 a Unión Española.

Y siguió.

En Quito, 1-1 con Nacional, En Guayaquil, 0-1 con Emelec. De vuelta, 0-0 con la Unión y el mismo marcador para Nacional, y Emelec: 5-1. Pasa a semifinales. Le gana 2-1 a Botafogo en Maracaná resultado histórico para el fútbol chileno - y sigue rumbo a Paraguay para enfrentar a Cerro Porteño.

Al llegar a Asunción, el plantel colocolino recibe la noticia que los perturba: los once titulares no podrán volver directamente a Chile, tendán que dirigirse a Centraomérica, incorporándose a la selección nacional.

Se desaplican y pierden 1-4 con Cerro Porteño. Se integran a la selección, que empata 1-1 con Haití en Puerto Príncipe, 1-1 con el San Luis en Potosí y 1-1 con Ecuador.

El 29 de abril comienza la eliminatoria para el Mundial. No sorprende el 0-2 con los peruanos en Lima. El 13 de mayo, en Santiago, Chile gana la revancha 2 0 y debe ir a definición con los del Rímac a Montevideo. Entre ambas fechas, Colo Colo gana 4-0 a Cerro Porteño y empata a 3 con Botafogo, pasando a la final de la Libertadores.

El 22 de mayo, Colo Colo empata el primer partido final con Independiente, en Avellaneda, 1-1. El 29, en Santiago, el encuentro de vuelta termina sin goles. El cinco de junio pierde el partido extra en Montevideo 1-0. Es subcampeón de América.

El 13 de julio la selección pierde 4-5 con Argentina en Buenos Aires y gana la revancha en Santiago 3-1. Por primera vez desde que fuera instituida, en 1962, la Copa Dittborn queda en poder de Chile.

El 5 de agosto, el seleccionado gana 2-1 la definición a Perú en

Montevideo.

Colo Colo parte en gira por España y Portugal y el 26 de septiembre, en Moscú, se juntan en esa ciudad los viajeros de Colo Colo con los seleccionados que salen de Chile y los que han sido "repatriados" para el encuentro decisivo. Empate sin goles. La Unión Soviética no se presenta a jugar la revancha y Chile gana un cupo entre los finalistas del Mundial de Alemania.

De sólo leer el recuento de la campaña uno se cansa

Y hubo unos que no la leyeron. La hicieron. Formaban uno de los grupos futbolísticos más formidables que haya producido el pais

Porque la historia de esta clasificación no empieza con el primer partido con Perú. Empieza antes. Comienza con dos hechos: primero, la aceptación de Lucho Alamos de la oferta que Héctor Gálvez le hace para dirigir a Colo Colo en la temporada 1972: segundo: la aceptación de Francisco Valdés de las condiciones que Alamos le exige para hacerlo volver a Colo Colo, de donde había salido luego de muchas promesas incumplidas

Del pacto entre ambos surge la combinación que sería el cimiento del Colo Colo '72, un fenómeno sólo comparable con el Ballet Azul de los años sesenta, también surgido bajo la batuta del "Zorro" Alamos. Una atinada elección del piantel termina en una campaña

### Entre Nuñoa y Moscú

Domingo 29 de abril 1973. CHILE 0 PERU 2. \*Estadio Arbitro: Nacional. Lima. Armando Márquez (Brasil). Público: 40.000.

Domingo 13 de mayo. CHILE 2 (J. Crisosto, S. Ahumada) PERU 0. Estadio Nacional. Santiago. Arbitro: Ramón Barreto (Uruguay). Público:

(aprox.)

Domingo 5 de agosto. CHILE 2 (F. Valdés, R. Farías) - PERU 1 Estadio Centenario. Montevideo. Arbitro: Gregorio da Rosa (Uruguay). Público: 50.000. Miércoles 26 de septiembre. URSS 0. Estadio CHILE 0 -Lenin, Moscú, Arbitro: Armando Márquez (Brasil). Público: 60.000.

salpicada de records que le dan a Colo Colo el título del 72

Fueron los albos, a partir de entonces, los que lograron levantar la moral al fútbol chileno, disminuida desde la eliminación del Mundial de México. Nuevamente imperaba en esos días el pesimismo. La selección había jugado tres partidos con Brasil en el año del Mundial azteca (0-5, 1-2 y 1-5) y luego, aunque tuvo un nutrido calendario, no satisfacía su dirección. La dupla Luis Vera-Raúl Pino hizo nueve partidos durante





Frente y perfil del tanto del empate parcial en Montevideo: de tiro libre, con comba hacia afuera, Francisco Valdés derrota a Uribe e iguala las cifras que había inaugurado Bailetti.

1971. Luego quedó solo al frente Raúl Pino. Más tarde llegó Rudi Gutendorf, un play boy alemán que dirigió la buena campaña chilena en el Minimundial brasileño del 72 y que a comienzos del 73 seguía "probando jugadores" para la roja. (Alcanzó a tener... 72 preseleccionados).

E 2

nal

eto

000

E 2

11

eo.

Sac

00

ore.

idio

ndo

00

a

ntar

aúl

Poco antes de las eliminatorias, y como éstas se topaban con la Copa Libertadores, se le ofreció la banca a Luis Alamos. Así, Colo Colo y la selección quedaban en una sola mano. Alamos aceptó: "No tengo miedo; quiero demostrar que lo de Inglaterra no fue culpa mía".

Y así, vistiendo un día la roja y otro la blanca, este plantel excepcional pudo cumplir esa campaña extenuante. Un equipo que alcanzaba a jugar de memoria, en el que todos eran importantes pero cualquiera podía faltar sin que se notara.

Retirado Venezuela del grupo eliminatorio —por problemas internos—, Perú aparecía con mejor chance, en razón del largo trabajo preparatorio que su selección venía

### FUTBOL Mundo Deportes

haciendo bajo la dirección del uruguayo Roberto Scarone. Por eso las dos estocadas de Sotil en el Nacional limeño, una en cada tiempo, no produjeron mayor sorpresa. Y también se creyó en la declaración unánime de los seleccionados: "En Santiago será otra cosa".

fue otra cosa. Julio Crisosto (goleador máximo de los años setenta) y Sergio Ahumada pusieron el dos a cero. Chile tenía plantel y equipo. La marca celosa de Machuca o la creadora de Galindo. Lara, Juan Rodríguez (venido de México) y Leonel Herrera para acompañar a Quintano. La regularidad eficiente de Antonio Arias. Para hacer un mediocampo de acuerdo a las circunstancias: "Chamaco" Valdés, el "Loco" Páez (muy cuerdo cuando decidió aprovechar la oportunidad), el "Hallulla" Muñoz (con perspectivas de irse a España) y Sergio Messen. Arriba, penetración, remate y gol: Caszely, Ahumada, Osvaldo Castro (también 'mexicano") y Leonardo Véliz.

Por sobre todo: la conducción notable de Francisco Valdés. El aceptó las condiciones de Alamos y éste lo hizo, a más de diez años de su debut en Primera, el jugador que Chile siempre esperó. Talento, técnica, sentido del fútbol, profundidad: todo eso lo había tenido siempre. La aplicación y el ritmo, el fútbol como sacrificio, eso lo aprendió y lo ejecutó a partir de 1972.

Y más que eso. Cuando para la definición de Montevideo se contó con Carlos Reinoso y podía esperarse un "cortocircuito" entre los dos armadores, "Chamaco" se puso a disposición del "mexicano". aceptó que el equipo tuviera un estilo de conducción distinto al suyo. Y eso fue fundamental para el 2-1 en el Centenario, en el que Chile desmentía - esta vezaquello de que pierde cuando está obligado a ganar. Cincuenta mil personas llenaron el campo uruguayo y a los 40 minutos Perú se puso en ventaja con gol de Bailetti. Al filo, Valdés puso el empate, de tiro libre. Y a los 14 de segundo, Rogelio Farías (cuya nominación sólo convencía a Alamos) hizo el dos-uno final.

# Cuando el indio se pintó de rojo

Usando como base a un Colo Colo que entraba en la leyenda, Luis Alamos armó una selección que por su fútbol y notable desempeño se instalaría en la Historia

El jueves primero de marzo de 1973 llegaron al Estadio Nacional setenta mil personas. Millones estaban pegados al televisor. En el primer partido por el Grupo 3 de la Copa Libertadores Colo Colo (campeón) ganó 5-0 a Unión Española.

Y siguió.

En Quito, 1-1 con Nacional. En Guayaquil, 0-1 con Emelec. De vuelta, 0-0 con la Unión y el mismo marcador para Nacional, y Emelec: 5-1. Pasa a semifinales. Le gana 2-1 a Botafogo en Maracaná — resultado histórico para el fútbol chileno — y sigue rumbo a Paraguay para enfrentar a Cerro Porteño.

Al llegar a Asunción, el plantel colocolino recibe la noticia que los perturba: los once titulares no podrán volver directamente a Chile, tendán que dirigirse a Centraomérica, incorporándose a la selección nacional.

Se desaplican y pierden 1-4 con Cerro Porteño. Se integran a la selección, que empata 1-1 con Haití en Puerto Príncipe, 1-1 con el San Luis en Potosí y 1-1 con Ecuador.

El 29 de abril comienza la eliminatoria para el Mundial. No sorprende el 0-2 con los peruanos en Lima. El 13 de mayo, en Santiago, Chile gana la revancha 2-0 y debe ir a definición con los del Rímac a Montevideo. Entre ambas fechas, Colo Colo gana 4-0 a Cerro Porteño y empata a 3 con Botafogo, pasando a la final de la Libertadores.

El 22 de mayo, Colo Colo empata el primer partido final con Independiente, en Avellaneda, 1-1. El 29, en Santiago, el encuentro de vuelta termina sin goles. El cinco de junio pierde el partido extra en Montevideo 1-0. Es subcampeón de América. El 13 de julio la selección pierde 4-5 con Argentina en Buenos Aires y gana la revancha en Santiago 3-1. Por primera vez desde que fuera instituida, en 1962, la Copa Dittborn queda en poder de Chile.

El 5 de agosto, el seleccionado gana 2-1 la definición a Perú en

Montevideo.

Colo Colo parte en gira por España y Portugal y el 26 de septiembre, en Moscú, se juntan en esa ciudad los viajeros de Colo Colo con los seleccionados que salen de Chile y los que han sido "repatriados" para el encuentro decisivo. Empate sin goles. La Unión Soviética no se presenta a jugar la revancha y Chile gana un cupo entre los finalistas del Mundial de Alemania.

De sólo leer el recuento de la campaña uno se cansa.

Y hubo unos que no la leyeron. La hicieron. Formaban uno de los grupos futbolísticos más formidables que haya producido el país.

Porque la historia de esta clasificación no empieza con el primer partido con Perú. Empieza antes. Comienza con dos hechos: primero, la aceptación de Lucho Alamos de la oferta que Héctor Gálvez le hace para dirigir a Colo Colo en la temporada 1972; segundo: la aceptación de Francisco Valdés de las condiciones que Alamos le exige para hacerlo volver a Colo Colo, de donde había salido luego de muchas promesas incumplidas.

Del pacto entre ambos surge la combinación que sería el cimiento del Colo Colo '72, un fenómeno sólo comparable con el Ballet Azul de los años sesenta, también surgido bajo la batuta del "Zorro" Alamos. Una atinada elección del piantel termina en una campaña

### Entre Ñuñoa y Moscú

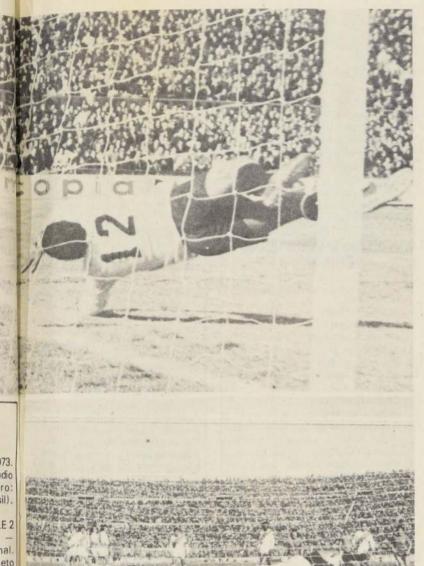
Domingo 29 de abril 1973. CHILE 0 — PERU 2. Estadio Nacional. Lima. Arbitro: Armando Márquez (Brasil). Público: 40.000.

Domingo 13 de mayo. CHILE 2 (J. Crisosto, S. Ahumada) – PERU 0. Estadio Nacional. Santiago. Arbitro: Ramón Barreto (Uruguay). Público: 70.000

(aprox.)
Domingo 5 de agosto. CHILE 2
(F. Valdés, R. Farías) — PERU 1.
Estadio Centenario. Montevideo.
Arbitro: Gregorio da Rosa
(Uruquay). Público: 50.000.
Miércoles 26 de septiembre.
CHILE 0 — URSS 0. Estadio
Lenin. Moscú. Arbitro: Armando
Márquez (Brasil). Público: 60.000.

salpicada de records que le dan a Colo Colo el título del 72.

Fueron los albos, a partir de entonces, los que lograron levantar la moral al fútbol chileno, disminuida desde la eliminación del Mundial de México. Nuevamente imperaba en esos días el pesimismo. La selección había jugado tres partidos con Brasil en el año del Mundial azteca (0-5, 1-2 y 1-5) y luego, aunque tuvo un nutrido calendario, no satisfacía su dirección. La dupla Luis Vera-Raúl Pino hizo nueve partidos durante



Frente y perfil del tanto del empate parcial en Montevideo: de tiro libre, con comba hacia afuera, Francisco Valdés derrota a Uribe e iguala las cifras que había inaugurado Bailetti.

1971. Luego quedó solo al frente Raúl Pino. Más tarde llegó Rudi Gutendorf, un play boy alemán que dirigió la buena campaña chilena en el Minimundial brasileño del 72 y que a comienzos del 73 seguía "probando jugadores" para la roja. (Alcanzó a tener... 72 preseleccionados).

000

E 2

J 1

eo.

Sac

00

ore.

idio

ndo

00

a

ntar

del

SU

aúl

Poco antes de las eliminatorias, y como éstas se topaban con la Copa Libertadores, se le ofreció la banca a Luis Alamos. Así, Colo Colo y la selección quedaban en una sola mano. Alamos aceptó: "No tengo miedo; quiero demostrar que lo de Inglaterra no fue culpa mía".

Y así, vistiendo un día la roja y otro la blanca, este plantel excepcional pudo cumplir esa campaña extenuante. Un equipo que alcanzaba a jugar de memoria, en el que todos eran importantes pero cualquiera podía faltar sin que se notara.

Retirado Venezuela del grupo eliminatorio —por problemas internos—, Perú aparecía con mejor chance, en razón del largo trabajo preparatorio que su selección venía

# FUTBOL.

**Mundo Deportes** 

haciendo bajo la dirección del uruguayo Roberto Scarone. Por eso las dos estocadas de Sotil en el Nacional limeño, una en cada tiempo, no produjeron mayor sorpresa. Y también se creyó en la declaración unánime de los seleccionados: "En Santiago será otra cosa".

fue otra cosa. Julio Crisosto (goleador máximo de los años setenta) y Sergio Ahumada pusieron el dos a cero. Chile tenía plantel y equipo. La marca celosa de Machuca o la creadora de Galindo. Lara, Juan Rodríguez (venido de México) y Leonel Herrera para acompañar a Quintano. La regularidad eficiente de Antonio Arias. Para hacer un mediocampo de acuerdo a las circunstancias: "Chamaco" Valdés, el "Loco" Páez (muy cuerdo cuando decidió aprovechar la oportunidad), el "Hallulla" Muñoz (con perspectivas de irse a España) y Sergio Messen. Arriba, penetración, remate y gol: Caszely, Ahumada, Osvaldo Castro (también 'mexicano") y Leonardo Véliz.

Por sobre todo: la conducción notable de Francisco Valdés. El aceptó las condiciones de Alamos y éste lo hizo, a más de diez años de su debut en Primera, el jugador que Chile siempre esperó. Talento, técnica, sentido del fútbol, profundidad: todo eso lo había tenido siempre. La aplicación y el ritmo, el fútbol como sacrificio, eso lo aprendió y lo ejecutó a partir de 1972.

Y más que eso. Cuando para la definición de Montevideo se contó con Carlos Reinoso y podía esperarse un "cortocircuito" entre los dos armadores, "Chamaco" se puso a disposición del "mexicano". aceptó que el equipo tuviera un estilo de conducción distinto al suyo. Y eso fue fundamental para el 2-1 en el Centenario, en el que Chile desmentía - esta vezaquello de que pierde cuando está obligado a ganar. Cincuenta mil personas llenaron el campo uruguayo y a los 40 minutos Perú se puso en ventaja con gol de Bailetti. Al filo, Valdés puso el empate, de tiro libre. Y a los 14 de segundo, Rogelio Farías (cuya nominación sólo convencía a Alamos) hizo el dos-uno final.

# 1974 Mundial én Alemania

Aquella tarde todos fueron héroes. La notable seguridad de Juan Olivares en el arco. Las impecables soluciones de Juan Machuca para resolver la subida de Ramírez y el desmarque de Sotil. La tesonera labor de Antonio Arias para frenar al escurridizo Juan José Muñante. Quintano dueño del despeje, y celoso marcador Juan Rodríguez. El empuje de Reinoso, la organización de Valdés, la disciplina de Páez.

Pero todo eso junto podría no servir para la tarde del miércoles 26 de septiembre. El rival era la Unión Soviética. Era el Estadio Lenin. Era septiembre del 73.

Allá se encontraron Elías Figueroa y Alberto Quintano.

Una sola orden: eran la última contención antes de Juan Olivares. Los soviéticos no podían pasar. Y no pasaron.

Delante de los dos colosos, una cortina disciplinada y despierta: Machuca, Rodríguez, Páez y Arias. Y otra más adelante. ¿Atacar? Si podían picar Caszely o Ahumada. Pero no era eso lo importante.

Sin embargo, a pesar del 0-0 de Moscú, la tensión no terminó. La Unión Soviética se negaba a jugar el partido de vuelta en Chile y la FIFA, incomprensiblemente, demoraba una resolución. Y la clasificación, laboriosamente trabajada en la cancha, sólo se produjo en un hotel de Francfort el 5 de enero del 74. Allí, por trece votos contra cinco y dos abstensiones, se desestimó la última ponencia de la URSS y se incluyó a Chile entre los finalistas del Mundial.

Habían pasado siete meses desde que comenzó la eliminatoria.

Para Alemania faltaban cinco.

### Ninguno estuvo de més

	P.J.	Goles
Adolfo Nef	2	-
Juan Machuca	3	-
Leonel Herrera	1	-
Alberto Quintano	1 4 4	-
Antonio Arias	4	-
Francisco Valdés	4	1
Alfonso Lara	3	-
Sergio Messen	1	-
Carlos Caszely	4	
Sergio Ahumada	4	1
Guillermo Muñoz	2	-
Jorge Toro	1	_
Osvaldo Castro	1 2 1	-
Mario Galindo	1	-
Guillermo Páez	2	-
Leonardo Véliz	2	-
Julio Crisosto	3	1
Juan Olivares	2	-
Juan Rodríguez	2	_
Carlos Reinoso	1	-
Rogelio Farías	1	1
Elías Figueroa	1	-
D.T.: Luis Alamos.		

### "Gritame, no más, Juanito..."

- LA BANCA. Fernando Riera en un paso fugaz-, Luis Vera Raúl Pino, Rudi Gutendorf. No había dudas de la profunda desorientación en que había caído el fútbol chileno luego de la actuación en Inglaterra. Cuatro técnicos tuvo el seleccionado entre 1970 y febrero del 73. Y. a pesar de que hubo una actividad internacional intensa, ésta no llevaba a ninguna parte. Tal como para el 66, a Luis Alamos se recurrió a última hora: esta vez con cincuenta días de anticipación.
- "MEXICANOS". Juan Rodríguez, Roberto Hodge, Carlos Reinoso, Pedro Araya, Eduardo Peralta, Alberto Quintano, Osvaldo Castro. Valores de exportación que estaban en México durante las eliminatorias. Castro, uno de los que pudieron venir a ponerse la roja, había empezado con muchos problemas en el América. Cuando recién después de quince fechas se terminaba de ambientar al fútbol mexicano, una lesión lo alejó de las canchas seis meses. Pero lo







Lleno en el Centenario para ver la tensa definición. Bailetti, que remata sin consecuencias observado por Valdés, tensó los nervios chilenos con la apertura de la cuenta.

esperaron: en ese momento iba un gol detrás de Borja, máximo artillero del campeonato. Y valió la pena la espera.

aide

0

z

arlos

• EXPULSION. En cambio, no fue posible contar con Pedro Araya. El San Luis de Potosí nunca lo autorizó. Según se dijo, Roberto Scarone, entrenador uruguayo de Perú, habría conseguido poner trabas al préstamo a través de su amistad con su compatriota Hohberg, entrenador del San Luis. El caso es que cuando Araya fue expulsado, en un partido previo al que Chile jugaría en Montevideo, el club estimó que el chico se

había hecho expulsar para estar disponible para su país. Y lo multaron en 160 dólares.

TRANSFERENCIA. Mientras se jugaba la eliminatoria, Colo Colo sostenía reuniones y barajaba cifras por la posible venta de Carlos Caszely. El América hablaba de setenta mil dólares cuando apareció el Santos con 120 mil. En eso se supo de la oferta de un club español. A nadie, claro, se le había ocurrido hablar con el propio Caszely. Y cuando el periodista se acercó, recogió esta respuesta: "El problema va a ser cuando me pregunten qué es lo que pienso.

### FUTBOL Mundo Deportes

Si me ofrecen una cantidad, voy a pedir el doble. A ver si les gusta... Muy dirigentes serán, pero no pueden olvidar que yo no soy un

cajón de manzanas".

 ELIAS. Fue en Zurich donde se agregó Elías Figueroa a la selección nacional. Como compañero, era desconocido para la mayoría: cuando hizo su estreno por la selección en Inglaterra era recién una promesa de Wanderers. Y a comienzos del 67 se fue a Peñarol. Ahora, cuando llegaba desde Porto Alegre, muy pocos lo conocían personalmente. Y tampoco lo iban a conocer mucho en el poco tiempo que restaba. Elías estaba preocupado por la posibilidad de que se sintiera herido algún jugador al que él desplazaría de la titularidad. Pero Juanito Olivares uno que lo conocía desde Wanderers- lo tranquilizó. El caso es que Elías, a pesar de su bien ganada fama - que habría de crecer aún más-. le pidió humildemente a Olivares antes de entrar a la cancha en Moscú: "Juanito, gritame no más cuando sea necesario, porque no quiero hacer nada que no esté en el libreto".





Pasajes para Moscú: Un tiro largo y aparentemente sin peligro enviado por Reinoso fue cabeceado levemente por Farlas, que apareció libre a espaldas de Carbonell, Chumpitaz y De la Torre. Y eso confundió a Uribe, que sólo pudo mirar — irremediable y desesperadamente — la curiosa travectória de la pelota.



1978 Mundial en Argentina

# El zurdazo que nos mató

Desde la derecha y con la izquierda sacó Ivan José Muñante el remate para que Perú empatara en Santiago y nos dejara fuera de Argentina. Claro que eso no fue lo único....

o había dicho en 1964, diez años de que deslumbrara la "naranja mecánica" holandesa en Alemania:

"Yo pretendo un equipo con dos características básicas: funcionalismo y equilibrio. Lo primero se refiere a que todos deben estar capacitados para hacerlo todo en un momento determinado. El delantero tiene que ser delantero atacando nosotros, pero debe ser defensa cuando nos atacan. Un puntero debe saber quitar como zaguero y éste debe saber terminar las jugadas como un delantero. Ya pasó a la historia eso de ser el nexo o el punta de lanza. Con equilibrio quiero decir que no importa que los arietes bajen a la mitad de la cancha. El asunto es que haya alguien arriba - cualquiera - cuando uno de ellos - o cualquiera - envíe un pase en profundidad. Que si el lateral izquierdo ataca, haya otro para cubrir su puesto, cualquiera sea el número de su camiseta. Que si el centrodelantero se abre, por el centro aparezca cualquiera. Que si el wing se cierra, no por eso deje de haber wing...'

Caupolicán Peña tenía ya sus ideas muy claras cuando, en una emergencia, debió dejar las inferiores de Colo Colo y tomar el primer equipo. Y luego, con el correr de los años, había ido perfilando desde la banca un fútbol fluido, directo y ofensivo en Nublense, en Green Cross y, sobre todo, con el Palestino subcampeón del 75.

Buen antecedente para entregarle la selección que debería eliminarse con Perú y Ecuador para el Mundial de Argentina.

Peña quería que la selección expresase un fútbol similar al de Palestino: "Trataré de que el equipo marque en todos los sectores, que pase a buscar el gol en la forma más rápida y directa posible y que defienda apropiándose del balón y reteniéndolo en el sector rival". Pidió claridades: fechas para los partidos eliminatorios, formación del cuerpo técnico (trabajaría con Jorge Luco, cuyo papel nunca quedó del todo claro, y Gustavo Ortlieb en la parte física, aunque antes de la culminación del proceso, fue marginado); documentos escritos garantizando la cesión de los chilenos en el extranjero para los partidos eliminatorios y prohibición de transferencias al exterior durante el proceso. De los "foráneos" le interesaban esencialmente Caszely y Elías Figueroa, aunque no descartaba a Manuel Rojas, Quintano, Reinoso, Gamboa. Y para obtener seguridades señaló: "Quiero que los dirigentes entiendan -y parece que lo han entendido - que mi éxito será el de ellos y que mi fracaso también los alcanzará". Y luego de la primera práctica, sentenció: "Esta selección no puede ser una más. Este equipo tiene que dejar huellas".

El ambiente en Pinto Durán fue una fiesta desde la primera citación. Entusiasmo general, disposición al trabajo, sensatez. Todos colaboraban. Había ilusión e ideas claras.

¿Por qué diez meses más tarde —en marzo del 77— todo terminaría en un estruendoso fracaso?

Tal vez sólo fue por el gol de Muñante en Ñuñoa, con el que Perú se llevó un punto vital. O sólo porque estratégicamente se dispusieron mal





las cosas para el partido final en Uma, donde Chile sólo necesitaba em patar.

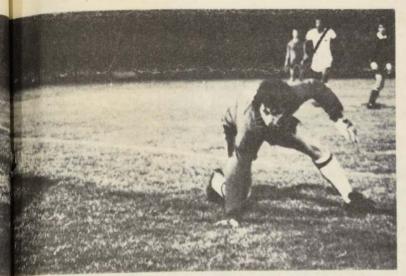
O por muchas otras pequeñas grandes cosas.

Lo cierto es que - comenzados los "Es entrenamientos en mayo — la idea de ces Chile era jugar las eliminatorias en que agosto. Se evitaría jugar en pleno ve cán rano en Ecuador y Perú no podríase contar su "plana mayor" de jugado Sar res emigrados: Muñante, Oblitas, Bue Ramírez, Percy Rojas, Sotil y Cu-to: billas. (¡!). Mucho más de lo que per-Eve dería Chile al no contar con Caszely tulo (en España). Había que conseguiraño agosto. Pero, como anunció Peña cen "ese partido no me corresponde a un mí. Lo tienen que ganar los dirigen Qui tes". Y los dirigentes, en Congreso Chi de la Confederación en Santiago, gallo naron un partido. Pero era otro: la reelección de Juan Goñi en la vicepresidencia de la FIFA en representación de Sudamérica. El otro lo perdieron: se jugaría en febrero.

Luego del Congreso, en atencióna la fecha definitiva, Peña da las bass de su nuevo plan: el miércoles 7 de julio se iniciará una serie de 23 partidos preparatorios. Se hace un par de encuentros de práctica y, al mostrarse en Rancagua ante O'Higgins (puntero de su grupo en el ascenso), pierde la selección 1-0.

Y termina todo lo planificado. Atendiendo a que las eliminatorias son en febrero y al interés de los clubes en el campeonato, se declara a la selección en receso hasta septiembre. Pero en septiembre se resuelve prolongarlo.

Sorpresivamente, Carlos Pilassi - vicepresidente de la ACF - viaja y regresa con una gira bajo el brazo. Y



Después de zafarse de Escobar, Muñante saca un zurdazo sorpresivo que deja a mitad de camino a Quintano y sorprende a Nef. Con ese gol, el del empate en Santiago, Chile pierde la ventaja lograda en em Guayaquil y empieza a vislumbrar la eliminación, que se produce en

explica, aún más sorpresivamente: s los Es cierto que la selección está en rea de ceso, pero podremos armar cuadros s en que nos representen bien". Caupolive cán Peña lo acepta todo. En octubre odrase juega contra Uruguay (0-0 en ado-Santiago) y contra Argentina (0-2 en itas, Buenos Aires). Y sigue el campeona Cu-to: en dos partidos de definición per-Everton (como en 1950) le gana el tízelytulo a Unión Española. Para fin de guiraño, los seleccionados están coneña centrados en El Tabo. Nuevamente de a un gran entusiasmo. Se empata con gen Quilmes en Santiago y se le gana en reso Chillán; se empata con Cruzeiro ga- campeón del Brasil y subcampeón

): la Vi-

pre 0 10

ón a ases 7 de arti ir de trar gins so)

ado.

orias

cluala

sepre-

assi

ja y

). Y

mundial de clubes), se golea a Banfield 8-0, y se obtiene un más que sa

La salida relámpago por Montevideo, Asunción y Porto Alegre es desoladora 0-3, 0-2 y 0-3. Faltan diez días para el primer partido con Ecuador. Ya Ilegaron Ignacio Prieto (diez años fuera del país), Elías Fiy Reinoso. Caszely es una esperan- temente Prieto y Hodge, y donde

Siete jugadores que no han vivido el proceso. Algunos alcanzarán ape-

ludable 4-0 sobre Paraguay

lo jus	sto				,	
P.J.	P.G.	P.E.	P.P.	G.F.	G.C.	Ptos
4	2	2	8	8	2	6

Per.	Ch.	Ec.	P.J.	PG	P.E.	P.P.	G.F	G.C.	Ptos.
	1-1	1-1	4	2	2	8	8	2	6
	2-0	4-0							
1-1		3-0	4	2	1	1	5	3	5
0-2		1-0							
1-1	0-1		4	0	1	3	1	9	0
0-4	0-3								
	$ \begin{array}{r} 1-1 \\ 0-2 \\ 1-1 \end{array} $	1-1 2-0 1-1 0-2	$\begin{array}{c ccccc} & 1-1 & 1-1 \\ & 2-0 & 4-0 \\ \hline 1-1 & & 3-0 \\ 0-2 & & 1-0 \\ \hline 1-1 & 0-1 \\ \end{array}$	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	1-1 1-1 4 2 2 8 8 2 2-0 4-0 1-1 3-0 4 2 1 1 5 3 0-2 1-0 1-1 0-1 4 0 1 3 1 9

Perú con

### Nunca en verano

Domingo 27 de febrero 1977. CHILE 1 (M.A. Gamboa), ECUADOR 0. Estadio Modelo. Guayaquil. Arbitro: Jorge Romero (Argentina). Público: 50.000

Domingo 6 de marzo. CHILE 1 (S. Ahumada), PERU 1. Estadio Nacional. Santiago. Arbitro: José Favile Neto (Brasil). Público: 67.983

Domingo 20 de marzo. CHILE 3 (E. Figueroa, O. Castro, Caicedo autogol), ECUADOR O. Estadio Nacional. Santiago. Arbitro: Vicente Lobregat (Venezuela). Público: 18.360

Sábado 26 de marzo. CHILE O, PERU 2. Estadio Nacional. Lima. Arbitro: César Coelho (Brasil): Público: 40.000.

### **FUTBOL Mundo Deportes**

nas a jugar los últimos partidos preparatorios (1-2 la revancha con Internacional y 2-1 sobre Flamengo) y algunos sólo el último. El 18 de febrero (el primer partido sería el 27) aún hay dudas. Mario Soto no se acomoda de lateral; hay temores de tifus con Galindo No conforma Gustavo Moscoso, pero Véliz está lesignado y Orellana ya fue licenciado. Resultado: juega Alberto Hidalgo, que es netamente derecho. Contra Flamengo hacen la media Prieto, Hodge y Ahumada: ninguno participó en la preparación. Luego del encuentro de despedida (2-1 a Vélez) se sabe que habrá que confiarse en la calidad individual de algunos jugadores y que el equipo - que no logró armarse en nueve meses - será el que Peña de signe en el camarín del estadio Mo

Y ese equipo gana 1-0 a Ecuador en su cancha (Perú sólo empató en Guayaquil) con la sólida defensa que gueroa y Roberto Hodge. Se sabe comandan nuevamente Figueroa y que llegarán pronto Gamboa, Castro Quintano, en el que taponan eficien-

### Jugaron los 22

	DI	Colon
	P.J.	Goles
Adolfo Nef	3	-
Daniel Díaz	3	-
Elías Figueroa	4	
Alberto Quintano	4	-
Enzo Escobar	4	-
Ignacio Prieto	2	-
Mario Soto	2	1
Roberto Hodge	2	-
Carlos Reinoso	4	-
Sergio Ahumada	4	1
Osvaldo Castro	4	1
Miguel A. Gamboa	2	1
Luis Miranda	1	112
Mario Galindo	1	-
Héctor Pinto	2	
Rodolfo Dubó	2	-
Manuel Rojas	1	Date:
Julio Crisosto	- 1	
Pedro Pinto	2	
Leopoldo Vallejos	1	_
Eddio Inostroza	1	14111
Jorge Spedaletti	1	
D.T.: Caupolicán Pe	ña.	

# 1978 Mundial on Argentina

Gamboa y Castro son dos estiletes

peligrosos.

Chile llega a Ñuñoa con media clasificación en el bolsillo. Y la tenía toda (gol de Ahumada a los 42 del primer tiempo) cuando Juan José Muñante se zafa de Escobar y saca, desde la derecha, un zurdazo que los sorprende a todos. Uno - uno y se sabe que todo se definirá en Lima. Las dos selecciones le ganan a Ecuador y en la capital peruana, el 3 de marzo, Perú gana a Chile 2-0.

En Chile, terremoto.

# Llegaron todos... pero tarde

• REFUERZOS.- Vinieron: desde Brasil, Elías Figueroa; desde Francia, Ignacio Prieto; desde México: Quintano, Reinoso, Castro, Gamboa, Manuel Rojas y Roberto Hodge (este último para quedarse en Palestino). Todos jugaron la eliminatoria. Era, sin duda, una "selección de refuerzos". Muy buenos jugadores, es cierto, pero no eran un equipo. (Y no vino el que pudo haber resuelto todo a favor: Caszely).

• FORMACIÓNES.- Mediocampo en el 1-1 con Perú: Prieto, Hodge, Reinoso. En el 3-0 sobre Ecuador: Héctor Pinto, Dubó y Manuel Rojas. En el 0-2 contra Perú: Héctor Pinto, Eddio Inostroza y Rodolfo Dubó. No fueron los únicos. Del primero al segundo partido, Chile hizo un cambio; del segundo al tercero, cinco; del tercero al cuarto, cuatro. Simplemente: Chile jugó las eliminatorias, fue eliminado y... no alcanzó a formar su selec-

ción.

 RECORD.- Con la designación de Caupolicán Peña -el 27 de abril de 1976 - se completaron 10 cambios en la banca nacional en diez años. Estas fueron las nominaciones y sus períodos. Luis Alamos: febrero a julio de 1966. Alejandro Scopelli: noviembre de 1966 a diciembre del 67. Salvador Nocetti: agosto del 68 a julio del 69. Francisco Hormazábal: marzo de 1970. Fernando Riera: octubre del 70 a enero del 71. Dupla Luis Vera-Raúl Pino: julio a octubre del 71. Raúl Pino: febrero a junio del 72. Rudi Gutendorf: junio del 72 a febrero del 73. Luis Alamos: agosto del 73 a junio del 74. Pedro Morales: noviembre del 74 a julio del 75. Peña llegó, obviamente, hasta el partido de Lima.

Adolfo Nef y la eliminatoria de 1977:

# "NUESTRO PECADO: PERDER UN PUNTO COMO LOCALES"

A unque Adolfo Nef participó en tres eliminatorias
(1969, 1973 y 1977), la última, aquella contra Perú y
Ecuador tiene espacio especial en
su recuerdo. Un matiz en su memoria, con saltos entre la ilusión y
el desencanto.

Trabajo previo no faltó.

"En los partidos de preparación el equipo funcionó bastante bien, tanto que le apodaron la "maquinita roja". Pero después hicimos una gira al exterior y los malos resultados —aunque ninguno catastrófico— crearon una cierta desconfianza. Se optô, entonces, por llamar a gente de más experiencia. No digo que eso funcione necesariamente negativo, pero fue una característica de la etapa previa".

El debut, en Ecuador, marcó el primer punto para la esperanza: 1 a 0 en Guayaquil con gol de Gam-

boa

"Partir ganando fue una gran cosa, porque Perú sólo le había sacado un empate. En ese grupo también se pensaba en que Ecuador era el más débil pero resultó un encuentro muy complicado. Aguantamos el "chaparrón" con gente de clase de Quintano, Figueroa, Reinoso, Prieto. Después los enfrentamos acá y les ganamos con claridad. Entonces quedamos a tiro. Ganándole a Perú en el Nacional, fibamos a Lima a pasear".

Y no fue así. Cuando esa selección dirigida por Caupolicán Peña ya besaba la gloria, Perú se llevó el botín de un punto desde el Na-

cional.

'Mirando a la distancia y con frialdad, creo que el empate no fue una sorpresa. En el primer tiempo jugamos mejor, hizo un gol el "Negro" Ahumada y pareció que Perú no era capaz. Por lo demás era un Perú inferior al de cuatro años antes. Sin embargo en el segundo tiempo, crecieron una barbaridad y nos aprestaron contra el área. Y Muñante embocó aquel zurdazo tan raro... Se vino en diagonal y con Alberto (Quintano) encima, disparó de zurda. La pelota le rozó un poco a Alberto y se fue abriendo... Una fatalidad porque más tarde ellos derrotaron a Ecuador en Lima y nosotros tuvimos que ir a jugar el partido decisivo en otras circuns-



Adolfo Nef, ocho años después: "Sin ese gol, habríamos sido héroes"

tancias. Además para mí, con un agregado: apenas pisé Lima me vino una gastroenteritis terrible que al cabo me impidió jugar. Nunca me pude convencer de eso porque antes y después comía piedras y no tenía ningún problema. Tampoco pude saber si hubo algo en la comida... En fin, perdimos la clasificación por una tontera".

Con el marco de su experiencia, Adolfo Nef saca cuentas valiosas para todo compromiso simi-

lar:

"En esto, más que una gran preparación, es vital que afuera obtengas algo y en casa no pierdas ningún punto. Así puedes discutirlo todo. Piensa que el 77 partimos ganando afuera y nos eliminaron igual. Más aún, ya no hay tantas diferencias entre los equipos como para pensar que Uruguay es invencible o Ecuador es muy fácil. El 73, por ejemplo, Chile tenía un buen equipo con la base de Colo Colo y otras incrustaciones, pero Perú arrancaba con un equipazo. Y en la definición en Montevideo, los dejamos atrás con un gol del "Cabezón" Farías que todavía no sabemos si le dio o no a la pelota".

hé.

un me ible gar. mía bleubo rdinte en va imirar era disoar imihay los que dor olo, n la usaba fininos ón"

# A España se va por Asunción

En medio de críticas y conflictos, Chile logra su clasificación más rotunda: invicto y sin goles en contra.



Caszely grita, Chile celebra, Ecuador llora. Con el dos a cero en el Nacional, la selección asegura su clasificación para España un partido antes de la finalización de la serie.



esde 1952 nunca la selección había estado totalmente parada. Ya en competencia, ya preparándose, siempre jugó.

Por eso, lo de 1978 era excepcional. La tremenda pesadumbre de la eliminación y la cercanía del mundial argentino congelaron totalmente, por primera vez en 26 años, al seleccionado nacional. Y no era la de la selección la única paralización que afectaba al fútbol chileno, nuevamente sumido

en profunda languidez.

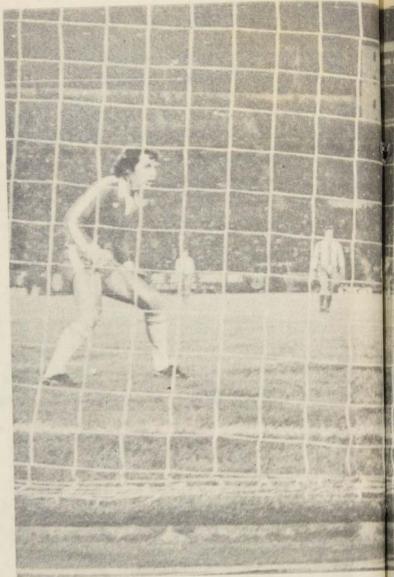
Para Abel Alonso, recién asumida la presidencia de la Asociación Central, sería la selección uno de los primeros elementos reactivadores. De modo que en febrero de 1979, con pocos días en el cargo, anuncia que en mayo se designará al entrenador nacional (que saldrá de una quina entre Luis Santibáñez, Andrés Prieto, Caupolicán Peña, Fernando Riera y Pedro Morales), que el equipo participará en agosto en la Copa América, que se jugará con España en junio y que, de acuerdo al resultado de la Copa América, se nominará en definitiva al técnico que dirigirá las eliminatorias para el Mundial de España

Apenas designado, Luis Santibáñez recorre las instalaciones de Pinto Durán y al final de la inspección el responsable de cada área emite su informe sobre las modificaciones que en ella pueden hacerse. Son el preparador físico Gustavo Ortlieb, el entrenador ayudante Germán Cornejo, los médicos Alvaro Reyes y Eugenio Valdecanto; el kinesiólogo Miguel Calvo, el auxiliar técnico Mario Faundez y el utilero Juan Tobar.

Días más tarde se entrega la nómina de los 33 jugadores que inician el proceso y el 9 de mayo se produce la primera sesión de trabajo de los seleccionados en Pinto Durán. Advierte Santibáñez: "Lo único claro es que en esta selecció ningún jugador podrá quejarse de las condiciones de trabajo. Desde la vestimenta a los controles médicos, desde las recreaciones incorporadas a Pinto Durán hasta los premios, todo será de primera. Nadie podrá alegar que está aburrido o mal atendido".

Y partió el proceso que debería desembocar en las eliminatorias para el Mundial del 82. Y, ojalá, en

El 13 de junio, en Ñuñoa, el seleccionado se presenta en su



Caszely liquida a Paraguay capturando, con su notable oportunismo, un centro efectuado desde la izquierda. Neira - autor de otro tanto en ese partido- ya comienza a festejar.

primer encuentro amistoso contra una selección: cero-cero con Ecuador. Y en la revancha, en Guayaquil, el primer triunfo de los ecuatorianos sobre Chile en la historia: 1-2. Se pierde con España 0-1 en el Nacional y se gana 1-0 a Uruguay; la revancha en el Centenario: 1-2

Esos resultados eran el antecedente para la participación en la Copa América. Que parte lastimosamente en sus estadísticas como visitante: 1-1 con Venezuela y 0-1 con Colombia. La sorpresa del primero llevó a las precauciones en el segundo, que serían la dominante del resto de la campaña.

### Los 17 de Chile

C

E

1

- 2

- 2

PI Gole 4 Mario Osbén 4 Lizardo Garrido 4 René Valenzuela 2 Elfas Figueroa 4 Vladimir Bigorra Manuel Rojas 2 Carlos Rivas Sandrino Castec 4 Rodolfo Dubó 3 Patricio Yáñez Oscar Herrera 3 Carlos Caszely Gustavo Moscoso 3 Mario Soto Miguel A. Neira Enzo Escobar Eduardo Bonvallet DT: Luis Santibáñez



### Chile al galope

	Ch.	Ec.	Col.	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
Chile			1-0		3					
Ecuador	0-0		1-0	4	1	1	2	5	3	3
Paraguay	0-1 0-3	0-1 3-0		4	1	0	3	3	5	2

### Cero, uno, dos, tres

Domingo 24 mayo 1981. CHILE 0 BOLIVIA 0. Estadio Modelo. Guayaquil. Arbitro: Juan Cardelino (Uruguay). Público: 55.000.

Domingo 7 se junio. CHILE 1 (P. Yáñez) PARAGUAY 0. Estadio Defensores del Chaco. Asunción. Arbitro: Carlos Espósito (Argentina). Público: 55.000.

Domingo 14 de junio. CHILE 2 (C. Rivas, C. Caszely) ECUADOR 0. Estadio Nacional. Santiago. Arbitro: Gilberto Areztizábal (Colombia). Público: 72.290.

Domingo 21 de junio. CHILE 3 (C. Caszely, P. Yáñez, M.A. Neira) PARAGUAY 0. Estadio Nacional. Santiago. Arbitro: Romualdo Arphi Filho (Brasil). Público: 75.075.

### FUTBOL Mundo Deportes

De vuelta, las noches inolvidables. A estadio lleno —lleno por un público enfervorizado — se gana 7-0 a Venezuela y 2-0 a Colombia

Ya a estas altura está perfilándose otro fenómeno que también dominaría al proceso en los tres años siguientes: el enfrentamiento permanente y de aristas siempre filosas entre Santibáñez y la prensa. "Enemigo público número uno", algunos perioditas; "ratones de cola pelá", los menos ubícados por el grueso público. Nunca quedaron claros ni la motivación ni los objetivos de esta lucha que hizo de la campaña un asunto más emocional que técnico.

En semifinales, la actuación clamorosa de Carlos Caszely para los dos goles con que se gana a Perú en Lima. Y con el 0-0 de Santiago, a la final. Tres-cero nos gana Paraguay en Asunción y unocero Chile en Santiago. Definición en Buenos Aires. En el estadio de Vélez, un partido tenso hasta el último segundo para el cero-cero que les da el título a los guaraníes por diferencia de gol. Chile es subcampeón de América por tercera vez en su historia. Y nunca estuvo tan cerca del título.

Se podía trabajar con calma y optimismo para las eliminatorias. Y trabajar desde mucho antes. Consiguiendo, para empezar, un calendario favorable. Y ahora si los dirigentes se juegan y ganan su partido y utilizando todos los recursos de la diplomacia futbolística consiguen que Chile juegue sus dos encuentros finales contra Ecuador y Paraguay como local. Iba a ser decisivo.

En la cancha, entretanto, la selección obtenía una derrota y dos empates el 80 (1-2 con Brasil; 0-0 con Uruguay y 2-2 con Argentina en Mendoza, con notable gol de Sandrino Castec) y empezaba el 81 ganándole 1-0 a Colombia.

Para el 78, Peña había señalado que su equipo jugaría al ataque si es que llegaba a dominar una fórmula para atacar. En caso contrario, no lo haría. Santibáñez, consciente también de las insuficiencias históricas del fútbol chileno, pragmáticamente jugaba de acuerdo a las circunstancias y al rival. Con todo arriba contra rivales débiles y en casa; protegido contra los más poderosos y netamente



encerrado fuera de casa. En Ribeirao Preto se pierde con Brasil 1-2; en el Campín se le gana doscero a Colombia; y en el Nacional se le gana 3-0 a Perú, se pierde 1-2 con Uruguay y se empata 1-1 con España.

Fue un equipo muy protegido el que llegó al estadio Modelo de Guayaquil el domingo 24 de mayo a comenzar la serie eliminatoria. Sólo Caszely y Moscoso (este último con tareas de colaboración que se fueron haciendo cada vez más exigentes a medida que fue limitándose la creatividad del mediocampo) quedaron solos arriba. Se buscaba el punto y se consiguió. Cero a cero.

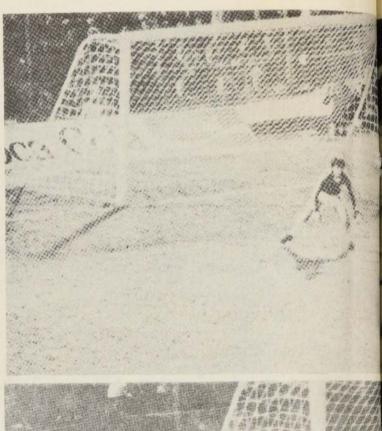
Lo mismo podía esperarse del segundo partido, en Asunción, para volver a casa con dos puntos y esperar la resolución sin desesperarse.

Sin embargo, la clasificación iba a quedar garantizada en la capital paraguaya.

A los guaraníes había que apuntarlos. Y Chile los aguantó admirablemente. Elías Figueroa como aquella tarde en Moscú, siete años antes- se adueña de todo el juego de alto en el área chilena. Es el respaldo para René Valenzuela, para Dubó en el tapón sobre Romero (como Ramiro Cortés con el "Romerito" de su época), para Soto y Bigorra, que no permiten la pasada de Isasi. Por su lado, Garrido anula a Morel y después corretea de la banda a Cabañas, enviado a la cancha como solución para un ataque sin pasada. Y cuando la tuvo, Mario Osbén estuvo para confirmar la opinión de muchos: que estaba en la línea de sucesión de Livingstone.

Era un libreto mil veces repasado. Una mecánica clara que, en una de esas, podía culminar en el contragolpe profundo. Y en algo más. Sucedió en el minuto 25 del segundo tiempo. Moscoso interceptó un pase de Benítez. Dio a Yáñez. La carrera del "Pato", la salida de Almeyda, el toque... En el Defensores del Chaco el silencio lo dice todo. Chile vuelve a casa contres puntos.

Explicable que al Nacional lleguen más de setenta mil personas para ser testigos del 2-0 sobre Ecuador. Y bordean los ochenta mil el domingo 21 de junio para ver la consumación: 3-0 a Paraguay.





Cortó Moscoso en mitad de campo y extendió el pase largo hacia la izquierda. Yáñez llegó primero que todos y enfiló hacia el arco paraguayo. Cuando Torales, lo alcanzó, el quillotano ya pisaba el área, prefirió no hacer el penal. Enfrentando a Almeida, Yáñez definió sorprendentemente: le dio a la pelota con la derecha, de borde externo. Y el arquero no tuvo reacción. Chile ya podía pensar en España, porque en Asunción completó tres puntos y aún tenía que jugar esa revancha y la con Ecuador en Santiago.

CO

Ni

fin

op





Nunca, en el historial de sus siete eliminatorias mundiales, un equipo chileno había conseguido un comportamiento estadístico como este. Cuatro partidos jugados. Siete de ocho puntos. Seis goles a favor. Ninguno en contra.

Nunca se pudo mirar hacia las finales de un Mundial con tanto optimismo. Ahora habría que seguir la preparación y esperar el sorteo. Pero ¿es que alguien nos podría hacer un gol?

# FUTBOL

**Mundo Deportes** 

### Duelo en el descanso

- CURRICULUM. Diplomáticamente, antes de decidir la nominación de entrenador (que él tenía ya muy clara), Abel Alonso invitó a un representativo grupo de periodistas a debatir el tema. El asunto estaba entre Luis Santibáñez y Fernando Riera. Al margen del debate v de las características de cada técnico. estaban demasiado claros los merecimientos que en ese momento podía exhibir. Santibáñez. Era, en efecto, "el entrenador de la década" Campeón de Ascenso y de Primera División con Unión San Felipe: tres veces campeón nacional y subcampeón de América con Unión Española; copero con O'Higgins. No podía ser otro el entrenador.
- IMPROVISACION. Esta vez la improvisación no fue de Chile. Los problemas los sufrió Paraguay. Y nacieron desde el comienzo. cuando - por misteriosas razones- Cubillas no quiso seguir con el seleccionado. Por último, a menos de un mes de las eliminatorias, José Sasía fue reemplazado por José María Rodríguez, que entrenara fugazmente a Colo Colo en los años sesenta. Fue una ruptura la de Paraguay con Sasía. Un incidente muy extraño que terminó con Sasía pidiendo amparo en la embajada del Uruguay, su país. Las acusaciones de indisciplina y las grescas entre los propios guaraníes eran cosa de todos los días.
- DUELO. Se jugaban 32 minutos del primer tiempo en Guayaquil cuando la noticia fue recorriendo sobrecogedoramente el estadio. Sólo los jugadores ecuatorianos y chilenos estaban al margen de la dramática noticia y en el estadio a nadie le importaba lo que sucedía en la cancha: se había estrellado el avión presidencial. Murió Jaime Roldós.

- Terminado el primer tiempo, los dirigentes ecuatorianos decidieron que el partido debía continuar. Al regreso del descanso, los jugadores ecuatorianos, formados al centro del campo, recibieron uno a uno el pésame de los chilenos. Algo más que impresionante.
- OBEDIENCIA. "Don Lucho es un gran motivador. A veces puede parecer duro cuando nos da la charla, pero es mejor, porque uno entra "picado" y dispuesto a cumplir a cualquier costo". Lo decía Gustavo Moscoso de Santibáñez. En efecto Santibáñez ha sido uno de los entrenadores de mejor llegada con sus dirigidos. También lo fue Riera, aunque con jugadores más manejables. Lo fue Luis Tirado, con la ventaja - ¿o desventaja? - de que a sus dirigidos los hacía entrar en el mundo nuevo de la marcación. Lo fue, aunque brevemente. Alejandro Scopelli, respetado por su trayectoria como técnico y su historial de jugador. Un extraordinario ascendiente tuvo Luis Alamos. Pero -aunque esto no puede probarse - el que más logró fue Santibáñez, que produjo en sus jugadores la más estricta obediencia.
- COMPRAVENTA. Lo dijo Hohberg, antes de la revancha con Chile: "El entrenador vive siempre con una contradicción: vende trabajo y le compran resultados".
- CAMBIO. Arriba, Patricio Yáñez tiene que ir a todas. Y tiene la velocidad para descomponerlos a todos en Asunción. De modo que todos le dan... El "Pato" lo siente y pide el cambio. Santibáñez entiende lo mismo y ordena que se prepare Manuel Rojas, que servirá para aquietar las cosas y asegurar el 0-0 para Santiago. En ese momento quita Moscoso, da para Yáñez... Es la jugada del gol.





# A horas de la verdad

"Si nos clasificamos será mérito nuestro. Si fracasamos, habrá que revisar los esquemas". Lo dice Jorge Aravena, el capitán.

A horas del desafío. En la antesala de la realidad. En el umbral de la verdad. Y Aravena lo sabe y lo siente. Lo palpa durante cada minuto que salta en su reloj. Ahora, cuando lo único que vale es lo que se concrete en la cancha.

"Claro que no asusta esta cercanía. Uno se va preparando para afrontarla. Sólo siento la fe de realizar un buen partido en Quito, ganando los dos puntos porque tenemos conciencia de la importancia de este debut. Si vencemos a Ecuador estoy seguro de que podremos aspirar a mucho".

 Entre esas aspiraciones está la de jugar un Mundial, el punto máximo en la carrera de cualquier jugador.

"Es verdad. Lógicamente esta es mi primera eliminatoria y la afronto con esa gran ilusión. Tengo una cosa muy clara: lograr ese objetivo depende únicamente de nosotros, porque a estas alturas es imposible confiar en otros factores. Sabiendo eso se comprende por qué Chile apuesta a la fe".

Hay dos duros escollos:
 Uruguay y Ecuador.

"Uno muy grande, que es Uruguay. Están tratando de formar la mejor selección de los últimos 35 años y eso les da una confianza tremenda. Pero los partidos hay que jugarlos. Y tampoco se puede desestimar a Ecuador, que quizás tiene la misma o más ilusión que Chile, porque jamás han llegado a un Mundial".

— ¿Le habría gustado que la preparación hubiése sido más exigente?

"Por supuesto. A cualquier profesional le habría gustado una preparación más intensa, que incluyera una pretemporada, una gira al extranjero y más partidos de práctica. Pero de nada vale llorar



Con Aravena al frente, la selección entra a la cancha en Sausalito. Ahí comenzó su etapa preparatoria. Ahora, llegó el momento decisivo. Y el capitán contagia fe...

sobre lo que es un imposible à estas alturas".

— Usted definió como clave el partido en Quito, pero también habrá que reconocer que los partidos de Santiago pueden ser vitales. ¿Se pueden ganar esos pleitos?

"Hay que ganarlos, obligadamente. Si ganamos en Quito tendremos la moral muy alta como para asegurar los cuatro puntos en el Estadio Nacional. Todo dependerá del debut".

— La crítica apunta a que la fórmula del gol de esta selección se centra exclusivamente en Aravena, lo que podría resultar negativo...

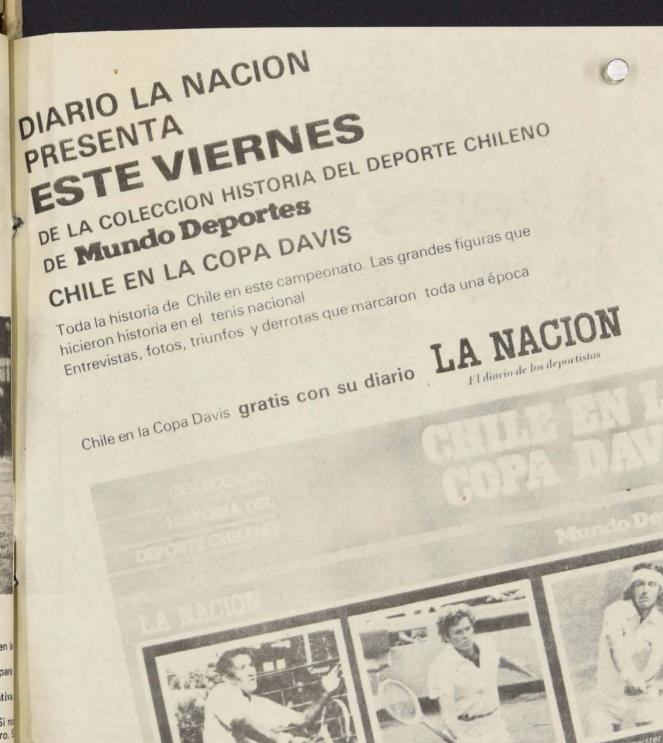
"No veo por qué. Todos los goles valen. Yo he sido siempre un goleador, desde que aparecí en Primera División, y mi misión es hacerme presente en el marcador o permitir que mis compañeros anoten. Eso no es criticable, por el contrario, es una ventaja que le

llevamos a nuestros rivales, y en la medida en que sepamos aprovecharla será beneficiosa para todos".

— Una pregunta de alternativa fija: ¿nos clasificamos o no?

"Haremos todo lo posible. Sino clasificamos será mérito nuestro. I fracasamos habrá que revisar profundamente los esquemas. Per sea cual sea el resultado, lo importante es que Chile no quede entregado, como esta vez, a la superación de un puñado de jugadores. Lo que vale en el futbo — y esa es una verdad aprendida todo el mundo — es el trabajo planificado. Y esta vez no lo tuvimos".

Como dice Aravena, estamos entregados a la verdad de un puñado de hombres, que en poca horas más, en la altura del Estadio Atahualpa de Quito, se jugarán la ilusión de todo un país futbolístico Y Aravena será su líder.



titis

Since

Per

Both

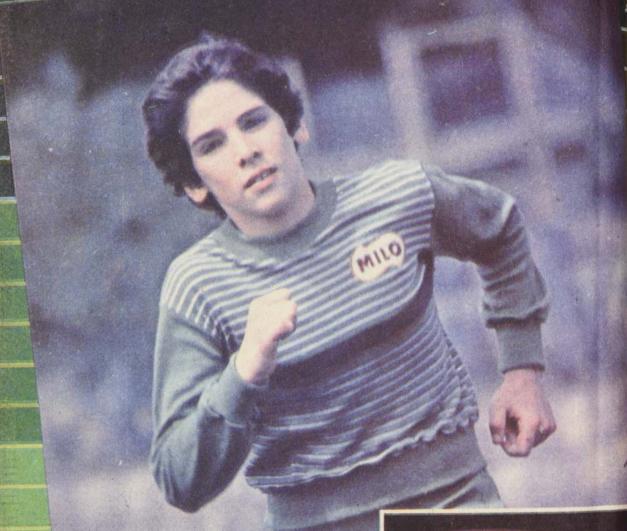
Anns Gidemeister

Both

Cotto

Co

# Milo te regala u buzo de campeón



Con Milo siempre ganas. Ganas energia para crecer... y ganas los premios que a ti te gustan.

Ahora Milo te regala un sensacional BUZO DEPORTIVO PROFESIONAL, para que tú practiques tus deportes y juegos favoritos.

Encuentra tu cupon ganador en los envases marcados de Milo de 900 g., y canjéalo por un BUZO MILO, en cualquiera de las direcciones indicadas en el cupón. ¡Hay más de mil premios! Promoción válida hasta fin de Junio de 1985.

